



## Gibier d'eau : entre chasseurs et écologistes, le conflit repart de plus belle

LES DÉCISIONS de plusieurs tribunaux administratifs de repousser du 10 août au 1<sup>er</sup> septembre l'ouverture de la chasse au gibier d'eau donnent à la polémique entre chasseurs et associations de défense de la nature une ampleur nationale. Dans onze départements, les arrêtés préfectoraux autorisant une ouverture anticipée ont été cassés par les juges qui les ont estimés contraires à la jurisprudence européenne. Dans ces régions, le braconnage se banalise, avec la tolérance des pouvoirs publics. Le gouvernement multiplie les signes envers les chasseurs, dont il redoute un vote sanction. Reportage dans la baie d'Authie, où un conseiller régional du Pas-de-Calais s'empare contre « une réglementation tellement absurde que personne ne la respecte ».

Lire page 6 et notre éditorial page 9

## Corse : le scénario de l'exécution de Santoni

- Les enquêteurs ont reconstitué les circonstances précises de l'assassinat de l'ancien chef nationaliste
- La rivalité qui opposait François Santoni et Charles Pieri, hier alliés à la tête du FLNC-canal historique, est au centre des investigations
- Les policiers redoutent la réaction des clandestins d'Armata corsa

LES OBSÈQUES de François Santoni, assassiné vendredi 17 août, devaient avoir lieu dimanche, à 16 heures, dans son village de Gianuccio (Corse-du-Sud). Les enquêteurs ont pu reconstituer le scénario de son exécution, alors qu'il quittait une fête de mariage dans un village voisin, Monacia-d'Aullène, à laquelle participaient plus de 300 invités. François Santoni s'appropriait à regagner son bastion en compagnie de son père, de sa compagne et d'un neveu, et venait d'ouvrir les portes de sa BMW quand il a été fauché par une rafale de fusil d'assaut de type Kalachnikov. Il a eu le temps de dégainer son pistolet Beretta, mais, atteint de treize balles de calibre 7,62, n'a pas pu s'en servir.

La rivalité publique entre François Santoni et Charles Pieri, actuellement en prison, sera au centre des investigations. Pendant la guerre civile entre nationalistes, les deux hommes furent les maîtres du principal courant, le FLNC-canal historique, Santoni contrôlant le sud de la Corse et Pieri le nord. François



Santoni reprochait à Charles Pieri de l'avoir ensuite écarté du processus de réunification des nationalistes, alors qu'il était incarcéré entre décembre 1996 et novembre 1998. A ce reproche politique s'ajoutait un contentieux sentimental : durant son incarcération, sa compagne, l'avocate Marie-Hélène Mattei l'avait quitté pour Pieri. Mais, « s'il s'est senti trahi, c'est moins pour des raisons sentimentales que politiques », confie dans un entretien au Monde son éditeur, Guy Birenbaum, qui explique pourquoi Santoni « était devenu gênant pour beaucoup de monde ».

L'attitude du groupe clandestin Armata corsa, désormais orphelin de son chef, est aujourd'hui le principal sujet d'inquiétude. La police évalue ses membres à une cinquantaine, dont vingt vraiment déterminés. L'assassinat de Santoni porte à quinze le nombre d'homicides volontaires en Corse depuis le début de l'année.

Lire pages 4 et 5

www.lemonde.fr/corse



## ENQUÊTE Du Baïkal à Vladivostok

### 1. Pêcheurs d'Olkhon

Aux confins de la Russie et de la Chine, loin du pouvoir central et de ses abandons successifs, la Sibirie orientale déroule des milliers de kilomètres de taïga. Lacs gelés, forêts impénétrables, paradis des chasseurs, pêcheurs et forestiers, c'est aussi, depuis l'ouverture des frontières, le lieu d'un trafic effréné avec les marchands chinois, un endroit où tout s'échange, sans plus aucune retenue. p. 8

## Macédoine : l'OTAN prend pied

L'AVANT-GARDE de l'OTAN en Macédoine, composée de soixante-dix militaires français, britanniques et tchèques, s'est installée à Skopje, dans la soirée du vendredi 17 août. Ils ont pour mission d'évaluer la situation pour permettre au Conseil de l'Alliance de décider, dans les prochains jours, de l'envoi éventuel de la force de 3 500 hommes qui devraient récolter les armes de la guérilla albanaise dans le cadre de l'opération « Moisson essentielle ». Le premier ministre macédonien, Ljubco Georgievski, un nationaliste, doute en ces termes de l'engagement des Occidentaux : « Trop peu, trop tard ! »

Lire page 2

www.lemonde.fr/macedoine

## Le Réarmement moral enterre la hache de la guerre froide

GENÈVE de notre correspondant

La guerre froide est bel et bien terminée. Si l'subsistait encore quelques doutes, ils viennent d'être levés par le Réarmement moral. Longtemps fer de lance de l'anticommunisme, ce mouvement « moral et spirituel » lancé en 1938 par le pasteur américain Frank Buchman a décidé de faire peau neuve, ne serait-ce qu'en se dotant désormais d'une autre appellation. Ce nouveau nom, Initiatives et changement, traduction approximative de l'anglais « Initiatives of change », a été annoncé jeudi 16 août à l'ancien Palace Hôtel de Caux, siège du Réarmement moral sur les hauteurs de Montreux, par son président, Cornelio Sommaruga, et par le porte-parole de son conseil international, Rajmohan Gandhi, ancien sénateur indien et biographe de son grand-père, le mahatma Gandhi.

Avec les changements intervenus dans le monde après la chute du mur de Berlin et l'effondrement de l'Union soviétique, les responsables du Réarmement moral reconnaissent que leur nom était devenu « impossible à

porter » et qu'un dépoussiérage s'imposait. Depuis la mort de son fondateur, en 1961, le mouvement avait fini par s'essouffler, engoncé dans ses certitudes et privé de chef charismatique. Au risque de disparaître, il a dû s'adapter aux circonstances et évoluer avec son temps.

Essentiellement protestant à l'origine et tenu en suspicion par l'Eglise catholique jusqu'au concile Vatican II, il s'est peu à peu ouvert à d'autres croyances et se veut dorénavant un lieu de rencontres interreligieuses. A l'image de cette mutation, les protestants ne formeraient plus que le quart des 20 000 personnes se situant dans son orbite et se réclamant aussi bien du christianisme, de l'hindouisme et de l'islam que du bouddhisme. Aujourd'hui, il se définit plus comme un « mouvement d'éthique en action » que comme un mouvement religieux.

Cette mutation a été préparée par l'arrivée aux commandes au début de l'année de Cornelio Sommaruga, qui venait de quitter la présidence du Comité international de la Croix-Rouge (CICR). Fort de l'expérience

acquise pendant dix-huit ans à la tête de l'organisation humanitaire, il espère ainsi « pouvoir œuvrer à la mondialisation de la responsabilité » : « L'ancien nom était un produit de son temps, le nouveau nom fait référence à notre message essentiel : l'individu a la possibilité de changer le monde, en commençant par lui-même. » D'un nom à l'autre, le mouvement entend donc toujours « refaire le monde ». Le petit-fils de Gandhi l'a rappelé sans ambages : « Avec ce nouveau nom, les valeurs éthiques et spirituelles restent au cœur de notre réflexion et de notre action. Le contenu demeure identique, mais l'étiquette change. »

« Mondialiser la responsabilité, délier les cœurs », tel a été cette année le thème des Rencontres de Caux, qui s'achèvent le 19 août. Pendant six semaines, elles ont réuni près de deux mille banquiers, hommes d'affaires et autres professionnels de soixante-quinze pays venus dialoguer sur ce sujet dans le vent avec des interlocuteurs divers. Du beau monde pour un aggiornamento dont on attend les résultats.

Jean-Claude Buhner



## TECHNOLOGIE Vers l'homme bionique

Le dernier volet de notre série consacrée aux « robots parmi nous » aborde le fascinant mariage du vivant et de la machine. La maîtrise naissante de la jonction entre les neurones du cerveau et les puces en silicium donne de nouveaux espoirs aux personnes handicapées. Mais elle ouvre également la boîte de Pandore d'un surhomme aux capacités décuplées par l'électronique. p. 13

## Mumia interdit d'audience



MUMIA ABU JAMAL

MUMIA ABU JAMAL, condamné à mort en 1982 aux Etats-Unis, n'a pas été autorisé à se présenter vendredi 17 août devant la justice de Pennsylvanie, qui examinait sa demande d'un nouveau procès. Ses avocats estiment que l'audience était celle de la dernière chance.

Lire page 20

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 10 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 48 FB ; Canada, 2,50 \$ CAN ; Côte d'Ivoire, 900 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 250 PTA ; Gabon, 900 F CFA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 1,40 F ; Italie, 3000 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KR ; Pays-Bas, 3,30 FL ; Portugal, CON, 300 PTE ; Réunion, 10 F ; Sénégal, 900 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,20 FS ; Tunisie, 1,4 Din ; USA (NY), 2 \$ ; USA (others), 2,50 \$.

M 0146 - 819 - 7,50 F - 1,14 €



PRIX SPÉCIAL à ceux qui révisent LEURS CLASSIQUES PENDANT L'été... Satie Erik Erik Satie. Includes logos for France Inter, Le Monde, and Philips.

## Les trois jours qui liquidèrent l'URSS

SI LE MONDE a basculé au début des années 1990, si les relations internationales qui s'étaient imposées depuis la fin de la seconde guerre mondiale ont été profondément transformées, si à la place des deux « Supergrands » s'est installée une seule « hyperpuissance » qui depuis Washington joue avec les traités internationaux, « à la carte », comme le dit un responsable du Pentagone, si enfin la « mondialisation » triomphe, entraînant de nouvelles formes de contestation qui n'ont plus grand-chose à voir avec les luttes populaires du siècle passé, c'est un peu à cause d'un quartier de staliniens – ou grâce à ceux-ci – qui, un beau jour d'août 1991, voulurent sauver ce qu'il restait de l'Union soviétique comme patrie du communisme et, ce faisant, lui donnèrent le coup de grâce.

Le 19 août 1991 à 6 heures du matin, un comité d'Etat pour l'état d'urgence annonce à Moscou que le président de l'URSS et secrétaire général du PC soviétique, Mikhaïl Sergueïevitch Gorbatchev, est « incapable d'assumer ses fonctions pour raisons de santé ». Il est remplacé par Guennadi Ianaev, vice-président de l'URSS, que Gorbatchev a contribué à

faire élire quelques mois plus tôt. Le comité pour l'état d'urgence compte huit membres, dont il n'est pas indispensable que tous les noms passent à la postérité, mais les vrais chefs en sont les trois représentants des « ministères de force » : le président du KGB, Krioutchkov, le ministre de la défense, Iazov, et le ministre de l'intérieur, Pougov. Ils ont veillé à ce que Mikhaïl Gorbatchev soit assigné à résidence dans sa maison de vacances sur les bords de la mer Noire. « Si la destitution de M. Gorbatchev se confirme, c'est un événement considérable », commente le Quai d'Orsay, avec une légendaire clairvoyance.

Que reprochent les putschistes, car c'est bien d'un putsch qu'il s'agit, au « père de la perestroïka » ? Officiellement d'avoir mené « l'économie à la ruine, le pays à la famine », et d'avoir risqué « un vaste conflit civil aux conséquences imprévisibles pour les peuples de l'URSS et l'ensemble de la communauté internationale ».

Daniel Vernet

Lire la suite page 9

www.lemonde.fr/russie



## RENCONTRE Brigitte Fontaine revient

Egérie de la musique alternative des années 1960, la chanteuse exalte aujourd'hui le croisement culturel de ses racines bretonnes et des origines kabyles de son compagnon de vie, Areski Belkacem, qui signe les musiques de son nouvel album, Keke-land. Une ode à l'art populaire et un exercice réussi de collaborations multiples avec de nombreux artistes. p. 16

International.....	2	Carnet.....	12
France.....	4	Aujourd'hui.....	13
Société.....	6	Météorologie.....	15
Horizons.....	8	Jeux.....	15
Entreprises.....	10	Culture.....	16
Placements et marchés.....	11	Guide culturel.....	18
Abonnements.....	11	Radio-Télévision.....	19

**BALKANS** Les premiers éléments d'une force de l'OTAN qui devrait être chargée de recueillir les armes de la guérilla albanaise en Macédoine s'installaient, samedi 18 août, à

Skopje. Il s'agit d'une quarantaine d'ingénieurs militaires britanniques, de 16 membres du 2<sup>e</sup> régiment étranger d'infanterie français, et de 16 parachutistes tchèques assurant

leur protection. ● **LEUR MISSION** : installer le QG de l'Alliance en Macédoine et évaluer la situation afin de donner au Conseil de l'OTAN un avis quant au déploiement du reste de la

force de 3 500 hommes. ● **L'OPÉRATION** « MOISSON ESSENTIELLE » a seulement pour but de collecter l'armement que les rebelles remettraient aux troupes de l'Alliance.

● **EN MACÉDOINE**, le scepticisme prévaut sur le scénario imaginé par les Occidentaux pour tenter d'enrayer le conflit. « Trop peu, trop tard », dit le chef du gouvernement.

## L'OTAN installe la tête de pont de « Moisson essentielle » en Macédoine

L'avant-garde parvenue à Skopje est chargée de fournir au Conseil de l'Alliance une évaluation de la situation pour permettre le déploiement éventuel de la force de 3 500 hommes appelée à recueillir les armes de la guérilla albanaise selon les termes de l'accord politique du 13 août

**ALORS** que l'avant-garde d'une force de l'OTAN, chargée de superviser le désarmement volontaire de la guérilla albanaise, arrivait en Macédoine, vendredi 17 août au soir, le Conseil de l'OTAN, réuni le même jour à Bruxelles pour débattre de la Macédoine, a lié la décision d'envoyer des troupes supplémentaires à la situation sur le terrain. L'Alliance veut notamment s'assurer de l'existence d'un cessez-le-feu durable.

A cet effet, le Conseil de l'Alliance va dépêcher sur place le commandant suprême des forces de l'Alliance atlantique en Europe (Saceur), le général américain Joseph Ralston. C'est sur la foi des évaluations du général Ralston que le Conseil de l'OTAN, qui devrait en principe se réunir dans le courant de la semaine, décidera, ou non, de lancer la seconde étape de l'opération, soit le déploiement de la force principale de 3 500 hommes. Dans l'après-midi de vendredi,

seize parachutistes d'une compagnie de 120 militaires tchèques – dont la mission est d'assurer la protection du quartier général de cette mission de l'OTAN – sont arrivés à l'aéroport de Skopje. Ils ont été rejoints un peu plus tard par une quarantaine d'ingénieurs et de

spécialistes britanniques, membres d'une unité de 400 soldats britanniques chargés d'installer le quartier général et de mettre en place les structures d'encadrement. Ces troupes sont dirigées par le général Barney White-Spunner. Par ailleurs, seize militaires français,

membres, pour la plupart, d'un contingent du 2<sup>e</sup> régiment étranger d'infanterie (REI), premiers des 530 hommes du bataillon français en Macédoine, sont eux aussi arrivés à Skopje vendredi.

« Notre mission, dans les jours qui viennent, est d'évaluer les conditions qui prévalent et de proposer des avis au Conseil de l'OTAN, de façon à ce qu'il puisse prendre une décision finale sur le déploiement » de la force principale, a déclaré le général White-Spunner à son arrivée à Skopje. « Nous ne sommes pas ici pour une mission de désarmement ou de maintien de la paix. Si le Conseil de l'OTAN prend la décision de déployer la force, notre tâche sera de collecter les armes », a-t-il ajouté.

Arrivé quelques minutes plus tôt à la tête du premier détachement français, le colonel Philippe Bras a, lui aussi, fixé les limites de la mission de la force de 3 500 hommes que l'OTAN devrait envoyer en

Macédoine dans le cadre de l'opération « Moisson essentielle ». « Notre mission est très claire : il s'agit de collecter l'armement, puis de mettre un terme à l'opération », en principe au bout de 30 jours, a-t-il expliqué, précisant qu'il serait en mesure de fournir à sa hiérarchie une évaluation de la situation en Macédoine « dans les trois ou quatre jours ». C'est au vu de ces évaluations de l'avant-garde militaire que l'OTAN donnera ou non son feu vert à l'ensemble de l'opération.

### COMBIEN D'ARMES ?

Les Etats-Unis n'envoieront pas de renforts dans le cadre de « Moisson essentielle » et utiliseront les forces déjà sur place dans ce pays et au Kosovo, a indiqué, vendredi, le secrétaire américain à la défense Donald Rumsfeld lors d'un point de presse. « Nous avons accepté de participer à cette activité, si elle a lieu et si une décision est

prise », a-t-il rappelé tout en précisant que ces forces s'occuperaient de logistique, de renseignement, de soutien médical ainsi que de collecter des armes le long de la frontière du Kosovo.

Les estimations du nombre d'armes qui devront être recueillies dans le cadre de l'opération mise sur pied par l'OTAN varient. Une source occidentale à Skopje a estimé que les rebelles devraient remettre près de 2 500 armes ; l'OTAN s'est abstenue pour l'instant d'avancer un chiffre, tandis que des sources macédoniennes ont affirmé s'attendre à une collecte d'au moins 6 000 armes légères, sans parler des armes lourdes.

La situation sur le terrain était relativement calme vendredi. A part la mort, vendredi à l'aube, d'un civil albanais tué par balles et quelques tirs sporadiques autour de Tetovo principalement, aucun incident n'a été déploré. – (AFP, AP, Reuters.)

### Le « patron » militaire de l'OTAN à Skopje

Les ambassadeurs de l'OTAN, réunis pendant une heure et quart, vendredi 17 août à Bruxelles, sans le secrétaire général, Lord George Robertson, absent pour des raisons familiales, ont estimé qu'il était encore trop tôt pour donner le feu vert au déploiement des troupes de l'opération « Moisson essentielle », destinée à recueillir les armes de la guérilla albanaise en Macédoine. Ils attendent des informations supplémentaires permettant d'évaluer la solidité du cessez-le-feu sur le terrain. Ils considèrent toutefois que celui-ci est maintenu dans ses grandes lignes et que, malgré la mort d'un policier macédonien, jeudi soir 16 août, la situation est plus calme depuis la signature de l'accord de paix du 13 août.

Le général américain Joseph Ralston, commandant suprême des forces alliées en Europe (Saceur), se rendra, lundi 20 août, à Skopje et fera un compte rendu aux ambassadeurs avant qu'ils prennent leur décision définitive sur le déploiement de 3 500 hommes. – (Corresp.)

## A la frontière avec l'Albanie, le conflit couve malgré une longue tradition de coexistence

### DEBAR

de notre envoyé spécial  
« Attention zone frontière. Circulation interdite », annonce un panneau. Plus bas, un mirador blanc

### REPORTAGE

En majorité albanophone, la ville de Debar est une porte d'entrée pour l'UCK

émerge d'un bosquet d'arbres à la frontière de l'Albanie et de l'ex-République yougoslave de Macédoine en proie, depuis sept mois, à une rébellion albanaise. Mais le panneau sert de toit à un entrepôt de contrebandier orné d'un graffiti en faveur des rebelles albanais de l'UCK. La tour d'observation, elle, rouille sur pieds depuis la fin, il y a dix-huit mois, de la mission des casques bleus de l'Undepred, déployés aux premières heures de la guerre dans l'ex-Yougoslavie pour prévenir la propagation du conflit en Macédoine. « La frontière, je la franchis dix fois par jour à travers champs pour rentrer chez moi à Blate [Albanie]. Tout est calme », explique un adolescent.

La plupart des militaires stationnés le long de la frontière ont été dispersés dans les montagnes frontalières ou appelés en renfort sur

les points chauds à l'intérieur du pays. A 2 kilomètres de Blate, un drapeau macédonien flotte sur le poste-frontière de Spase, le plus proche de la ville de Debar. De jeunes garçons conduisent une dizaine de bovins vers l'Albanie, au nez et à la barbe des douaniers. Les contrebandiers de Blate – village fantôme où les portails des maisons décrépies sont cadencés avec des chaînes neuves – ont une longue tradition derrière eux.

Depuis le déclenchement des hostilités, au début de l'année, combien d'armes ou de combattants de l'Armée nationale de libération (UCK) des Albanais de Macédoine ont emprunté ces chemins creux protégés par la végétation et la déclivité de la vallée de la Drina, noire, large mais tourmentée ? Combien d'autres ont préféré couper, à peine plus au nord, à travers les hautes montagnes séparant la Macédoine de l'Albanie ? « C'est l'un des points de passage et d'approvisionnement de l'UCK au même titre que le Kosovo. Pour preuve, le nombre d'armes saisies non loin de là en Albanie, alors que la police locale n'est pas réputée la plus efficace du monde », nous affirme Antonio Milososki, porte-parole du gouvernement.

Dimanche 11 août, la veille de la signature par les dirigeants albanais et slaves de Macédoine d'un accord

politique préalable au règlement du conflit, le ministère de l'intérieur dénonçait une tentative d'incursion de rebelles albanais près du village de Baniste, dans la région de Debar. « On a entendu quelques tirs. Une vache a dû marcher sur une mine et les soldats ont sans doute paniqué », dit en plaisantant un habitant de Baniste. Le doigt tendu vers le sommet de la montagne, il raconte qu'« avant le communisme », un berger parquait sept cents bêtes dans l'une des grottes de ce massif. « Les combattants de l'UCK sont des agneaux », lâche-t-il. Un spécialiste des questions de sécurité à Skopje soutient qu'« un groupe de centaines de combattants est caché dans les montagnes de Debar ».

### UNANIMITÉ DE FAÇADE

Il n'y a guère de jour, depuis l'apparition de l'UCK, sans que la propagande gouvernementale annonce un soulèvement à Debar. La municipalité compte 26 000 habitants : les Albanais en constituent les trois quarts ; les Turbesh (des Slaves islamisés) une bonne partie des autres, et moins de mille Slaves macédoniens de religion orthodoxe sont répertoriés. Pour preuve, les médias n'omettent jamais de rappeler que l'actuel chef d'état-major de l'UCK, Gezim Ostreni – « vétéran » de la guerre du Kosovo, militaire yougoslave avant la



guerre de Croatie – est originaire de Debar.

Apparemment, la ville est calme. Pas de violences comme dans les zones albanaises plus au nord, de Tetovo jusqu'à Kumanovo. Les représentants de trois des quatre partis signataires de l'accord politique de lundi se réfèrent à une longue tradition de coexistence. « C'est sans doute la seule région où les Slaves parlent albanais », note avec satisfaction Nuri Koleci, professeur de français et fondateur du Parti démocratique albanais

(PDA) local. « Nous nous connaissons tous, le problème, c'est avec les étrangers », ajoute Borce Todorovski, médecin et président du Parti social-démocrate (SDSM). « La Bosnie nous a appris ce que la guerre amène comme drames. Ceux qui franchissent illégalement la frontière ne nous posent pas de problèmes à Debar. Ils partent ensuite vers le massif de Sar [frontière avec le Kosovo], Gostivar, Tetovo ou Kumanovo », explique Xhevat Jilioski, secrétaire général du VMRO-DPMNE (nationaliste slave macé-

donien) et président de l'association nationale des Turbesh.

Derrière cette unanimité de façade, le maire PDA de Debar, Imer Ollogu, accuse les Macédoniens de s'organiser en « forces paramilitaires » dans sa ville. « Nous savons qui ils sont. Où sont leurs armes », affirme un militant du parti. « C'est certain que les Albanais organisent une contrebande d'armes par notre région », réplique Xhevat Jilioski.

Un observateur étranger explique : « Debar est une porte d'entrée pour le matériel et les hommes, une zone de trafic en tous genres utile à l'UCK. Les Slaves, eux, sont très minoritaires. Personne n'a donc intérêt à semer le chaos dans la région. » La topographie joue pour la guérilla. Le barrage de Debar fournit 30 % de l'électricité du pays. En cas de conflit ouvert, trois rochers, placés en travers de l'étroite route qui serpente de Gostivar à Debar dans des gorges ou à flanc de montagne leur offrirait le contrôle de dizaines de kilomètres carrés de territoire. « Tous les Albanais soutiennent l'UCK ! Ils n'ont donc pas besoin de prendre la ville », s'exclame Derian. « Mais, en cas de besoin, si l'accord tarde à être appliqué, nous sommes prêts », ajoute-t-il.

Christophe Châtelot

## La hantise d'un conflit à la bosniaque plane à Skopje

### SKOPJE

de notre envoyé spécial  
« Laissons une chance à l'OTAN de montrer sa volonté de désarmer réellement les paramilitaires albanais. Nous ne croyons guère aux

### ANALYSE

Les Slaves de Macédoine n'imaginent pas que la guérilla va rendre ses armes volontairement

contes de fées, mais que pouvons-nous faire face à la première puissance militaire du monde ? » A l'image d'Antonio Milososki, porte-parole du gouvernement, les Slaves macédoniens sont sceptiques et amers.

A l'heure où les premiers éléments avancés de la Task Force Harvest (TFH) de l'OTAN arrivent à Skopje, les Slaves de Macédoine n'imaginent pas une seconde que la guérilla albanaise va rendre volontairement ses armes. Ils ruminent aussi les circonstances de la signature, lundi 13 août à Ohrid, d'un accord politique qu'ils jugent bon dans son contenu mais que la communauté internationale les a obligés à adopter, l'arme de la guérilla pointée sur la tempe. « Humiliant », dit encore M. Milososki.

C'est le système d'une collecte passive et du suivi du désarmement qu'Antonio Milososki qualifie de « conte de fées ». Nul n' imagine l'affaire réglée en un mois, le temps imparti à l'opération « Moisson essentielle » de l'OTAN. Après ce délai, les soldats de l'Alliance rejoindraient leurs casernes de Grande-Bretagne ou de France, leur devoir accompli. Albanais et Slaves macédoniens, revenus soudainement à de meilleurs sentiments, auraient remplacé leurs échanges d'artillerie par des joutes oratoires sur les bancs du Parlement. « Soit la mission se déroule comme l'OTAN l'a prévu et ce ne sera que de la poudre aux yeux ; soit l'OTAN muscle le but de sa mission et les moyens de l'assurer », nous dit un proche du président Boris Trajkovski.

Le précédent du Kosovo alimente le scepticisme des Macédoniens. A l'automne 1999, trois mois après l'entrée de l'OTAN dans cette province yougoslave, l'UCK (Armée de libération nationale du Kosovo) a officiellement rendu toutes ses armes lors de cérémonies largement médiatisées et s'est recyclée en une force de protection civile, la TMK. « Les Albanais n'ont cédé que leurs vieilles kalachnikovs chinoises. Ce ne fut qu'une mise en scène », accuse M. Milososki, qui affirme

que la TMK assure la logistique à ses « frères » macédoniens.

La quantité et la qualité des armes déposées constitueront un bon test. Mais les autorités macédoniennes ne s'inquiètent pas tant du nombre de fusils amenés au pilon. A imaginer que les rebelles rendent

### Une collecte « passive » en trois étapes

Selon le dispositif envisagé, quelque 3 500 soldats de l'OTAN vont établir une quinzaine de centres de collecte « passive » d'armes dans les points d'affrontements les plus sensibles. Les combattants de l'UCK (Armée de libération du Kosovo) descendraient de leur montagne pour y remettre un armement qu'une source officielle macédonienne estime à quelque 9 000 unités. Parmi elles, dit ce spécialiste des questions de sécurité, une vingtaine de missiles sol-air américains Stinger. Un Macédonien en civil par centre assistera à ces remises et le gouvernement recevra quotidiennement un rapport sur l'avancée du processus.

Le désarmement prévoit trois étapes. Au terme de chacune d'entre elles, les rebelles devront avoir rendu un tiers de leurs armes. Les parlementaires passeront alors à la phase suivante d'application de l'accord politique. – (Corresp.)

jusqu'à leur dernière cartouche, ils pourraient sans difficulté reconstituer leur arsenal en quelques mois. Skopje attend de l'OTAN qu'elle oppose un « stop » ferme et définitif aux activités « séparatistes » de la guérilla albanaise, quel que soit son nom de guerre, UCK ou AKSh.

tions internationales [OSCE, Union européenne] pour s'assurer que la guérilla ne renaîtra pas de ses cendres. Si l'OTAN veut réellement ramener la sécurité dans la région, elle est ici pour longtemps. Qu'elle le dise, parce que l'accord ne satisfait ni les [Slaves] Macédoniens, ni les Alba-

nais. Il a été signé au milieu d'une guerre, non à la fin », explique-t-on nerveusement dans l'entourage du président Trajkovski.

Depuis quelques jours, les autorités s'inquiètent du rôle de la mystérieuse Armée de libération nationale (AKSh), un sigle apparu il y a des années, qui a revendiqué, il y a peu, deux embuscades meurtrières et diffuse un discours beaucoup plus radical que l'UCK sur le panalbanisme notamment. Les services de sécurité macédoniens excluent qu'il s'agisse d'un groupe dissident mais optent pour une manœuvre de l'UCK. D'un côté, expliquent-ils, l'UCK rendrait quelques armes et « se dissoudrait ». De l'autre, elle continuerait la lutte armée avec de nouveaux insignes en expliquant qu'il s'agit d'un groupe incontrôlable.

### « TROP PEU, TROP TARD ? »

« Nous n'avons pas besoin de séminaires internationaux pour savoir que l'UCK du Kosovo, l'UCPMB du sud de la Serbie, l'UCK macédonienne et l'AKSh ne sont qu'une seule et même organisation. Elle n'est peut-être pas totalement compacte et homogène, mais ce sont les mêmes », soutient M. Milososki. « L'OTAN le sait et les connaît très bien puisque certains pays de l'Alliance ont entraî-

né et soutenu l'UCK au Kosovo au moment où c'était utile contre Milosevic. Mais l'OTAN choisira-t-elle la confrontation, au risque de transformer ses 40 000 soldats au Kosovo en autant de cibles potentielles aux représailles albanaises ? », accuse un responsable macédonien.

Le premier ministre, Ljubco Georgievski (VMRO-DPMNE, nationaliste), résume cette inquiétude dans un texte intitulé : « Trop peu, trop tard ? La Macédoine sera-t-elle le Srebrenica de l'OTAN ? » M. Georgievski, « faucon » du gouvernement, va jusqu'à imaginer que les Albanais vont poursuivre leur rébellion pour contrôler militairement les zones où ils sont majoritaires, sous les yeux d'un petit contingent de l'OTAN. « Trop peu ! » Comme furent massacrés à l'été 1995 par des Serbes plusieurs milliers de Musulmans sous le regard impuissant de casques bleus déployés dans l'enclave bosniaque, ces régions seraient vidées des Slaves. L'Alliance serait ensuite obligée de s'interposer massivement, imagine M. Georgievski, sur une ligne d'interposition qui couperait de facto le pays en deux parties ethniquement homogènes. « Trop tard ! »

C. Cf

# Le parti de Vojislav Kostunica ouvre une crise politique en Serbie

Le premier ministre, Zoran Djindjic, n'exclut pas « des élections anticipées »

Le Parti démocratique de Serbie (DSS), la formation du président yougoslave, a quitté, vendredi 17 août, le gouvernement de Serbie, accusé de

ne pas lutter assez fermement contre le crime organisé. La crise intervient après l'assassinat récent d'un ex-membre des services secrets venu

se plaindre auprès de M. Kostunica de la collusion entre intérêts politiques et mafieux. La crise pourrait provoquer des élections anticipées.

LE PARTI démocratique de Serbie (DSS), du président yougoslave Vojislav Kostunica, a décidé, vendredi 17 août, de retirer ses représentants du gouvernement de Serbie, prélude à une crise gouvernementale qui pourrait déboucher sur des élections anticipées.

Mettant ouvertement en cause le gouvernement de Zoran Djindjic, son principal rival, accusé de ne pas lutter suffisamment contre le crime organisé, le parti présidentiel a annoncé qu'il poserait la question de la responsabilité du gouvernement serbe devant le Parlement de Serbie ainsi que devant l'Opposition démocratique de Serbie (DOS), la coalition formée en 2000 par dix-huit partis pour renverser le régime de Slobodan Milosevic.

Le premier ministre de Serbie, M. Djindjic, s'est pour sa part déclaré « surpris » de cette initiative qu'il a critiquée. « Si la majorité au Parlement de Serbie décide de destituer le gouvernement, il sera destitué », a-t-il déclaré, n'excluant pas la convocation d'élections antici-

pées « si les développements politiques l'exigent ».

Le retrait du parti présidentiel du gouvernement fait suite à une grave crise provoquée au sein de la coalition par l'assassinat, le 3 août, d'un ex-agent secret, Momir Gavrilovic.

## Le DSS refuse « de continuer à participer à un gouvernement qui dupe les citoyens »

lovic, le jour même où il avait eu un entretien au cabinet du président Kostunica. L'affaire avait été révélée par le quotidien Blic, qui avait raconté la visite de la victime au cabinet de M. Kostunica en se référant à des collaborateurs du président.

Les révélations du journal

avaient ensuite été confirmées par le cabinet présidentiel. Vojislav Kostunica lui-même avait corroboré ces affirmations lors d'un entretien télévisé, déclarant que l'ex-agent, « inquiet », était venu « parler avec ses collaborateurs de la collusion entre certains membres du pouvoir et le crime organisé ». Il n'en a pas fallu plus pour achever de fragiliser la coalition DOS, déjà en proie à d'incessantes rivalités entre ses deux principales figures, Vojislav Kostunica et Zoran Djindjic.

Le communiqué publié à l'issue d'une réunion de la présidence du parti de M. Kostunica précise : « La présidence du [parti] a conclu, vendredi, que la lutte contre le crime n'a pas donné de résultats satisfaisants (...), aucune filière de crime organisé n'a été démantelée à ce jour ni ses chefs punis ». Au contraire, ajoute le communiqué du Parti démocratique de Serbie, « le crime a pris de l'essor, de nouveaux assassinats et enlèvements ont eu lieu ». Et de s'interroger quant à savoir si « le crime organisé ne jouit pas du soutien de

certaines parties du pouvoir, ou si le gouvernement de Serbie est incapable de l'éradiquer ».

Selon la presse de Belgrade, quelque cent vingt membres de la mafia et hommes politiques ont été assassinés au cours des dix dernières années, sous le régime de Slobodan Milosevic.

Par ailleurs, le DSS a annoncé qu'il refusait « de continuer à participer à un gouvernement qui dupe les citoyens » et qui « menace ainsi l'intégrité et l'intérêt national de l'Etat dont la Serbie fait partie ». Il s'agit là d'une allusion à la Yougoslavie, composée de la Serbie et du Monténégro. Sensible à cette allusion, le premier ministre Zoran Djindjic a répondu en indiquant que c'était l'éclatement de la DOS qui « remettrait en question l'existence de l'Etat fédéral » yougoslave et ralentirait ainsi le processus de réformes en cours en Serbie, ainsi que la consolidation de la position internationale de Belgrade. - (AFP.)

► www.lemonde.fr/balkans

## Corée du Sud : arrestation des directeurs de trois journaux

SÉOUL. Les propriétaires de trois grands journaux, Chosun Ilbo - le premier par le tirage -, Dong-A Ilbo et Kookmin Ilbo ont été arrêtés, vendredi 17 août, pour évasion fiscale. Un autre grand quotidien national, JoonAng Ilbo, est également objet de poursuites mais son propriétaire n'a pas été interpellé. L'ensemble de la presse comme l'opposition accusent le gouvernement de vengeance politique visant à mettre au pas des journaux connus pour leurs critiques à l'égard de la politique du président Kim Dae-jung : ce qui est le cas des deux premiers. Ces arrestations, qui s'inscrivent dans le cadre d'un vaste contrôle fiscal ayant pour cible les vingt-trois groupes de presse du pays, interviennent dans un climat lourd marqué par le récent suicide de la femme de l'un des suspects, Kim Byung-kwan, président honoraire du Dong-A Ilbo et par l'affaiblissement du chef de l'Etat. - (Corresp.)

## Mikhaïl Gorbatchev soutient le président Poutine

MOSCOU. Dans un entretien accordé au Figaro du samedi 18 août, l'ancien président russe Mikhaïl Gorbatchev estime que Vladimir Poutine est un homme « attaché à la démocratie et à la liberté (...) et en même temps capable de fermeté, ce qui est nécessaire, à condition de ne pas en faire un système ». Il ajoute que l'actuel chef de l'Etat « est une synthèse d'Andropov, de Gorbatchev et d'Eltsine (...) ». Tous, nous avons été communistes. Tous, trop longtemps, nous nous sommes tus (...). Aujourd'hui, la seule question importante est le potentiel de l'homme qui préside la Russie, et Poutine est solide. L'expérience lui manque encore mais il apprend vite ».

M. Gorbatchev pense que Vladimir Poutine est « tout désigné pour un second mandat » et qu'il le soutiendra « parce qu'il est capable de progresser ».

## La police déloge un campement d'immigrants irréguliers à Barcelone

BARCELONE. La police espagnole a procédé, jeudi soir 16 août, à l'éviction de plusieurs dizaines d'immigrants irréguliers africains qui campaient depuis le début du mois dans le centre de Barcelone pour réclamer des papiers. Cent douze personnes ont été arrêtées. Une centaine d'agents des forces anti-émeutes ont procédé à des interpellations massives sur la place André-Malraux, où campaient les immigrés. Sur les 112 personnes arrêtées, 21 ont été remises en liberté après avoir prouvé qu'elles séjournaient légalement dans le pays.

La police procédait, vendredi, à la vérification des identités des 91 autres, parmi lesquels 35 disent être marocains, 32 sierra-léonais, 6 algériens, 4 Ghanéens et 14 d'autres nationalités africaines. Selon les autorités, les immigrants démunis d'autorisation de séjour seront expulsés d'Espagne prochainement. Plusieurs partis politiques et organisations de gauche ont protesté contre la brutalité de la police. - (AFP.)

### DÉPÊCHES

■ **ESPAGNE : une voiture piégée a explosé**, samedi 18 août au matin, devant un hôtel de Salou, près de Tarragone (est du pays), alors que des artificiers de la garde civile tentait de désamorcer le dispositif explosif. L'explosion n'aurait pas fait de victime. Un correspondant anonyme avait averti les autorités à Saint-Sébastien (Pays basque) de la présence de la voiture piégée. - (AFP.)

■ **VATICAN : Maria Sung, l'épouse coréenne de l'archevêque zambien Emmanuel Milingo**, n'est pas enceinte, a annoncé, vendredi 17 août, un porte-parole de la secte Moon à Rome. Mardi, le Vatican avait publié une lettre de l'archevêque qui, après avoir rencontré le pape, annonçait qu'il renonçait à son épouse et revenait dans le giron de l'Eglise catholique. - (AFP.)

■ **INDONÉSIE : la découverte d'un charnier de quarante-huit corps** encore non identifiés dans l'ouest de la province rebelle d'Atjeh a été annoncée, vendredi, par la police. Elle intervient au lendemain des excuses présentées par la nouvelle présidente Megawati Sukarnoputri aux provinces d'Atjeh et d'Irian Jaya pour les violations des droits de l'homme qui y ont été commises pendant des décennies. - (Reuters.)

■ **PHILIPPINES : au moins soixante-dix personnes, pour la plupart membres de la secte chrétienne Les Fidèles de Dieu**, ont péri dans l'incendie d'un hôtel, samedi 18 août, à Quezon City, près de Manille. Cent soixante-neuf clients de l'hôtel étaient des membres de la secte, originaires de plusieurs provinces des Philippines, et qui étaient venus assister à un rassemblement religieux d'une semaine dans la capitale. - (AFP.)

## Grandeur et décadence de l'ancien majordome de la princesse Diana

### LONDRES

de notre correspondant

Quel personnage exquis que Paul Burrell, ancien valet de la princesse Diana ! Quel dévouement manifestait ce bel homme au sourire facile, âgé de quarante-trois ans, qui avait été non seulement son serviteur-chauffeur pendant une décennie, mais aussi son confident lors des mauvais jours de sa séparation et de son divorce. L'ancienne épouse du prince de Galles n'appelaient-elle pas « mon roc » celui qui l'avait accompagné lors de ses nombreuses missions philanthropiques à l'étranger ? Quel homme de confiance au point d'avoir été appelé à habiller le corps de la princesse dans la morgue parisienne après le décès de cette dernière dans un accident de voiture, le 31 août 1997.

Ce fils et frère de mineur, entré comme valet de pied à Buckingham Palace en 1976, avait été l'un des rares à avoir été convié aux funérailles familiales de sa patronne au domaine familial d'Althorp. En signe de reconnaissance, la mère de Diana lui avait offert 50 000 livres (515 000 francs) provenant de l'héritage de sa

filie. Depuis, Burrell était devenu membre du fonds caritatif créé à la mémoire de la princesse aux côtés de nombreuses personnalités du royaume. Avec sa discrétion légendaire et son refus des innombrables propositions d'éditeurs d'écrire ses Mémoires, il inspirait confiance à la gentry anglaise. L'establishment n'avait rien trouvé à redire quand Paul Burrell avait publié un livre hagiographique sur les us et coutumes de la cour dans lequel on apprenait, entre autres, l'art de manger des asperges en présence de Sa Très Gracieuse Majesté.

### « C'ÉTAIENT DES CADEAUX »

Mais tout a une fin. Le 17 août, un magistrat du tribunal londonien de Bow Street a inculpé Paul Burrell de vol de 342 objets personnels appartenant à la défunte princesse, à son ancien époux et à ses enfants. Des disques compacts dédiés par des célébrités, des photos de famille, mais aussi de l'argenterie, des vêtements et des sous-vêtements, des bijoux... La valeur du butin est estimée à 6 millions de livres. Devant le tribunal, l'ex-majordome a nié les faits qui lui sont reprochés :

« C'étaient des cadeaux », affirme-t-il. Au palais de Buckingham, c'est la consternation. L'entourage du prince de Galles craint le débâlage de linge sale lors du procès fixé à l'automne. D'après les potins, l'héritier du trône détestait Paul Burrell, qu'il soupçonnait être à l'origine des « fuites » à la presse sur son aventure extra-conjugale avec Camilla Parker Bowles, sa maîtresse de longue date. D'autant qu'il avait été le témoin privilégié des disputes du couple Charles-Diana.

L'affaire tombe d'autant plus mal qu'elle intervient alors que les sondages montrent que la liaison entre le futur Charles III et son amie est aujourd'hui largement acceptée par l'opinion. Au point que, dans sa dernière édition, l'hebdomadaire conservateur The Spectator, généralement bien informé, annonce que la reine Elizabeth II aurait fini par donner son accord à un remariage des deux divorcés après la célébration de ses cinquante ans de règne en juin 2002. La manchette du Spectator annonce déjà le « mariage du siècle »...

Marc Roche

## M. Sharon marque des points face à M. Nétanyahou, son rival au Likoud

### JÉRUSALEM

correspondant

Ils étaient venus pour savourer le plaisir de la « conquête » de la Maison d'Orient, mais la police israélienne a gâché leur fête. Vendredi 17 août dans la matinée, une quarantaine de militants du Likoud de France et du Betar, mouvement de jeunesse nationaliste, se sont rassemblés près de la Maison d'Orient, à Jérusalem-Est, fermée par les forces israéliennes une semaine plus tôt. « On est venus signifier notre satisfaction du rétablissement de la loi à Jérusalem », a déclaré Jacques Kupfer, responsable du Likoud de France. « Israël vaincra », scandaient les militants, en brandissant des drapeaux israéliens.

Sur le trottoir d'en face, quelques Palestiniens du quartier observaient le spectacle l'air désabusé. L'un d'eux remarqua : « Pourquoi ils nous ont envoyés des fous de France, ils pensent qu'on n'en a pas assez ici ? » Un incident entre un manifestant et un

Palestinien fut évité, grâce à l'intervention de la police des frontières. Cinq minutes plus tard, une bagarre opposa la police de Jérusalem et quelques jeunes du Betar qui refusaient de se disperser.

La manifestation était en effet illégale. « Ce n'est pas une manifestation. C'est une rencontre de juifs qui soutiennent leur gouvernement », tenta d'expliquer Jacques Kupfer au capitaine Ykhyiel Amsalem. Mais, celui-ci resta inflexible. Ses hommes mirent à terre deux jeunes qui avaient envie d'en découdre, les menottèrent puis les emmenèrent au poste. « Il semble que certains policiers n'aient pas compris le changement de gouvernement qui s'est opéré dans ce pays », remarqua M. Kupfer, ulcéré. Eric, un militant qui quelques minutes plus tôt refusait de parler à la presse française, nous déclara : « Notez, notez ! On arrête les juifs sur leur terre, et on laisse les terroristes poser des bombes. »

Les manifestants étaient peu

nombreux, et l'incident est mineur. Ils sont néanmoins représentatifs de la droite du Likoud, celle dont se réclame aujourd'hui Benyamin Nétanyahou. Or, si avec l'affaire de la Maison d'Orient le premier ministre, Ariel Sharon, a d'abord porté un coup à l'Autorité palestinienne, dans la foulée, il a également affaibli la position de M. Nétanyahou.

### « LA ROUE DE SECOURS »

Ce dernier, du temps où il était premier ministre, menaçait plusieurs fois de fermer le siège officiel de l'Autorité palestinienne à Jérusalem-Est, mais il ne l'a jamais fait. Ariel Sharon n'a rien annoncé, mais il a ordonné la fermeture de la Maison d'Orient après l'attentat perpétré le 9 août à Jérusalem qui a fait quinze morts. Le plan était prêt depuis plus de deux mois, mis au point juste après l'attentat à l'entrée d'une discothèque de Tel-Aviv, le 1<sup>er</sup> juin, qui a tué vingt et une personnes ; mais le secret en avait été bien gardé.

## La cote du premier ministre israélien est en baisse

LES ISRAÉLIENS perdent confiance en Ariel Sharon et dans son action face au soulèvement palestinien, selon un sondage d'opinion publié vendredi 17 août par le quotidien Maariv. D'après ce sondage Gallup, 70 % des 593 personnes interrogées estiment que le premier ministre ne parviendra pas à enrayer les actes de violence anti-israéliens. En termes de soutien exprimé à M. Sharon, ce chiffre représente un recul de 29 points par rapport au sondage hebdomadaire précédent. Vingt et un pour cent des Israéliens consultés pensent que le premier ministre est encore en mesure de mettre fin aux attaques armées et aux attentats-suicides palestiniens.

L'appréciation portée sur l'action globale de M. Sharon depuis son arrivée au pouvoir en mars est aussi à la baisse. Seules 49 % des personnes interrogées (contre 59 % précédemment) se disent satisfaites. Les insatisfaits représentent 42 % de l'ensemble, soit une augmentation de onze points. Cinquante-trois pour cent des personnes consultées (contre 41 % précédemment) jugent négativement l'action de M. Sharon en matière de sécurité publique. Un peu plus de la moitié des sondés estiment qu'il ne recourt pas assez à la force pour combattre l'Intifada. Le quart jugent le niveau d'intervention militaire adapté, et 17 % le jugent excessif.


Par ailleurs, deux activistes palestiniens du Jihad islamique ont été arrêtés, vendredi, en possession d'une bombe de 10 kilos contenant des clous et des morceaux de fer, ont indiqué des sources de la sécurité israélienne, précisant qu'ils projetaient de la faire exploser dans une salle des fêtes de Haïfa dans la nuit de jeudi à vendredi. Un Palestinien de vingt-neuf ans a été tué par des soldats israéliens lors d'une fusillade dans le camp de réfugiés de Khan Younés, à Gaza. Dix personnes ont été blessées, dont trois grièvement. Selon des témoins, les affrontements sont survenus à la suite d'une incursion israélienne dans le camp et de la destruction d'une maison. - (AFP, Reuters.)

Catherine Dupeyron

► www.lemonde.fr/israel-palestiniens

L'AVENIR EST À CEUX QUI ONT UNE NOUVELLE FAÇON DE PENSER

ETABLISSEMENT PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR



RENTREE 2001 : PLUS DE 4000 ÉTUDIANTS ONT CHOISI DE SUIVRE LEURS ÉTUDES À L'ISEG.

**ISEG**  
UNIVERSITÉ

PARIS - BORDEAUX - LILLE - LYON - NANTES - STRASBOURG - TOULOUSE

Centre d'information :  
ISEG PARIS - 28, rue des Francs-Bourgeois - 75003 - Tél. 01 44 78 88 88

www.iseg.fr

**CORSE** Outre les membres du commando qui a « exécuté » François Santoni, dans la nuit du 16 au 17 août, les enquêteurs tentent d'identifier les commanditaires. La

rivalité, politique et sentimentale, qui opposait l'ancien dirigeant d'A Cuncolta nazionale pour le sud de la Corse à son homologue du nord, Charles Pieri, est au centre de

leurs investigations. ● À MONACIA-D'AULLÈNE et à Gianuccio, dans le fief de François Santoni, la colère se mêle à la tristesse et à la lassitude. ● SELON SON ÉDITEUR, Guy Biren-

baum, le chef présumé du groupe clandestin Armata Corsa « savait que sa mort était programmée » et que « son opposition aux négociations de Matignon (...) dérangeait de

plus en plus ». ● DANIEL VAILLANT, « au nom du gouvernement », a condamné cet attentat, tout en réaffirmant la nécessité de « poursuivre le processus engagé » (lire page 5).

# Les policiers reconstituent le scénario de l'exécution programmée de François Santoni

Les enquêteurs ont établi les circonstances exactes de l'assassinat de l'ancien responsable nationaliste, qui devait être inhumé, dimanche 19 août, dans son fief de Gianuccio. La piste d'une « vendetta » au sein des milieux nationalistes est privilégiée

VINGT-QUATRE HEURES après l'assassinat de François Santoni, dans la nuit du jeudi 16 au vendredi 17 août, les enquêteurs tentaient toujours d'identifier les auteurs de l'attentat. A la recherche d'éventuels indices, ils ont mené une perquisition, vendredi soir, dans l'appartement parisien de sa compagne, Christel, qui lui servait de pied à terre. Les policiers de la division nationale antiterroriste (DNAT) et du service régional de police judiciaire (SRPJ) d'Ajaccio paraissent en revanche avoir reconstitué les circonstances exactes dans lesquelles François Santoni a été « exécuté », alors qu'il venait d'assister au mariage d'un de ses amis, Jean-Pierre Tomasi, à Monacia-d'Aullène (Corse-du-Sud). Accompagné de son père, de sa compagne et d'un neveu, il s'apprêtait à regagner son bastion de Gianuccio, situé à 7 kilomètres environ.

A 1 h 05, alors qu'il venait d'ouvrir les portes de sa BMW, garée dans une ruelle, il a été fauché par les rafales d'une arme automatique, sans doute un fusil d'assaut de type Kalachnikov. Il a été atteint de treize balles de calibre 7,62. Deux projectiles l'ont frappé en pleine tête, provoquant des blessures mortelles, les autres se sont logés dans

le thorax et le bras droit. Une trentaine d'impacts ont été également relevés sur le pare-brise et la carrosserie de la BMW et sur d'autres véhicules en stationnement. Au cours de la fusillade, M. Tomasi a été touché - deux balles dans le mollet droit et une dans le pied gauche. François Santoni, qui a dégainé son pistolet, un Beretta 7,65 retrouvé près de la voiture, n'a pas eu le temps d'en faire usage.

## « DU TRAVAIL DE PROFESSIONNELS »

Les policiers estiment que le tireur, sans doute « couvert » par un ou plusieurs complices, était dissimulé dans les bosquets, derrière le muret qui donne dans la ruelle où étaient garés la majorité des véhicules des invités. Les assaillants auraient ensuite regagné leur voiture, une Peugeot 205 volée à Porto Vecchio la veille, retrouvée calcinée quelques heures plus tard près de l'aéroport de Figari. « Du travail de professionnels », selon les policiers, qui notent que les assassins étaient parfaitement renseignés. Les enquêteurs vont tenter d'établir la liste des personnes qui savaient que l'ancien leader nationaliste se rendrait à ce mariage, auquel assistaient plus de trois cents invités.

La tâche du commando a été faci-

litée par l'absence de gardes du corps autour de François Santoni. Une source policière a indiqué au Monde que ce n'était « guère surprenant » : « Santoni refusait d'être escorté lorsqu'il était dans son fief, où il s'estimait intouchable. » Une controverse paraît cependant s'engager sur le fait que la victime n'a bénéficié d'aucune protection des services officiels. « Il avait décliné nos offres », plaide-t-on au ministère de l'intérieur. Cependant, à défaut d'être protégé, il semble que François Santoni ait été étroitement surveillé, à la fois par des gendarmes et par les services de renseignement. Sollicité par Le Monde, vendredi soir, l'avocat de François Santoni, M<sup>e</sup> Léon Lef Forster, s'est dit « atterré » qu'une personne « autant surveillée que [son] client ait été abattue aussi facilement ; c'est quelque chose que je ne m'explique pas ».

Parallèlement aux investigations visant à retrouver les membres du commando, les enquêteurs tentent d'identifier les commanditaires de l'opération. La tâche s'annonce ardue tant François Santoni comptait d'ennemis. Les soupçons se portent inévitablement sur l'entourage de Charles Pieri, responsable actuel d'A Cuncolta indipendentista. Incarcéré depuis octobre 1998, l'ancien

complice de François Santoni avait été accusé à plusieurs reprises par ce dernier d'avoir ordonné, depuis sa cellule, l'exécution de Jean-Michel Rossi, le 7 août 2000, à L'Ile-Rousse. François Santoni affirmait notamment que le « top départ » de cet assassinat avait été donné par M. Pieri lui-même, depuis sa cellule de Fleury-Mérogis, grâce à un téléphone portable. Les fouilles entreprises le 29 août 2000 par l'administration pénitentiaire n'avaient pas confirmé cette accusation.

## « CONTENTIEUX SENTIMENTAL »

Les policiers semblent tenir pour acquis que l'analyse de la rivalité Pieri-Santoni constituera un élément-clé de leur enquête, d'autant qu'elle reposait sur des divergences politiques mais aussi sentimentales. François Santoni avait très mal vécu que, au cours de son incarcération, dans le cadre de l'affaire du golf de Spérone, entre décembre 1996 et novembre 1998, sa compagne, l'avocate Marie-Hélène Mattei, l'ait quitté pour Charles Pieri. « L'Iguane » en avait nourri une forte rancune à l'égard de l'avocate et, surtout, de son ancien compagnon - les deux hommes avaient été les deux principaux dirigeants d'A Cuncolta nazionale, Charles Pieri pour le nord,

François Santoni pour le sud. De plus, ce dernier reprochait à M. Pieri d'avoir profité de son incarcération pour le mettre à l'écart du processus de réunification du mouvement autonomiste, qui sortait d'une guerre civile. « Le contentieux sentimental a indéniablement joué un rôle important dans la rupture entre les deux hommes ; les divergences politiques n'ont fait qu'accroître le conflit », estime un haut responsable policier. L'envoi, fin juillet, d'un colis piégé destiné à M<sup>e</sup> Mattei avait remis ce différend dans tous les esprits. Les enquêteurs, après l'avoir exclu dans un premier temps, avaient orienté leurs recherches vers François Santoni.

A sa sortie de prison, en novembre 1998, ce dernier s'était retrouvé totalement marginalisé. Cette « exclusion » l'avait conduit, avec son ami Jean-Michel Rossi, à prendre ses distances avec ses anciens compagnons d'armes, dont il dénonçait les méthodes, suscitant chez eux une haine croissante, qui pourrait expliquer l'assassinat des deux hommes, à un an d'intervalle. Depuis un an, François Santoni ne manquait pas une occasion de stigmatiser le gouvernement, coupable selon lui de faire pression sur la justice afin d'empêcher l'arrestation

des commanditaires de l'assassinat de Jean-Michel Rossi. Policiers et magistrats antiterroristes qualifient ces accusations d'« infondées » et font observer que François Santoni ne leur a jamais livré d'éléments précis, refusant notamment d'accuser formellement, sur procès-verbal, Charles Pieri. La section antiterroriste (SAT) a toutefois entre les mains, depuis une perquisition opérée en avril 2001 au domicile du journaliste Guy Benhamou, des cassettes audio d'entretien dans lesquelles François Santoni donne les noms de ceux qui ont, selon lui, commandité l'assassinat de son ami. Une source judiciaire a indiqué au Monde que ces déclarations n'étaient pas suffisamment étayées pour être exploitées.

Les enquêteurs redoutent que les fidèles de François Santoni, regroupés au sein d'Armata corsa, ne s'embarrassent pas de ces scrupules et décident de se faire « justice » eux-mêmes. Les mesures de sécurité devraient être renforcées autour d'élus corses qui participent au processus de Matignon. Armata corsa estime en effet que l'entourage de M. Pieri bénéficierait d'une forme d'impunité liée au soutien affiché par ce dernier à ce processus.

F. Lh.

## « Le faire pendant un mariage, devant ses amis, c'est un gros choc »

MONACIA-D'AULLÈNE (Corse-du-Sud)

de notre envoyé spécial

Les volets des vieilles maisons en pierre sont fermés, la plupart de

### REPORTAGE

A l'endroit du meurtre ont été posés un bouquet de fleurs et une croix blanche

leurs occupants au frais à l'intérieur. C'est le milieu de l'après-midi et le village de Monacia-d'Aullène, entre Bonifacio et Sartène (Corse-du-Sud), sommeille, écrasé par le soleil et encore endolori par le drame de la nuit. Au bord de la départementale qui serpente au milieu du village, un bouquet de fleurs et une croix blanche posés entre deux arbres marquent l'endroit où François Santoni est tombé sous les balles. C'est un bout de ligne droite qui mène, des deux côtés, à la route nationale, rapidement accessible pour les tueurs.

Quelques dizaines de mètres en contrebas, les tables et les chaises en plastique encombrant encore le terrain où avait lieu la soirée, cour d'école pendant l'année et salle des fêtes en plein air l'été. Le moment et le lieu ont été bien choisis. Menacé de mort et toujours très attentif à sa sécurité, François Santoni était venu en voisin et il se sentait apparemment en confiance. Il avait quitté son village de Gianuccio, perché 7 kilomètres plus haut, pour participer à une fête réunissant entre deux cents et trois cents personnes, au cœur de son fief.

La soirée battait son plein quand les coups de feu mortels ont éclaté. « On a cru que c'étaient des pétards, puis on a vu du monde courir vers la route et crier », raconte un jeune invité, assis sur un muret avec un groupe de copains, à une cinquantaine de mètres des lieux du crime. « Je dormais la fenêtre ouverte, ça m'a réveillé. J'ai entendu une rafale et puis trois coups : pan, pan, pan ! », confie un habitant. « Qu'on tue François Santoni, tout le monde s'y attendait. Mais le faire pendant un mariage, devant ses amis et sa famille, avec tous les blessés qu'il y aurait pu avoir, c'est un gros choc », explique Tous-saint, vingt ans, qui participait à la soirée. Originaire de Monacia-d'Aullène, le jeune homme fait ses études sur le continent et se déclare partisan de l'autonomie pour la Corse. Mais il exprime son « ras-le-bol » à

l'égard de la guerre que se livrent les nationalistes : « Moi, je ne rentre pas là-dedans. Ils se tuent entre eux, on ne comprend rien et on ne sait pas ce qui se passe réellement. » Les touristes, eux, semblent fréquenter le village comme à l'accoutumée. En quête d'un souvenir « original », l'un d'eux prend une photo de l'endroit où a été tué François Santoni, sous le regard mauvais des locaux. Un peu plus loin, un autre, venu de Paris, se promène avec ses deux filles. Le quadragénaire loue une maison dans le bourg et dit avoir appris l'assassinat par la radio. « Ça fait un peu bizarre l'irruption de la tragédie dans un petit patelin tranquille comme ici », confie-t-il.

### « ON N'EN VOIT PAS LE BOUT »

Partagés entre fatalisme et lassitude, les vieux du village ont le visage fermé. « Les gens en ont marre, ils veulent que la violence cesse mais c'est un vœu pieux », déplore « Dédé », retraité, assis sur un banc au bord du terrain de pétanque, avec son ami Jean-Baptiste. Ce dernier s'interroge sur les motivations de certains nationalistes et ressasse ses déceptions sur les rivalités meurtrières : « Je pensais que c'était terminé mais on n'en voit pas le bout. Qui veut vraiment l'indépendance de la Corse ? Personne, même pas ceux qui la demandent. » Assis à une table voisine de celle de François Santoni pendant le mariage, Jean-Baptiste affirme n'avoir rien vu du drame. « Je suis parti danser et quand je suis revenu, on m'a dit : "Santoni a été tué", explique-t-il. Pendant le repas, il n'avait pas l'air spécialement préoccupé et il n'avait pas de gardes du corps. »

A Gianuccio, parmi les proches de François Santoni, la colère et l'esprit de vengeance se mêlent parfois à la douleur et à la tristesse. « On ne sait pas qui l'a tué mais, si on le tenait entre nos mains, il aurait du mouron à se faire », lâche entre ses dents un cousin présent devant la maison familiale, en haut du village. Toute la journée, habitants, amis et parents sont venus présenter leurs condoléances. En début de soirée, une partie d'entre eux discutent par petits groupes à l'extérieur de la demeure. Ils parlent à voix basse, la tête baissée, en attendant l'arrivée du corps après autopsie et le début de la veillée funèbre. Les obsèques de François Santoni devaient avoir lieu à Gianuccio, dimanche 19 août, à 16 heures.

Frédéric Chambon

Guy Birenbaum, éditeur

## « Il était devenu gênant pour beaucoup de monde »

Directeur de la collection « Documents » chez Denoël, qui a publié les deux livres de François Santoni, Pour solda de tout compte, cosigné avec Jean-Michel Rossi (juin 2000), et Contre-enquête sur trois assassinats (mai 2001), Guy Birenbaum était devenu très proche de l'ancien homme fort du FLNC.

« A quand remonte votre dernier contact avec François Santoni ?

- Nous nous sommes vus il y a environ un mois, juste avant son départ pour la Corse. Il m'a glissé, prémonitoire : « L'été va être chaud. » Il faisait notamment allusion au premier anniversaire de la mort de son ami Jean-Michel Rossi.

- Se sentait-il particulièrement menacé ?

- Il savait parfaitement que sa mort, comme celle de Jean-Michel Rossi avant lui, était programmée. Pour autant François Santoni n'avait pas peur. Je crois que le fait d'avoir réchappé, dans des conditions miraculeuses, à une tentative d'assassinat, en 1995, lui avait donné un sentiment d'invulnérabilité. En même temps, il m'a souvent confié : « Une équipe déterminée peut tuer n'importe qui. »

- Pourquoi avait-il refusé d'être protégé ?

- Parce qu'il pensait que le gouvernement voulait plus le surveiller qu'assurer sa protection. D'ailleurs, il savait être filé en permanence, ce qui l'horripilait au plus haut point. Je me souviens, au printemps, alors qu'il était dans ma voiture, qu'il avait repéré deux policiers dans une voiture qui nous suivait. A l'immédiatement téléphoné, depuis son portable, à une personne qu'il connaissait à la direction centrale des renseignements généraux et lui a dit : « Il y a deux types louches qui me suivent ; s'ils continuent, je tire dans le tas... » Il m'avait cependant dit avoir le sentiment que, depuis la sortie du second livre, en juin, la surveillance dont il était l'objet s'était relâchée.

Par ailleurs, il déplorait qu'on ne lui ait pas accordé le port d'arme qu'il avait réclamé.

- Savait-il qui le menaçait ?

- Bien entendu. Dans son esprit, il s'agissait de ceux qui ont tué Jean-Michel Rossi. Il a toujours pensé que ce dernier avait été supprimé parce qu'il s'opposait à la Mafia. D'après lui, Rossi aurait payé son opposition à l'implantation de machines à sous en Balagne, se mettant à dos les nationalistes bastiais.

- A plusieurs reprises, il a publiquement accusé Charles Pieri...

- Attention, François Santoni n'était pas une « balance ». Il ne citait jamais de noms. Ainsi, à ceux qui lui reprochaient de ne pas avoir livré aux juges qui l'ont interrogé l'identité des commanditaires de l'assassinat de Jean-Michel Rossi, il répliquait qu'il leur avait donné tous les éléments susceptibles de conduire à leur arrestation. Selon lui, cette enquête n'aboutissait pas car elle pouvait mettre en cause des nationalistes partie prenante du processus de Matignon.

- Parlait-il de son ex-compagne, l'avocate Marie-Hélène Mattei, avec qui il s'était brouillé ?

- Très peu. Il est exact qu'il n'avait guère apprécié qu'elle le quitte pour Charles Pieri alors que lui-même venait d'être placé en détention, dans le cadre d'une affaire d'extorsion de fonds au golf de Sperone. Mais, s'il s'est senti trahi, c'est moins pour des raisons sentimentales que politiques : il n'a tout simplement pas digéré d'être mis à l'écart du mouvement nationaliste alors qu'il était en prison.

- Pensez-vous qu'il puisse être à l'origine de l'envoi de colis piégés, en juillet, à M<sup>me</sup> Mattei et à M. Talamoni ?

- Très honnêtement, je n'en sais strictement rien. Certains disent que cette double tentative

d'attentat le désignait un peu trop explicitement. Mais ceux qui le connaissent bien savent qu'il était suffisamment manipulateur, machiavélique, pour être capable de s'autoaccuser afin de mieux se disculper ! C'était un homme d'une redoutable intelligence.

- Sa disparition n'arrange-t-elle pas les affaires de certains ?

- Bien entendu. Il était devenu gênant pour beaucoup de monde. Son opposition répétée aux négociations de Matignon, notamment à travers les actions menées par Armata corsa, dont il passait pour être le dirigeant, dérangeait de plus en plus.

- Doit-on redouter un regain de violence ?

- Je le crains. Sur l'île, François Santoni a conservé un noyau de fidèles puissamment armés qui pourraient être tentés de venger sa mort. Au cours de certaines discussions que j'ai pu avoir avec lui ces derniers mois, j'ai cru comprendre que plusieurs meurtres inexplicables commis sur l'île depuis août 2000 étaient en réalité des règlements de comptes liés à l'assassinat de Jean-Michel Rossi.

- Selon vous, François Santoni avait-il conservé des contacts au plus haut niveau de l'Etat ?

- Je sais qu'il avait toujours des interlocuteurs au ministère de l'intérieur, mais aussi à Matignon et à l'Elysée...

- François Santoni vous avait-il fait part de ses projets ?

- Oui, nous avons discuté de deux projets de livres, l'un sur la Mafia, l'autre sur le monde des casinos. Et puis, il est clair qu'il comptait réexister politiquement, au détriment, surtout, de Jean-Guy Talamoni. »

Propos recueillis par Fabrice Lhomme

## Armata corsa, un groupe clandestin désormais orphelin de ses chefs

AU LENDEMAIN de l'assassinat de François Santoni, les regards sont tournés vers Armata corsa, qui pourrait être tentée de venger la mort de son chef « présumé ».

Pour les spécialistes du dossier Corse, l'appartenance de François Santoni au mouvement clandestin, dont il passait pour être le principal dirigeant - avec Jean-Michel Rossi, jusqu'à l'exécution de ce dernier, le 7 août 2000, à L'Ile-Rousse -, constituait un secret de polichinelle. Apparue en juin 1999 sur la scène déjà fort encombrée du nationalisme corse, cette organisation, qui se disait forte de deux cents militants, avait revendiqué, un mois après, l'assassinat « préventif » d'un commis boucher, Dominique Savelli, qu'elle soupçonnait de préparer l'exécution d'un « contrat » visant Jean-Michel Rossi. En juin 2000, Paul Grimaldi, soupçonné d'être le

commanditaire du contrat confié à Dominique Savelli, et ancien bras droit du parrain du Var Jean-Louis Fargette, était à son tour tué par un commando.

Depuis, l'organisation clandestine, opposée au « processus de Matignon », avait multiplié les actes terroristes et les menaces. Elle affirmait incarner le combat contre les « dérives mafieuses » du mouvement nationaliste que Jean-Michel Rossi et François Santoni dénonçaient publiquement. En janvier 2001, Armata corsa, qui s'était jusque-là attribué la paternité d'une dizaine d'attentats et d'un assassinat, avait assumé la responsabilité de deux nouvelles « exécutions », en Corse et sur le continent, ainsi que de huit autres attentats. Elle avait également lancé à cette date un ultimatum au gouvernement, exigeant la résolution de l'assassinat de Jean-Michel Rossi,

sous peine de mener des actions « aveugles et meurtrières » à Paris. Afin de montrer sa force, le groupe clandestin avait déposé, dans le 15<sup>e</sup> arrondissement, le 22 mars, un véhicule bourré d'explosifs. Les enquêteurs soupçonnent par ailleurs le mouvement clandestin d'être à l'origine de l'exécution, le 7 septembre 2000, de Dominique Giuntini, cogérant du bar où Jean-Michel Rossi avait été tué,

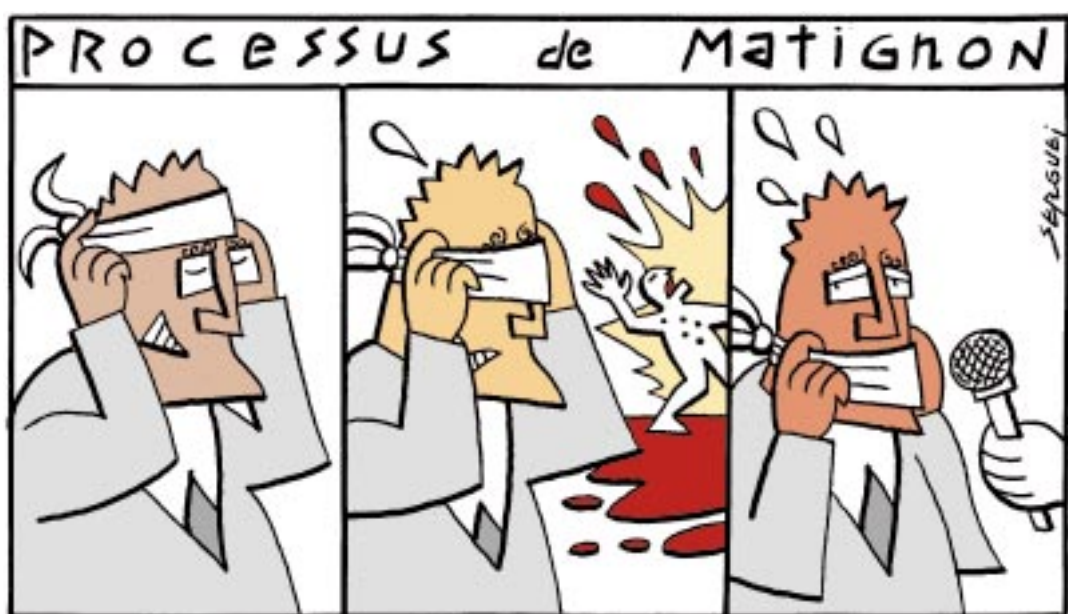
### UNE CINQUANTAINES DE MEMBRES

Désormais privé de ses deux principaux dirigeants présumés, assassinés en l'espace d'un an, le groupe clandestin n'en est que plus dangereux aux yeux des responsables de la lutte antiterroriste. Ces derniers redoutent une « vendetta » orchestrée par des éléments « incontrôlables » issus de la garde rapprochée de François Santoni, dont l'aura était importante. « Il y a désormais

dans la nature quelques militants bien armés qui n'ont plus rien à perdre et dont l'obsession va être de venger leur leader charismatique », analyse un policier.

Les enquêteurs estiment qu'Armata corsa regroupe aujourd'hui une cinquantaine de personnes, sympathisants compris. La plupart sont des fidèles de François Santoni, qu'ils ont suivi au FLNC, puis au Canal historique lors de la scission avec le Canal habituel, et enfin au sein de Presenza nazionale, le mouvement politique qu'il avait créé en octobre 2000. Le « noyau dur » se réduirait à une vingtaine d'unités. Ces militants sont essentiellement implantés en Balagne, mais également à Bonifacio. Ils disposeraient également de quelques « points d'appui » sur le continent.

F. Lh.



## Le gouvernement réaffirme que « la seule voie pour la Corse est de réussir le processus engagé »

LE CALME règne à Matignon. Pas d'effolement, pas de réunion particulière, ordre et méthode, à la manière Jospin. Au lendemain de l'assassinat du nationaliste corse, François Santoni, tel est le message, répété, des collaborateurs du premier ministre, en vacances sur l'île-de-Ré, comme l'année précédente à pareille époque, au moment de l'assassinat de Jean-Michel Rossi.

L'an dernier, ce n'était pas le calme, mais un silence complet, que Matignon avait observé. Dans ce gouvernement resté tout entier muet, à peine avait-on entendu la voix de Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur en rupture de ban, interrogé sur son lieu de vacances par l'AFP. Il avait invité les nationalistes à « renoncer à la violence », quatre jours après la mort de M. Rossi, le 7 août. Et ce n'est que dix jours plus tard, dans *Le Nouvel Observateur* daté 17-23 août, que le premier ministre s'était exprimé, dans une longue tribune intitulée « Mon pari pour la Corse ». Sans un mot bien sûr, sinon par l'évocation générale de la violence, pour l'assassinat de M. Rossi.

Cette fois, il était difficile de ne rien dire. Le précédent, la menace que fait peser ce nouvel assassinat

sur l'état actuel du processus, la proximité des élections, tout poussait Matignon à réagir. Mais modérément, pour ne pas donner plus d'importance encore à l'événement. « *Même si les gens ne sont pas physiquement là, le téléphone fonctionne* », font observer avec un brin d'ironie les collaborateurs du premier ministre qui gardent la maison. Lionel Jospin a donc eu plusieurs conversations téléphoniques avec son ministre de l'intérieur Daniel Vaillant, en vacances dans le midi, avec son conseiller pour les affaires corses, Alain Christnacht, en vacances en Normandie et naturellement avec son directeur de cabinet Olivier Schrameck, en vacances lui aussi. A Paris, c'est le directeur-adjoint de cabinet, Dominique Marcel, qui a fait le lien.

### CONDAMNATION VIGOUREUSE

Rédigé en commun, le communiqué de Daniel Vaillant a été pesé avec soin. « *Au nom du gouvernement* », commence ce texte, le ministre de l'intérieur « *condamne avec la plus grande vigueur l'attentat qui a coûté la vie à François Santoni* ». Après la condamnation, la sanction : « *De tels actes criminels sont totalement inacceptables et*

*leurs auteurs doivent être recherchés sans répit pour être traduits devant la justice.* »

Enfin, le gouvernement réaffirme que le processus engagé dans l'île est l'unique solution : « *La seule voie pour la Corse est de poursuivre avec la plus grande détermination et de réussir le processus engagé par le gouvernement, fondé sur le dialogue démocratique, sur la primauté du débat politique et sur la fin des violences. C'est par ce processus que pourra être fondée durablement la paix civile en Corse* », conclut-il. M. Chevènement aurait sans doute éprouvé quelques difficultés à signer un tel communiqué, l'an dernier, après la mort de M. Rossi.

M. Vaillant a donc parlé « *au nom du gouvernement* ». Une façon de mettre fin à tout commentaire de ministre. Un seul a enfreint la consigne implicite pour l'instant, Jean Glavany. « *La Corse ne s'en sortira jamais tant qu'elle ne rompra pas avec cette sorte de culture de la violence* », a déclaré, le ministre de l'agriculture, vendredi 17 août, à M. Labourguet (Hautes-Pyrénées), lors de l'ouverture des rencontres sur l'art et le sport.

B. G.

## Quinze meurtres depuis janvier 2001

L'ASSASSINAT de François Santoni, vendredi 17 août, porte à 15 le nombre d'homicides volontaires commis en Corse depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001, selon des statistiques de la direction centrale de la police judiciaire. Dix tentatives d'homicides ont également été recensées sur la même période. En 2000, il y avait eu 27 assassinats et meurtres commis en Corse contre 26 en 1999 et 20 en 1998.

Ces dernières semaines, plusieurs règlements de compte spectaculaires ont eu lieu, notamment en Haute-Corse. Le 15 août, vers 3 heures du matin, André Ferrali, 46 ans, garagiste et propriétaire d'une pizzeria, a ainsi échappé à une tentative d'assassinat à Linguizzetta (Haute-Corse). Un ou plusieurs agresseurs ont fait feu sur son véhicule alors qu'il rentrait à son domicile. André Ferrali est parvenu à se réfugier dans sa maison. Dix impacts de balles ont été retrouvés sur son véhicule. Les enquêteurs privilégient, selon *Corse-Matin*, la piste du règlement de compte de « droit commun ».

La semaine précédente, le 9 août, vers minuit, Jean Mattei, 48 ans, entrepreneur de travaux publics, a été tué devant son domicile à Corscia (Haute-Corse) de plusieurs décharges de chevrotines et d'armes de guerre. Les enquêteurs craignent alors, selon *Corse-Matin*, une « *guerre du milieu* ». Trois jours plus tôt, le 5 août, Alain Ricciardi, 31 ans, originaire de Bastia, a

été assassiné par balles à Lucciana (Haute-Corse) par trois hommes cagoulés. Une dizaine de projectiles ont touché la victime qui a été achevée de plusieurs balles dans la tête.

Le 29 juillet, Mathilde Signanini, 35 ans, a été tuée dans un bar de L'Île-Rousse (Haute-Corse) lors d'un règlement de compte visant le propriétaire du débit de boisson. Deux hommes dissimulés par des cagoules ont fait irruption vers 2 heures dans le bar Libecciu, tirant plusieurs décharges de chevrotines en direction du patron et de sa concubine. Le propriétaire du bar avait déjà échappé à deux tentatives d'assassinat.

Le 17 juin, Nicolas Giudici, 52 ans, journaliste, écrivain, a été retrouvé mort en contrebas d'un chemin de terre à Piedigriggio (Haute-Corse), tué par trois balles tirées par une arme de poing. La piste d'un assassinat de droit commun est privilégiée. Le 1<sup>er</sup> juin, Vincent Duriani, 24 ans, a été assassiné par balles à Bastia (Haute-Corse). Un ou plusieurs hommes ont fait feu alors qu'il se trouvait dans sa voiture. Une dizaine de décharges de chevrotines et des balles de calibre 11,43 l'ont touché en pleine tête. Vincent Duriani se trouvait en semi-liberté depuis quelques mois. Il avait été condamné pour le meurtre d'un commerçant bastiais.

Luc Bronner

## Les mouvements nationalistes veulent croire à la paix civile

LES PREMIÈRES réactions provenant des rangs nationalistes donnent le ton d'une condamnation ferme, faisant également appel au sens de la responsabilité des mouvements indépendantistes. L'opposition continue à voir, dans les événements dramatiques de cet été, une remise en cause du processus de Matignon. La gauche plurielle prône, de son côté, la continuation du dialogue face à la violence, comme une réponse politique à des provocations aux accents de vendetta.

● **Le nouveau parti indépendantiste corse Indipendenza et la coalition électorale Corsica Nazione de Jean-Guy Talamoni** ont, dans un communiqué commun, daté du vendredi 17 août, condamné « *avec la plus grande fermeté* » l'assassinat de François Santoni et appelé tous les nationalistes « *au sens de la responsabilité de l'ensemble du mouvement national* ».

« *Nous resterons toujours attachés au protocole de non-agression de Migliacciaru* », déclarent les deux

organisations, faisant référence au protocole d'accord, signé le 3 juillet 1999, dans lequel treize associations nationalistes s'engageaient « *solennellement et irrévocablement à bannir tout rapport de forces violent entre nationalistes, et ce en toutes circonstances* ».

● **Pierre Poggioli, secrétaire général de l'Accolta nazionale corsa (ANC)**, organisation née en 1989 d'une scission au sein de la Cuncolta nazionalista, a condamné l'assassinat de François Santoni en estimant que cet acte faisait peser « *de graves dangers sur l'évolution de la situation politique dans l'île* ». Le patron de l'ANC a lancé un appel « *à la responsabilité pour renforcer la politique de réconciliation et d'union initiée depuis février 1999* ». Celui qui fut l'un des dirigeants historiques du FLNC, avant d'entrer en dissidence, demande également au gouvernement qu'« *il renforce et amplifie le processus de Matignon* ».

● **Les Verts** estiment, dans un

communiqué publié vendredi 17 août, que « *seule la politique peut faire taire les armes* » en Corse. Le parti écologiste demande aux « *adversaires du processus* » d'avoir « *la décence de ne pas utiliser* » l'assassinat de M. Santoni pour « *essayer de revenir sur les avancées législatives et constitutionnelles en cours* ».

● **Charles Pasqua, président du Rassemblement pour la France (RPF)**, a constaté que cet assassinat « *confirme tragiquement que la démarche* » engagée par le gouvernement en Corse « *était, dès l'origine, vouée à l'échec* ».

● **François Bayrou, président de l'UDF**, particulièrement discret jusqu'alors, a annoncé que cet acte meurtrier « *risque d'être le commencement de la fin* » du processus de Matignon. Pour lui, « *le gouvernement n'a pas eu le courage ou la force d'exiger, avant toute conclusion d'un nouveau statut, un renoncement clair et définitif à la violence de la part de ceux qui la pratiquent* ».

# M. Le Pen retrouve La Trinité-sur-Mer pour faire sa rentrée politique

Corse et insécurité devaient être des thèmes centraux du meeting, samedi 18 août

Renouant avec une tradition datant de l'été 1980, Jean-Marie Le Pen a choisi sa ville natale, La Trinité-sur-Mer (Morbihan), pour faire sa rentrée politique. Le meeting

du président du FN, samedi 18 août, devait conclure le périple, commencé le 18 juillet le long des côtes françaises, d'une caravane de campagne.

JEAN-MARIE LE PEN devait profiter des vacances de la plupart des responsables politiques pour faire, samedi 18 août, sa rentrée. Renouant avec une tradition datant d'août 1980, interrompue en 1994, le président du Front national a choisi pour l'occasion sa ville natale de La Trinité-sur-Mer (Morbihan). Au programme, une série de visites symboliques comme celle à la basilique Sainte-Anne d'Auray pour rendre hommage à sainte Anne, la patronne des Bretons, une autre au monument aux morts, situé non loin de la basilique. Un monument construit – grâce à une souscription faite dans toute la Bretagne – à la mémoire des 250 000 soldats et marins bretons morts pendant la première guerre mondiale. Mais aussi une halte au mausolée de Cadoudal à Auray. Georges Cadoudal, fils de cultivateur, a été un chef chouan. Contre-révolutionnaire royaliste il organisa deux complots contre Bonaparte. Il fut arrêté et exécuté le 25 juin 1804.

Certains interpréteront ces petits gestes du chef d'extrême droite, candidat à l'élection présidentielle, comme une volonté manifeste de drager large ses électeurs. D'autres verront, également, dans la visite au mausolée, un pied de nez de M. Le Pen à celui qu'il appelle « *Napoléon* » : l'ancien délégué général du Front national devenu, depuis la scission de janvier 1999, son ennemi, le président du Mouvement national républicain, Bruno Mégret. Ce dernier ne cache pas, en effet sa profonde admiration pour Napoléon Bonaparte.

### RENOUER AVEC LE PEUPLE

Très attaché, dans cette période préélectorale, à souligner ses origines modestes – les dernières élections n'ont-elles pas confirmé l'origine populaire d'une bonne partie de l'électorat frontiste ? –, M. Le Pen devait recevoir ensuite les journalistes dans la maison familiale, une simple ferme sobrement rénovée. Ce n'est que plus tard, dans la soirée, que le créateur du FN qui entame, à soixante-trei-

ze ans, sa sixième campagne présidentielle (cinquième si on écarte celle de 1981 qui tourna court faute de n'avoir pu recueillir le nombre de signatures requises) devait faire, lors d'un meeting, son discours de rentrée.

M. Le Pen avait renoncé, en 1994, à ses rendez-vous estivaux de La Trinité-sur-Mer et avait pris l'habitude, depuis cette date, de faire sa rentrée politique lors de l'université d'été de son parti. La formule n'avait jamais vraiment satisfait le chef d'extrême droite mais plaisait à ses lieutenants en mal de tribunes. Pour la presse, avant la scission, ces universités étaient le moyen de mieux connaître les différents courants, de pointer les divergences et de sonder les popularités. Elles furent le théâtre de luttes d'influences. Celle de 1998 vit M. Mégret et ses partisans

Le meeting de La Trinité-sur-Mer, samedi 18, devait conclure un périple, commencé le 18 juillet, le long des côtes françaises, par une caravane chargée de faire la campagne de M. Le Pen sur les plages. Animée par une trentaine de militants, cette caravane qui était composée de 13 véhicules, dont un ULM portant les couleurs du président du FN, disposait de 40 000 affiches, 200 000 livrets présentant le candidat Jean-Marie Le Pen ainsi que des milliers de jeux, tee-shirts, casquettes, briquets... à l'effigie de ce dernier.

### « COMME UN VULGAIRE LE PEN »

Lors de son discours, M. Le Pen abordera sans nul doute les sujets d'actualité et notamment les événements de Corse. Il devrait aussi livrer les grands thèmes de sa cam-

### En Corse, « une sinistre mascarade »

Dès le matin, vendredi 17 août, le président du FN réagissait, dans un communiqué, à l'assassinat de François Santoni en faisant supporter la responsabilité aux « *gouvernements de gauche comme de droite* ». « *L'assassinat de François Santoni apporte la preuve sanglante du caractère abominable de la politique menée en Corse par les gouvernements de gauche comme de droite* », écrit Jean-Marie Le Pen. « *Le terroriste Santoni avait été l'organisateur, avec le ministre de l'intérieur Jean-Louis Debré, de la scandaleuse mascarade encagoulée de Tralonca, en 1996. Aujourd'hui, le "processus" de Matignon, engagé par le pouvoir socialiste avec d'autres interlocuteurs, apparaît comme une autre sinistre mascarade* », continue-t-il en concluant : « *Un gouvernement digne de ce nom ne joue pas les terroristes les uns contre les autres. Il combat le terrorisme.* »

affronter M. Le Pen car ce dernier voulait mettre sa femme, Jany, en tête de la liste du FN lors de l'élection européenne de 1999. Le conflit déboucha en décembre 1998 par l'exclusion des mégretistes et la création en janvier 1999 du MNR. Les universités qui ont suivi ont paru bien ternes et dépeuplées. La dernière, organisée à Neuvy-sur-Barangeon (Cher) du 28 août au 1<sup>er</sup> septembre 2000, avait à peine réuni 250 personnes (*Le Monde* daté 3-4 septembre 2000). Pas étonnant donc que M. Le Pen ait renoncé à cette formule. Des journées de formation pour les élus remplaceront, ce rendez-vous.

page, au premier rang desquels l'insécurité. Sujet repris aujourd'hui par bon nombre de politiques, dont le président de la République lors de son entretien, le 14 juillet, au grand plaisir de M. Le Pen. Alors qu'il clôturait l'université des jeunes de son parti, le 15 juillet, le président du FN n'a pu s'empêcher de se moquer de Jacques Chirac qu'« *découvre comme un vulgaire Le Pen (...)* – après avoir été deux fois premier ministre et six ans président – (...) que l'insécurité est devenue intolérable » (*Le Monde* du 17 juillet).

Christiane Chombeau

## Dominique Voynet tente de ressouder sa majorité

Le tour très personnel de la candidature de M. Lipietz déstabilise les Verts

« *CHÈRE DOMINIQUE.* » L'été, on s'écrit beaucoup. Surtout les Verts, préoccupés par leur avenir en général et par leur candidat à la présidentielle, Alain Lipietz, en particulier. Le 15 août, Noël Mamère a répondu à la lettre de Dominique Voynet, pour refuser poliment de se rendre dans le Jura, dimanche 26, à l'avant-veille des journées d'été des Verts qui se tiendront non loin, à Lamoura. La désignation surprise du candidat Lipietz, les déclarations trinitaires de ce dernier sur l'amnistie en Corse et le tour très personnel qu'il donne à sa candidature, ont, comme il fallait s'y attendre, déstabilisé le mouvement.

Dans ces conditions, le député de Gironde, challenger malheureux de M. Lipietz, a mis les points sur les « *i* », avec la nouvelle secrétaire nationale du parti, qu'il avait pourtant soutenue lors de son élection, le 23 juin. « *Je ne suis plus instrumentalisée, ni enclume, ni marteau, ni entre les deux* », écrit M. Mamère. « *Je retrouve ma liberté d'action au sein des Verts et je soutiendrai toute initiative sincère (...) capable de leur redonner une crédibilité dans l'opinion* », précise le maire de Bègles. « *La confiance ne se décrète pas. En tout cas, elle ne se construit pas sur des actes manqués* », assène-t-il. Ce n'est pas une de ces guerres de courants, chère aux Verts, assure M. Mamère. Reprenant l'argumentaire développé dans le journal du parti, *Vert Contact*, pour son unique édition de l'été, le député de Gironde répète qu'il n'appartient plus à aucune tendance, sa parole n'étant « *prisonnière d'aucun clan et d'aucun enjeu tacticien* ». Fin provisoire du pacs avec Dominique Voynet, fin du pacs avec Guy Hascœt.

« *Cher (e) s ami(e)s* », avait écrit M<sup>me</sup> Voynet, le 10 août. « *l'année politique et électorale s'annonce rude. (...) M'apparaît opportun, qu'un certain nombre de personnes, engagées dans la construction de la majorité [du parti] échangent sur les conditions concrètes de leur mise en œuvre jusqu'à notre congrès de 2002.* » L'ancienne ministre s'adressait, séparément, aux deux autres courants qui composaient la majorité du congrès de Toulouse pour leur proposer une rencontre discrète : le 25 août, aux amis de Maryse Arditi (Vert écolo) et le 26 août, aux partisans de l'ex-tandem Mamère-Hascœt. Fin prévisible de la majorité de Toulouse, fin des courants ?

### « POLITIQUE SUICIDAIRE »

« *Camarades Verts*, écrit Gaby Cohn-Bendit, pour la présidentielle, ne changez pas de cap, changez de candidat ! » Le frère du député européen, qui envisage de publier prochainement un texte dans cet esprit, fulmine. « *Des gens ont voté Lipietz pour éviter que Mamère ait un triomphe, le résultat c'est qu'il n'y a pas de majorité du tout* », dit-il. « *Gaby* » s'inquiète du piètre résultat que pourra obtenir, selon lui, le candidat Lipietz, en 2002. « *Je ne comprends pas cette politique suicidaire : les conneries sur l'amnistie, les enfantillages pour débaptiser la voie Pompidou, alors que des problèmes planétaires se posent...* », s'énerve-t-il. Et de proposer une alternative : Mamère ou Voynet à la place de Lipietz. Mais pour les intéressés le problème ne se pose même pas.

« *Cher Noël* », a écrit Marie-Christine Blandin à la mi-juillet à M. Mamère pour lui expliquer les raisons de sa défaite lors des primai-

res. La conseillère régionale du Nord, qui était favorable au partage des rôles initialement prévu, Voynet chef des Verts et Mamère candidat à la présidentielle, s'est attelée à une lettre manuscrite de douze pages. Elle y explique aussi sa vision d'une campagne présidentielle, des rapports Nord-Sud, de l'Europe et conclut, comme tous les chefs de tente des Verts, que les courants doivent exploser dans ce parti. « *Un vrai programme de secrétaire nationale !* », commente M. Mamère, ouvert à toutes les discussions.

Stéphane Pocrain, lui, n'a rien écrit. Il n'a pas parlé non plus, se désolant en silence de la cacophonie de son parti. « *Le rapport de forces sera vitrifié jusqu'à la présidentielle et aux législatives* », estime le porte-parole. « *Le principal souci, c'est de faire une bonne campagne présidentielle. Il y a un candidat, c'est Lipietz. Il faut tout faire pour l'aider* », juge aussi le coéquipier de M<sup>me</sup> Blandin. Pour cette dernière, « *il n'y a pas de problème de candidat, le petit psychodrame de l'été n'est qu'un épiphénomène* ». Voir. Les dernières déclarations du candidat des Verts au *Figaro* du 17 août promettent une chaude ambiance lors des journées d'été à Lamoura. Jugeant la prestation de M<sup>me</sup> Voynet lors de la présidentielle de 1995, M. Lipietz assure : « *Elle manquait de culture générale de la société française, et ça a été sanglant.* » De son amie, il dit aussi qu'elle ne peut pas « *calmer* » les Verts, « *car elle ne représente que 40 % du mouvement* ». La tâche s'annonçait difficile pour la nouvelle secrétaire nationale des Verts. Promesse tenue.

Béatrice Gurrey

**CHASSE** Les décisions de plusieurs tribunaux administratifs de repousser du 10 août au 1<sup>er</sup> septembre l'ouverture de la chasse au gibier d'eau donnent à la polémique entre

chasseurs et associations de défense de la nature une ampleur nationale. ● ONZE DÉPARTEMENTS ont vu les arrêtés préfectoraux autorisant une ouverture anticipée cassés par les

juges, qui les ont estimés contraires à la jurisprudence européenne ● LE BRACONNAGE se banalise, sous l'impulsion des responsables de la chasse et avec la tolérance des pouvoirs

publics. ● DANS SA HUTTE de la baie d'Authie (Pas-de-Calais), Didier Frémaux, conseiller régional Chasse, pêche, nature et traditions (CPNT), dénonce « une réglementation telle-

ment absurde que personne ne la respecte ». ● LE GOUVERNEMENT, qui redoute un vote sanction, multiplie les signes envers les chasseurs. (Lire aussi notre éditorial page 9.)

## Le braconnage revendiqué révolte les naturalistes et embarrasse le gouvernement

Les associations de chasseurs ont appelé leurs adhérents à ne pas respecter les décisions de onze tribunaux administratifs repoussant du 10 août au 1<sup>er</sup> septembre l'ouverture de la chasse au gibier d'eau. Les préfets, désavoués par la justice, ne cachent pas leur gêne. Les gardes-chasse sont invités à appliquer la loi « avec discernement »

LE MASSACRE a été découvert par un gendarme, jeudi 16 août, dans le marais de la Brière, à Saint-Malo-de-Guerzac (Loire-Atlantique). Deux jours plus tôt, une centaine d'oiseaux appartenant à des espèces protégées (hérons cendrés, ibis, aigrettes...) y ont été tirés à la carabine, avant que leurs cadavres entassés ne soient livrés à l'indignation des écologistes.

Un an après l'adoption difficile d'une troisième loi cynégétique censée pacifier les campagnes, la guérilla reprend de plus belle entre les détracteurs et les 300 000 adeptes de la chasse au gibier d'eau. Depuis le 10 août, plusieurs milliers d'entre eux bravent l'interdiction de chasser en tirant sur les vols de canards sauvages qui traversent la baie de Somme, la Camargue (Bouches-du-Rhône) ou les marais de Brière. A leur tête, une poignée d'élus ou de militants du mouvement Chasse, pêche, nature et traditions (CPNT) les incite à enfreindre la loi. Plusieurs associations de protection de la nature se sont alarmées de cet « état de non-droit » et de ce « braconnage officialisé » dans une dizaine de départements, où les préfets

se montrent plus soucieux de préserver la « paix civile » que de faire appliquer les décisions de justice récemment rendues par les tribunaux... Loin de l'apaisement, la polémique sur la chasse prospère, alimentée par la maladresse des pouvoirs publics et les intérêts d'une minorité d'extrémistes des deux camps ennemis.

● **L'offensive des écologistes.** Au cœur de l'été, quelques associations de protection de la nature réputées pour leurs talents procéduriers ont déclenché les hostilités. Saisi par la Ligue pour la protection des oiseaux (LPO), le tribunal administratif de Marseille (Bouches-du-Rhône) a été le premier à suspendre par référé, le 6 août, un arrêté préfectoral autorisant, conformément aux engagements du gouvernement, l'ouverture anticipée de la chasse au gibier d'eau et aux oiseaux migrateurs à partir du 10 août. A la grande fureur des chasseurs du département, la justice a repoussé au 1<sup>er</sup> septembre l'ouverture de la chasse pour ce type d'espèces, en estimant que la légalité de l'arrêté préfectoral présentait un « doute sérieux » au regard de la jurisprudence euro-

péenne (*Le Monde* du 12 août). En l'espace d'une semaine, dix autres départements (Loire-Atlantique, Saône-et-Loire, Somme, Charente-Maritime, Aisne, Landes, Pyrénées-Atlantiques, Nord, Pas-de-Calais et Gironde) ont fait l'objet de mesures similaires, saluées comme autant de « victoires pour les oiseaux » par la LPO, l'Association ornithologique et mammalogique de Saône-et-Loire (AOMSL), l'Association pour la protection des animaux sauvages (Aspas) ou le Rassemblement des opposants à la chasse (ROC).

● **La riposte politique des braconniers.** Sur le terrain, la colère et l'incompréhension des chasseurs d'autant plus grandes que l'ouverture le 10 août entraînait une réduction de plus de trois semaines des périodes de chasse dans certains départements du littoral, où elle était auparavant autorisée à partir du 14 juillet. La riposte est immédiate. « La justice nous oblige à braconner, et on ne s'arrêtera pas », prévient Yves Butel, député européen de CPNT et président de la puissante fédération des chasseurs de la Somme. « On avait plus ou moins accepté le 10 août, mais on

n'ira pas plus loin », précise-t-il, avant d'inviter les 14 000 chasseurs de la Somme à ne pas tenir compte de la décision de justice.

Malgré son illégalité au regard de la jurisprudence européenne, la date de « compromis » du 10 août avait été concédée par le gouvernement, lors du pénible vote de la loi chasse, le 28 juin 2000, en échange de l'absentéisme des communistes et du soutien réticent de quelques députés socialistes, élus de circonscriptions cynégétiques sensibles (Somme, Gironde, Bouches-du-Rhône, Ardèche). En pure perte. « Les politiques nous ont menti », constate Eric Kraemer, militant CPNT à la tête des 8 000 chasseurs de gibier d'eau picards, qui n'avait pas attendu la décision du tribunal d'Amiens pour appeler depuis des mois « l'ensemble de [ses] amis à réagir violemment en 2002 contre les députés qui se sont abstenus ou ont voté la loi chasse ».

● **Des préfetures très tolérantes.** Contraints par la justice d'interdire l'ouverture de la chasse la veille, le jour même ou quelques jours après son entrée en vigueur officielle, les préfets affichent profil bas. « Nous devons répondre à nos multiples missions, surtout pendant

l'été, avec les fêtes foraines et les bouillons automobiles », hasarde Jean-Michel Fromion, sous-préfet des Bouches-du-Rhône. Dans la Somme, les pouvoirs publics tentent de préserver « la position la plus équilibrée possible entre le respect de la loi et les particularités du contexte local, pour garantir la paix civile et éviter les troubles à l'ordre public ». Des consignes de « retenue » ont été données par le préfet, Daniel Cadoux, aux gardes nationaux de l'Office de la chasse et aux gendarmes, invités « à faire preuve de bon sens » et à appliquer la loi « avec discernement ». En clair, « les préfets expliquent qu'ils ne peuvent pas prendre le risque de faire respecter la loi car les chasseurs sont armés », traduit Maryse Arditi, porte-parole des Verts, pour qui ces « violations successives de la loi », comme la « démission » des pouvoirs publics, donnent « une image catastrophique de l'Etat ». A l'initiative d'une majorité de recours administratifs, la LPO dénonce enfin « le braconnage officialisé » en Loire-Atlantique ou « l'état de non-droit » en Camargue.

● **Règlements de comptes.** Accusés d'avoir trompé leurs électeurs et pressés par les chasseurs, quelques députés socialistes n'ont pas tardé à trouver les responsables de cet imbroglio juridique dont ils sont les premiers à faire les frais. Dans un communiqué daté du 10 août, Arnaud Montebourg, député (PS) de Saône-et-Loire, fustige « les exigences excessives de l'Europe » et la décision « tout arbitraire et contestable » du tribunal de Dijon, dont il « peine à comprendre » la nature. Dans la Somme, Vincent Peillon s'en prend à la décision « inconsciente » des juges d'Amiens.

A la tête de l'AOMSL, Patrick Janin, qui a déjà gagné huit fois en justice contre les chasseurs, préfère souligner « la faute des préfets, qui ont pris des arrêtés illégaux en sachant pertinemment qu'ils seraient cassés ». Et pour cause : toutes les préfetures ont été mises en garde par les associations écologistes des procédures qu'elles encourageaient en ouvrant la chasse avant le 1<sup>er</sup> septembre. Très peu ont tenu compte de l'avertissement.

● **Acharnement contentieux.** Très critique envers son propre

camp, Simon Charbonneau, président de l'Association nationale pour une chasse écologiquement responsable (Ancer), ne pardonne pas aux naturalistes ce « jeu de la guérilla contentieuse avec laquelle ils sont toujours gagnants ». Cet « acharnement », poursuit-il, est dicté par le « courant extrémiste » de la Fédération France nature environnement, au sein de laquelle « la LPO cherche systématiquement à pousser à la faute tous les chasseurs pour qu'ils soient amalgamés comme des abrutis ». Paul-Henri Hansen-Catta, président de la fédération

Députés, écologistes contestataires, chasseurs modérés, tous s'accordent sur un point : ces querelles ne profitent qu'à un seul camp, celui de CPNT

des chasseurs de l'Aisne, n'est pas plus tendre avec les chasseurs de gibier d'eau, dont les débordements répétés finissent par passer « 80 % des chasseurs », assure-t-il.

Députés, écologistes contestataires, chasseurs modérés, tous s'accordent sur un point : les querelles incessantes de la chasse ne profitent qu'à un seul camp, celui des dirigeants de la chasse au gibier d'eau, que l'on retrouve à tous les échelons du mouvement CPNT ou de l'Association nationale des chasseurs de gibier d'eau (ANCGE). « Pour ceux-là, il ne faut surtout pas que les choses s'arrangent s'ils veulent maintenir leur fonds de commerce », résume M. Hansen-Catta. Chargé de mission à l'ANCGE, Gilles Deplanque le confirme. « Les tribunaux voudraient porter les couleurs de CPNT qu'ils n'agiraient pas autrement, jubile-t-il. Tant pis pour la majorité plurielle, qui va payer en 2002. »

Alexandre Garcia

## Nuit de hutte ordinaire et illégale dans la baie d'Authie

RANG-DU-FLIERS (Pas-de-Calais), de notre envoyé spécial

La marée est basse. Par la meurtrière, on ne voit que les lumières lointaines de Fort-Mahon (Somme), de l'autre côté de la baie d'Authie

### REPORTAGE

Les deux hommes ont braconné canards souchets, colverts et autres petits chipeaux. « Biologiquement, c'était autorisé », précise l'un d'eux

(Pas-de-Calais), et les étoiles qui transforment l'eau en miroir. A portée de fusil, une cinquantaine de canards en plastique dont on ne distingue que l'ombre ont été disposés sur la mare, face à la hutte. Les six autres, bien vivants, une partie de l'aile coupée, attendent au bout de leur chaîne le passage de leurs frères sauvages, qu'ils inciteront par leur chant à venir se poser dans la ligne de mire des deux carabines. Mais depuis la tombée du soleil, aucune détonation n'est venue troubler le silence de la baie. « Aller à la chasse sans vent, c'est comme aller au bordel sans argent », peste Didier Frémaux, cinquantecinq ans, professeur de mathématiques à mi-temps, président de l'Association des chasseurs de la baie d'Authie et conseiller régional du mouvement Chasse, pêche, nature et traditions (CPNT) depuis 1992. Dans la petite hutte de dix mètres carrés, il n'a jamais fait aussi chaud depuis le début de l'été – un mauvais signe pour la chasse au canard.

A ses côtés, Gilles Deplanque, chargé de mission à l'Association nationale des chasseurs de gibier d'eau (ANCGE) et président de l'Association des sauvagins du Boulonnais, fouille

l'obscurité de ses jumelles. Lui ne vient pas de la baie, mais du littoral, où il a appris la chasse au pied des vagues, allongé dans un trou glacé creusé dans le sable. Les deux hommes n'en sont pas à leur première nuit de hutte de la saison. Le 21 juillet, ils ont chassé tout le week-end pour protester contre la réduction des périodes de chasse aux oiseaux migrateurs, braconnant quelques canards souchets, colverts et autres petits chipeaux. « Biologiquement, c'était autorisé », précise M. Deplanque, persuadé que les sarcelles d'été, loin d'être encore au nid comme le prétendent « les fascistes Verts anti-chasse », sont déjà parties en Afrique « depuis le 7 juillet ». Quant aux oies cendrées, leur surpopulation devrait selon lui inciter les pouvoirs publics à autoriser leur chasse « sur les zones de reproduction, au filet et à coups de bâtons, ce qui dynamiserait l'espèce ». En matière de faune sauvage, les deux beaux-frères n'ont assurément rien à apprendre des ornithologues.

### RECONNAÎTRE LE SIFFLEMENT D'UNE AILE

Dès la cour d'école, M. Frémaux a appris à distinguer les espèces de pigeons, pour ne pas tirer sur les voyageurs élevés par son père. Au fil des nuits à la hutte, les jeunes passionnés ont bientôt su identifier les cris, reconnaître le sifflement d'une aile, la silhouette élancée d'un pile de celle plus trapue du siffleur. Selon eux, l'ouverture de la chasse le 1<sup>er</sup> septembre pour certaines espèces, comme la bécassine, est « tellement absurde que personne ne la respecte ». Au début, se souvient M. Frémaux, l'Association des chasseurs de la baie d'Authie était très stricte avec ceux qui enfreignaient la réglementation. Mais, après les premières manifestations de chasseurs, à la fin des années 1980, « on a laissé couler ». « Les associations de chas-

seurs sont devenues incitatrices au non-respect d'une réglementation illégitime », précise-t-il.

A 23 h 30, les volets sont refermés, les bougies allumées. Les quatre sarcelles à l'orange qui cuisent à feu doux sont prêtes. La table est dressée entre deux banquettes rudimentaires. Sur les 2 000 huttes que compte le Pas-de-Calais, l'installation fait partie des plus modestes, celles du domaine public maritime (DPM) construites sur le littoral de la baie. Cent vingt concessions y sont gérées par les associations, qui facturent 300 francs la cotisation annuelle. « La chasse au gibier d'eau, c'est une chasse de prolos, d'ouvriers », explique M. Deplanque, dont l'association compte 50 % de chômeurs. « C'est cette chasse que la gauche est en train de tuer », martèle-t-il.

A quelques kilomètres de la côte, le prix augmente. Canapé en cuir, télévision, cuisine aménagée : le confort des 200 installations privées du marais de Rang-du-Fliers relève presque du luxe. Ici, peu d'ouvriers, sauf ceux des villages alentour recrutés pour couper les roseaux et nourrir les canards. Certaines installations y sont évaluées à 5 millions de francs, voire davantage depuis la légalisation, par la loi du 28 juin 2000, de la chasse de nuit. « Le paradoxe, poursuit M. Deplanque, un morceau de tarte à la main, c'est que la chasse française va mourir pleine d'argent, celui des fédérations, alors que les vrais combats, sur le terrain scientifique, on n'a pas un sou pour les mener. »

Au bout d'une nuit bercée par quelques ronflements, l'espoir renaît au petit matin. A 6 heures, une volée de sarcelles tourne autour de la hutte avant de prendre le large. Une série de coups de feu retentit au loin sur leur passage.

A. Ga.

## De nombreux canards avalent des plombs de chasse et meurent de saturnisme

L'IMMENSE MAJORITÉ des plombs de chasse ne finissent jamais leur course dans l'aile d'un canard chipeau ou sous le jabot d'une oie cendrée. D'après les calculs effectués par les militants de la Ligue pour la protection des oiseaux (LPO), avec 30 grammes de plomb par cartouche et environ 300 millions de cartouches tirées chaque année, ce sont près de 9 000 tonnes de plomb qui vont dans la nature au cours d'une période de chasse, ou, plus exactement, qui coulent au fond des mares, des estuaires et des autres zones humides françaises, où se concentre le gibier d'eau chassé avec ce type de projectile.

« Avant qu'il ne devienne une réserve naturelle, le lac de Grand-Lieu, au sud de Nantes, recevait 4 tonnes de plomb par an », affirme ainsi Jean-Claude Lefeuvre, professeur au Muséum national d'histoire naturelle et auteur d'un rapport sur les données scientifiques à prendre en compte pour la chasse aux oiseaux d'eau et aux oiseaux

migrateurs. Selon la LPO, 200 millions de grains de plomb, soit 18 tonnes, sont par ailleurs répartis chaque année en Camargue.

### MUNITIONS ALTERNATIVES

Or, même au fond d'un étang, un plomb de chasse continue à tuer : après le tir à la carabine, le saturnisme, maladie engendrée par l'ingestion de plomb, est en effet l'une des causes principales de mortalité du gibier d'eau, qui avale les petites billes empoisonnées comme des graviers inoffensifs pour broyer les aliments dans son gésier. « Il y a chaque année 100 000 canards et autres espèces d'oiseaux qui meurent de saturnisme », estime Christian Hosi, membre de l'Association France nature environnement. C'est une cause intolérable de disparition des espèces, car il existe des substituts au plomb pour les munitions. »

Soucieuse « d'éventuels problèmes » de saturnisme sur les oiseaux d'eau causés par les plombs, la puissante Union nationale des fédérations départementa-

les de chasseurs (UNFDC) a constitué, en 1992, un groupe de travail avec l'Office national de la chasse et deux autres associations cynégétiques pour mesurer l'impact sanitaire des plombs de chasse et tester les munitions alternatives.

Moins alarmants que les estimations des écologistes, les résultats des enquêtes menées à l'initiative des porteurs de fusil révèlent néanmoins que 6,7 % des 5 700 gésiers de canard étudiés contiennent un ou plusieurs plombs. Tout en observant qu'il suffit de quatre plombs n° 4 administrés à un canard en captivité pour le faire mourir en quelques jours, les chasseurs jugent ce type de mortalité directe « difficile à quantifier ». D'après les études menées, le saturnisme du canard se manifeste surtout, selon eux, par « une altération du comportement alimentaire et une réduction de la taille des pontes et des œufs ».

Ces résultats ont été jugés suffisamment concluants par le groupe de travail pour l'inciter à accentuer

la recherche de munitions alternatives et l'information auprès des chasseurs. Des matériaux de substitution pour garnir les cartouches – acier, tungstène ou étain – sont déjà disponibles sur le marché, notamment aux Etats-Unis, où le plomb est interdit depuis 1992. Malheureusement, déplore-t-on à l'UNFDC, « aucun ne présente actuellement tous les avantages du plomb ». Deux obstacles retardent encore l'introduction de ces nouvelles munitions dans notre pays : la vétusté du parc de fusils français, qui empêche, selon les chasseurs, « certaines de ces munitions, très performantes, d'être utilisées dans des armes fragiles », et leur prix, sensiblement plus élevé. L'UNFDC et l'Office national de la chasse proposent une « détaxation » en faveur des munitions non toxiques, pour remplacer peu à peu le plomb, « de la même façon que les automobilistes adoptent progressivement le super sans plomb ».

A. Ga.

A. Ga.

# La confusion subsiste sur la mort de Karine après la confrontation entre Stéphane Krauth et sa compagne

Péroline est revenue sur ses accusations de viol contre le principal suspect

Le face-à-face organisé, vendredi 17 août, à Sarreguemines, par le juge d'instruction, entre Stéphane Krauth, le principal suspect, et sa com-

pagne Péroline, a accentué le trouble sur les circonstances de la mort de Karine, dont le corps calciné avait été retrouvé le 2 août près de Bitche.

Si le jeune homme a maintenu sa version de l'accident, sa compagne est revenue sur ses principales accusations à l'encontre de ce dernier.

METZ (Moselle)

de notre correspondant

Poursuivi depuis son arrestation, mercredi 1<sup>er</sup> août, pour « enlèvement et séquestration suivie de mort », Stéphane Krauth a été mis en examen pour « meurtre précédé, accompagné ou suivi de viol » à l'issue de la confrontation organisée avec sa jeune concubine, Péroline, vendredi matin 17 août à Sarreguemines (Moselle), au cabinet du juge Vincent Raffray. Loin d'éclaircir l'instruction, ce face-à-face de plus de trois heures a contribué à jeter un peu plus le trouble sur les circonstances de la mort de Karine, cette lycéenne de dix-sept ans dont les restes en partie calcinés avaient été découverts, jeudi 2 août, en forêt de Mouterhouse, près de Bitche, où elle avait disparu dix jours plus tôt au guidon de son VTT, sur un petit chemin goudronné.

« La lisibilité de ce dossier est extrêmement limitée », soupiret vendredi un magistrat, doué d'un sens aigu de la litote, apprenant que Péroline venait de revenir sur ses déclarations mettant en cause son concubin, qu'elle accusait depuis huit jours d'avoir « violé, étranglé et fait brûler Karine ».

Couvrant à nouveau son fiancé, comme au premier jour, en soutenant avec lui la thèse de l'accident, Péroline a reconnu en outre durant la confrontation être revenue à deux reprises sur les lieux avec son compagnon pour faire disparaître le corps et les indices laissés sur place. « Ma cliente était effectivement dans la voiture, assise sur la banquette arrière avec son bébé, mais elle n'a pas participé directement à la crémation. Cet élément est confirmé par Stéphane Krauth lui-même », assure M<sup>me</sup> Frédérique Loescher, vendredi midi, sur les marches du palais de justice. Péroline est ressortie de ce tribunal comme elle y était venue,

libre, et avec le statut de témoin assisté. Sans savoir que le procureur de Sarreguemines venait de prendre à son encontre un réquisitoire supplétif pour « modification de l'état des lieux d'un crime en vue de faire obstacle à la manifestation de la vérité », infraction classée dans le code pénal au chapitre des délits d'entrave. Mais, pour l'instant, le juge n'a pas estimé devoir la mettre en examen, attendant peut-être de pouvoir disposer d'éléments matériels tendant à démontrer sa participation à la dissimulation d'indices, voire à l'incendie du cadavre.

Selon nos informations, le magistrat aurait fait saisir la cassette du dispositif de vidéosurveillance de la station-service de l'hypermarché Cora de Mulhouse où, dans la nuit du 22 au 23 juillet, Stéphane Krauth et son amie auraient rempli de carburant plusieurs bouteilles d'eau minérale. « Si je suis sur le film, je serai mise en examen », déclarait benoîtement Péroline, interrogée après la confrontation, par *Le Monde*. Avant d'ajouter : « Mais il n'y a rien de méchant là-dedans, je ne risque rien pour ça. » Le récit que la jeune femme fait de sa confrontation avec son fiancé témoigne d'une grande inconscience. « Je l'ai vu [Stéphane Krauth], maintenant ça va mieux, je suis heureuse. C'est sûr, ça m'a fait pleurer de le voir avec des menottes. Mais il ne semble pas m'en vouloir, c'est ça qui compte. Il m'a d'ailleurs dit qu'il rentrerait à la maison dès qu'il pourrait. » Pourquoi, alors, l'avoir accusé du pire ? « Il m'avait dit qu'il pensait l'avoir fait, enfin non, il parlait d'un trou noir. Mais ça a été vérifié, apparemment, c'était un accident. »

Péroline a donc admis être revenue avec Stéphane Krauth en forêt de Mouterhouse, une première fois le lundi 23 juillet vers 2 heures du matin, puis le même jour dans

la soirée, après un second aller-retour Mulhouse-Bitche, en Mazda 323. « Stéphane avait oublié de faire brûler son sac [celui de Karine] et laissé sur place les bouteilles », aurait confié Péroline lors de la confrontation. « De toute façon, je ne pouvais plus mentir. C'est pour Stéphane que j'ai avoué », a-t-elle indiqué au *Monde* quelques heures plus tard. La jeune fille s'est dite « soulagée », « heureuse » et « amoureuse » du

« Tout cela est morbide et ressemble chaque jour davantage à une mauvaise série B. Je n'ose même pas imaginer ce que peut en penser la famille de la victime »

Le bâtonnier de Sarreguemines

père de son enfant, âgé aujourd'hui de trois mois. « Quand j'ai vu Stéphan chez le juge, j'ai craqué ! Il m'a dit : "Je t'aime, moi aussi". » Péroline a déjà expédié une lettre et un mandat à la maison d'arrêt de Metz-Queuleu, où son compagnon vient d'être transféré pour « raisons de sécurité ».

Une source proche du dossier a laissé entendre que les aveux de la jeune compagne de Stéphane Krauth ne constituaient pas pour lui une « surprise » : « La précision avec laquelle elle décrivait les lieux, les effets vestimentaires et les bijoux de Karine, dans sa déposition accu-

sant son concubin [jeudi 9 août], tout ça nous avait paru louche », indiquait vendredi cet enquêteur. En attendant, M<sup>me</sup> Martial Gagneux, avocat de Stéphane Krauth, avait beau jeu de parler de « retour à la case départ », après cette confrontation à rebondissements. « Rien ne permet plus d'affirmer avec certitude qu'il s'agit d'un crime », soutient M<sup>me</sup> Gagneux, qui veut croire que son client « dit vrai depuis le début », lorsqu'il évoque un accident qui aurait « mal tourné » sous l'effet de la panique.

Que reste-t-il à l'accusation pour soutenir le scénario du meurtre crapuleux, à présent que Péroline s'est rétractée et en attendant les résultats des expertises complémentaires diligentées à la suite de l'autopsie – laquelle n'avait rien révélé de déterminant, vu l'état de la dépouille de la victime ? Quelques résidus de gaz lacrymogène décelés sur la selle du vélo de Karine et les accusations de Sébastien, le « copain » que Stéphane Krauth avait tenté d'impliquer dans sa sinistre expédition, jusqu'à ce que celui-ci ne fournisse un alibi. « En me raccompagnant chez moi, deux jours avant les faits, [Stéphane] m'avait dit qu'il comptait agresser une fille avec une bombe lacrymogène, qu'il voulait la carotter, c'est-à-dire lui prendre son argent, et se la faire, c'est-à-dire la violer », avait déclaré aux gendarmes le même Sébastien, aujourd'hui hospitalisé dans un centre psychiatrique. Vendredi, M<sup>me</sup> Bertrand Hoffmann, bâtonnier de Sarreguemines, résumait bien le sentiment général qui anime la population de cette région frontalière : « Tout cela est morbide et ressemble chaque jour davantage à une mauvaise série B. Je n'ose même pas imaginer ce que peut en penser la famille de la victime. »

Nicolas Bastuck

## Première plainte française déposée contre le groupe Bayer

S'ESTIMANT victime de troubles de santé liés à la prise d'un médicament anticholestérol de la firme allemande Bayer, un Avignonnais de cinquante-quatre ans a déposé plainte, jeudi 16 août, auprès du procureur de la République d'Avignon, contre le géant allemand de la chimie pour « blessures involontaires » et « mise en danger de la vie d'autrui ».

Selon M<sup>me</sup> Guy Guenoun, l'avocat du plaignant, ce dernier, soigné au Cholstat depuis le 25 janvier, a ressenti « au début du mois de février des troubles caractérisés par des douleurs et une faiblesse des muscles des membres supérieurs et inférieurs ». Le 8 août, le groupe Bayer avait retiré de la vente un médicament anticholestérol commercialisé en France sous les noms de Staltor et Cholstat, en affirmant qu'il pourrait avoir causé la mort de 52 personnes dans le monde (*Le Monde* du 10 août).

## Variante humaine de l'ESB : l'Inserm chargée d'un essai thérapeutique

L'INSTITUT NATIONAL DE LA SANTÉ et de la recherche médicale (Inserm) a été chargé d'étudier la mise en place, dans les meilleurs délais, d'un essai thérapeutique en France de deux molécules susceptibles d'avoir un effet thérapeutique dans le traitement de la forme humaine de la maladie de la vache folle, ont annoncé, vendredi 17 août, le ministre de l'emploi et de la solidarité et le ministre délégué à la santé, dans un communiqué commun. Cet essai sera conduit par le docteur Alperovitch, en concertation avec des équipes européennes. Le 14 août, l'équipe du professeur américain Stanley Prusiner, Prix Nobel de médecine en 1997, avait publié les résultats d'une recherche conduite in vitro sur des molécules, la quinacrine (utilisée contre le paludisme) et la chlorpromazine (un neuroleptique), qui, précise le communiqué, « seraient capables d'éliminer la protéine prion pathologique dans des cultures cellulaires de souris expérimentalement infectées » (*Le Monde* du 14 août). Dans l'immédiat, l'AFSSAPS (Association française de sécurité sanitaire des produits de santé) « prendra les dispositions nécessaires pour que les médecins puissent proposer ce produit aux malades à titre compassionnel ».

DEPÊCHES

■ **LOGEMENT** : des Roumains, qui squattaient un pavillon à Courbevoie, dans les Hauts-de-Seine (*Le Monde* du 18 avril), ont été expulsés, jeudi 16 août, par les forces de l'ordre. Promise à la démolition, la maison a été rasée par un bulldozer après le départ de ses occupants.

■ **RAVE** : le maire (RPR) de Pornic (Loire-Atlantique), Philippe Boënnec, a porté plainte, vendredi 17 août, auprès de la gendarmerie, à la suite d'une rave-party qui avait réuni environ un millier de personnes sur un terrain en friche de la commune, dans la nuit du mardi 14 au mercredi 15 août. Le maire porte plainte pour « émission de bruits portant atteinte à la tranquillité publique », « atteinte à la santé publique en créant des conditions de consommation de stupéfiants et autres substances illicites », « pénétration sans autorisation sur une parcelle privée cadastrée » et « défaut d'autorisation d'ouverture de bar ».

■ **JUSTICE** : le tribunal correctionnel de Versailles (Yvelines) a condamné, vendredi 17 août, deux jeunes âgés de 21 et 19 ans à des peines de quatre et deux mois de prison ferme pour avoir agressé et blessé trois pompiers, le 15 août, à Saint-Germain-en-Laye (Yvelines). Lors d'une intervention pour un accident de la route, les pompiers avaient été agressés verbalement par les amis d'une des victimes secourues, puis frappés par ces mêmes personnes au service des urgences de l'hôpital de Saint-Germain-en-Laye.

■ **POLLUTION** : de nombreux pics de pollution à l'ozone ont à nouveau été enregistrés, vendredi 17 août, dans les Bouches-du-Rhône. Le niveau d'information et de recommandation aux populations, égal ou supérieur à 180 microgrammes d'ozone par mètre cube d'air en moyenne sur une heure, a été dépassé en début d'après-midi à Rognac-les-Brêts, Marignane, Vitrolles, ainsi qu'à Aix-en-Provence.

■ **La contamination des eaux par les pesticides était encore généralisée** en 1998 et 1999, selon un bilan de l'Institut français de l'environnement (IFEN). Les 1 500 stations de suivi des pesticides qui fonctionnaient en 1999 sur tout le territoire « montrent, pour les eaux de surface, que l'ensemble des cours d'eau suivis est l'objet d'une contamination par les pesticides », selon l'IFEN. Pour les eaux souterraines, seul le quart nord-est de la France est surveillé : 75 % des points de contrôle montraient la présence de pesticides. Dans les deux cas, il s'agit d'herbicides de la famille des triazines.

■ **ROUTES** : le ministre de l'agriculture et de la pêche, Jean Glavany, a condamné, vendredi 17 août, les abattages sauvages de platanes plantés le long des routes. « Ce n'est pas parce que j'ai exprimé ma solidarité avec les familles des victimes, ni parce que, sur le fond, j'ai toujours considéré que la recherche du moindre risque devait amener à s'interroger sur la présence des platanes sur certaines routes que, pour autant, j'approuve en quoi que ce soit l'action des commandos », a déclaré Jean Glavany dans un communiqué.

■ **PÊCHE** : le ramassage des moules et des coquillages fousseurs a été interdit, par un arrêté préfectoral daté du 17 août, sur le littoral de Seine-Maritime, entre l'estuaire de la Seine et le cap d'Antifer, en raison de la présence d'une algue toxique, le dinophysis. Cette toxine, qui n'est pas détruite à la cuisson, peut notamment entraîner des gastro-entérites chez les consommateurs.

## Un camping de Pornichet soupçonné de discrimination raciale

« MOI, RACISTE ? s'offusque le propriétaire du camping de l'Oasis, à Pornichet (Loire-Atlantique). C'est pas possible. Aujourd'hui, j'ai même une famille de couleur sur mon terrain. » Pourtant, le tribunal de grande instance de Saint-Nazaire a enregistré, lundi 30 juillet, les plaintes de Fatima et Oreda Talatizi, deux sœurs françaises d'origine kabyle qui estiment avoir été victimes de discrimination raciale à l'entrée de son camping.

Arrivées le 7 juillet à Pornichet, Fatima Talatizi s'est présentée à l'entrée de l'établissement, afin de s'installer sur l'emplacement qu'un ami lui avait réservé. « J'ai un problème d'eau et je n'ai plus la place de vous accueillir », lui aurait rétorqué la gérante. Soupçonneuse, la belle-mère de Fatima s'est rendue sur les lieux le lendemain. « J'ai interrogé des campeurs pour savoir s'ils avaient manqué d'eau. Ils m'ont regardé étonnés. J'ai demandé à l'accueil s'il restait de la place. On m'a répondu oui », raconte Christine Georget, la belle-mère de Fatima. « J'ai aussitôt envoyé Oreda pour tester la réaction de la patronne », poursuit-elle. La jeune fille aurait alors tenté d'obtenir à son tour un emplacement, sans résultat.

Au commissariat de La Baule, qui s'est vu confier l'enquête, un officier précise que c'est la première plainte de ce type enregistrée cette

année. Pourtant, à l'Office de tourisme de Pornichet, on souligne que « le camping est coutumier du fait. Il n'y a jamais de propos ouvertement raciste, mais il n'y a jamais de place pour les basanés ». Coincé entre une voie express et les rails de chemin de fer, il affiche trois étoiles parce qu'il est situé à proximité des plages de la baie. Adhérent du syndicat de l'hôtellerie de plein air, le mari de la propriétaire fait également partie de la commission départementale d'action touristique, chargée d'attribuer, sur avis des services sanitaires et des représentants des consommateurs, les étoiles tant convoitées par les hôteliers.

« UNE CLIENTÈLE D'HABITUÉS »

« Nous sommes souvent au complet parce que nous avons une clientèle d'habitueés », se défend la propriétaire de l'Oasis. De toute façon, je ne regarde que le porte-monnaie et jamais la couleur de la peau. » Fréquentée majoritairement par des vacanciers issus des classes moyennes supérieures, la commune de Pornichet n'accueille que très rarement des touristes venus de la banlieue parisienne. C'est pourtant à Pornichet qu'avait eu lieu, à l'été 1997, un tournoi de football de plage. « A l'époque, le camping de l'Oasis avait refusé de recevoir une équipe de jeunes, se souvient Sylvain Laurent, directeur de l'Office de tourisme

de la ville. Ils ressemblaient beaucoup, par leurs origines, à l'équipe de France de football, avec des Zidane et des Karembeu. » L'Office de tourisme a déjà tenté de sanctionner le camping, notamment en limitant la place que celui-ci occupe dans ses publications commerciales. « Mais cette initiative n'était pas tenable sur le plan juridique », rappelle Sylvain Laurent.

Contactée par la belle-mère de Fatima Talatizi, l'association SOS-Racisme a organisé, fin juillet, un testing à l'entrée de plusieurs campings du département. Un coup pour rien : les établissements visités affichaient réellement complets. L'association a tout de même l'intention de se porter partie civile dans le dossier pour soutenir Fatima et Oreda Talatizi. « Et l'été prochain, nous allons généraliser les testings dans les campings », affirme Samuel Thomas, vice-président de SOS-Racisme. La Cour de cassation, dans un arrêté du 12 septembre 2000, avait reconnu le testing comme preuve en matière de discrimination raciale, dans une affaire qui opposait SOS-Racisme à un gérant de discothèque. L'association a depuis multiplié les opérations à l'entrée des banques ou des supermarchés, sans que celles-ci aient été, pour l'instant, reconnues par la justice.

Mathilde Mathieu

## Lors des grossesses gémellaires, les filles prolongent la gestation

QUAND une femme porte des jumeaux de sexe différent, c'est la fille qui prolonge la grossesse et son frère jumeau naît plus gros, selon une étude belge portant sur près de 2 000 paires de faux jumeaux – nés de deux œufs différents –, publiée dans l'hebdomadaire médical britannique *The Lancet* du samedi 18 août.

Depuis cinquante ans, on sait que la gestation des filles dure plus longtemps – trois jours de plus en moyenne – que celle des garçons. Et pourtant, leur poids de naissance est statistiquement inférieur à celui des nouveau-nés de sexe masculin. Mais poids de naissance et durée de la gestation sont très liés pour chaque sexe. Qu'en est-il lors des grossesses de faux jumeaux comportant un garçon et une fille ?, se sont demandé des médecins spécialisés dans le suivi des grossesses multiples au Centre de

génétique humaine de Louvain (Belgique). Tous les deux partagent le même utérus, mais qui gouverne la durée de la gestation ?

Les chercheurs ont comparé la durée de gestation et les poids de naissance des jumeaux de trois groupes : les paires masculines, les paires féminines et les paires mixtes. La durée des grossesses gémellaires est en moyenne la même que la femme porte une ou deux filles (36,8 semaines et 36,9 semaines) et le poids de naissance de ces bébés est identique (2 469 grammes et 2 471 grammes).

POIDS SUPÉRIEUR DES GARÇONS

En revanche, la durée de gestation des paires de garçons est inférieure à celle des gestations comportant une fille, atteignant en moyenne 36,4 semaines. Il en découle que lorsqu'un garçon est porté en même temps qu'une fille il profite

de quelques jours de plus du confort de l'utérus maternel – trois jours en moyenne de plus que si son compagnon était un garçon.

Deuxième constatation : ces « petits profiteurs » avaient à leur naissance un poids supérieur à celui des couples de jumeaux garçons, 2 593 grammes, comparés à 2 515, soit 78 grammes de plus en moyenne. Avaient-ils profité d'un « plus » tout au long de leur développement en présence d'une sœur ? Non, ce sont seulement ces quelques jours supplémentaires qui sont mis à profit. Ils ont, tout au long de leur développement, un poids comparable, à âge égal, à celui des paires de garçons.

Ces études ont, par ailleurs, confirmé qu'au même stade de la gestation le poids des filles est inférieur à celui des garçons et que les quelques jours de plus qui leur sont accordés ne permettent

pas de rattraper l'écart. Cette différence de développement est d'ailleurs surtout marquée au début de la gestation. Ces écarts peuvent être attribués à une action inconnue attribuée à un ou des gènes du chromosome Y qui distingue les mâles, et leur permettrait de se développer plus rapidement. Le retard de développement des filles pourrait aussi être lié au phénomène de l'inactivation de l'un des chromosomes X chez les filles, qui débute très tôt dans l'embryogenèse et peut ralentir l'évolution de l'embryon. L'étude de ces différences est importante car elle pourrait permettre d'expliquer la différence de susceptibilité à certaines anomalies foetales selon le sexe : celui qui se développe le plus rapidement au début est le plus vulnérable...

Elisabeth Bursaux



# FUTONS OMOTÉ LA RÉFÉRENCE

PROMO DU 16 AOÛT AU 2 SEPT.

OFFREZ VOUS  
PLUS  
POUR  
MOINS  
CHER

INTERNET : [www.omote.fr](http://www.omote.fr) – RENSEIGNEMENTS : appel gratuit  
☎ N° Vert 0 800 44 30 30

OMOTÉ FUTONS 100% TRADITION

QUE reste-t-il là, sur ce lac Baïkal que des froids du diable figent, six mois l'an, en une table de glace portant l'immensité du ciel sibérien ? Il y a la lumière qui écrase.

Des perspectives qui vont frapper comme des flèches les monts Bargouzin, très au loin vers la Bouriatie, puis la Mongolie. Il y a le vent, seule variation du silence, qui balaie les pistes tracées par les véhicules sur la banquise ; la neige qui file, découvrant le miroir bleuté d'une glace épaisse d'un mètre cinquante. Et il y a les hommes, les pêcheurs d'Olkhon, dans leur face-à-face avec l'omoul, le poisson du Baïkal.

Inia Nomkhaïev fume à la chaîne des *papirossi*, des cigarettes de gros tabac brun que termine un tuyau de carton en guise de filtre. Fine jeune femme de vingt-cinq ans, elle a superposé quatre pulls de laine au-dessus d'un pantalon de toile grossière. Elle porte les bottes des pêcheurs, des coques plastique bourrées d'isolants. Face à elle, Nikolai, le beau-père, rouvre à coups de pic le trou d'eau et dégage les cordages de leur gangue de glace. A -15 °C, Nikolai, pantalon et veste déchirés, vieilles bottes doublées de fourrure de renard, sent l'odeur du printemps ; la venue des dernières grandes pêches d'avril avant la débâcle.

L'eau fume. Vladimir, le cousin et le troisième de la « brigade », comme on appelle encore les équipes de pêcheurs, a disposé les casiers dans la neige, la remontée du filet commence. Un, dix, trente, cinquante... Les omouls sont dégagés à mains nues des mailles, jetés dans les caisses où ils gèleront. Eclair d'argent, quarante centimètres de long, yeux noirs, chair blanche : recherché parce qu'il est meilleur que la truite ou le lavaret, dont il est le plus proche, l'omoul est le trésor du lac. Celui qui demeure, au-delà de l'URSS, au-delà de la ruine russe, et fait vivre tous les villages de ses rives.

Baïkal, en langue mongole, signifie « la mer des richesses ». Il est le lac des records et du rêve sibérien, la fierté des Russes et des Bouriates, ce peuple d'origine turco-mongole installé dans la région depuis le XI<sup>e</sup> siècle. Six cent trente kilomètres du nord au sud, quatre-vingts kilomètres dans sa plus grande largeur, la « mer » forme la plus grande réserve d'eau douce du monde, un joyau écologique. Elle est la vraie frontière qui ouvre sur la Sibérie orientale, sur cet Extrême-Orient russe dont les milliers de kilomètres de taïga longent Mongolie et Chine pour s'achever au Pacifique.

« Tout ce qui se situait à l'ouest du Baïkal évoquait déjà l'Occident », dit un personnage de l'écrivain Andreï Makine. A l'est du lac commence une autre Russie, très loin du pouvoir central de Moscou et de ses abandons successifs. Et le Baïkal y demeure brandi comme un étendard. La mer intérieure attire tous les superlatifs, la brutalité des hivers (-45 °C enregistrés en janvier), la douceur presque méditerranéenne de juin et de juillet, les terribles tempêtes de l'automne. Inia sait tout ça, son métier est l'omoul. Que dire d'autre ? « C'est notre vie, celle de nos parents, ce sont des choses très vastes, comme le Baïkal, alors il ne faut pas trop s'interroger. »

Inia est bouriate. « Avec les Russes, c'est paix-amitié-solidarité ; quand les hommes sont saouls, ils peuvent se battre, mais il n'y a pas de différence », insiste-t-elle. Chaque matin, avant de rejoindre les trous d'eau, sa brigade sacrifie une poignée d'instant aux esprits du chamanisme, deuxième religion ici après le bouddhisme. Quelques gouttes de vodka, une cigarette, une piécette, un ruban noué à un arbuste. « Il faut donner quelque chose aux dieux, l'homme est fort mais n'est qu'une toute petite partie de la nature », dit Nikolai.

Et vivre à Olkhon impose des devoirs particuliers. Olkhon est une île, la plus violemment belle, la plus grande aussi (une bande de soixante-dix kilomètres sur quinze). Depuis que les petits avions soviétiques ont cessé de s'y poser, elle se trouve l'été à neuf heures de bateau d'Irkoutsk, capitale du Baïkal. L'hiver raccourcit les distances : en couplant par la taïga puis en roulant sur la glace du lac, sept heures suffisent. Avec la fin de l'URSS et des « dotations », Olkhon a failli mourir d'isolement.



ERIC BACCIGA

## 1 ■■■■ DU BAÏKAL À VLADIVOSTOK

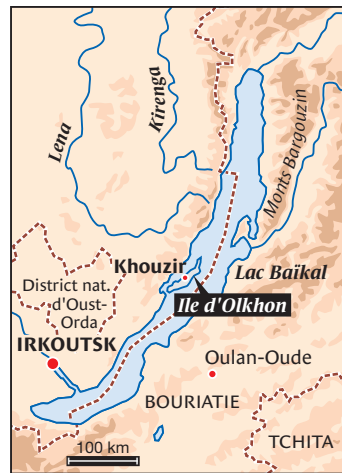
# Pêcheurs d'Olkhon

**A l'est du lac Baïkal commence une autre Russie, très loin du pouvoir central : c'est la Sibérie orientale, des milliers de kilomètres de taïga longeant Mongolie et Chine pour s'achever à Vladivostok. Voyage dans les marges de l'empire**

Et puis, non, la population est restée. Et de nouveaux pêcheurs sont même venus remplacer les morts et les retraités.

« Nous sommes beaucoup plus nombreux qu'il y a dix ans, l'omoul est l'unique moyen de gagner de l'argent ici, et si l'on travaille beaucoup, on peut gagner pas trop mal », dit Inia. La « brigade », sa famille, vient d'acheter un Yaznik, la camionnette militaire tout-terrain qui équipe les pêcheurs : 105 000 roubles (environ 25 000 francs, 3 800 euros) payés cash, trois ans d'économies. « Personne n'aurait pu faire ça il y a quelques années, dit Nikolai, mais maintenant il faut être prêt à travailler douze-quatorze heures par jour ». Un bon pêcheur peut gagner 4 000-5 000 roubles par mois (1 000-1 250 francs), un revenu bien supérieur à celui d'un ouvrier, d'un enseignant ou d'un médecin en Russie.

La nuit tombée, Inia et les siens regagnent Khalguai, hameau bouriate sur les premières pentes de l'île, adossé à une forêt de pins et de mélèzes. Une dizaine de maisons sont encore habitées, accessibles par une mauvaise piste. Toutes sont au modèle de l'isba sibérienne, en rondins de sapins, entourée d'une lourde palissade de planches. A l'intérieur, le gros poêle à bois de briques et de pierres sépare un rudimentaire



coin cuisine de la pièce unique. L'argent, là, ne se voit pas, pas qu'il ne se montre sur toute l'île d'Olkhon.

Agée de cinq ans, la fille d'Inia est gardée par la grand-mère. Elle court les chemins de glace ou de terre du hameau, souvent coupé l'hiver du village principal de l'île, Khouzir, 1 200 habitants. « Il n'y a plus rien ici, dit Inia, plus d'école, plus d'électricité depuis huit ans, pas de gaz, l'eau à chercher au lac - des ferricains l'été, des blocs de glace l'hiver -, et le pain a cessé d'être livré, nous le faisons nous-mêmes. » Inia a parfois pensé partir. « Mais notre vie est sur le Baïkal, je suis une des rares femmes à pêcher, j'ai toujours fait ça, comme nos mères, nos grands-mères pendant la guerre. Le métier est très dur, mais je pourrai envoyer ma fille à l'internat, à Khouzir, à Irkoutsk, pour étudier. »

**Un habitant de l'île d'Olkhon pêche l'omoul, trésor des eaux gelées du lac Baïkal.**

Khouzir glisse en pente douce vers le lac, depuis le cap Bourkhan, un ressaut de granit rose, lieu saint du chamanisme. Pas d'immeuble, de rares arbres, et de longues suites de maisonnettes séparées par des allées de terre où errent quelques vaches. Le village fut le centre nerveux de la pêche à l'omoul, à l'époque soviétique. Il l'est encore, mais dans le chaos de règles évanouies, de services publics disparus et d'une économie en ruine. Dans son isba de guingois, Grigori Filipovitch, dos au poêle, veut bien admettre qu'il est le maire. « Et alors ? J'ai un stylo et rien d'autre. Moi, je suis lucide, je ne crois plus aux contes et je dis qu'ici il n'y a pas de perspectives. Tout est détruit, les financements n'arrivent plus. »

Grigori veut bien évoquer le principal sujet de conversation du village : l'électricité. Coupée en 1993, elle n'a jamais été rétablie et la ligne tirée depuis Irkoutsk a vite été pillée, revendue aux marchands de métaux. Depuis, Khouzir bricole avec un vieux groupe électrogène qui alimentait autrefois les chambres froides de l'usine de poisson. A la nuit tombée, dans un concert de pétarades, le groupe démarre pour fournir deux-trois heures de courant. « On n'a pu rétablir cela que depuis six mois, et c'est en alternance, une moitié du village oui, l'autre non, précise Grigori. Quand je vous dis que rien ne fonctionne ! Pas de téléphone, pas d'électricité, pas de télévision, pas de frigidaire, c'est la vie naturelle ! »

M. le maire s'est remis à la pêche, comme toutes les personnes valides du village. « Sans l'omoul, on serait morts de faim depuis longtemps, alors quel est l'intérêt de parler de pêche illégale, de braconnage ? Qu'est-ce qui est normal ici ? » Lui veut bien dire à haute voix ce qui est chuchoté partout ailleurs. Depuis belle lurette, le très officiel circuit de la pêche à l'omoul a été doublé d'un intense « business clandestin », qui ignore quotas, impôts, déclarations, et fait la prospérité des revendeurs privés, ceux qui tiennent les marchés des grandes villes sibériennes environnantes.

« C'est un jeu, j'aime ça, le miracle de la grande pêche ou de la bonne vente, chercher le poisson, faire plus, gagner plus », souligne Vladimir Tchernikh. Ce matin-là, parti à quarante kilomètres d'Olkhon sur la « petite mer », l'une des zones les plus poissonneuses du lac, Vladimir a emporté le matériel des grands froids. Sa voiture remorque le traîneau : une cage de fer de deux mètres de côté à laquelle sont soudés des bancs et un poêle à bois. Placé sur le trou d'eau, recouvert d'une grosse bâche, l'abri protège du vent et du gel.

A quarante-quatre ans, Vladimir a vingt-cinq ans de pêche à l'omoul derrière lui. Ses mains, crevassées par le froid et l'eau, le torturent, les jambes aussi. Mais il n'a pas l'intention d'arrêter maintenant. « Du temps soviétique, on était en brigades, ouvriers de l'usine

tion : le tenancier de la seule épicerie privée du village s'éloigne avec le pêcheur. Conciliabules, le troc est conclu sur place, aliments contre poissons.

L'omoul se négocie partout. Avec les miliciens qui surveillent le lac. Même sur le Baïkal, conduire ivre de vodka est interdit : quelques caisses de poisson achètent le silence. Après les policiers, stationne Alexandre et sa camionnette réfrigérée. Alexandre a trois points de vente sur les marchés d'Irkoutsk et peut fournir des grossistes. « Un bon business, oui, je viens à Khouzir trois fois par semaine, je prends une tonne d'omoul, vis dans mon camion et c'est 3 000 roubles par voyage qui tombent », rit-il. Autorisations, certificats vétérinaires ? « Non, non, on s'arrange, il faut que tout le monde puisse vivre. »

DERRIÈRE lui, l'usine de la « petite mer » gît dans ses ruines. L'absence d'électricité empêche tout traitement sur place du poisson. L'hiver, le froid suffit à la congélation ; l'été, camions et bateaux devraient évacuer la marchandise, mais ils manquent, et l'usine revend alors « aux privés ». Pêcheur lui aussi, Viktor Vensak, quarante-cinq ans, en est le directeur depuis 1992. Costaud à la tignasse blonde et au regard bleu, il se définit « pessimiste tendance conservateur ». « Expliquez-moi comment faire tourner une usine sans électricité, sans téléphone et quand les

**Avec la fin de l'URSS et des « dotations », Olkhon a failli mourir d'isolement. Et puis, non, la population est restée**

pêcheurs ne veulent plus entendre parler de kolkhoze, que ce seul mot déclenche une peur panique ? », résume-t-il.

Viktor ne sait plus trop, l'usine est peut-être « vaguement à l'équilibre », les chambres froides ont été démantelées, les fumoirs et séchoirs à poisson ne servent plus, les bateaux rouillent dans le petit port. « Tout ça est fini, dit-il, alors, naturellement, les pêcheurs vivent mieux financièrement. Mais moralement, je ne crois pas. Il y a l'alcoolisme, le stress, tous courent après une liberté mythique d'entrepreneurs privés, chacun joue pour soi, et le village s'effondre parce qu'on a trop peur de payer pour le voisin. »

L'hiver sur la glace, l'été sur une chaloupe à moteur, Vladimir Tchernikh lève parfois les yeux de ses filets pour attraper un peu de la beauté du lac. Né à Khabarovsk, dans l'Extrême-Orient russe, le service militaire l'a mené à Irkoutsk. « Je suis venu voir Olkhon et le Baï-

kal a pris mon âme, je suis accroché, l'eau, la profondeur, le poisson... » Il raconte les pêches en side-car, début mai, quand la couche de glace ne fait plus que dix centimètres, les accidents aussi, lorsqu'il dérivait vingt-quatre heures sur un glaçon. « J'ai un fils à Irkoutsk, étudiant, ma fille va partir aussi, je sais qu'ils ne reviendront pas, c'est normal, il faut souhaiter mieux pour ses enfants, mieux que simple pêcheur », assure-t-il. Mais lui ne quittera plus Olkhon, sa vie sauvage, et cette allée de terre baptisée rue Lénine qu'il descend chaque matin pour rejoindre le Baïkal.

François Bonnet

PROCHAIN ARTICLE  
Les pillards de la taïga





**JUSTICE** Le juge d'instruction Bernard Augonnet poursuit ses investigations sur les conditions de la cession en 1996, sous le gouvernement d'Alain Juppé, de la Compagnie

générale maritime (CGM) à la Compagnie maritime d'affrètement (CMA) de l'armateur franco-libanais Jacques Saadé. ● **DES DOCUMENTS** ont été volés au moment même où la

police menait une perquisition. Plusieurs cambriolages ont aussi perturbé l'enquête. ● **DES PIÈCES** saisies le 7 décembre 2000 éclairaient cependant dans quelles conditions, contre

l'avis de Bercy, l'Etat a cédé pour 20 millions de francs une entreprise qu'il avait recapitalisée pour près de 1,3 milliard de francs. ● **SUR UNE NOTE** figure la mention « Le prési-

dent de la République m'a signalé sa préférence pour la CMA », suivie des initiales « MGM », pour Maurice Gourdault-Montagne, à l'époque directeur de cabinet de M. Juppé.

# L'enquête sur la privatisation de la CGM bute sur des incidents en cascade

Cambriolages à répétition, vols de documents au moment même d'une perquisition policière, commission rogatoire internationale sans effet : les juges rencontrent d'innombrables difficultés à faire toute la clarté sur un dossier auquel l'Elysée s'est toujours intéressé de près

**CONNAÎTRA-T-ON** un jour la véritable histoire de la privatisation de la Compagnie générale maritime (CGM)? Depuis plusieurs mois, le juge d'instruction de Nanterre, Bernard Augonnet, qui est chargé de répondre à la question, avait de bonnes raisons d'être pessimiste. Cambriolages à répétition, vols de documents... des épisodes rocambolesques sont venus perturber le cours de son enquête. Il dispose, pourtant, d'un nouvel élément qui lève un petit coin du voile sur cette affaire. Une pièce qui confirme ce qui n'était pour l'instant qu'une rumeur : le chef de l'Etat s'est intéressé de près au dossier et a pesé, en 1996, à l'époque du gouvernement Juppé, dans le choix de la Compagnie maritime d'affrètement (CMA) pour reprendre la CGM. La CMA est la propriété de l'armateur franco-libanais Jacques Saadé (actionnaire majoritaire et président de la holding CMA-CGM), mis en examen, en novembre 1998, pour « abus de biens sociaux ».

Le magistrat instructeur dispose en effet désormais des documents que se sont procurés les policiers de la brigade financière quand ils sont venus, le 7 décembre 2000, à l'Hôtel Matignon pour y consulter les archives du secrétariat général du gouvernement relatives à la privatisation de la CGM.

Que révèlent ces pièces ? Si elles éclairent sous un jour cru l'étrange processus politico-administratif de décision pour une privatisation, sous le gouvernement d'Alain Juppé (lire ci-dessous), elles ne consti-



tuent, pour certaines d'entre elles, qu'une confirmation : on y suit tous les détails de la bataille qui a opposé sur ce dossier Matignon au ministère des finances (Le Monde du 9 décembre 2000).

## UNE NOTE MANUSCRITE

Les policiers ont notamment mis la main sur une note manuscrite signée « MGM », initiales de Maurice Gourdault-Montagne, à l'époque directeur de cabinet de M. Juppé à Matignon, qui semble indiquer que le chef de l'Etat serait effectivement intervenu pour que la CMA, contre l'avis de Bercy, soit choisie comme le reprenneur de la CGM.

Cette pièce ne prouve évidemment en rien que la privatisation a suivi une procédure non conforme à la loi. Si le choix de M. Saadé pour la reprise de la CGM n'a pas répondu, à l'évidence, à des considérations d'ordre économique, comme en atteste l'opposition énergique du ministère des finances, l'enquête relance pourtant la question : à quelle autre considération répondait donc l'intervention présidentielle ?

Le dossier de la privatisation de la CGM et de sa fusion, fin 1996, avec la CMA recèle, de fait, tous les ingrédients de l'affaire politico-financière. La justice commerciale,

locaux de l'expert judiciaire chargé du dossier au tribunal de Nanterre (Hauts-de-Seine) ont été cambriolés à trois reprises. Lors de l'un de ces vols, les cambrioleurs se sont emparés d'un rapport d'expertise et de pièces comptables de la CGM. ● **Vol de disques durs.** Les locaux de la CMA ont aussi été visités : une vingtaine d'ordinateurs, dont les disques durs contenaient des informations confidentielles et comptables de la société, ont disparu.

perimés CAF Z 31.12.95 ». L'enquête ouverte à la suite de ce vol a été close, il y a quelques semaines, faute d'identification des auteurs. Il est apparu qu'au cours de la période de stockage des archives CMA-Coopers & Lybrand, dans ce centre marseillais, seul le carton 278 avait été fouillé. Il n'existait qu'un seul exemplaire de ces documents. ● **Des « visites » répétées.** Les

## Des épisodes rocambolesques

● **Perquisition troublée.** Le 23 mars 2000, lors d'une perquisition dans un centre d'archives, à Marseille (Bouches-du-Rhône), les policiers s'étaient fait dérober un carton appartenant à la société d'audit Coopers & Lybrand contenant des documents liés à la CMA. Cette caisse, numéro 278, recelait deux boîtes intitulées « CGM privatisation huit dossiers spéciaux » et « CMA documents

## « Le président de la République m'a signalé sa préférence pour la CMA »

**RAREMENT** une affaire judiciaire aura permis d'éclairer à ce point les méandres du fonctionnement de l'Etat. Le dossier de la privatisation de la Compagnie générale maritime (CGM) et sa vente, fin octobre 1996, à la Compagnie maritime d'affrètement (CMA) a donné lieu à un affrontement singulier qui a opposé le ministère des finances, alors dirigé par Jean Arthuis, et la présidence de la République, présente lors des négociations, soutenue par le premier ministre, Alain Juppé, et les ministres des transports, Bernard Pons, et de la coopération, Jean-Jacques de Peretti. Les traces de ce conflit ont été découvertes lors de plusieurs perquisitions menées, notamment le 7 décembre 2000, au service des archives du secrétariat général du gouvernement, rue de Varenne, et au sein de la Mission auprès des services du premier ministre. Les enquêteurs ont également recueilli des informations à la direction du Trésor.

Une note, adressée à Alain Juppé, le 10 octobre 1996, par deux de ses conseillers, François Soulmaignon et Jean Beunardeau, résume les différentes options en présence quelques jours avant le choix du reprenneur de la CGM. Les autorités françaises disposent de deux propositions viables : celle de la CMA, dirigée par Jacques Saadé, et celle de Jean-Jacques Augier, à la tête d'un groupe de reprenneurs franco-belgo-sud-africains.

« M. Arthuis, indiquent les deux conseillers, recommande Augier, plus sûr socialement et plus satisfaisant industriellement. M. Pons

recommande le choix CMA mieux à même de développer les intérêts maritimes français aux Antilles. M. de Peretti exprime une nette préférence pour la CMA plus à même de conclure un accord avec les intérêts antillais. » Enfin, les deux auteurs précisent qu'« intuitivement » l'offre de la CMA est davantage « porteuse de développement futur pour le transport maritime français ». Cette approche intuitive, peu commune, en matière de stratégie industrielle publique, n'est pas explicitée.

Figure également sur cette note une mention manuscrite indiquant : « Le président de la République m'a signalé sa préférence pour la CMA (Saadé) ». Le paraphe « MGM » est apposé aux côtés de cette appréciation qui semble émaner de Maurice Gourdault-Montagne, directeur de cabinet de M. Juppé. L'intervention de l'Elysée dans le cadre de cession d'actifs publics est peu ordinaire. Mais l'attention de M. Chirac paraît avoir été constante. Certains conseillers de la présidence de la République ont participé, comme le recensent les documents saisis par les policiers, à des réunions interministérielles consacrées à la mise en vente de la CGM.

Pour sa part, le cabinet du ministre des finances, par la voix de l'un des conseillers de M. Arthuis, Michel Laffitte, et celle du directeur du Trésor, Christian Noyer, tentent de s'opposer à ce choix. La CMA cherche, à la dernière minute, à renforcer son offre, qu'elle sait plus faible que celle de M. Augier, par une alliance avec la

Compagnie maritime des Antilles et de la Guyane (CMAG). Mais la procédure de privatisation ne permet pas cette alliance. Le 14 octobre 1996, M. Noyer écrit à M. Gourdault-Montagne que « l'accord envisagé ne serait pas recevable au regard du cahier des charges et constituerait un détournement de procédure ». Le même jour, M. Laffitte informe son ministre que le « dépouillement des offres fait apparaître que l'offre Augier, sur un plan technique, est la mieux-disante

## L'intervention de l'Elysée dans le cadre de cession d'actifs publics est peu ordinaire

patrimonialement et industriellement. [...] Le processus de maturation de la décision sur le choix du reprenneur au cours de la semaine dernière a en effet révélé tous les dangers d'une intervention de critères tenant aux réactions possibles des intérêts antillais quant à tel ou tel projet et le rôle actif joué par le cabinet de M. Pons ».

En guise d'ultime résistance, MM. Laffitte et Noyer recommandent tous deux à M. Arthuis dans leurs notes de ne rien entériner sans ordre écrit. Le jour même, le 15 octobre, Jean de Courcel, directeur adjoint du cabinet de M. Juppé adresse une note à M. Noyer :

puis pénale, depuis septembre 1997, s'est intéressée aux conditions dans lesquelles l'armateur public a été cédé.

L'institution judiciaire a été saisie de plaintes accusant l'Etat d'avoir bradé pour 20 millions de francs cette entreprise publique au profit de la CMA alors qu'il l'avait peu avant recapitalisée de 1,275 milliard de francs (et même de 5 milliards de francs entre 1992 et 1996). Le ministère des finances, lors de la privatisation, s'était vivement opposé, en vain, au choix de la CMA dont il contestait la logique industrielle et sociale. De plus, l'état des finances de la CMA laissait planer des doutes sur sa capacité à intégrer la CGM. Enfin, de nombreuses interrogations étaient apparues, dès le début, sur des interventions, qualifiées de discrétionnaires, émanant du plus haut niveau de l'Etat. Au sein même du ministère des finances, on s'inquiétait que le premier ministre libanais, Rafic Hariri, ami personnel du chef de l'Etat, Jacques Chirac, ait pu intervenir auprès de l'Elysée pour obtenir que la CGM revienne à M. Saadé.

Mais jusqu'à une époque encore récente l'enquête semblait s'enliser. D'abord, une série de cambriolages liés à ce dossier sont survenus (lire ci-dessous). Moins énigmatique, mais tout aussi préjudiciable au déroulement des investigations, la coopération judiciaire semble mal fonctionner dans cette affaire. Comme les policiers l'indiquent dans les rapports remis, depuis le mois de janvier, au juge Augonnet, des questions restent en suspens, faute de réponse de la part d'autorités étrangères, notamment allemandes et libanaises. Les enquêteurs paraissent éprouver certaines difficultés, en particulier avec le Liban, qui n'a pas donné suite aux commissions rogatoires internationales. Le changement d'affectation du juge Augonnet, qui devrait quitter le tribunal de Nanterre cet été, risque d'aggraver les retards accumulés dans cette affaire.

Pourtant, malgré cette cascade de difficultés, l'enquête n'est pas tout à fait au point mort. Les enquêteurs s'efforcent d'étayer les

dières du frère de M. Saadé, Johnny Saadé, à l'origine de la procédure, qui dans sa plainte avait soutenu que la CMA, dont il était actionnaire, était en « état virtuel de cessation de paiement lors de l'offre de rachat de la CGM ».

Le plaignant dénonçait l'acquisition par la CMA, en 1996, des navires Ville-de-Titana et Ville-de-Tucana auprès des sociétés Albany Marine et Tucana Company pour un montant de 67,7 millions de francs. Selon l'accusation, il s'agissait d'un artifice comptable destiné à gonfler le bilan. Pour les policiers, « il apparaît que si Albany Marine et

« Au fil des investigations, indiquent les enquêteurs, il est apparu que la convention de trésorerie [pour ce prêt de la CGM à la CMA] a fait l'objet d'un échancier et qu'elle a été intégralement apurée. De même, le crédit relais a été remboursé sans intérêt par la CMA sous la forme d'une vente des droits attachés aux actions de la société CGM Tanya, propriétaire du navire Ville-de-Tanya. »

De même, des doutes ont émergé sur le versement d'une commission de 560 000 dollars à la CMA par le chantier naval coréen ayant construit le Ville-de-Tanya.

## Une affaire florissante

La société CMA-CGM, issue du rachat en 1996 de la Compagnie générale maritime (CGM) par la Compagnie maritime d'affrètement (CMA), est une entreprise très rentable. En 2000, elle a dégagé un résultat net de 107 millions d'euros (702,4 millions de francs) pour un chiffre d'affaires de 2,01 milliards d'euros, en hausse de 39 %. La société qui exploite 80 navires porte-conteneurs, dont un quart en pleine propriété, est devenue un opérateur global présent sur tous les marchés. Le groupe a ouvert de nouvelles lignes, notamment entre la Chine du Nord, le Japon et les Etats-Unis (en coopération avec China Shipping) et a passé commande de 8 navires géants de 6 500 conteneurs, dont 4 seront livrés cette année et navigueront sous pavillon français.

La société doit inaugurer son nouveau siège social à Marseille (Bouches-du-Rhône) en juin 2002. Tristan Vieljeux, PDG du groupe dont l'actionnaire principal est Jacques Saadé, envisage par ailleurs une introduction en Bourse « d'ici douze à dix-huit mois ».

Tucana Company paraissent bien être propriétaires, en 1996, des deux navires, ces sociétés faisaient certainement [déjà] partie de l'environnement de la CMA ou en étaient une émanation ».

## VÉRIFICATIONS EN COURS

Dans leur synthèse, les policiers rappellent que Johnny Saadé avait également affirmé, avant de retirer sa plainte à la suite d'une transaction de 240 millions de francs avec son frère, que le président de la CMA, Jacques Saadé, « avait détourné une partie de la trésorerie de la CGM qui avait été renflouée par l'Etat peu avant sa privatisation, en octobre 1996 ». Il avait assuré que la CMA s'était renflouée en partie grâce à un prêt de 135 millions de francs accordé en février-avril 1997 par sa filiale la CGM.

La synthèse policière souligne que seule l'audition du courtier allemand Hinneberg permettrait d'établir « les motivations et la réalité de cette opération ». Des vérifications sont, par ailleurs, en cours sur l'éventuel détournement de commissions par les correspondants de CMA/CGM dans les ports fréquentés par les navires de la compagnie.

Mais la collecte d'informations, à travers le monde, semble se heurter à des difficultés techniques. Enfin, les recherches sur les activités financières de Jacques Saadé et de son groupe CMA, au Liban, butent sur une absence de réponses qui prive l'enquête d'éclairages sur l'économie générale de ce dossier.

Jacques Follorou

## Le compte à rebours reprend pour Microsoft

**LA COUR D'APPEL** fédérale du district de Columbia a débouté Microsoft, vendredi 17 août, de sa demande de suspension des procédures engagées contre lui pour abus de position dominante. Rejetant l'argumentation de Microsoft selon laquelle le recours devant la Cour suprême devait être suspensif, la cour a confirmé le transfert du dossier dès vendredi 24 août devant un tribunal de première instance afin de déterminer les mesures adéquates pour faire cesser les pratiques illégales reprochées à la société.

Reconnu coupable d'abus de position dominante sur le marché des systèmes d'exploitation, Microsoft a tout à craindre d'une avancée rapide de la procédure alors qu'il s'apprete à lancer, le 25 octobre, la nouvelle version, nommée XP, de son nouveau système d'exploitation Windows. Si la cour d'appel avait accédé à la requête de Microsoft, les procédures judiciaires auraient été suspendues jusqu'en octobre, date de la reprise de la session de la Cour suprême. Cette décision lève les derniers obstacles à la tenue rapide des audiences destinées à déterminer la peine qui sera infligée à Microsoft, estiment les experts.

## DÉPÊCHES

■ **ACIER : les Etats-Unis vont imposer des tarifs douaniers anti-dumping** sur des produits sidérurgiques en provenance d'Argentine et d'Afrique du Sud, a annoncé, vendredi, la Commission internationale du commerce américaine (USITC). « L'USITC [qui avait commencé son enquête en novembre] a conclu que l'industrie sidérurgique américaine souffre de l'importation de produits élaborés à partir d'acier laminé à chaud en provenance d'Afrique du Sud et d'Argentine », souligne le communiqué. En juin, le président américain, George W. Bush, avait demandé à la commission une enquête plus large sur les pratiques commerciales sur le marché de l'acier, provoquant notamment les protestations de la Commission européenne qui le soupçonne de vouloir défendre une industrie sidérurgique américaine à bout de souffle.

■ **MONSANTO : un scientifique belge, Marc de Loose, du Centre de recherche pour l'agriculture**, a annoncé, vendredi, la découverte d'un fragment d'ADN inconnu dans une variété de soja génétiquement modifié de Monsanto. Selon la société, ce gène bien que non identifié n'est pas dangereux pour la santé, ce dont convient M. de Loose. Pour Greenpeace Belgique, Monsanto « ne maîtrise pas la carte génétique de son soja » et joue « les apprentis-sorciers ». De son côté, Greenpeace France demande que Paris interdise l'importation de ce soja, dont la commercialisation a été autorisée dans l'Union européenne en 1996. (- Corresp.)

J. Fo.



## DISPARITIONS

■ **RICHARD CHELIMO**, athlète kenyan, ancien détenteur du record du monde du 10 000 m, est mort, mercredi 15 août, à l'hôpital universitaire de Moi, dans sa ville natale d'Eldoret, des suites d'une tumeur du cerveau. Né le 21 avril 1972, Richard Chelimo avait fait son apparition sur la scène de l'athlétisme en 1990 en remportant le titre mondial juniors du 10 000 m, ainsi que celui du cross-country. L'année suivante, il avait terminé deuxième de l'épreuve du 10 000 m des championnats du monde de Tokyo, derrière son compatriote Moses Tanui. En 1992, il était devenu vice-champion olympique du 10 000 m à Barcelone, sur fond de polémique avec le Marocain Khalid Skah, son vainqueur. Celui-ci avait dans un premier temps été déclassé suite à une réclamation des Kenyans, un coureur marocain attardé ayant généré Richard Chelimo dans les derniers hectomètres. Finalement, après un appel des Marocains, Khalid Skah avait récupéré son titre. Le 5 juillet 1993, à Stockholm, Richard Chelimo avait battu le record du monde du 10 000 m en 27 min 7 s 91, mais son compatriote Yobes Ondieki avait amélioré ce record cinq jours plus tard à Oslo, en 26 min 58 s 38. Victime d'une grave crise de paludisme en 1994, il n'était plus réapparu au plus haut niveau depuis lors.

■ **WALTER KEMPLEY**, écrivain et scénariste américain, est mort samedi 11 août à Sarasota (Floride) des suites de la maladie d'Alzheimer, à l'âge de soixante-

quatorze ans. Né dans l'Iowa, Walter Kempley débuta sa carrière comme rédacteur sportif dans un journal du Middle West. Il s'orienta ensuite vers le monde du spectacle et eut notamment la chance de travailler à la télévision pour le célèbre « The Tonight Show Starring Johnny Carson ». Il participera à l'écriture d'autres shows : « The Jack Paar Show » (1952), « The Jackie Gleason Show » (1961) et « The Merv Griffin Show » (1969-1972). Il fut également scénariste sur les sitcoms « The Dick Van Dyke Show » (1961-1966), « McHale's Navy » (1962-1966) et sur la série culte « Happy Days » (« Les Jours heureux ») (1974-1984) dont il fut le producteur. Parallèlement à ses activités télévisuelles, Walter Kempley se lança dans le roman policier en publiant, en 1972, *The Probability Factor* qui sera traduit en la Série noire (Gallimard) sous le titre : *L'Ordinateur des pompes funèbres*. Il sera adapté à l'écran, en 1976, par Gérard Pirès sous le même titre, avec comme interprètes Jean-Louis Trintignant et Mireille Darc. Walter Kempley a écrit aussi un second livre, *The Invaders* (1976), inédit en France.

#### RUBRIQUE IMMOBILIÈRE/AGENDA Tous les lundis datés mardis TARIFS 2001

##### ► PARTICULIERS :

##### FORFAIT 5 LIGNES (25 caractères ou espaces par ligne)

- 2 Parutions : **590 F TTC / 89,94 €**

- 4 Parutions : **840 F TTC / 128,06 €**

121 F TTC / 18,45 € la ligne suppl.

##### ► ABONNÉS :

##### FORFAIT 5 LIGNES (25 caractères ou espaces par ligne)

- 2 Parutions : **520 F TTC / 79,27 €**

- 4 Parutions : **714 F TTC / 108,85 €**

117 F TTC / 17,84 € la ligne suppl.

☎ **01.42.17.39.80**

Fax : **01.42.17.21.36**

#### LE MONDE DES LIVRES

avec **Le Monde**  
DATÉ VENDREDI

## AU CARNET DU « MONDE »

## Naissances

**Hélène CUISINIER**  
et  
**David RAFFIER**

ont la joie d'annoncer la naissance de

**Léo,**

le 13 août 2001, à Bruxelles.

**Eléonore**

a la très grande joie d'annoncer la naissance de

**Philomène,**

à Paris, samedi 11 août 2001.

Anne-Marie Calmeil,  
Stéphane Jander,  
13, rue du Bouloir,  
75001 Paris.

**Benoit et Francesca JARDIN**  
ont la joie d'annoncer la naissance de

**Victor,**

le dimanche 5 août 2001, à Paris.

9, rue Casimir-Périer,  
75007 Paris.

## Anniversaires de naissance

– Happy birthday to the wonderful one I adore and who makes me feel like the happiest person in the world.

I look forward to each new day I can spend with you.

Thank you for being the love of my life.

**ADSM.**

– 19 août 1983 - 19 août 2001.

**Kevin**

a dix-huit ans.

Que de chemins encore à découvrir.

Gaëlle et Anne.

**Tous les jours dans le « Carnet du Monde »**  
**NAISSANCES, ANNIVERSAIRES, MARIAGES, FIANÇAILLES, PACS**

600 F TTC - 91,47 € FORFAIT 10 LIGNES

TARIF ABONNÉS 491 F TTC - 74,85 €

FORFAIT 10 LIGNES

La ligne suppl. : 60 FTTC - 9,15 €

☎ 01.42.17.39.80 + 01.42.17.38.42

Fax : 01.42.17.21.36

e-mail: [carnet@mondepub.fr](mailto:carnet@mondepub.fr)

## Décès

– Brigitte Cambon de Lavalette, Marc et Dominique Cambon de Lavalette, ses enfants, Myriam Ocio, Cyril, Régis, Baptiste Cambon de Lavalette, ses petits-enfants, Les familles Buisson, Frolet, Mouraret, Cambon de Lavalette, Et ses nombreux amis, ont la tristesse de faire part du décès de

**Mme veuve Henri CAMBON de LAVALETTE,**  
née **Josette MOURARET,**

survenu le 16 août 2001, à l'âge de quatre-vingt-sept ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 21 août, à 14 h 30, en l'église du Thor (Vaucluse), suivie de l'inhumation au cimetière de Sarriens (Vaucluse).

Une bénédiction aura lieu le lundi 20 août, à 10 h 15, en la chapelle de l'hôpital Sainte-Périne, Paris-16<sup>e</sup>.

Cet avis tient lieu de faire-part.

– Suzanne et Karel Bartosok et leur famille, Josette et Patrick Nouaille-Degorce et leur famille, Yvon et Pascale Chastaing et leur famille, Pierre et Colette Chastaing et leur famille, ont la douleur de faire part du décès, le 17 août 2001, de leur mère et grand-mère,

**Mme Fernand CHASTAING,**  
née **Marie-Jeanne MANSAT,**

à l'âge de quatre-vingt-douze ans.

Les obsèques auront lieu au cimetière de Tournefeuille (Haute-Garonne), le 20 août, à 15 heures.

46, avenue Victor-Hugo,  
31170 Tournefeuille.

– Mme Christiane Nobili, Ses enfants et petits-enfants ont la douleur de faire part du décès de

**M. Italo Salvator NOBILI,**

leur époux, père et grand-père,

survenu le 13 août 2001, dans sa quatre-vingt-cinquième année.

– Le président de l'université de Limoges, Les doyens et directeurs des composantes, Les membres des conseils universitaires, L'ensemble des personnels et des étudiants, ont le regret d'annoncer le décès de

**M. Pierre POUTHIER,**  
président honoraire de l'université de Limoges, doyen honoraire de la faculté des lettres et des sciences humaines, professeur émérite de l'université de Limoges, président national de l'Association Guillaume-Budé, chevalier dans l'ordre de la Légion d'honneur, officier dans l'ordre national du Mérite, commandeur des Palmes académiques.

– Les membres du bureau de l'Association Guillaume-Budé ont la tristesse de faire part du décès de

**M. Pierre POUTHIER,**  
président de l'association, ancien élève de l'Ecole normale supérieure, président honoraire de l'université de Limoges,

survenu le 16 août 2001.

## Anniversaires de décès

– Je salue avec gratitude la mémoire de mon père,

**Paul LEVY-ROOS,**  
6 février 1898 - 19 août 1962,

de ma tante,

**Yvonne GUTMAN,**  
17 mars 1899 - 23 août 1994,

de notre ami,

**François LACHENAL,**  
31 mai 1918 - 22 août 1998,

et y associe, cette année, celle de

**Jean-Marie DUNOYER,**

mon mari,

décédé le 27 décembre 2000.

Lise Dunoyer.

– Vingt-cinq ans déjà,

**Norman Alain VARENNE,**  
dit **Gilles FÉVRIER,**

nous quittait le 20 août 1976.

Participez à la 5<sup>e</sup> édition du  
**Prix Le Monde**  
de la recherche universitaire



Si vous avez soutenu votre thèse entre le 1<sup>er</sup> octobre 2000 et le 31 octobre 2001, le Prix Le Monde de la recherche universitaire vous offre la possibilité de publier vos travaux dans la collection « Partage du savoir ».

Renseignements : 01-44-97-54-95  
[chupin@lemonde.fr](mailto:chupin@lemonde.fr)



**Courrier INTERNATIONAL**  
www.courrierinternational.com

**À L'AFFICHE**  
Kabila, Naipaul,  
Nétanyahou, etc.

**MONDIALISATION**

Les enjeux analysés par :  
Barbara Spinelli,  
Naomi Klein,  
Jeffrey Sachs,  
Toni Negri et  
Michael Hardt,  
Peter Sloterdijk,  
etc.

Après Gênes,  
la bataille  
ne fait que  
commencer

**30 F ■**  
En kiosque

**NUMÉRO SPÉCIAL ÉTÉ**  
Avec un supplément de 32 pages  
sur les personnages les plus ébouriffants  
de la planète

**Courrier INTERNATIONAL**  
www.courrierinternational.com

Un supplément d'été à lire sur la plage... ou ailleurs

**Génies, fous et imposteurs**

36 portraits de personnages hors du commun



**HUMEUR** Vacances françaises d'un Anglais  
**ENQUÊTE** Le tour du monde de votre jean  
+ Notre débat de l'été Qu'est-ce que la vie ?

● OBJECTIF ULTIME de la robotique, la création d'êtres bioniques, constitués à la fois d'organes vivants et de composants artificiels, ne relève plus de la pure science-fiction. ● LA JONC-

TION entre les neurones du cerveau et les puces électroniques, réalisée par plusieurs laboratoires, ouvre la porte à de multiples expériences aussi bien chez l'animal que chez

5 0 1 0 1 0 1  
0 1 0 0 0 1 1  
0 1 1 1 1  
1  
LES ROBOTS  
PARMI NOUS

l'homme. ● LES HANDICAPÉS constituent les premiers bénéficiaires de ces techniques héritées de la pratique séculaire de la prothèse. ● L'AMÉLIORATION des perfor-

mances du corps humain semble une conséquence inéluctable des progrès actuels. Parallèlement au débat sur le clonage, elle posera des problèmes éthiques inédits.

## L'être bionique, mi-vivant, mi-machine, sort des limbes

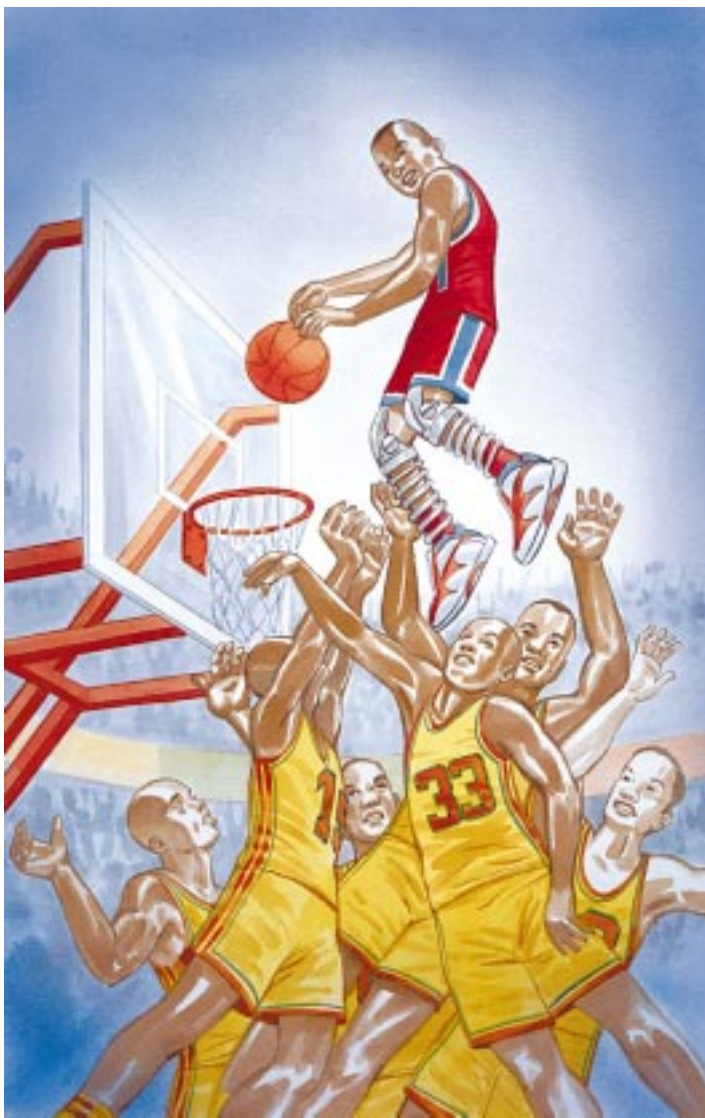
La jonction entre les neurones du cerveau et les puces en silicium ouvre la boîte de Pandore de l'homme bionique. Après les premières applications concernant des handicapés, pointent des possibilités plus futuristes promettant d'améliorer les capacités humaines

RÈVE OU CAUCHEMAR, le mariage du vivant et de la machine a longtemps fait partie des ultimes frontières de la science-fiction. Outre son improbabilité scientifique, il transgresse l'une des règles les plus fondamentales de la nature. Pourtant, les signes avant-coureurs d'une telle alliance remontent aux toutes premières prothèses. Mais, entre la célèbre jambe de bois des pirates et les implants de puces électroniques dans le cerveau, un Rubicon a été franchi.

Depuis l'Antiquité, les prothèses tentent de pallier certaines déficiences du corps humain, qu'il s'agisse des conséquences d'un accident, d'une blessure de guerre ou d'une invalidité de naissance. Du remplacement des membres à celui des dents, en passant par celui, plus récent, des articulations, l'objectif était toujours de fabriquer des pièces de rechange pour limiter un handicap. Parallèlement, les greffes d'organes poursuivent le même but avec les limites imposées par le phénomène du rejet. Le peacemaker, avec l'introduction dans le corps humain d'un

Les recherches actuelles conservent cet objectif thérapeutique. Mais ce dernier commence à prendre parfois des allures d'alibi. En effet, certaines expériences laissent entrevoir l'apport de facultés nouvelles. S'agira-t-il d'une force surhumaine, d'une mémoire décuplée, de sens perfectionnés voire nouveaux ou d'une longévité accrue ? Il est sans doute encore trop tôt pour le dire. Mais le mythe de l'homme bionique sort peu à peu du domaine de la fiction grâce aux travaux des neurologues et électroniciens sur la jonction essentielle entre les neurones et le silicium des microprocesseurs.

Même si la plupart des expériences sont encore effectuées sur des animaux, les premiers résultats obtenus essentiellement aux États-Unis et en Allemagne révèlent l'extraordinaire potentiel de cette jonction. L'une des réalisations les plus spectaculaires est l'œuvre d'une équipe associant les départements de physiologie de la Northwest University Medical School et de biologie de l'université de l'Il-



PHILIPPE GAUCKLER

### Orgasmes sur commande

Stuart Meloy, un chirurgien américain de Piedmont Anesthesia and Pain Consultants, à Winston-Salem (Caroline du Nord), a eu l'idée d'un système de production d'orgasmes pendant qu'il réalisait une opération de routine de lutte contre la douleur sur une femme. Dans l'édition du 10 février du magazine *New Scientist*, le praticien explique : « Nous implantons des électrodes dans la colonne vertébrale et nous utilisons des impulsions électriques pour modifier les signaux de douleur transmis par les nerfs. » Conscient pendant cette opération, le patient guide le médecin afin qu'il détermine le meilleur positionnement des électrodes. Un jour, Stuart Meloy eut la surprise d'entendre sa patiente réagir de façon particulière. A ses questions, cette dernière répondit : « Vous allez apprendre à mon mari à faire de même. » Depuis cette révélation, le chirurgien travaille avec l'entreprise Medtronic, à Minneapolis, pour réaliser une sorte de pacemaker à orgasmes dont l'action sera déclenchée par une télécommande.

dispositif stimulant le cœur a créé, dans les années 1980, une première rupture. En effet, il ne s'agissait plus d'une substitution, mais bien d'une association entre un organe vivant et un dispositif électrique. Pourtant, l'objectif ne visait encore que la restitution d'aptitudes perdues ou détériorées.

linois, à Chicago, avec celui d'informatique systémique de l'université de Gènes (Italie). Dans leur communication scientifique, les chercheurs décrivent leurs travaux d'une phrase éloquent : « Nous avons développé un animal artificiel constitué par un cerveau de lamproie [un vertébré primitif]

contrôlant un petit robot mobile. » Des yeux électroniques envoient des informations au cerveau dont les réactions commandent les mouvements des roues de l'engin. En étudiant les réactions du système à différentes stimulations lumineuses, les chercheurs ont observé une « légère préférence pour le mouvement vers la source lumineuse » et ont obtenu des « comportements stables et reproductibles » dans la plupart des expériences.

Plus extraordinaire encore, ils ont noté des modifications à long

terme des réactions à des stimulations lumineuses réalisées sur un seul côté de l'animal. Comme si ce cerveau maintenu vivant dans une solution conservait non seulement ses capacités de réaction à des signaux extérieurs, mais également ses facultés d'adaptation à des variations significatives de son environnement. Dans un article publié dans l'édition du 17 avril du *Washington Post*, l'un des chercheurs, Ferdinando Musca-Ivali, déclare : « Jusqu'à une période récente, les systèmes ner-

veux biologiques servaient de source d'inspiration à la technologie. Maintenant, nous avons franchi un pas supplémentaire en entrant dans le système nerveux lui-même. »

Les premières applications se traduisent par de simples bio-capteurs. A Los Angeles, le neurologue Michel Baudry utilise des tranches de cerveaux de souris et de lapins pour prévenir les soldats de la présence d'armes chimiques ou biologiques. L'entomologiste Jerry Bromenshenk, de l'université du Montana, a entraîné des abeilles à la recherche d'explosifs. L'un de ses collègues de l'Iowa, Tom Baker, exploite la capacité des antennes des mites à détecter des odeurs. En attachant des électrodes à la base de ces capteurs vivants, il définit une signature olfactive de différentes odeurs. A terme, il envisage la création d'un cyborg capable de localiser les explosifs sur un champ de mines.

Nombre de travaux américains sont orientés vers des applications militaires en raison des financements de la célèbre agence du ministère de la défense, la Darpa, également à l'origine de la création d'Internet.

### UNE NOUVELLE ÉTAPE

Au département Membranes & Neurophysics de l'institut Max-Planck de Munich, Peter Fromherz travaille depuis dix ans sur le couplage de cellules nerveuses et de puces en silicium. Il a publié cette année des résultats montrant comment l'activité d'un neurone de sangsue a été enregistrée. « Nous avons réalisé un échange de signaux entre la puce et la cellule, ce qui constitue le plus élémentaire système neuro-électronique », explique le chercheur.

Une nouvelle étape a été franchie avec le couplage de deux neurones d'escargot avec une puce. Peter Fromherz poursuit également ses travaux sur les rats. Son équipe tente d'amplifier les signaux émis par les cellules grâce à des modifications génétiques des neurones. « Nous avons également couplé des tranches entières de cerveau à des puces », précise-t-il. Ces travaux sur les animaux préparent

le terrain à des applications chez l'homme.

Pour l'instant, seules les graves invalidités ont fait l'objet d'interventions directes sur le cerveau. L'une des plus spectaculaires est l'œuvre du neurochirurgien Roy Bakay et du neurologue Philip Kennedy de l'université Emory d'Atlanta (Géorgie). En octobre 1998, ils ont publié les résultats d'une implantation de deux électrodes de verre dans le cortex moteur du cerveau de deux patients tétraplégiques. En pensant à bouger un bras ou une jambe, ces derniers ont pu commander le déplacement d'un curseur sur un écran d'ordinateur et retrouver ainsi un mode de communication avec l'extérieur.

En 2000, l'équipe du docteur William H. Dobelle a expliqué comment un implant constitué de 62 électrodes posées sur le cortex visuel d'un homme de 62 ans aveugle depuis l'âge de 36 ans lui a permis de retrouver un début de vision. Il a pu distinguer des caractères d'imprimerie de 15 centimètres de haut à une distance de 1,5 mètre. De tels résultats engendrent des expériences plus contestées.

Dans ce domaine, Kevin Warwick, professeur de cybernétique à l'université de Reading, près de Londres, arrive largement en tête. En 1998, il a défrayé la chronique en s'implantant dans l'avant-bras une capsule de verre de 23 mm de long et 3 mm de diamètre contenant un circuit électronique émettant des signaux et lui servant de télécommande pour ouvrir une porte ou allumer la lumière... Fin 2000, ce prétendant au titre de premier homme bionique est revenu à la charge en présentant son projet de greffe d'un implant destiné à communiquer avec un ordinateur et, même, avec un autre être humain.

La femme de Kevin Warwick serait volontaire pour cette première expérience d'échange de signaux électroniques entre deux êtres humains via un ordinateur. En effet, l'expérience ne négligera pas les éventuelles applications sexuelles.

Michel Alberganti

## Du pied artificiel d'Agésistrate aux exploits des Jeux paralympiques

LES DÉCOUVERTES en Egypte d'un pied artificiel datant de 2300 avant J.-C. et d'une main articulée vieille de 2 000 ans, mentionnées sur Internet par la revue *Info Science*, montrent que le remplacement de membres humains par des prothèses est une préoccupation qui remonte à la nuit des temps. D'autres traces se trouvent dans le Rig-Veda de l'Inde antique (1500 à 800 avant J.-C.), qui fait état d'une jambe artificielle.

Hérodote raconte qu'Agésistrate se serait coupé le pied pour échapper à un piège et l'aurait remplacé par une prothèse de sa fabrication. Au XV<sup>e</sup> siècle, Léonard de Vinci n'hésite pas à dessiner le schéma d'un œil artificiel tandis que des mains articulées en fer forgé sont réalisées par des horlogers suisses.

Le chevalier allemand Goetz von Berlichingen, héros de Goethe, fait appel à une prothèse à quatre doigts pour remplacer la main arrachée lors du siège de Landshut, en 1504. Ensuite, l'horloger suisse Charles Cusin réalise en 1574 un bras artificiel dont la main est actionnée par des ressorts.

C'est au XVI<sup>e</sup> siècle, avec l'apparition de canons mobiles et de l'artillerie légère, que, sur les champs de bataille, les soldats souffrent de plus en plus de blessures entraînant leur amputation. C'est à cette époque qu'Ambroise Paré, chirurgien sous quatre rois, apporte des améliorations importantes aux prothèses fonctionnelles. Mais il

faut attendre le XX<sup>e</sup> siècle pour que la chirurgie s'aventure sur la voie du remplacement des articulations. Les fractures du col du fémur sont restées souvent mortelles pour les personnes âgées jusqu'en 1946, date de l'invention de la prothèse de hanche par Robert et Jean Judet, chirurgiens orthopédistes français, et son perfectionnement par l'Anglais John Charnley.

### POSE ASSISTÉE PAR ROBOT

Depuis, le recours aux céramiques, au titane et, très récemment, à la pose assistée par robot a largement amélioré la qualité et la durée de fonctionnement de ces prothèses. Parallèlement, les membres artificiels ont considérablement progressé, permettant même à leurs utilisateurs de réaliser des exploits. En 1980, Terry Fox, un Canadien de vingt-deux ans qui a été amputé de la jambe droite à la suite d'un cancer des os, parcourt 5 565 km en 143 jours.

En 1998, Naoya Maruyama, un Japonais de quinze ans, participe à la descente à ski des Jeux paralympiques de Nagano avec une jambe gauche artificielle. La même année, un hôtelier anglais de quarante-neuf ans, Campbell Aird, expérimente un bras artificiel, le Modular Arm System, commandé par un boîtier électronique situé dans une épaule artificielle, et goûte aux joies du parapente.

M. Al.

## Un simple boîtier permettrait de contrôler l'émotivité

« LES PROTHÈSES réalisées avec des stimulateurs directement placés sur les muscles, si elles peuvent aider certains patients, donnent des résultats limités », note Alain Berthoz, professeur au Collège de France et auteur du livre *Le Sens du mouvement* (Ed. O. Jacob). Il signale qu'aux États-Unis des équipes ont proposé de stimuler la partie du cerveau qui commande les muscles (cortex moteur). « Là aussi, le potentiel est limité. »

Estimant que l'action sur les neurones pyramidaux qui contrôlent directement la réalisation des mouvements était trop tardive, le chercheur américain du Caltech Richard Anderson est remonté jus-

qu'au centre de la planification des gestes, situé dans le cortex pariétal. Chez le singe, le chercheur a ainsi enregistré l'activité des neurones dans cette région du cerveau et les a connectés à un robot manipulateur.

Chez l'homme, la stimulation électrique du cerveau ne fait plus partie de la fiction. « Grâce à un système implanté dans le noyau sub-thalamique et un simple bouton marche-arrêt, les patients souffrant de la maladie de Parkinson peuvent atténuer leurs tremblements », indique Alain Berthoz. La France est bien placée dans ce domaine grâce aux équipes de Grenoble, par exemple. Les neurologues tentent d'améliorer

l'efficacité de cette alternative à la pharmacologie. Mais il reste à mieux connaître et maîtriser les mécanismes de la stimulation du cerveau. Pour cela, les chercheurs remontent dans la chaîne de décision. « Il s'agit d'atteindre une zone traitant des notions plus générales telles que la décision et la préférence », poursuit le chercheur. Les études portent sur les neurones qui déchargent en fonction des choix faits par le sujet. Ces derniers, qui participent à la préférence pour un aliment ou au choix d'une image, ont été localisés dans plusieurs parties du cerveau (cortex frontal, orbito-frontal, inféro-temporal...)

« Quand on écoute ses neurones,

on sait quel fruit le singe va choisir... », résume Alain Berthoz. « Associés aux nanotechnologies, ces travaux pourraient permettre de capter des processus mentaux afin de les utiliser pour commander des machines », poursuit-il. Pour l'instant, la lutte contre les handicaps apporte une justification suffisante pour occuper le débat sur les finalités de tels travaux. « A terme, il faudra mettre en place des processus d'évaluation éthique. »

En plus des risques de violation de l'intimité des pensées, le problème apparaîtra au grand jour lorsque les actions sur le cerveau ne se limiteront plus à pallier des carences, mais augmenteront ou moduleront les capacités naturelles de l'homme. « Un simple boîtier permettra peut-être de contrôler une émotivité excessive, indique Alain Berthoz. De même, des capteurs vestibulaires artificiels pourraient restaurer ou améliorer le sens de l'équilibre pour des personnes handicapées dans ce domaine ou travaillant dans des conditions dangereuses. » Déjà, les implants cochléaires sont en cours de développement, et les implants de rétines artificielles existent déjà. « Nous sommes en train de passer de l'ère du tout-pilule à celle du partiellement électronique », estime Alain Berthoz. L'interface du cerveau avec l'ordinateur n'est plus une vue de l'esprit, mais une réalité concrète en cours de réalisation. Parallèlement aux manipulations biologiques, il posera des questions éthiques brûlantes.

M. Al.

### EXTRAIT

## « Juste le goût du sandwich au jambon »

AUJOURD'HUI, la question pratique était de savoir laquelle des 40 électrodes pouvait stopper une attaque. Personne ne le savait encore. Ce serait déterminé par l'expérience.

Pendant l'opération, les électrodes avaient été placées avec précision, au millimètre près dans la zone visée. Un bon résultat chirurgical mais grossièrement insuffisant en considérant la densité du cerveau. Une cellule nerveuse mesurant à peine 1 micron de diamètre, on en trouve des milliers dans un rayon de 1 millimètre. (...)

Richards prit le magnétophone et prononça calmement : « Première série de stimulation, patient Harry Benson, 11 mars 1971 » (...)

Dans la pièce d'à côté, Ross disait : « Vous sentirez différentes sensations et certaines d'entre elles pourront être très agréables. Nous voudrions que vous nous disiez ce que vous ressentez. D'accord ? »

Benson acquiesça de la tête. « Electrode n° 1, 5 millivolts pendant 5 secondes. » dit Richards. (...) Le diagramme de l'ordinateur montra le tracé du circuit qui venait d'être fermé, le courant serpentant à travers le dédale électronique de l'ordinateur logé dans l'épaule de Benson.

« C'est intéressant », dit Benson. « Qu'est-ce qui est intéressant ? », demanda Ross.

« Cette sensation. »  
« Pouvez-vous la décrire ? »

« Bon, c'est comme manger un sandwich au jambon. »

« Aimez-vous les sandwiches au jambon ? » Benson haussa les épaules.

« Pas particulièrement. »

« Avez-vous faim ? »

« Pas particulièrement. »

« Ressentez-vous quelque chose d'autre ? »

« Non, juste le goût du sandwich au jambon. » Il sourit. « Au pain de seigle. »

Gerhard, assis devant le tableau de commande, hochait la tête. La première électrode avait stimulé la trace d'un vague souvenir.

★ *The Terminal Man*, par Michael Crichton, 1972, éd. Ballantine Books, 1988. 261 pages, 7 dollars.

# La thèse d'Elizabeth Teissier passée au crible des critiques rationalistes

« Révoltée » par les attaques, l'astrologue prédit l'avènement de l'enseignement de sa discipline

L'attribution d'un doctorat de sociologie à la célèbre astrologue a suscité l'émoi de certains scientifiques et sociologues. Un petit groupe

d'entre eux, décidés à juger sur pièces, livrent une analyse critique du texte, particulièrement sévère pour son auteur et ses examinateurs. Se

réfugiant derrière la souveraineté du jury de thèse, Elizabeth Teissier proteste énergiquement et dénie toute légitimité à ses contradicteurs.

ILS AVAIENT prévenu qu'il leur faudrait du temps pour « décortiquer » une telle somme. Et c'est au cœur de l'été, longtemps après que la polémique qui a divisé diverses écoles sociologiques est retombée, que les rationalistes livrent le fruit de leur travail : une analyse détaillée de plus de 900 pages de la thèse de sociologie d'Elizabeth Teissier consacrée à la « situation épistémologique de l'astrologie à travers l'ambivalence fascination/rejet dans les sociétés postmodernes », soutenue en Sorbonne le 7 avril.

Constitué de sociologues (Bernard Lahire, Philippe Cibois), d'un anthropologue (Dominique Desjeux), d'astrophysiciens et physiciens (Jean Audouze, Jean-Claude Pecker, Henri Broch), d'un historien des sciences (Denis Savoie), du responsable d'une revue rationaliste (Jean-Paul Krivine) et d'un philosophe (Jacques Bouveresse), ce « groupe de lecture » informel, constitué spontanément au lendemain de la soutenance, n'a eu de cesse de cerner la pensée de l'astrologue de *Télé 7 jours*, dans sa version académique. La copie est sèchement notée, le bonnet d'âne pointé : les deux épais volumes rédigés par M<sup>me</sup> Teissier, comme certains l'avaient dénoncé avant même la soutenance, ne constituent, « à aucun moment et en aucune manière une thèse de sociologie. »

Pour le sociologue Bernard Lahire (Ecole normale supérieure), le texte « manifeste un point de vue d'astrologue qui défend sa "science des astres" du début à la fin, sans repos ». Alors que le propos de la sociologie n'est pas de porter un regard normatif sur le monde ni de dire le bien et le mal sur des pratiques sociales, il constate qu'Elizabeth Teissier multiplie les jugements – positifs sur l'astrologie, « reine des sciences », négatifs sur la « science officielle », qui lui est hostile. On ne trouvera pas non plus de « trace de problématique

sociologique un tant soit peu élaborée, de données empiriques (scientifiquement construites) ou de méthode de recherche digne de ce nom ». Propos « clairement a-sociologiques et antirationalistes exprimés dans un style d'écriture pompeux et creux », « données anecdotiques et narcissiques », « commentaires le plus souvent polémiques », « citations d'auteurs rarement en rapport avec les propos qui les précèdent et avec ceux qui les suivent », le diagnostic, exemples à l'appui, est sévère.

## Lettres de protestation et pétition

L'analyse critique de la thèse d'Elizabeth Teissier n'aura pas d'influence sur l'attribution à l'astrologue de son doctorat de sociologie. L'un de ses signataires, Jean Audouze, directeur du Palais de la découverte, avait pris l'initiative d'alerter le président de l'université Paris-V, avant même la soutenance, dans l'espoir que celle-ci soit suspendue, et que le texte soit préalablement examiné par un scientifique « dur », astronome ou astrophysicien. Cette initiative n'a pas abouti, pas plus que les lettres de protestation adressées par quatre Prix Nobel au ministre de l'éducation nationale, Jack Lang. De leur côté, certains membres de l'Association des sociologues enseignants du supérieur ont lancé une pétition, qui a rassemblé 370 signatures, pour demander à l'université de surseoir à l'enregistrement de la thèse. Sans succès. La présidence de Paris-V, indiquant que le cursus et la soutenance ont été parfaitement réguliers, a implicitement renvoyé les sociologues à leurs querelles d'école.

Si Elizabeth Teissier invoque l'« esprit de rigueur qui l'habite depuis toujours », écrit-elle, « visiblement, l'esprit ne parvient pas à guider les gestes », déplorent ses critiques. Mais les sociologues ne la tiennent pas pour responsable de ces dérapages, et pointent plutôt du doigt son directeur de thèse, le sociologue Michel Maffesoli (Paris-V) : « Elle n'aurait pas même eu l'idée de frapper à la porte de notre discipline pour trouver un lieu de légitimation de ses propres intérêts d'astrologue si celle-ci n'était pas le refuge d'enseignants-chercheurs dépourvus de rigueur et parfois très explicitement antirationalistes. »

C'est là que les scientifiques « durs », dont l'astrophysicien Jean-Claude Pecker, professeur honoraire au Collège de France, habitué de longue date à ferrailer avec les astrologues, prennent le relais. Il s'agit notamment de récuser les « preuves irréfutables » en faveur de l'influence des astres présentées par Elizabeth Teissier en annexe de sa thèse. Ces rationalistes, que l'astrologue qualifie dans son texte d'« attardés », dénoncent les affirmations sans preuves, l'usage partial des statistiques et la

## meconnaissance des concepts scientifiques qu'elle brandit volontiers pour défendre sa spécialité, quelle qualifie, par exemple, de « mathématique du tout. »

Chargé de conclure, le philosophe Jacques Bouveresse, spécialiste de l'épistémologie, pointe l'incohérence fondamentale au cœur de la thèse de l'astrologue : « Elle revendique pour l'astrologie la dignité très convoitée de science et même de science par excellence (...) mais en même temps ruine définitivement toute possibilité de tracer une ligne de démarcation quelconque entre la science et la non-science. » Jacques

## POINTER L'INCOHÉRENCE

Le nouveau système d'exploitation pourrait jeter de l'huile sur le feu. Il intègre en effet de nombreuses fonctions nouvelles qui renforcent son rôle dans les applications les plus populaires (photographie, vidéo, audio, messagerie instantanée...). Windows XP a déjà provoqué un affrontement direct entre Microsoft et AOL Time Warner, pourtant associés autour de Windows 98. La réclamation de Kodak souligne la position de faiblesse des fabricants de périphériques informatiques face à l'emprise croissante de l'entreprise de Bill Gates.

Hervé Morin

## Windows XP traitera mieux les appareils photo numériques de Kodak

LE COMPTE À REBOURS du lancement de Windows XP, le nouveau système d'exploitation que Microsoft doit commercialiser le 25 octobre, engendre quelques inquiétudes chez les fabricants de matériels informatiques. Ainsi Kodak a-t-il demandé au géant de Richmond de modifier son système pour faciliter l'accès des utilisateurs d'ordinateurs aux logiciels et services associés à sa gamme d'appareils de photographie numérique.

Un accord entre les deux entreprises a été rendu public le 13 août. Il met fin au différend lié à la présentation des fonctions associées à la photographie numérique par le système d'exploitation ainsi qu'à l'utilisation de certains logiciels de transfert d'images non référencés. Kodak se plaignait d'être défavorisée par rapport à d'autres sociétés partenaires de l'entreprise de Bill Gates. « Nous pensons que Microsoft a effectué des modifications positives signifi-

catives », a déclaré Anthony Sanzio, porte-parole de Kodak, à l'agence AP.

A la suite des aménagements apportés, une boîte de dialogue va s'ouvrir pour montrer à l'utilisateur quels logiciels sont disponibles. La version précédente de Windows XP ne dirigeait pas automatiquement les possesseurs d'un appareil photo numérique Kodak vers cette liste de programmes, donnant accès aux différents services proposés par l'entreprise. Désormais, cette fonction existe. Elle devrait, en principe, profiter à l'ensemble des fabricants de périphériques informatiques. Néanmoins, Kodak précise avoir « d'autres problèmes avec Windows XP » et « espérer parvenir à les résoudre avec Microsoft ».

Cette situation s'inscrit dans le climat de tension qui s'est créé autour du lancement de Windows XP. Microsoft reste en effet en position délicate vis-à-vis de la justice américaine qui a

confirmé, en appel, le 28 juin, son verdict de culpabilité en matière de pratiques monopolistiques. Le 10 août, le ministre américain de la justice a rejeté une demande de délai déposée par Microsoft au sujet de la poursuite de la procédure.

Le nouveau système d'exploitation pourrait jeter de l'huile sur le feu. Il intègre en effet de nombreuses fonctions nouvelles qui renforcent son rôle dans les applications les plus populaires (photographie, vidéo, audio, messagerie instantanée...). Windows XP a déjà provoqué un affrontement direct entre Microsoft et AOL Time Warner, pourtant associés autour de Windows 98. La réclamation de Kodak souligne la position de faiblesse des fabricants de périphériques informatiques face à l'emprise croissante de l'entreprise de Bill Gates.

Michel Alberganti

## L'étrange cannibalisme d'une petite crevette de l'Atlantique

ON NE LES VOIT guère mais ils constituent probablement les animaux les plus nombreux de la planète. Ne dépassant pas quelques millimètres, les copépodes, sortes de petites crevettes, existent partout en mer. Brouteurs d'algues et de plancton, proies pour les poissons et les mammifères marins, ils occupent une place primordiale dans la chaîne alimentaire des océans. Leur rôle est tout aussi important dans la « pompe biologique », ce mécanisme qui transporte le carbone de la surface jusqu'à l'intérieur des mers et participe ainsi à la régulation du climat.

Modestes mais indispensables rouages de la machine nature, les copépodes sont l'objet de plusieurs études dont une, soutenue par la Commission européenne, est consacrée à une espèce majeure du nord de l'Atlantique, *Calanus finmarchicus*. Dans un article paru, jeudi 9 août, dans la revue britannique *Nature*, deux chercheurs, l'Américain Mark Ohman, et l'Allemand Hans-Jürgen Hirche, annoncent avoir découvert un étrange mécanisme d'autorégulation de la

population chez cette espèce. Alors que les modèles traditionnels reproduisant les fluctuations de population font essentiellement intervenir les conditions extérieures ou le taux de naissance, ces deux biologistes se sont intéressés à la survie dans le temps des œufs pondus par *Calanus finmarchicus*.

Pour constater que leur taux de mortalité est directement fonction de l'abondance de crevettes femelles : lorsque celles-ci sont nombreuses, quasiment tous les œufs lâchés lors des premières pontes disparaissent. Ces pertes massives n'étant imputables ni aux conditions de mer, ni à une intoxication, ni à un déficit en nutriments nécessaires au développement embryonnaire, il fallait trouver une autre explication. Ayant constaté que le taux de mortalité des œufs diminuait lorsque l'abondance des femelles déclinait, les deux chercheurs ont avancé la seule hypothèse restante : le cannibalisme.

« Au tout début du printemps, explique Mark Ohman, avant la floraison saisonnière du phytoplancton, les adultes femelles – qui n'ont

pas la capacité de distinguer les œufs des autres particules planctoniques mangeables en mer – capturent et mangent leurs œufs à cause de la pénurie de nourriture. Plus tard, pendant la floraison, elles capturent des algues unicellulaires au lieu des œufs. Le taux de mortalité de ces derniers diminue alors et la population s'accroît rapidement. »

## SE REPRODUIRE AVANT LES AUTRES

On peut donc se demander pourquoi les femelles effectuent une ponte très tôt au printemps si la probabilité de survie des œufs est si faible. « Elles le font quand même pour deux raisons », répond Mark Ohman : primo, sont avantagés les individus qui achèvent leur maturité et réussissent à se reproduire avant les autres ; second, les conditions en mer varient fortement d'une année sur l'autre. Pendant l'année durant laquelle nous l'avons étudié, *Calanus finmarchicus* était abondant. Donc, la ponte initiale du printemps n'a pas pu donner une nouvelle génération à cause du cannibalisme. Mais au printemps d'une autre année où l'abondance de *Calanus*

Bouveresse, pourfendeur avec Sokal et Bricmont de l'usage fantaisiste de concepts scientifiques par certains penseurs français, voit dans cette thèse un nouveau symptôme du « niveau d'exigence extraordinairement bas auquel on est aujourd'hui descendu dans les questions de cette sorte ». Elizabeth Teissier donne en tout cas le mode d'emploi aux chiromanciens, numéologues et autres voyants avides de reconnaissance universitaire, conclut-il : il ne leur reste qu'à rédiger une thèse de sociologie sur leur discipline, accommodée à la sauce postmoderne.

Avant même d'avoir lu cette analyse, Elizabeth Teissier se dit « complètement révoltée » qu'un « petit groupuscule » ose remettre en cause le bien-fondé de l'attribution de son doctorat. Elle y voit une intolérable atteinte à la liberté d'expression, mais n'exclut pas d'attaquer en justice l'Association française pour l'information scientifique (AFIS) sur le site de laquelle est publiée et critiquée sa thèse (<http://site.afis.free.fr/analyse.ht>). « On me tire dessus, mais il s'agit d'une mise en cause à double ressort, assure-t-elle : vider une querelle entre sociologues, qui vise mon directeur de thèse, Michel Maffesoli, et aussi m'attaquer parce que je suis emblématique de l'astrologie. » Ces assauts n'empêcheront pas l'inéluctable, prévient-elle, « l'astrologie va être enseignée, partout ».

Les rationalistes se prêtent, eux aussi, au jeu des prévisions. Jacques Bouveresse ne serait pas surpris qu'un éditeur commercial soit « tenté par la perspective d'un bon coup à jouer et prêt à exploiter le succès de scandale qui accompagnait déjà la soutenance ». Elizabeth Teissier travaille effectivement à la réécriture de sa thèse, allégée cependant de ses parties « trop techniques, trop sociologiques, dont le public n'a rien à faire ». Le résultat sera publié « très rapidement. »

Hervé Morin

## Un supercalculateur géant pour simuler les essais nucléaires

12 300 MILLIARDS D'OPÉRATIONS PAR SECONDE (12,3 téraflops) : c'est ce qu'est capable d'effectuer l'ordinateur le plus puissant du monde, l'ASCI White, conçu par IBM pour le département de la défense américain. Installée au Lawrence Livermore National Laboratory (Californie), la machine, d'un coût de 110 millions de dollars, occupe un espace grand comme deux terrains de basket et pèse 106 tonnes. Dotée d'une mémoire équivalente à celles de 50 000 ordinateurs de bureau, elle peut stocker le contenu de 300 millions de livres. L'ASCI White est principalement destiné à la modélisation des essais d'armes nucléaires, auxquels les Etats-Unis ont renoncé depuis 1992. Pour valider son arsenal atomique, le gouvernement américain a lancé un programme visant à disposer, d'ici 2005, d'un supercalculateur d'une capacité de 100 000 milliards d'opérations par seconde (100 téraflops). Un objectif également visé, mais à l'horizon 2010, par le CEA français, qui s'est doté l'an dernier d'une machine de 5 téraflops (*Le Monde* du 8 mars 2000).

## La Russie veut lancer des satellites depuis un avion

LES RUSSES PROJettent de réaliser un lancement de satellites à partir d'un avion en 2003, a annoncé la société Vozdouchny Start (Air Launch), une firme privée créée en 1997 pour mener à bien ce projet. Celle-ci serait en négociation avec plusieurs investisseurs, notamment des pays arabes, pour réunir les 120 à 130 millions de dollars nécessaires au premier tir. Les Russes prévoient d'utiliser une version améliorée de l'avion-cargo russo-ukrainien Rouslan, équipé d'un nouveau lanceur Poliot à deux étages, pour mettre en orbite, depuis une altitude de 10 ou 11 km, des charges pouvant atteindre 3 à 4 tonnes, avec un coût de revient non précisé mais très inférieur à celui des tirs effectués depuis le sol. Selon Air Launch, l'avion Rouslan pourrait décoller de n'importe quelle région, sous réserve de disposer d'une piste d'au moins 3 km.

## Des avions américains observeront les cristaux des cyclones tropicaux

BIEN QUE LES CYCLONES TROPICAUX prennent naissance au-dessus des océans lorsque la température de l'eau dépasse les 27 °C, les deux tiers supérieurs de leur partie nuageuse sont constitués de cristaux de glace – le tiers inférieur étant quant à lui formé de vapeur d'eau. Lorsque cette dernière se transforme en glace, elle libère sa chaleur latente qui alimente l'énergie phénoménale du cyclone et entretient ses effets destructeurs. Pour mieux comprendre ces processus, la NASA et le National Center for Atmospheric Research organisent une campagne d'observation des cyclones tropicaux qui se déroulera entre le 16 août et le 24 septembre dans le golfe du Mexique, la mer des Caraïbes et une bonne partie de l'Atlantique ouest. Deux avions de recherche, travaillant en liaison avec des satellites, prendront des photos très détaillées des cristaux de glace présents dans les cyclones, et lâcheront des sondes destinées à enregistrer la vitesse des vents au sommet de ces monstres tourbillonnants.

## DÉPÊCHES

■ **ASTRONOMIE** : la formation de la Lune, il y a 4,5 milliards d'années, par la rencontre cataclysmique de la Terre avec un astre errant, se serait produite à la fin du processus de gestation de notre globe, et non à mi-parcours, comme l'avaient établi de précédents calculs. L'astre impacteur, initialement de la taille de la planète Mars, serait également moins grand. Ces précisions ont été apportées dans la revue *Nature* du 16 août par l'astrophysicienne Robin Canup et son équipe, travaillant sur les supercalculateurs du Department of Spaces Studies de Boulder (Colorado). Les chercheurs, qui avaient proposé une première simulation de la formation de la Lune en 1997, ont amélioré leur modélisation en prenant davantage en compte les effets thermodynamiques du choc et les interactions gravitationnelles.

■ **Une équipe d'astronomes américains** a découvert un nouveau système planétaire extra-solaire, dans la constellation de la Grande Ourse. Ils ont détecté une planète de la taille de Jupiter autour d'une étoile déjà dotée d'un compagnon géant. Les deux planètes se situent sur des orbites circulaires à une distance qui les placerait entre Mars et Jupiter dans notre système solaire. – (AFP)

■ **ESPACE** : vingt-deux enfants défavorisés vont visiter le Kennedy Space Center de la NASA à Cap Canaveral (Floride), grâce au ministère de la recherche qui s'est associé à la « Journée des oubliés des vacances » du Secours populaire français. Ils rencontreront, le 23 août, l'astronaute du CNES Philippe Perrin, qui doit participer à une mission à bord de la station spatiale internationale (ISS) en avril 2002. Le ministre de la recherche, Roger-Gérard Schwartzberg, souhaite « faire partager la découverte des sciences et de l'espace à ces 22 enfants, en leur ouvrant un nouvel horizon ».

■ **RECHERCHE** : vingt et un chimpanzés utilisés comme cobayes dans le spatial puis dans la recherche médicale vont finir leurs jours dans une maison de retraite. Onze singes sont déjà arrivés en Floride. Agés de neuf à quarante ans, ces animaux ont été l'enjeu d'une âpre bataille juridique qui s'est conclue, mercredi 15 août, par un accord entre l'US Air Force et la fondation de Carole Noon, l'anthropologue qui s'est battue pour leur obtenir ce droit au repos. Cette fondation a déjà recueilli 2,5 millions de dollars pour construire le centre. – (AP)

## Un fragment d'ADN non répertorié dans le soja transgénique

LE SOJA GÉNÉTIQUEMENT MODIFIÉ de la firme multinationale Monsanto, baptisé RoundUp Ready (RR), comporterait un fragment d'ADN d'origine inconnue. Marc de Loose, généticien au Centre pour la recherche agronomique à Melle, en Belgique, et conseiller pour la sécurité alimentaire du gouvernement belge, et ses collègues de l'université de Gand ont identifié 534 paires de bases qui n'apparaissent pas dans le génome décrit dans le dossier déposé par Monsanto en 1994. Leurs résultats ont été publiés dans le *Journal européen des technologies de recherche alimentaire*. Monsanto lui-même déclare ne pas connaître l'origine de ce fragment d'ADN qui ne provient ni de la plante originelle ni du gène de résistance à l'herbicide qu'il a introduit dans le soja. La taille de cette séquence génétique est suffisante pour permettre le codage d'une protéine et altérer le fonctionnement de l'ADN.

Si cette semence n'est cultivée que dans trois pays (Canada, Etats-Unis et Argentine), Greenpeace rappelle qu'elle représente à elle seule 50 % des récoltes mondiales de plantes génétiquement modifiées et que le soja RR est vendu dans de nombreux pays, qui l'utilisent pour l'alimentation animale et humaine. L'association écologiste a déposé un recours auprès du ministère français de l'agriculture et de la pêche, et auprès du secrétariat d'Etat aux PME, au commerce, à l'artisanat et à la consommation. Greenpeace demande que l'autorisation de mise sur le marché qui a été accordé au soja de Monsanto soit reconsidérée à la lumière de cette découverte.

Pierre Barthélémy

# Nombreux nuages

**DIMANCHE.** Une dépression circule en Manche et la perturbation associée va finir de traverser la France dimanche matin. A l'arrière, la traîne sera chargée en nuages mais des éclaircies vont se développer sur les régions les plus méridionales.

**Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie.** Les nuages nombreux vont s'accompagner d'averses locales. Quelques trouées égayent la mi-journée. Le vent de sud-ouest atteint 70 km/h sur les côtes de Manche en matinée. Il fait de 19 à 22 degrés.

**Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes.** Des averses arrosent les régions au nord de la Loire en matinée, une amélioration se dessine en cours d'après-midi. Sur le sud de la région Centre, les éclaircies sont plutôt matinales, le ciel se couvre l'après-midi. Fort vent de sud-ouest sur les côtes de Manche. Températures de 21 à 24 degrés.

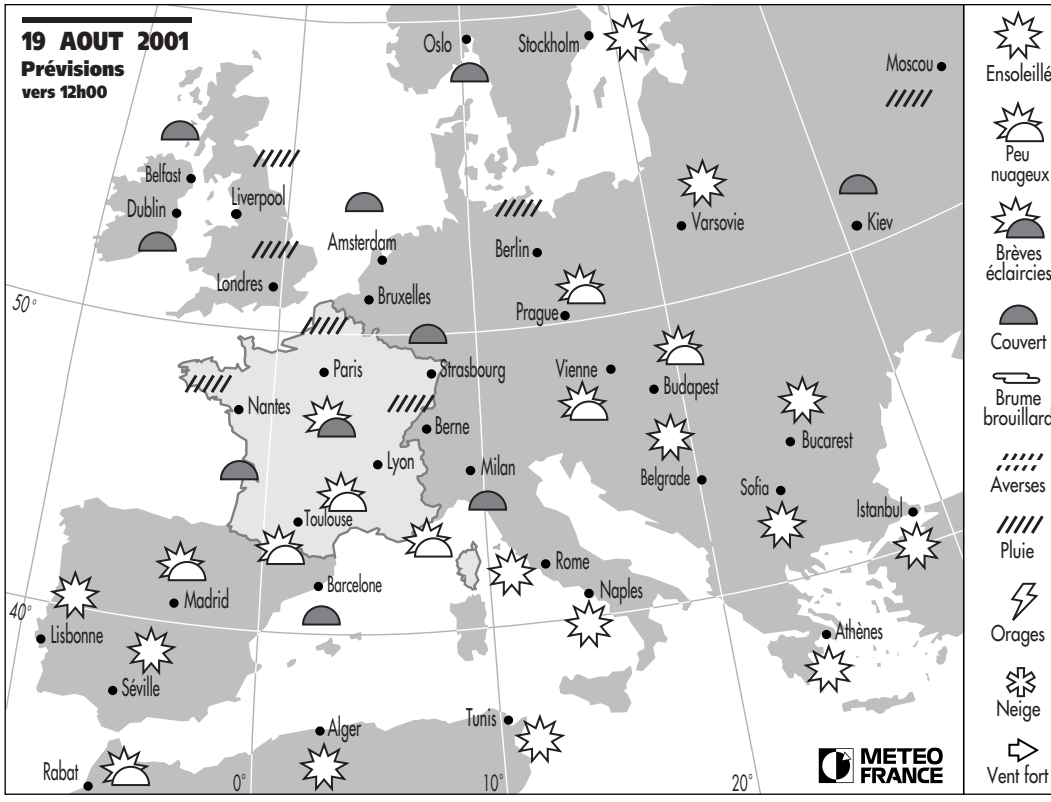
**Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté.** Des

orages se développent en matinée de la Franche-Comté à l'Alsace, le soleil perçant le rideau nuageux plus à l'ouest. L'après-midi est partagée entre nuages et soleil. Il fait de 23 à 27 degrés.

**Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées.** La matinée offre des éclaircies. Celles-ci persistent l'après-midi au sud de la Garonne, malgré un orage ponctuel sur les Pyrénées. En Poitou-Charentes, les nuages s'amoncellent mais ne présagent pas de pluie. Il fait de 22 à 26 degrés du nord au sud.

**Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes.** Les orages parfois forts touchent le massif alpin en matinée, le soleil apparaît plus à l'ouest. Les éclaircies se généralisent l'après-midi, elles s'amenuisent dans le Limousin. Il fait de 22 à 27 degrés.

**Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse.** Les éclaircies reviennent rapidement en matinée et perdurent l'après-midi, même si les Alpes du Sud peuvent essayer une ondée. Il fait de 27 à 30 degrés.



# LE CARNET DU VOYAGEUR

**PARIS.** Depuis le 18 août, visite guidée, à la carte, et sur téléphone mobile de la butte Montmartre. La carte Allovisit (avec plan), vendue 10 F, comporte un code à gratter qui donne droit à une balade audioguidée, accessible à deux portables, durant vingt-quatre heures. Syndicat d'initiative de Montmartre, 21 place du Tertre, tél. : 01-42-62-21-21.

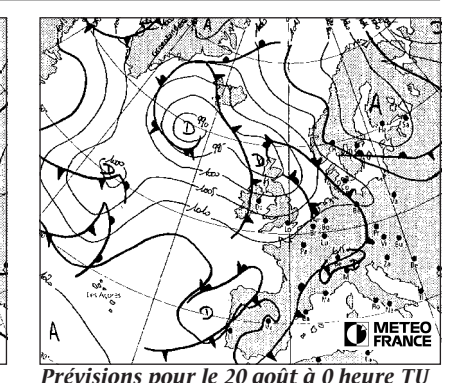
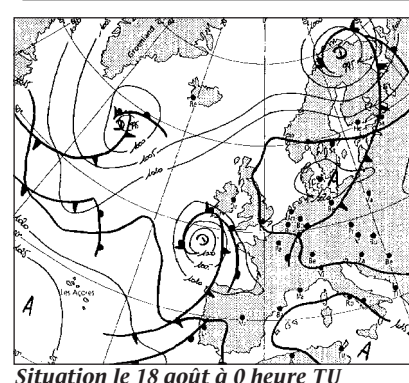
**LOCATION DE VOITURE.** Avec la carte « Avis Club Senior » (350 F, valable un an), les plus de 55 ans bénéficient de conditions privilégiées. Notamment, en France : 30 % de réduction sur le tarif « Week-end à la carte » ainsi que sur les tarifs standards journaliers et les locations mensuelles. Ou encore, 15 % de remise sur les formules « Semaines vacances » et « Vacances à l'étranger ». Réservations au 0820-05-05-05, (0,78 F, 0,12 € la minute) et sur Internet (www.avis.fr).

## PRÉVISIONS POUR LE 19 AOÛT 2001

Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux; C : couvert; P : pluie; \* : neige.

FRANCE métropole		NANCY		17/26 C	
AJACCIO	17/29 S	NANTES	16/21 C	BARCELONE	21/27 C
BIARRITZ	14/25 C	NICE	21/26 S	BELFAST	13/18 C
BORDEAUX	15/24 C	PARIS	15/24 C	BELGRADE	20/31 S
BOURGES	14/23 S	PAU	14/25 S	BERNE	20/27 P
BREST	15/19 C	PERPIGNAN	22/28 S	BERNÉ	14/24 C
CAEN	15/23 P	RENNES	14/18 C	BRUXELLES	17/24 C
CHERBOURG	17/20 P	ST-ETIENNE	16/26 N	BUCAREST	19/35 S
CLERMONT-F.	15/25 S	STRASBOURG	18/28 C	BUDAPEST	22/30 S
DIJON	17/24 P	TOULOUSE	15/27 S	COPENHAGUE	15/21 C
GRENOBLE	18/26 P	TOURS	14/23 S	DUBLIN	13/18 C
LILLE	17/22 C	<b>FRANCE outre-mer</b>		FRANCFORT	19/23 P
LIMOGES	15/22 N	CAYENNE	23/31 S	GENEVE	15/22 P
LYON	18/26 N	FORT-DE-FR.	26/32 P	HELSINKI	11/21 S
MARSEILLE	21/27 S	NOUMEA	18/23 S	ISTANBUL	24/29 S

22/29 S	KIEV	20/30 C	VENISE	19/28 S	LE CAIRE	25/33 S
26/32 S	POINTE-A-PIT.	17/24 S	Vienne	19/32 S	NAIROBI	15/25 S
20/26 S	ST-DENIS-RÉ.	16/20 P	AMÉRIQUES	16/27 S	PRETORIA	10/29 S
<b>EUROPE</b>		17/22 P	BRASILIA	7/16 S	RABAT	17/24 S
17/23 C	AMSTERDAM	16/21 C	BUENOS AIR.	24/27 P	TUNIS	24/38 S
25/33 S	MADRID	17/30 S	CARACAS	18/21 C	<b>ASIE-Océanie</b>	
21/27 C	MILAN	20/28 C	CHICAGO	15/17 C	BANGKOK	25/33 P
13/18 C	MOSCOU	14/27 S	LOS ANGELES	16/22 S	BEYROUTH	26/30 S
15/24 C	MUNICH	23/29 S	MEXICO	19/26 S	BOMBAY	26/28 C
20/31 S	MUNICH	13/24 C	MONTREAL	24/27 P	DJAKARTA	28/31 S
20/27 P	NAPLES	22/31 S	NEW YORK	13/18 S	DUBAI	31/43 S
14/24 C	OSLO	18/25 S	SAN FRANCISCO	2/12 S	HANOI	27/32 P
17/24 C	PALMA DE M.	20/28 S	SANTIAGO/CHI	20/23 P	HONGKONG	27/32 S
19/35 S	PRAGUE	20/23 S	TORONTO	24/26 P	JERUSALEM	24/31 S
22/30 S	ROME	19/30 S	WASHINGTON	14/21 S	NEW DEHLI	28/33 P
15/21 C	SEVILLE	14/21 S	<b>AFRIQUE</b>	24/34 S	PEKIN	24/26 P
13/18 C	SOPIA	23/28 S	ALGER	27/30 S	SEOUL	25/30 S
19/23 P	ST-PETERSB.	18/28 S	DAKAR	18/30 S	SINGAPOUR	27/29 P
15/22 P	STOCKHOLM		VARSOVIE		SYDNEY	7/17 S
11/21 S	TENERIFE				TOKYO	21/28 S

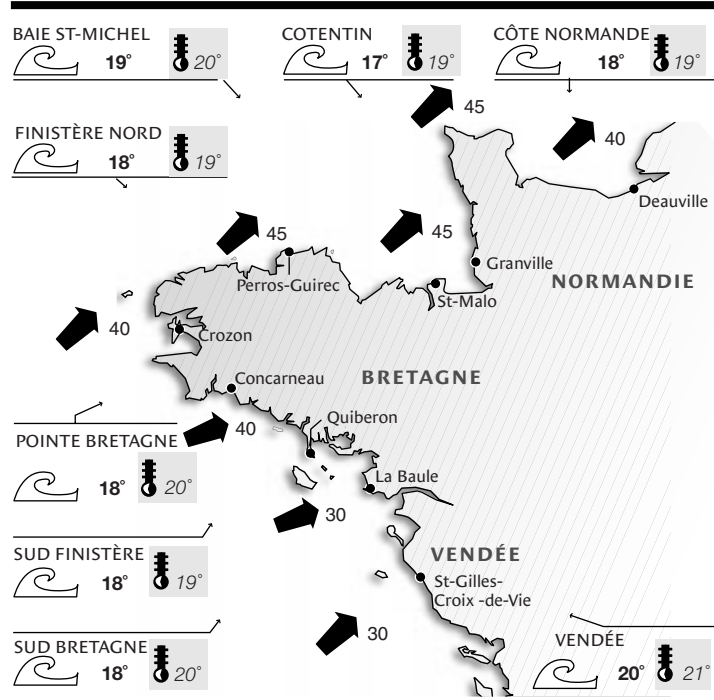


# Sur les plages

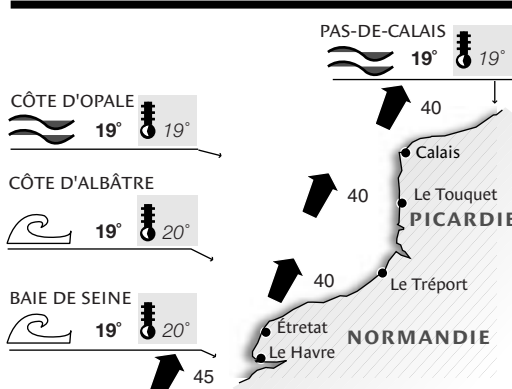
Le 19 AOÛT 2001 vers 12 heures

Temps agité sur les côtes de la Manche et du Finistère à la Vendée, avec du vent et des averses. Temps plus sec des Charentes au Pays basque mais devenant bien nuageux l'après-midi. En Méditerranée, temps agréable et bien ensoleillé.

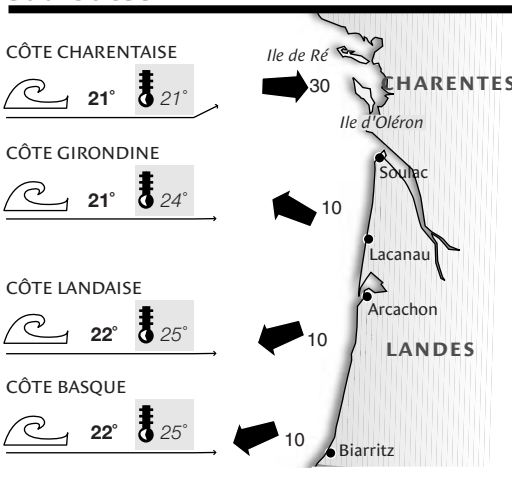
## Ouest



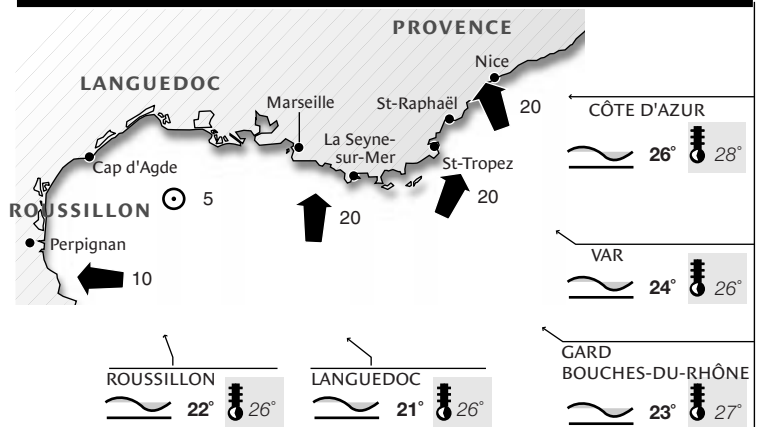
## Nord



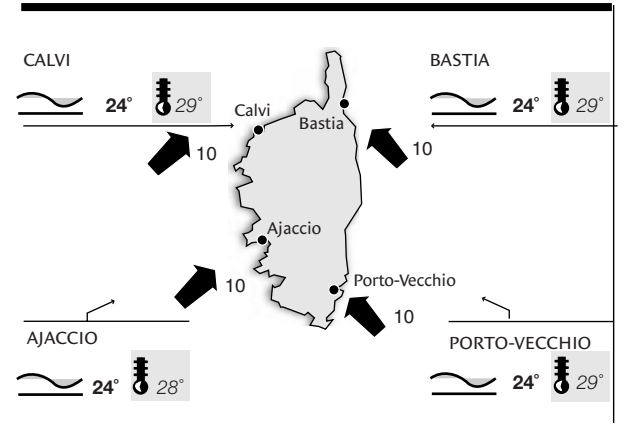
## Sud-Ouest



## Sud

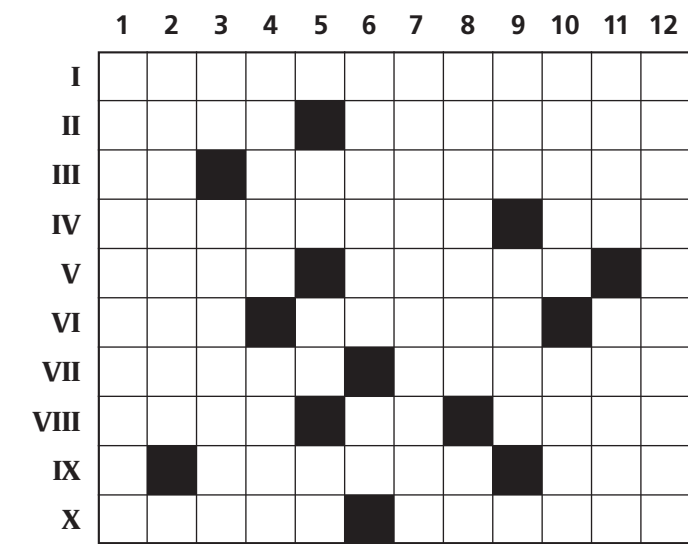


## Corse



# MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 01 - 194



## HORIZONTALEMENT

I. Sans limites. - II. Arrose les Vexin français et normand. Prendre et perdre son temps. - III. Conjonction. Fit en sorte qu'il n'y ait pas de suite. - IV. De mauvais moyens pour connaître la vérité. Mis en désordre. - V. Tas de n'importe quoi. Qui circule. - VI. Une tête qui a franchement vieilli. Frissonne le pas. Dans le doute et la détermination. - VII. Mises en commun. Prend toujours la tête. - VIII. Tarde à se manifester. Donne le choix. Pro-

testa. - IX. Sympathiques quand elles restent invisibles. A cet endroit. - X. Finit sur le tapis. Coupèrent court durant deux siècles.

## VERTICALEMENT

1. Bras armés. - 2. Chercheur de paradis artificiels. - 3. Au bas de la gamme. Prises de force. - 4. Donnent la mesure de nos capacités. Actif en Sicile. - 5. Personnel. Travailleur à la chaîne. Le chlore. - 6. Antichambre de la maternité. Donne la fièvre. - 7.

Qui ne devraient pas prendre parti. - 8. Prise de possession. Possessif. - 9. Terre rouge. A disparu de Bulgarie en 1946. - 10. Pousse à agir. Couvre le chef et le patron. - 11. Célèbre par son monstre. Toujours prêt à allumer. - 12. Rythme soutenu mais en douceur.

Philippe Dupuis

## SOLUTION DU N° 01 - 193

### Horizontalement

I. Introspectif. - II. Dérive. Leone. - III. Egalité. Tutu. - IV. Orillons. Tri. - V. Gêlée. Schéol. - VI. Et. Lira. II. - VII. Arête. Litote. - VIII. Mu. Ephèbes. - IX. Massa. Arène. - X. Est. Rognasse.

### Verticalement

1. Idéogramme. - 2. Nègre. Ruas. - 3. Traînée. St. - 4. Rillettes. - 5. Odile. Epar. - 6. Seto (ôts). - 7. Ensilé. - 8. El. Scriban. - 9. Cet. Hâtera. - 10. Toute. Osés. - 11. Introït. Ns. - 12. Feuilletée.

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications n° 57 437. ISSN 0395-2037

Imprimerie du Monde 12, rue M. Gunsbourg 94852 Ivry cedex

PRINTED IN FRANCE

# ÉCHECS

N° 1962

## CHAMPIONNAT DU CAUCASE (Batumi, 2001)

Blancs : T. Gelashvili. Noirs : M. Gagunashvili. Défense sicilienne.

1. é4	c5	16. Dg4	Tg6
2. b3(a)	d6(b)	17. Dc4	Cc6
3. Fb2	Cf6	18. f4!	éx4
4. Fb5+	Fd7	19. Cxf4	Tg4(e)
5. Fxd7+	Cbxd7	20. C6f1!(f)	Dh4
6. d3	é5	21. Txf7!!(g)	Txc4(h)
7. Cc2	d5	22. Txc7+	Rh8
8. éxd5	Cxd5	23. bxc4!	Dh3
9. 0-0	Fé7	24. Tg5+	Cd4
10. Cb-g3	Cxc3	25. Cxd4	Fé5(j)
11. Cxc3	0-0	26. Téxé5	h6
12. Cd5(c)	Fd6	27. Té7!(j)	hxg5
13. Df3	Té8	28. C6+	Rg8
14. Ta-é1	Té6	29. Tg7+	abandon(k)
15. g3	Cb8(d)		

## NOTES

a) Une continuation pas très courante qui, en général, apporte peu aux Blancs.  
b) Le plus logique, pour s'opposer au F-d en b2, consiste à répondre 2... Cc6, suivi de é5.

Par exemple, 2... Cc6; 3. Fb2, é5; 4. Fc4, Cf6; 5. Cf3, Fd6; 6. Cc3, 0-0; 7. 0-0, Fé7; 8. Cd5, d6; 9. d3, Tb8; 10. Cc3, b5, avec égalité.

c) Afin d'ouvrir par f4 la diagonale du Fb2.

d) Le C sera mieux placé en c6.

e) 19... Th6 n'est pas bon non plus à cause de 20. Ch5! Dans ces conditions, 19... Fxf4 semble nécessaire, même si, après 20. Txf4, Df8 (il faut défendre les pions f7 et c5); 21. Té-f1, Cd8, la position des Noirs n'est pas réjouissante.

f) Un sacrifice de C à ne pas accepter: si 20... fxé6?; 21. Dxe6+ et 22. Dxc4; et si 20... Txc4; 21. Cxd8, Txc2; 22. Té8+, Ff8; 23. Txf7.

g) Un double sacrifice de D et de T qui méprise également les menaces sur g3.

h) Si 21... Rxf7?; 22. Cd8+. Si 21... Txc3+; 22. hxg3, Dxc3+; 23. Rf1, Dh3+; 24. Ré2, Dh5+; 25. Tf3. Et si 21... Fxc3; 22. Txc7+!, Txc7; 23. Cd8+, Rf8; 24. Fxc7+, Rxc7; 25. Df7+, Rh6; 26. Té6+, Rg5; 27. Df6+, Rg4; 28. Té4+.

i) Si 25... cxd4; 26. Fxd4 mat.

j) Sacrifiant T et C.

k) Si 29... Rh8; 30. Cxcg5.

## SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1961

GRIGORIEV (1934)

(Blancs : Ré2, Ch7. Noirs : Ré7, Pb4 et h6. Nulle.)

1. Rd3, Rf7; 2. Rc4, Rg6 (après

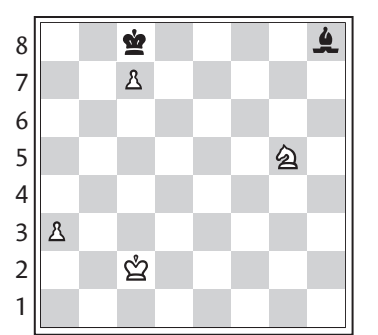
2... Rg7; 3. Rxb4, Rxb7; 4. Rc4, é5; 4. Fc4, Cf6; 5. Cf3, Fd6; 6. Cc3, 0-0; 7. 0-0, Fé7; 8. Cd5, d6; 9. d3, Tb8; 10. Cc3, b5, avec égalité.

Comment s'opposer à la marche du pion h? D'une seule manière, surprenante, puisqu'il faut éloigner le C: 6. Cb3!!, h3; 7. Cd2, h2; 8. Cf1, h1=D; 9. Cg3+ gagnant la D.

Ou bien 6. Cb3!!, Rf4; 7. Cd2, h3; 8. Cf1, Rf3; 9. Rxb4, Rg2; 10. Cc3+, Rf2; 11. Cg4+, Rg3; 12. Cc3!

## ÉTUDE N° 1962

H. RINCK (1935)



Blancs (4) : Rc2, Cg5, Pa3 et c7. Noirs (2) : Rc8, Fh8.

Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine

**MUSIQUE** Brigitte Fontaine publie l'album *Kekeland*, dans lequel elle chante avec M, Noir Désir, Archie Shepp, Les Valentins, Areski Belkacem... Ce brillant exercice de collabo-

urations multiples compose une ode à l'art populaire. ● AU CAP FRÉHEL, où elle se repose, Brigitte Fontaine raconte ses attaches bretonnes, parle de son public, de son art, de sa liberté.

● ÉGÉRIE de la musique alternative dans les années 1960, la chanteuse a multiplié les expérimentations aux côtés de Jacques Higelin et d'Areski Belkacem, avant de connaître une lon-

gue période de vaches maigres de 1975 à 1990. Elle a renoué avec le succès dans les années 1990, notamment grâce à l'album *Genre humain*. ● SONIC YOUTH, groupe phare de la

scène rock américaine, intervient sur deux titres de *Kekeland*. Ces anti-conformistes se sont fondus dans l'univers de Brigitte Fontaine, qu'ils ont rencontrée en mai 2000 à Paris.

## Une journée avec Brigitte Fontaine, en cavale au cap Fréhel

La chanteuse, égérie de la musique alternative des années 1960, publie l'album « *Kekeland* », brillant hommage aux saltimbanques écorchés et joyeux. Dans les Côtes-d'Armor, où elle se repose entre lande et plage, l'artiste dit son amour de la Bretagne, des mots, de sa liberté. Rencontre

FRÉHEL  
(Côtes-d'Armor)

de notre envoyée spéciale

Août 2001. Brigitte Fontaine prend du repos en pays de Fréhel, à l'Hôtel de la Plage, pension complète, appétit d'oiseau. *Kekeland*, son album, est sur le point de naître. Elle observe les couleurs changeantes de la Bretagne de sa fenêtre, qui donne sur la mer, mais n'y touche pas. Elle craint le soleil, elle est sous antibiotiques, au restaurant on lui garde, numérotée, sa bouteille de Vichy Saint-Yorre. Elle a amené son chat, une chatte nommée Slapette, « car elle s'la pète grave », précise Brigitte Fontaine en se drapant, l'air chic, dans son gilet breton, un vrai, en velours, orné de broderies et de lacets, acheté il y a peu dans un vide-grenier du bourg de Pléhérel. Slapette la Parisienne ne fuit pas sur les toits, pourtant « elle calcule ». Soudain, les yeux de Brigitte Fontaine reflètent la géométrie du chat. Elle pourrait sauter.

Pourquoi aimer Brigitte Fontaine ? Parce que c'est elle, parce que c'est nous. Fontaine est singulière, elle ne déçoit pas. On l'aime, ou pas. Une journaliste japonaise - amie, inconditionnelle, fan, admiratrice, fidèle, une de celles qui ont sauvé la chanteuse de l'étouffement des années 1980 - est venue passer quelques jours en sa compagnie, au bout des terres, entre Sables-d'Or-les-Pins et le cap Fréhel (Côtes-d'Armor). Il y a la cousine germaine, et puis Maryse, la patronne de l'hôtel : tout un environnement.

### TOTALEMENT BRETONNE

Brigitte Fontaine aime Fréhel, chanteuse réaliste, « la plus grande », bretonne comme elle, née Marguerite Boulc'h en 1931 dans les Finistère, morte alcoolique et héroïnomanie en 1951, et qui prit comme nom d'artiste celui de cette terre sauvage. Fontaine, une « néoréaliste » à cœur ouvert, aurait pu s'appeler Morlaix, tant elle a aimé cette ville du nord de la Bretagne où elle est née.



BRUNO GARCIN-GASSER POUR « LE MONDE »

Brigitte Fontaine : « La musique est une sauvegarde contre les douleurs, la tristesse. »

« C'est une ville superbe, j'y ai trouvé une chaleur, une chaleur venant de l'esprit. Il y a un grand viaduc, du granit et de l'ardoise, la mer est à cinq kilomètres, mais c'est une ancienne cité de corsaires. » A l'évocation de ce mot rebelle, les yeux de Fontaine retrouvent la logique du chat.

Bretonne, Brigitte Fontaine, égérie du rock (de la chanson, du jazz)

alternatif des années 1965-1975 ? Oui, bretonne, totalement bretonne. Des Côtes-d'Armor, adolescente frustrée d'avoir déménagé à Brest, « si-nis-tre. Bombardée, reconstruite, stalinienne. Une grande ville avec plein de fils d'officiers de marine au lycée. » Brigitte Fontaine fume des Craven A, elle porte des sandales de raphia, carrées, à la japonaise, une

tunique blanche, et le fameux gilet marron à fines rayures, et tient un sac Viahéro, plastique transparent rose, très mode, très Saint-Trop. Ainsi, elle ressemble au blason pastiche - deux lions, des angelots, la tour Eiffel, la statue de la Liberté - qui orne la pochette de *Kekeland*, avec cette mention : « *Queen of Kekeland*. »

« Mais là, avec mon gilet, je suis

Anne de Bretagne, ou bien la reine de l'île. » Deux préceptes de base avec Brigitte Fontaine : 1) « Il ne faut jamais dire de mal de la Bretagne devant Brigitte », avait un jour précisé Areski, son compagnon. 2) Quand elle parle de « l'île », il s'agit bien entendu de l'île Saint-Louis, à Paris, où elle vit et où elle concocte des aphorismes du genre : « Ne prenez pas vos désirs pour des banalités » ; « Les coqs ne dorment jamais, ce n'est pas raisonnable. » Elle a lu « au moins » quinze fois *Les Liaisons dangereuses*, de Choderlos de Laclos, et redit que *Les Misérables*, de Victor Hugo, sont un chef-d'œuvre absolu. Elle approuve à la défense du microclimat du Fréhel, et réprovoque la mention « temps breton » qui sert à qualifier tout temps de chien à travers le monde.

« Je suis chauvine. La Bretagne, c'est beau, très beau, la lumière est douce et je déteste le soleil violent. » A Fréhel, la lande est superbe : bruyère cendrée, bruyère ciliée, bruyères à quatre angles, rossolis et callune, « et les ajoncs du début de l'été », que viennent parasiter la cuscute, aussi appelée « cheveux du diable ». En la contemplant de sa fenêtre, et en s'aidant du dictionnaire d'anglais de l'hôtel, elle a écrit *God's Nightmare*, le cauchemar de Dieu, « like a methyst moor, raped by wind and sea... ». Ici, Brigitte Fontaine est parmi les gens normaux, les familles de la pension, les habitués du bar. Elle n'a jamais voulu s'extraire de l'humanité. Elle est fille, petite-fille, arrière-petite-fille d'instituteurs. En Bretagne, « cela veut dire quelque chose. Les Bretons ont été les derniers christianisés, ils sont donc devenus farouchement religieux. L'instituteur laïque, c'était comme le diable ».

*Les Misérables*, certes, mais aussi la Bretagne pauvre de l'intérieur, le pouvoir politique de l'Eglise, la lutte pour l'égalité républicaine tels que décrits dans *Le Cheval d'orgueil*, de Pierre Jakez Hélias, auraient-ils davantage produit *Comme à la radio*, *La Lettre au chef de gare de Latour-de-Carol* que la révolution du

free jazz et du Living Theater et Mai-68 réunis ? Les deux, mon capitaine, auxquels il faut rajouter la Kabylie d'Areski, le compagnon, le mari, le musicien, né en France de parents algériens. Donc, quand Brigitte Fontaine ponctue, inventive, c'est en arabe (« *inch Allah, abduilah* ») et en breton.

« Ma grand-mère maternelle parlait très bien le breton. Ma mère [née dans un village du Finistère] un peu, mon père [né en Ile-et-Vilaine, dans la forêt de Brocéliande] pas du tout. Moi, je dis souvent des mots en breton, par exemple, quel coeuteuren ! quel gourbi !, ou hrouiziquel, un fri-meur, enfin des tas de mots. »

A Morlaix, à la fin 2000, Brigitte Fontaine enflamme la jeunesse locale avec ces mots-là, et elle casse la baraque, elle qui a théoriquement dépassé l'âge des folies, mais dont le public ne cesse de rajeunir depuis *Les Nougats*, chanson hallucinatoire qui présida à son retour médiatique en 1993. Qu'est-ce qu'ils lui trouvent les jeunes ? « Je ne sais pas, ils se reconnaissent dans mon envie de bouger, de changer, d'avancer, et ils aiment sans doute une présence sincère et en même temps un peu fabuleuse [sens premier], qui leur plaît. Pour l'amour, personnellement, je préfère les vieux, plus de quarante ans, ils sont plus sexe. »

### LES MOTS COMME DES BONBONS

Brigitte Fontaine aimerait aller en Ecosse, mais « c'est loin, et personne ne veut venir avec moi », et surtout aux Orcades, des îles au nord du pays frère en celtitude. Elle ne croit pas aux mystères, elle croit au mystère. La Bretagne est belle, mais ce n'est pas tout : « L'héritage des Celtes est très important, ils ont laissé une mythologie, une mystique passionnante. Et j'y trouve la liberté des femmes. Les trois religions monothéistes ne sont pas faites pour nous. Or, dans ce domaine-là, je suis pour la lutte armée. Si j'habitais en Afghanistan ou en Iran, je prendrais les armes. » Brigitte Fontaine a lu les ouvrages de Jean Markalé, universitaire spécialiste du roi Arthur, d'Halloween, de Merlin, de Lancelot et du Graal. Un jour, en consultant des livres à la Bibliothèque publique du Centre Pompidou, à Paris, elle a trouvé cette définition druidique de Dieu : « Dieu est un point de liberté où se font équilibre toutes les oppositions. » Yeux plissés, regard perçant, mémoire d'éléphant, fragilité physique, Fontaine ponctue chaque mot d'un silence.

Les mots donnent envie de les savourer « comme les bonbons ». De les travailler. « On a de la chance d'être artiste, dit-elle. La musique est une grande joie, une sauvegarde, contre les douleurs, les vulgarités, la tristesse, et une merveilleuse façon de gagner sa vie. » Et une manière de contrecarrer la peur, « peur de tout, donc de rien », que Brigitte Fontaine veut écarter, car « j'ai peur qu'elle ne soit contagieuse ».

Brigitte Fontaine ne se barricade pas, elle s'entoure. De Jacques Higelin, d'Areski, toujours ; hier du Chicago Art Ensemble, aujourd'hui de Sonic Youth, M, ou de Noir Désir. Mais qu'est-ce qu'un « kéké » - terme sans doute d'origine provençale ? « Un louf, un rigolo, c'est très large comme sens. Un pote. Je suis la reine de l'île [Saint-Louis], où il y a des bourgeois, oui, mais surtout beaucoup de kékés, l'île aux fous, où les gens ont tous un grain, un filet. »

Sur la lande de Fréhel, la lumière se voile, les campeurs sont au bain, Brigitte Fontaine se repose à l'intérieur. Saint-Hilaire, le patron de la commune, s'assoupit dans la pierre. « Y'a des zazous », chantait Andrex, y'en a partout, y'en a encore, et des *Demi-clocharde* prêtes à déclamer Rimbaud au Centre Pompidou, à chanter *Je suis conne* - charge féministe a contrario - au Festival de Cannes pour fêter la sortie de *L'Amour à mort* de son vieux copain Romain Goupil, « mais lui alors, il n'est pas kéké du tout, du tout ». La reine a dit.

Stéphane Davet

Véronique Mortaigne

## Une ode à l'art populaire, portée par des collaborations multiples

### Trente ans d'invention

● 1960-1972, période free. Après des cours d'art dramatique à Paris, Brigitte Fontaine chante dans les cabarets de la rive gauche. En 1964, elle est aux côtés de Jacques Higelin à La Vieille Grille. Un an plus tard, ils publient ensemble l'album *12 chansons avant le déluge*. En 1968, sort *Brigitte Fontaine est folle*, album solo réalisé avec Jean-Claude Vannier. Cette année-là, elle croise le destin d'Areski Belkacem, et écrit avec Higelin la musique du film *Les Encerclés*, de Christian Gion, dont est extrait le duo *Cet enfant que je t'avais fait*. Autre chanson-culte, *Comme à la radio*, avec l'Art Ensemble of Chicago, paraît en 1969. En 1972, la publication d'*Un beau matin*, avec Areski, marque la fin d'une période d'expérimentations musicales et théâtrales qui se termine par une sortie impetive, suicidaire, au Théâtre du Ranelagh.

● 1975-1990, période vaches maigres. *Le Bonheur* en 1975, et *Vous et Nous* en 1977 ne font pas succès. Au début des années 1980, l'album *French Corazon* est refusé par toutes les maisons de disques. Il sortira au Japon, grâce à ses fans, séduits par le psychédélique raï *Les Nougats*, qui apparaît sur les ondes françaises en 1991, en pleine guerre du Golfe.

● 1991-2001, période fertile. Brigitte Fontaine revient sur la scène aux côtés d'Areski et Higelin, en 1993, au Bataclan et au Casino de Paris. En 1995, elle publie, en collaboration avec Etienne Daho, *Genre humain*, couronné par le prix de l'Académie Charles-Cros. Elle reçoit le Grand Prix national de la chanson. En 1997, elle publie *Les Palaces*, puis en 1999, *Morceaux de choix*, une compilation agrémentée d'inédits.

Avec le brillant *Kekeland*, Brigitte Fontaine, en reine, réussit le périlleux exercice des collaborations multiples. Convoqués, Sonic Youth, M, Areski, Ginger Ale, Les Valentins, Loo & Placido, sont priés de côtoyer, post-mortem, le comique Andrex (1907-1989, chef de file des « Méridionaux » de Marseille et créateur d'*A la Cabane Bambou*, *Dans la vie faut pas s'en faire*, etc.). Y'a des zazous, un duo avec M (Mathieu Chédid), est un hilarant rappel de l'anticonformisme délirant, dansant, électrique, à chanter de suite : « Si vous rencontrez un jour sur vot' passage un particulier coiffé d'un fromage ou tenant dans ses doigts un poisson dans une cage, c'est un zazou, c'est un zazou. » Pour ce titre, et pour Pipeau, M, excellent musicien, tient le rôle du comparse comique.

Créé dans les années 1940, Y'a des zazous est

hyper déconnant, tandis que *Baby Boom Boom* (« Y'en a marre de ces blancs-becs qui bandent que pour le bazooka, la bagarre et le branlebas ») revient aux obsessions de la Fontaine d'origine - ici c'est Noir Désir qui tient le pupitre très électrisé de ce titre datant des années 1980 et de l'album *Les églantines sont peut-être formidables*. La voix rude de Bertrand Cantat donne des armes supplémentaires à ce catalogue des cassures industrielles.

Sonic Youth tisse les délires sensés de *Demi clocharde* et de *Kekeland*, tandis que le saxophoniste Archie Shepp revient à l'esprit du free sur l'échevelé *NRV*. Pour le calme, il faut attendre le titre caché, mélodie instrumentale et romantique, à l'image des trois titres réalisés par Areski Belkacem, qui signe toutes les musiques de l'album, sauf celle de *NRV* (de son fils Ali Belka-

cem) et celle de *Je t'aime encore*, cadeau de leur voisin en île, Georges Moustaki.

Pour parler de *Kekeland*, la chanteuse, auteure, commence par évoquer les quatre chansons qui n'y sont pas, dont *Fréhel* : « On n'a pas trouvé le bon bagad pour accompagner. *Inch Allah*, la prochaine fois. » Pour l'heure, du raï (*Guadalquivir*) au rock expérimental (*Kekeland*), de la chanson française (*Les Filles d'aujourd'hui*, avec Les Valentins), au reggae (*Je fume*, avec Loo & Placido), Brigitte Fontaine met en scène cette ode à l'art populaire, au saltimbanque, au chanteur écorché et joyeux : « *De Baltimore à Bab el Oued*, j'allais bramer dans les bastringues. »

V. Mo.

★ *Kekeland*, 1 CD Virgin 0724381066126.

## Sonic Youth se fond dans l'excentricité de la « reine de l'île »

DANS un entretien donné, en mai 1998, aux *Imrockuptibles*, Thurston Moore, guitariste et chanteur de Sonic Youth, évoquait ainsi Brigitte Fontaine, découverte lors d'une tournée avec Stereolab, dont la chanteuse Laetitia Sadier est française : « A l'époque, nous étions très intéressés par la chanson française - Jane Birkin, Charlotte Gainsbourg, France Gall. Chez Fontaine, toutes les propositions musicales me paraissent intéressantes, comme ces longues parties très calmes, l'utilisation des percussions africaines, la répétition de motifs musicaux. Même en n'ayant absolument pas idée de ce qu'elle pouvait dire, j'avais l'impression d'avoir affaire à quelqu'un de très intelligent. »

Deux ans plus tard, en mai 2000, la rencontre a lieu, au Centre Pompidou, où le groupe new-yorkais était convié. Elle s'est prolongée cette année, d'abord lors du festival parisien *Les femmes s'emmêlent*, puis en studio : à la table d'hôte du

nouvel album de Brigitte Fontaine, on entend Sonic Youth passer deux fois les plats brûlants de *Demi-clocharde* et *Kekeland*.

Entre l'excentricité radicale de la chanson française et les anticonformistes sauvages du rock américain, le courant passe, sans doute par le biais de la dérision. Artisan farouche de ce mariage, le bassiste et « sound designer », Jim O'Rourke, collaborateur intime et récent de Sonic Youth, notamment dans l'album *NYC Ghosts and Flowers*. Un marginal de plus dans ce groupe formé au début des années 1980 par Thurston Moore, Kim Gordon (basse et chant), Lee Ranaldo (guitare et chant) et plusieurs batteurs qui se succéderont jusqu'à l'arrivée de Steve Shelley en 1986.

Sonic Youth s'ébroue d'abord - l'album *Confusion is Sex*, en 1983 - dans l'énergie débridée du hardcore. Si le punk est une inspiration prépondérante, le bruitisme du quatuor se pare d'une apreté cérébrale

et de regards obliques qui les distingueront toujours du commun des *guitar bands* et du romantisme rock. Enfants de l'hypertension new-yorkaise, ils seront de ceux - avec Glenn Branca, Rhys Chatham, Marc Ribot, Teenage Jesus - qui animeront la scène « no wave » de la Grosse Pomme.

### RENOUVEAU DE LA SCÈNE ROCK

Flirtant du bout des lèvres avec l'écriture pop, marqués par la rigueur hypnotique du Velvet Underground et de groupes allemands comme Neu ! et Can, les albums *EVOL*, *Sister*, *Daydream Nation* ou *Go* auront une influence déterminante sur le renouveau de la scène rock américaine, des Breeders à Hole (dont Kim Gordon produit le premier album), en passant par Pavement et Nirvana (c'est Sonic Youth qui présentera le groupe à sa maison de disques, Geffen). Mais, rétifs à tout objectif commercial, ces parrains préféreront tou-

jours introduire ce qu'il faut de distorsion, d'angles et de fractures pour passer ce qui aurait pu devenir des objets trop fédérateurs.

Comme pour oxygéner l'intransigeance de leurs options musicales, les New-Yorkais se nourrissent aussi d'une étonnante variété de goûts et d'une quantité de projets parallèles. Certains créent leur propre label, Smells Like Records pour Steve Shelley, Ecstatic Peace pour Thurston Moore, tous participent à d'autres aventures. Collectionneur compulsif, intarissable sur les arcanes du free-jazz, Thurston Moore possède une des plus impressionnantes masses de vinyles de Manhattan. Capables d'hommage ému aux aventuriers les plus pointus de notre scène expérimentale (Jean-François Pavuros, Futura, Soixante Etages), lui et ses amis se sont fondus à plaisir dans l'univers intrigant de Madame Fontaine.





Maisons en « compartiments », à Hanoï, dans le vieux quartier commerçant des trente-six rues.

DOMINIQUE DELAUNAY

## L'Institut français d'architecture sur le chemin de Hanoï

La France met ses urbanistes et ses archives à contribution pour la renaissance de la capitale vietnamienne

**HANOÏ, LE CYCLE DES MÉTAMORPHOSES.** Institut français d'architecture, 6, rue de Tournon, 75006 Paris. Tél. : 01-46-33-90-36. Du mardi au dimanche, de 14 h 30 à 19 heures. Le dimanche, à 14 heures, projection de films. Jusqu'au 16 septembre. Catalogue : Cahiers de l'Ipraus, Editions Recherches, 352 p., 260 F (39,64 €). Colloque « Hanoï au miroir des métropoles asiatiques », le 13 septembre, au Sénat, salle Médicis. Inscription préalable à l'IFA.

EN PRENANT pour l'été les couleurs du Vietnam, les galeries de l'Institut français d'architecture, rue de Tournon, offrent aux amateurs de villes une expérience singulière : par des moyens simples, évocateurs, l'exposition « Hanoï, le cycle des métamorphoses » crée une mise en atmosphère et en perspective qui, tout en respectant la liberté du visiteur, l'incite à revenir sur ses pas, à approfondir son sujet s'il le désire, ou à laisser aller sa rêverie ou son souvenir.

Hanoï, c'est une vieille connaissance, en particulier dans l'imaginaire français. Hanoï, c'est aussi une revenante, à la fois intacte dans sa complexité humaine et formelle, et déjà lancée dans une revitalisation spontanée, plus ou moins bien guidée. Choisie comme future capitale de l'Indochine française dès le début de l'occupation, à partir de 1874, distinction dont témoigne encore un patrimoine colonial particulièrement abon-

dant et sophistiqué, la ville avait déjà mille ans d'histoire derrière elle, mille ans de lutte entre la terre et l'eau.

Revenante, parce que les guerres de libération, dès 1945, le régime communiste à partir de 1954 puis la fermeture du pays après les accords de paix en 1975 ont bloqué pendant quarante ans l'évolution urbaine, et n'ont autorisé à nouveau la libre circulation des biens et des personnes qu'à partir de 1986. Revenante aussi, parce que lorsque Hanoï réapparut sur la scène internationale, avec ses richesses architecturales préservées par la pénurie et la léthargie, ce fut avec un désir trop brusque de s'affranchir, d'entrer dans la valse spéculative qui envrait l'Asie du Sud-Est dans ces années-là.

### TRAVAIL EN PROFONDEUR

Hanoï apparaît aujourd'hui comme une rescapée, délivrée par la crise financière de la menace des ogres immobiliers des pays voisins, mais de santé encore fragile. Gouvernée selon une politique d'opportunité et de recherche des consensus, elle semble se livrer avec assez de subtilité, à la fois aux mouvements plus intimes, plus diversifiés, de sa propre population, et à une sorte de bienveillance internationale d'experts, d'urbanistes et d'architectes. Une coopération où les Français sont loin d'être les derniers, et dans laquelle la région Ile-de-France s'apprête à jouer un rôle actif. Exposition savante (elle renvoie au travail des chercheurs rassemblé dans un numéro spécial des

cahiers de l'Ipraus sous la direction de Pierre Clément), elle sait aussi émettre une forme de regard passionné. Celui de Christian Pédelahore, urbaniste, l'un des rares Français à avoir vécu au Vietnam dans les années closes (à partir de 1979). Celui aussi du photographe Dominique Delaunay, qui a su rapporter de deux missions sur place des arrêts sur image éloquentes et humanistes de cette ville en mouvement.

Peut-on dire d'une exposition qu'elle travaille en profondeur, alors que bien souvent, exposer l'urbanisme, c'est montrer - à plat - des documents graphiques ou photographiques ? Ici, tous les registres, du sensible à l'intelligible, semblent avoir été convoqués et entrecroisés, comme pour évoquer, implicitement, la structure à la fois ordonnée et secrète de la ville asiatique. De cette ville-là en particulier, qui a su admettre l'apport colonial, sans renoncer à son organisation dense, celle de la cité marchande à l'ancienne, dite des trente-six rues, où les boutiques, de tous temps, s'étaient regroupées par spécialités, et où le commerce a bien vite repris ses droits.

Les deux systèmes se chevauchent : on voit ainsi des excroissances, des pièces supplémentaires, de véritables maisons, pousser en hauteur dans les périphéries proches du centre, où s'agglutinent plus de cent mille habitants nouveaux par an. Une silhouette hautement pittoresque dont rend compte, à l'IFA, un remarquable reportage photographique, ainsi que les études

détaillées réalisées par des étudiants ou de jeunes chercheurs.

Curieusement, à chaque époque, cette ville a su attirer d'Occident des passionnés. Est-ce son atmosphère presque sous-marine, comme une grande serre régulièrement noyée où le soleil ne pénétrerait jamais directement ? Ou son battement d'horloge faussement fantasque, où les déplacements humains, motorisés ou non, sont à la fois innombrables et comme réglés magiquement pour ne pas s'entrechoquer ? Est-ce l'alternance des plages de sérénité, les abords des lacs, les temples et leurs jardins, les quartiers résidentiels colonisés par des populations nouvelles, mais en même temps maintenus dans l'attente d'un autre destin ?

Passion toujours visible des bâtisseurs de l'époque coloniale, qui ne ménageaient pas leurs efforts afin de créer une capitale pour deux ou trois siècles, assurant la synthèse des styles comme l'ont fait les édifices dus à Ernest Hébrard (le Musée d'histoire du Vietnam par exemple). Passion des urbanistes, comme on le constate devant l'immense travail de cartographie, largement montré dans l'exposition, notamment grâce au fonds d'archives de Louis-Georges Pineau, architecte responsable du développement urbain de 1930 à 1945. Une suite d'attachements ravivés par les nouveaux liens que les jeunes urbanistes ont commencé à tisser avec cette ville lointaine, jamais oubliée.

Michèle Champenois

## L'histoire chaotique d'une ville harmonieuse enfin racontée

### BANGKOK

de notre correspondant en Asie du Sud-Est

A n'en pas douter, malgré son surpeuplement et son million de motos, Hanoï est l'une des cités les plus harmonieuses d'Asie du Sud-Est avec ses grandes avenues ombragées, ses lacs, son vieux quartier commerçant coloré. Un mariage d'époques contrastées se serait donc réalisé après plus d'un millénaire, offrant à la capitale du Vietnam un caractère intemporel. L'éternel aurait ainsi vaincu l'éphémère.

Rien n'est moins vrai, rapporte Philippe Papin dans son *Histoire de Hanoï*, première somme d'érudition sur une ville qui s'est faite ou défaite, tour à tour incendiée, presque rasée, mandarinale ou commerçante, liée à son environnement rural ou s'en détachant, capitale triomphante ou déchue d'un Vietnam longtemps en gestation. Tant de fois remis en cause, le destin de Hanoï n'a jamais été certitude mais plutôt produit d'un combat repris sans cesse.

A l'origine, c'est une affaire de légendes, dont l'une en fait le site de l'affrontement entre les divinités du sol et les génies des eaux. Au-delà des mythes, l'histoire de Hanoï, qui a changé plusieurs fois de nom, est liée à la lutte contre l'em-

prise chinoise, dont le Vietnam ne se défait, au X<sup>e</sup> siècle, qu'au bout de mille ans de domination et au prix de la reconnaissance de la suzeraineté de l'empire du Milieu : Vietnam veut dire « pays du Sud », définition par rapport à la Chine, et Hanoï s'est appelée, de 1010 à 1397, Thang Long, le « Dragon qui s'élève », affirmation d'identité vietnamienne.

### LA CAPITALE DE L'INDOCHINE

L'apparente harmonie actuelle ne dit rien des saccs qu'elle a subis - à trois reprises par les Mongols, puis autant de fois par les armées du Champa, royaume méridional que les Vietnamiens assimilèrent lors de leur « marche vers le sud » - ou des luttes internes qui l'ont détruite. Hanoï a même perdu son statut de capitale au tout début du XIX<sup>e</sup> siècle avec l'émergence d'une nouvelle dynastie, celle des Nguyễn, installée à Hué, et que l'alliance du sabre au goupillon français finira par soumettre. En 1902 toutefois, les Français en font la capitale de leur Indochine et lui en donnent les attributs.

De cette époque datent les larges avenues de type haussmannien et des constructions qui lui donnent à la fois un air de Second Empire (l'opé-

ra), de province française (les villas entourées de leurs petits jardins) et de cité au style néo-colonial qui, à la veille de la seconde guerre mondiale, n'abritait jamais que quatre mille « métropolitains ».

Mais, en dépit de durs bombardements américains et d'un afflux de population, l'ensemble a été préservé et entretenu à la fois par goût et faute de pression économique. Hanoï a trouvé, dans les années 1990, des couleurs, et le vieux centre commerçant aux habitations en tube y jointe presque un quartier résidentiel où s'allient des propriétés redevenues coquettes. La « promenade » de l'auteur dans le Hanoï du début du XXI<sup>e</sup> siècle en dit beaucoup plus sur la complexité de cette cité retrouvée. Même s'il en occulte un peu le foisonnement artistique et littéraire ou la montée du capitalisme rouge, Philippe Papin n'en offre pas moins un portrait fourmillant d'anecdotes historiques d'une ville qui méritait d'être racontée.

Jean-Claude Pomonti

★ *Histoire de Hanoï*, de Philippe Papin. Fayard, 404 p., 150 F (22,76 €).

## L'identité basque retrouve son musée

Après douze ans de travaux, la maison Dagourette rouvre avec une muséographie modernisée, sans s'émanciper des vieux schémas régionalistes

**MUSÉE BASQUE, maison Dagourette, 37, quai des Corsaires, Bayonne (64). Tél. : 05-59-46-61-90. Du mardi au dimanche, de 10 heures à 18 h 30. De 20 F à 35 F, 3,05 € à 5,35 €.**

### BAYONNE

de notre envoyé spécial

Le Musée basque était fermé depuis douze ans. Dès les derniers jours de juin, il a rouvert ses portes au public, sans attendre une inauguration officielle, le calendrier de la ministre de la culture, Catherine Tasca, ne permettant pas pour l'instant. Cela n'a pas empêché les visiteurs de se bousculer : en six semaines plus de 15 000 d'entre eux ont franchi le seuil de l'établissement rénové. Et les réactions que l'on peut glaner au cours de la visite sont largement positives. Les surfaces d'exposition ont doublé (4 000 m<sup>2</sup>) et surtout la présentation a totalement changé. Depuis 1922, la maison Dagourette, bâtisse du XVI<sup>e</sup> siècle, ancienne maison de négociant, puis entrepôt et éphémère hôpital, abritait les collections rassemblées au début du XX<sup>e</sup> siècle par William Boissel.

A l'époque, le régionalisme battait son plein dans toute la France, réactant des cultures locales en sommeil, voire oubliées. Le Pays basque n'échappait pas au mouvement. Les impératifs de William Boissel étaient simples : il fallait recueillir le message de la tradition avant que celle-ci ne disparaisse. La reconstitution et la recréation allaient souvent de pair. L'architecture néo-basque qui se développa avec souvent beaucoup de bonheur, entre Hossegor et Hendaye, est née de cette conjoncture. Son intérêt est aujourd'hui largement reconnu.

### VINGT SALLES THÉMATIQUES

Pour le vieux musée de Bayonne, il s'agissait de présenter des ensembles « cohérents » d'intérieurs basques à partir de meubles et de décors hétéroclites, au prix de quelques distorsions. En privilégiant bien sûr la ruralité, un mode de vie idéalisé, âge d'or pour les régionalistes, toutes tendances confondues. Mais il faut souligner que ces musées folklorisants ont eu, dans bien des cas, une importance capitale : conservatoires de traditions évanouies ou sur le point de disparaître, ils ont aussi été des lieux où se sont reforjés des identités régionales - mythes compris.

Aujourd'hui, la culture basque est de nouveau vivace. Aussi Olivier Ribeton, conservateur et maître d'œuvre de la maison Dagourette rénovée, a-t-il voulu ancrer ces témoignages au XXI<sup>e</sup> siècle par le biais d'une dynamique très contemporaine à travers vingt salles thématiques : de l'élevage au mobilier, du vêtement à la religion, de la musique et des jeux (de balles notamment) à l'activité maritime et fluviale, des personnalités qui ont jalonné l'histoire locale, littéraire et artistique au développement du mouvement néo-basque. Celui-ci est très présent, à travers les nombreuses peintures des années 1920 et 1930 qui jalonnent le musée. Si l'esthétique de ces toiles est très datée, leur message glorifiant la légende agropastorale des provinces basques est très significatif.

Pour établir une distance avec cette époque, la muséographie mise en œuvre par l'équipe d'Olivier Ribeton joue la modernité et le multimédia. Un puits de lumière a été percé à l'intersection des vieux bâtiments qui composent le musée. Le visiteur arpente des salles aux tonalités clai-

res, voire acides. Il tourne autour d'objets « décontextualisés », présentés sur des socles ou protégés derrière des vitrines à piétement de métal qui doivent beaucoup à l'esthétique Wilmette. Il est confronté à des pièces traditionnelles mais aussi à des sons : une création sonore signée Beñat Achiary, à base de mots basques, de musiques, de chants, de bruits de la nature, accompagne un mur d'images animées. Le curieux pourra même entendre des contes dans une petite salle métallique (hideuse).

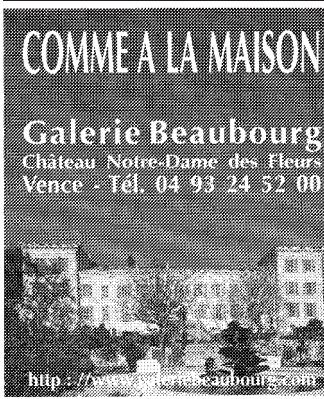
Les chorégraphies basques sont judicieusement évoquées par un petit film qui détaille les pas du danseur. Un grand plan-relief nous montre le port de Bayonne tel qu'il devait être vers 1805. Côté arts plastiques, les œuvres des artistes basques des dernières décennies, accrochées dans les salles de la maison Dagourette, sont loin d'être toutes convaincantes. On attend - paraît-il - une donation Chillida.

### Douze ans d'études et de travaux

La maison Dagourette, bâtiment classé monument historique, est située au cœur du quartier sauvegardé de Bayonne. Elle a été fermée en 1989, « pour des raisons de sécurité », précise Bernard Massé, maire adjoint de Bayonne, chargé de la culture. La réouverture du Musée basque a nécessité douze ans d'études et de travaux et coûté 75,8 millions de francs (11,56 millions d'euros) dont un tiers a été financé par la ville, un tiers par l'Etat et le reste par la région, le département et l'Europe. Ce chiffre comprend la réhabilitation complète de l'ancien établissement, agrandi et totalement réaménagé. Mais aussi la création d'une salle d'exposition temporaire de 300 m<sup>2</sup> ouverte au Château-Neuf qui accueille, par ailleurs, les services de la conservation, la documentation et les réserves du musée (100 000 objets). Le coût de fonctionnement d'un tel établissement est estimé à 6,5 millions de francs (un million d'euros).

Mais si le conservateur a joué la carte d'une muséographie contemporaine, il a été plus timide sur le fond. Son discours, finalement conventionnel, reste attaché aux schémas des années 1920, avec une surprésentation des valeurs du monde rural et une retenue manifeste dès qu'il aborde la ville, le domaine industriel et les activités économiques du XX<sup>e</sup> siècle. Quant aux sujets brûlants - le nationalisme basque -, ils sont évacués. Sans doute parce qu'un tel établissement, municipal, se doit d'être consensuel. Il y avait peut-être un autre moyen d'être « résolument contemporain ».

Emmanuel de Roux



Une collection de 71 références.

Le jazz au fil de la Seine...

Les plus grands artistes de jazz enregistrés à Paris

Jazz in Paris

41

013 039-2

62

548 790-2



Eddy Louiss - Ivan Jullien : Porgy & Bess



Lou Bennett : Pentacostal feeling

... Antilles, délices et orgues.

Si Paris fut la scène où s'épanouirent les talents incandescents de Louiss (né Edouard Louise) et Bennett (Jean-Louis Benoit quand Daniel Filipacchi le "découvrit" à New York), nos deux stars de l'orgue Hammond ont aussi pour points communs : outre leurs ancêtres martiniquais, certaines affinités musicales (avec le guitariste René Thomas, le batteur Kenny Clarke...) et, ici, l'écrin orchestral d'un Paris Jazz All Stars superbement "arrangé" par Ivan Jullien ou Donald Byrd pour d'émouvants concertos.

JAZZ magazine

FR

UNIVERSAL

GITANES





## Ford supprime 5 000 emplois de « cols blancs » aux États-Unis

WASHINGTON  
de notre envoyé spécial

L'annonce de suppressions d'emplois ne fait pas toujours monter l'action en Bourse. Vendredi 17 août, à la clôture de la séance à Wall Street, le titre Ford avait perdu 7,54 % de sa valeur, à 21,70 dollars, après que la direction du groupe eut confirmé la suppression de 5 000 emplois aux États-Unis. Loin d'inciter les investisseurs à parier sur un redressement de la firme, cette décision, accompagnant une révision en baisse de plus de 40 % des gains espérés en 2001 par Ford, a confirmé leur sentiment que le deuxième constructeur mondial est enlisé pour longtemps dans les difficultés.

La firme souffre du ralentissement économique aux États-Unis, mais la baisse de ses ventes est plus importante que celle que subissent ses concurrents américains, General Motors et Chrysler. Les suppressions d'emplois, qui représentent quelque 10 % du total des « cols blancs » employés par Ford aux États-Unis, se feront par départs anticipés à la retraite.

DaimlerChrysler a annoncé, au début de l'année, une diminution de 26 000 postes chez Chrysler, et General Motors prévoit d'en supprimer 6 000. Dans le cas de Ford, c'est une situation générale qui inquiète les salariés et les actionnaires. Les décisions les plus déterminantes pour l'Amérique du Nord, Nick Scheele, qui passe en revue l'ensemble des activités du groupe en Amérique du Nord et devrait proposer, à l'automne, de nouvelles restructurations.

Patrick Jarreau

## Audience de la dernière chance pour le condamné à mort américain Mumia Abu Jamal

En l'absence de l'ex-militant des Panthères noires, ses avocats ont plaidé pour une révision du procès

PHILADELPHIE  
de notre envoyé spécial

Dans la matinée du vendredi 17 août, devant un tribunal local de Philadelphie, s'est tenue l'audience de la dernière chance pour Mumia Abu Jamal, condamné à mort le 3 juillet 1982 dans cette même ville. Membre des Black Panthers, journaliste engagé, Mumia (de son vrai nom Wesley Cook) est devenu – surtout hors des États-Unis – le symbole de la lutte contre la peine capitale et l'oppression raciale. Il est le condamné américain le plus connu dans le monde et, selon ses partisans, le prisonnier le plus célèbre depuis Nelson Mandela.

Mumia n'était pas présent au tribunal pour entendre ses avocats réclamer un nouveau procès, ce que la justice fédérale lui a encore refusé il y a un mois. Un premier magistrat, Pamela Dembe, lui avait ordonné, le 27 juillet, de comparaître, mais l'administrateur du tribunal a finalement décidé le 13 août que Mumia ne viendrait pas « faute de place dans les prisons » de Philadelphie... Une tentative pour décourager les partisans du condamné à mort de venir manifester.

L'affaire remonte à près de vingt ans, au 9 décembre 1981. Mumia est chauffeur de taxi la nuit pour nourrir sa famille. Les radios, même noires, ne veulent plus le faire travailler en raison de ses positions extrêmes. Au petit matin, peu avant 4 heures, il découvre la Volkswagen bleu clair de son frère arrêtée sur le bas-côté dans une rue du centre historique de Philadelphie, bloquée par une voiture de police. William (Bill) Cook à la tête en sang et se fait frapper à plusieurs reprises par l'agent Daniel

Faulkner, qui l'a interpellé pour avoir remonté une rue en sens unique. Que se passe-t-il ensuite ? Les scénarios de l'accusation et de la défense sont contradictoires.

En tout cas, la patrouille appelée en renfort par Daniel Faulkner découvre deux minutes plus tard, en arrivant sur les lieux, l'officier de police mort, achevé d'une balle tirée à bout portant dans la tête. Mumia, touché par un projectile au foie, gît à quelques mètres de lui, son arme presque vide à ses côtés. Huit mois plus tard, Mumia est condamné à mort, le 3 juillet 1982, à l'issue d'un procès expédié. En moins de deux heures, les douze jurés, dix blancs et deux Noirs, rendent leur verdict. Trois témoins ayant assisté à la scène affirment avoir vu Mumia Abu Jamal courir vers Daniel Faulkner et tirer.

Mumia tient à assurer seul sa défense et à lui donner d'emblée une dimension politique. Le juge refuse et lui impose un avocat commis d'office. Ce dernier informe la cour peu avant le procès qu'il n'est pas prêt. L'étude balistique est bâclée. Des témoins importants sont absents, comme le policier Gary Waskuhl. Une partie de l'accusation repose sur les aveux qu'aurait faits Mumia à l'hôpital. Or le rapport de Gary Waskuhl, qui l'a gardé à l'hôpital, affirme que Mumia n'a pas dit un mot.

### UN HÉROS

Ancien shérif adjoint, le juge Albert Sabo, qui mène les débats, a appartenu au même syndicat que Daniel Faulkner, l'Ordre fraternel de la police, connu pour ses positions sécuritaires et corporatistes. M. Sabo est un juge particulièrement dur. Il a fait condamner dans

sa carrière trente et une personnes à la peine capitale, plus que n'importe quel autre magistrat aux États-Unis... Deux seulement étaient blanches.

Après le verdict commence une interminable bataille de procédure, marquée à la fois par la volonté manifeste de l'Etat de Pennsylvanie et surtout, depuis 1995, de son gouverneur, Thomas Ridge, partisan résolu de la peine de mort, d'en finir, et par une défense maladroite et incohérente du condamné. L'avocat Leonard Weinglass, connu pour avoir eu comme clients Angela Davis et plusieurs des ravisseurs de Patty Hearst, s'empare de l'affaire en 1992. Il lui donne la dimension d'une croisade internationale.

Le nom de Mumia devient célèbre. Il publie en 1995 un livre à succès (*En direct du couloir de la mort/La Découverte*). Son passé de Black Panthers, son talent de journaliste, la « voix des sans-voix », en font un héros. Des intellectuels aussi prestigieux qu'Elie Wiesel ou Jacques Derrida, les acteurs Paul Newman et Susan Sarandon, des parlementaires anglais, prennent fait et cause pour Mumia. Les manifestations se succèdent devant les ambassades américaines. Mais la défense de Mumia reste d'une affligeante faiblesse.

Les appels sont refusés les uns après les autres. La Cour suprême rejette le 4 octobre 1999 la demande de révision déposée six mois auparavant. M. Weinglass trouve de nouveaux témoins ayant aperçu une troisième personne tirer sur Daniel Faulkner, mais leurs propos sont contradictoires. Le 14 mars 2001, à la surprise générale, Mumia se sépare de ses défen-

seurs. L'un d'entre eux, Dan Williams, est sur le point de publier un livre sur les dessous de l'affaire. M. Williams s'en prend aux partisans les plus acharnés du condamné qui, en voulant absolument démontrer l'existence d'un complot monté de toutes pièces par le FBI, ont rendu sa défense impossible. Il considère plus facile de plaider la légitime défense et de prouver que le policier a tiré le premier.

### LES AVEUX D'ARNOLD BEVERLY

Avec de nouveaux avocats, Mumia tente les derniers recours. Lui et son frère donnent enfin leurs versions des faits... le 4 mai 2001 ! Mumia nie avoir tiré sur le policier et son frère l'affirme aussi. Le même jour, les défenseurs de Mumia transmettent à la justice les aveux spontanés d'Arnold Beverly, qui s'accuse du meurtre et affirme avoir été payé par des policiers corrompus pour le commettre. Un témoignage recueilli en 1999 par Leonard Weinglass, qui avait refusé de s'en servir. Ces aveux sont qualifiés de « ramassis de mensonges » par le procureur fédéral. Le juge fédéral William M. Yohn considère le 19 juillet qu'ils sont sans valeur.

La justice de l'Etat de Pennsylvanie, saisie le 17 août de ce témoignage, donnera à son tour une réponse sur sa recevabilité. Si elle le rejette, il faudra alors un miracle pour sauver Mumia. Le juge fédéral Yohn doit encore se prononcer sur les violations constitutionnelles constatées par la défense lors du procès initial. Mais les avocats de Mumia ne sont guère optimistes. Après, il n'y aura plus aucun recours possible.

Eric Leser

## « On ne me permet même pas d'être là »

PHILADELPHIE  
de notre envoyé spécial

« Je suis venu pour faire savoir à la cour que nous voulons enfin la justice. Les tribunaux américains et leurs pratiques détestables sont aujourd'hui jugés par le monde entier », a expliqué au Monde le révérend Jesse Jackson présent vendredi à Philadelphie à l'audience de la cour criminelle de l'Etat de Pennsylvanie. « Mumia est le symbole de notre système judiciaire qui condamne tant d'innocents à la peine de mort. Il y a un vrai doute sur sa culpabilité et il n'a même pas eu le droit d'être là. C'était très dangereux, vous comprenez, qu'un innocent soit là », a-t-il ajouté.

En dépit de la présence de personnalités dans une salle comble et d'une manifestation réunissant plus d'un millier de personnes devant l'immeuble du tribunal et la mairie, transformés en camps retranchés par des policiers aussi nombreux que les manifestants, le juge Pamela Dembe a limité le temps de l'audience au minimum. Elle a duré à peine une demi-heure.

Souriante, autoritaire, « consciente de la passion dans les deux camps autour de cette affaire », elle a refu-

sé aux avocats la possibilité de plaider sur le fond du dossier et sur le nouveau témoignage d'Arnold Beverly s'accusant du meurtre pour lequel Mumia Abu-Jamal a été condamné. Elle s'en est tenue uniquement aux questions de procédure et d'éventuelle prescription. Les avocats ont trois semaines pour justifier par écrit le fait que leur demande de révision intervienne si tard. Aucune nouvelle audience n'est fixée et aucune échéance quant à la décision du juge n'a été donnée.

M<sup>me</sup> Dembe, qui avait autorisé la présence de Mumia à l'audience, refusée ensuite par l'administrateur de la cour, a enfin accepté, malgré les protestations du procureur, que soit lu un petit texte rédigé par le condamné. « L'Etat de Pennsylvanie m'a privé de mes droits constitutionnels depuis dix-neuf ans. Je n'ai pas pu organiser ma défense comme je l'entendais, je n'ai pas eu le droit à la confidentialité de mes communications avec mes défenseurs, et on ne me permet même pas d'être là aujourd'hui sans la moindre raison », a protesté Mumia dans son texte.

E. L.

## Les adversaires républicains de la Cour pénale internationale prennent la dette américaine à l'ONU en « otage »

NEW YORK (Nations unies)  
Correspondance

Les comptes de l'ONU sont dans le rouge. Il manque 75 millions de dollars de liquidités aux Nations unies pour expédier les affaires courantes. L'organisation a dû puiser dans le fonds des opérations de maintien de la paix pour payer ses fonctionnaires. Quatre-vingt-six pays sont en retard pour verser leur contribution annuelle, totalisant une dette de 728 millions de dollars. A eux seuls, les États-Unis doivent 64 % de cette somme. Le total de leur créance auprès de l'ONU s'élève à près de 2 milliards de dollars, dont les trois quarts sont dus au fonds des opérations de maintien de la paix.

Les États membres pensaient avoir réglé ce vieux contentieux en décembre 2000. Washington s'était alors engagé à payer 582 millions de dollars d'arriérés, en échange d'une diminution de sa part annuelle du financement de l'organisation. L'accord avait été arraché grâce à un don surprise de 31 millions de dollars du milliardaire « onuphile » Ted Turner. Mais la Chambre des représentants vient de piétiner ce savant compromis en exigeant, en échange du paiement de la dette, que les mili-

taires américains soient exemptés de la juridiction de la Cour pénale internationale (CPI). « C'est une nouvelle trahison de l'honneur des États-Unis », déplore William Pace, à la tête de la coalition pour une Cour pénale internationale, forte du soutien de centaines d'ONG (dont Amnesty, Human Rights Watch, etc.) « Ce chantage est déprimant, poursuit-il. Les États-Unis ont escroqué leurs alliés. »

Estimant que la CPI serait une menace pour les soldats américains engagés à l'étranger, les républicains de la Chambre des représentants veulent conditionner le paiement de la créance onusienne à l'adoption d'un projet baptisé « The American Service Members Protection Act » (loi de protection du personnel militaire américain). En vertu de cette loi, les soldats américains ne participeraient plus à des opérations de maintien de la paix de l'ONU, à moins de bénéficier d'une immunité de poursuites devant la CPI.

De plus, les pays non membres de l'OTAN qui ratifieraient le traité créant la CPI se verraient retirer toute assistance militaire américaine. Cette loi autoriserait même le président des États-Unis à user des forces

armées pour libérer ses soldats ou alliés retenus par la cour... « C'est une loi de protection des criminels de guerre », ironise William Pace. D'autres avocats des droits de l'homme évoquent, par dérision, « la loi d'invasion de La Haye ». Plaisanteries mises à part, le projet bénéficie déjà, selon le *Washington Post*, d'une majorité de 282 voix contre 137.

En dépit de quelques signes d'agacement, l'ONU, habituée aux crises financières estivales, n'a pas encore vigoureusement protesté contre l'attitude américaine. « Nous ne mettons pas trop la pression sur Bush, car nous savons qu'il tente de convaincre la Chambre des représentants de payer, explique un officiel de l'ONU sous le couvert de l'anonymat. Ce serait pour lui une honte de se présenter à l'ONU en septembre si les 582 millions de dollars n'avaient pas été versés. » Kofi Annan lui-même a déclaré publiquement qu'il serait souhaitable que les États-Unis paient leur dette avant la visite de leur président à New York.

Philippe Bolopion

## AOM-Air Liberté : un millier de départs volontaires

UN MILLIER de salariés d'AOM-Air Liberté ont décidé de quitter volontairement l'entreprise en restructuration. 575 nouveaux candidats ont été comptabilisés, vendredi 17 août, par le comité d'entreprise, dont 303 hôtesses et stewards, 223 personnels au sol et 49 pilotes. Ce nouveau lot de départs « spontané » se rajoute aux 350 salariés qui s'étaient manifestés précédemment. Pour satisfaire les demandes du tribunal de commerce, il reste néanmoins à licencier 830 salariés sur les 4 500 employés que compte le groupe. Même si les candidats au départ avaient en principe jusqu'à 18 heures vendredi pour se déclarer auprès de la direction, Paul Fourier, délégué CGT, espère que les candidatures tardives seront entendues. « Les départs volontaires concernent notamment des salariés qui sont en passe de se faire embaucher chez Air France, et c'est en ce moment que la compagnie nationale est en train de leur faire savoir s'ils sont pris ou non », explique-t-il.

Les discussions sur les critères qui seront retenus pour établir cette « liste noire » devaient se poursuivre officiellement au cours du week-end entre les syndicats, avant que le comité d'entreprise ne tente, lundi 20 août, d'y mettre un point final. Si la tâche des représentants du personnel et de la direction est un peu plus facile grâce aux départs volontaires, l'exercice demeure douloureux. La question des critères de licenciement n'est toujours pas finalisée. S'il est permis d'espérer qu'aucun arbitrage de ce type ne soit finalement utile parmi les hôtesses et stewards (environ 350 suppressions de postes prévues et pour le moment 303 départs volontaires), il n'en va pas de même pour les pilotes et mécaniciens navigants (250 suppressions envisagées et 49 aspirants au départ) et surtout le personnel au sol (800 postes liquidés et seulement 223 salariés en partance volontaire). Les éventuelles offres d'emplois en provenance de la SNCF et de la RATP, sur lesquelles comptent les syndicats, tardent en effet à se matérialiser. Les entreprises concernées attendent la réunion prévue au ministère des transports, le 27 août, pour détailler leurs propositions.

Sur le front financier, la situation s'est un peu débloquée. L'ancien actionnaire d'AOM-Air Liberté, le groupe Swissair, a finalement versé, vendredi, 300 millions de francs (45,73 millions d'euros) à son ancienne filiale. Cette somme constitue la première partie des 1,3 milliard de francs promis par la compagnie helvétique dans l'accord de cession signé le 27 juillet avec trente parties contractantes, parmi lesquelles le repreneur, la société Holco.

Initialement prévu le 13 août, ce premier virement avait été reporté au 19 août par Swissair, qui devance finalement cette date. « Nous avons reçu aujourd'hui [vendredi] le dernier élément qui nous manquait pour pouvoir appliquer le protocole d'accord, celui de la filiale MAG (Minerve Antilles Guyane) », a expliqué Olivier Puech, l'avocat de Swissair. Hasard ou coïncidence, le versement intervient en tout cas trois jours après que les quelque soixante-dix pilotes qui avaient menacé de porter plainte contre Swissair eurent renoncé à leur action pour ne pas remettre en cause l'accord entre Holco et Swissair. L'accord posait en effet comme condition qu'aucune action judiciaire ne soit menée contre Swissair en échange des précieux millions, indispensables à la survie – au moins à court terme – du projet Holco. « Sur les 300 millions, 120 auraient déjà été utilisés », confie M. Fourier, témoignant ainsi de la détresse financière du « deuxième pôle aérien français ». Ce qui n'a pas empêché le ministre des transports, Jean-Claude Gayssot, d'affirmer que « les conditions de la confiance sont aujourd'hui réunies » pour le redémarrage de la compagnie.

José Barroso

► www.lemonde.fr/restructurations

## Science & Vie

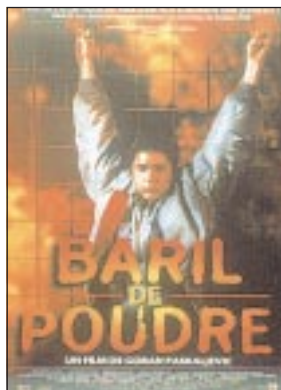
EDITION SPECIALE

# La France des arbres & des plantes sauvages

Pour tout savoir sur les arbres, les fleurs et les champignons

- Les arbres de tous les records
- Des plantes de 300 millions d'années
- Les orchidées sauvages
- Champignons : comment les reconnaître ?

En vente chez votre marchand de journaux



## CINÉMA DANS LA POWDRIÈRE

Comment les cinéastes yougoslaves ont-ils vécu les années de guerre ?  
Sur Arte. Page 15

## EMBROUILLES À POODLE SPRINGS



James Caan en Philip Marlowe vieillissant dans une adaptation d'un roman de Chandler. Sur Paris Première.  
Page 31



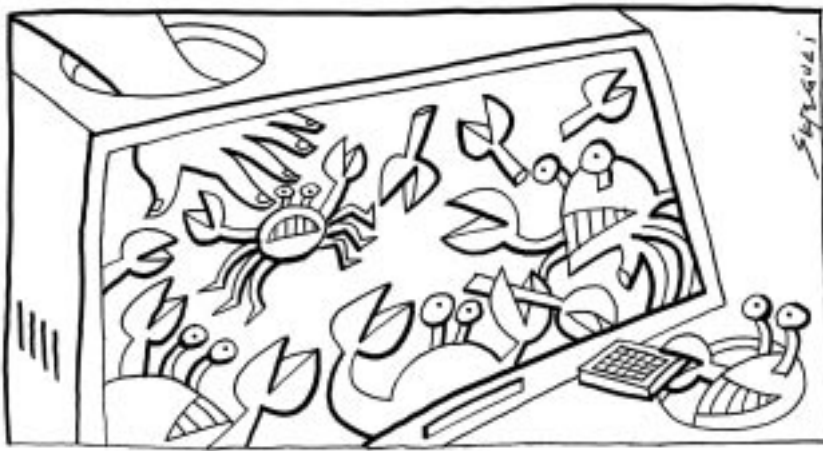
## LES LOFTEURS À SAINT-TROPEZ

Les gagnants de « Loft Story » sèment la zizanie dans le petit port varois. Page 3



## Il y a vingt ans, les radios libres

A la fin des années 1970, des gauchistes s'attaquent au monopole d'Etat sur les communications. En 1981, les socialistes libèrent les ondes.  
Que reste-t-il de cette utopie ? Pages 4-5



# Sacqué, mode d'emploi

Par Daniel Schneidermann

**L**A star de l'été, sur TF1, c'est le sacqué. Ils n'ont pas été longs à réagir à « Loft Story ». On sacqué à la sauvagerie lueur des flambeaux dans « Koh Lanta ». On sacqué en sur-saignant l'humiliation dans « Le maillon faible ». Le sacqué de TF1 peut être homme, femme, jeune, vieux. Peu importe, pourvu qu'il soit d'abord sacqué avec force avertissements au public. Attention, nous avertit Hubert Auriol, tout à l'heure, dans quelques minutes, s'appliquera la terrible loi du conseil. Un des membres de la tribu devra quitter l'île. Lequel d'entre vous empêche de progresser, sabote les efforts des autres, est finalement un véritable boulet pour le reste de l'équipe ? s'interroge toutes les deux minutes Laurence Boccolini. Restez avec nous ! nous adjurent donc les deux animateurs. Vous allez assister à un sacquage gratiné, sans réplique.

Pour plus de perversité, le sacqué l'est par ses pairs. Et les sacqueurs (prochains sacqués eux-mêmes) s'en expliquent volontiers. Non, vraiment, que Jules-Edouard n'ait pas su répondre à cette question pourtant si facile, c'était inconcevable. Michelle n'a plus vingt ans, elle ne tiendra pas le coup, Gaëlle est trop jeune, elle est trop influençable. Le sacqué est sacqué brutalement (« vous ferez tout de suite votre bagage », dit Hubert Auriol. « Vous êtes le maillon faible, au revoir ! » ordonne Laurence Boccolini). Il ne repasse pas par la case départ. Il ne gagne pas 20 000 francs. D'ailleurs, il ne gagne rien d'autre qu'un passage éclair par le confessionnal – merci « Loft Story » ! Parfois, il fait bonne figure, il n'avait pas espéré tenir si longtemps, il a rempli son défi propre. Parfois, il est furieux. N'en revient pas d'avoir été sacqué. Mais il obéit toujours à la règle. Pas de rébellion des sacqués à l'horizon, pas de sit-in, pas de manif devant la tour de TF1. La règle est dure, mais c'est la règle.

Et c'est encore mieux s'il est sacqué injustement. Le téléspectateur ne doit pas seulement être saisi par la brutalité, mais estomaqué par l'injustice. « Jean-Luc ne tenait pas le coup en apnée », affirme un des sacqueurs de Jean-Luc, tandis que l'on nous re-

passé l'image de Jean-Luc sous l'eau, « portant seul le coffre de cent kilos », rappelle le commentateur. Mets de choix : le super-balèze sacqué par la sordide coalition des faibles. Jean-Luc (ancien plongeur-commando, bouffeur professionnel de vers crus, chef dans l'âme, bref taillé sur mesure pour « Koh Lanta ») n'a pas résisté longtemps à l'alliance de tous les autres.

Une telle mise en morceaux des règles habituelles du jeu télévisé, remplaçant l'habituel « Vous n'avez pas tout perdu, Marcel, puisque vous repartez avec un magnifique porte-clés chromé » par « Quand allez-vous enfin vous décider à décoller ? Vous n'avez encore gagné que le dixième de la somme en jeu ! Vous êtes encore plus mauvais que ceux d'hier ! » est en tout cas l'aspect le plus intéressant du « Maillon faible ». S'il n'est pas trop difficile de comprendre quels assouvissements ces jeux vont chercher chez les téléspectateurs, ils marquent la première rupture avec le paternalisme habituel des rapports animateur-candidats, tel qu'il domine encore par exemple « Qui veut gagner des millions ? ». A cet

égard, « Le maillon faible » poursuit l'œuvre de destruction de la mièvrerie télévisée entreprise par « Loft Story ». Il nous fait dériver vers une télévision de la sauvagerie assumée, de la méchanceté gratuite, de la taquinerie sadique. Dans cet étalage d'hypocrisie et de soumission aux règles les plus injustes, les pessimistes verront un déplorable exemple aux citoyens. Les optimistes une profitable leçon de choses sur l'arbitraire et la chiennerie humaine.

Accessoirement, reste aussi un curieux arrière-goût. A entendre Laurence Boccolini engueuler ses ouailles, on ne peut se défaire de l'impression qu'elle parle comme les animateurs de télévision traitent hors antenne leur piétaille et leur public. Et qu'elle vend une sacrée mèche : celle du mépris profond de la télévision envers ses téléspectateurs. Vous êtes un tas de gros nuls ! Bons à rien d'autre qu'à avaler la soupe tiède que nous vous servons chaque jour. Mais quand allez-vous vous réveiller un peu ? Ne serait-ce que pour cet étrange dévoilement, il faut saluer « Le maillon faible ». Quant à prédire si la mièvrerie habituelle pourra retrouver ses droits quand la mode des mauvais sentiments sera passée, c'est une autre affaire.

**Le téléspectateur ne doit pas seulement être saisi par la brutalité mais estomaqué par l'injustice**

## Ambiance tex-mex

En septembre, Cinéfaz propose une programmation d'inspiration mexicaine. Films d'aventure, westerns spaghettis et comédies exotiques se succéderont au fil du mois : *El Mariachi* (1993) et *Desperado* (1995) de **Roberto Rodriguez**, *Chili con carne* (1998) de **Thomas Gilou**, *Three Amigos* (1987) de **John Landis**, *Il était une fois la Révolution* (1972) de **Sergio Leone**...

## Hommage à Jack Lemmon

La chaîne TCM rend hommage à l'acteur américain décédé le 27 juin avec trois films : *La Grande Course autour du monde*, de **Blake Edwards** (clin d'œil au cinéma burlesque muet dédié à Laurel et Hardy), *Le Jour du vin et des roses*, de Blake Edwards encore (drame de l'alcoolisme), et *Buddy, Buddy*, de **Billy Wilder** (un remake de *L'Emmerdeur*, d'Edouard Molinaro). Le 2 septembre à partir de 20 h 45.

CRÉDITS DE « UNE » : CHRISTOPHE L. ; WARNER BROS ; ASLAN/ HOUSFIELD/ SIPA ; FRILET/SIPA

## L'euro, rue du Commerce

Le 3 septembre, en prévision du passage du franc à l'euro, **France-Info** inaugure une opération originale baptisée « *La Rue de l'Euro* », menée en coopération avec l'association des commerçants de la rue du Commerce à Paris. Tous les jours jusqu'au 17 février 2002, date de la disparition du franc, la radio donnera la parole aux vendeurs et aux clients dans des reportages et des émissions en direct.

## Les vendredis de France 3

A partir du 7 septembre, France 3 modifie sa grille du vendredi soir. Après « *Thalassa* », à 20 h 50, la soirée se poursuivra, à 22 h 50, avec « **On ne peut pas plaire à tout le monde** », le magazine de Marc-Olivier Fogiel. A 0 h 35, dans « **Ombre et lumière** », Philippe Labro recevra deux personnalités (premiers invités : la styliste Agnès b et le ministre de la santé, Bernard Kouchner).

### LES MEILLEURES AUDIENCES

#### SEMAINE DU 6 AU 12 AOUT

528 600 individus âgés de 4 ans et plus. (Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

#### Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 6	19.33	France 3	Le 19-20 (édition nationale)	9,9	35,6
Lundi 6	19.11	France 3	Le 19-20 (édition régionale)	9,6	39,7
Lundi 6	18.58	TF1	Le Maillon faible (jeu)	8,4	34,7
Dimanche 12	18.53	TF1	Les Aventuriers de Koh-Lanta (jeu)	7,8	41,5
Mardi 7	19.54	M6	Le 6 Minutes (informations)	4,9	16,4

#### Les 5 meilleurs scores de première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 6	20.49	TF1	Navarro (série)	14,2	37,5
Jeudi 9	20.47	TF1	Une femme d'honneur (série)	11,7	34,2
Jeudi 9	20.55	France 3	Le gendarme se marie (film)	9,3	27
Dimanche 12	20.46	TF1	La Vengeance du serpent à plumes (film)	9,3	31,4
Mercredi 8	20.49	TF1	Un et un font six (téléfilm)	9,1	26,3

#### Les 5 meilleurs scores de seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Mardi 8	22.08	TF1	Un et un font six (téléfilm)	9,1	34,9
Lundi 6	22.19	France 2	Urgences (série)	7,9	29,5
Lundi 6	22.24	TF1	Ça vaut le détour (magazine)	6,9	31,5
Dimanche 12	22.30	France 3	Siska (série)	5,7	22
Jeudi 9	22.40	TF1	Dangereuse révélation (téléfilm)	5	31,3



## Les Bleus font recette

Retransmis en direct sur **TF1** mercredi 15 août, le match amical **France-Danemark** (1-0) a réuni une moyenne de 7 400 400 téléspectateurs, avec une part d'audience de 45,9 %. Le prochain match des Bleus aura lieu samedi 1<sup>er</sup> septembre à Santiago (Chili) et sera retransmis en direct sur la Une à partir de 20 h 50.

## Géraldine et les garçons

Dans la lignée de « Héléne et les garçons », sitcom diffusée sur TF1, qui rencontra un grand succès auprès des adolescents au début des années 1990, **France 2** lance fin août « **Le Groupe** », du même producteur, **Jean-Luc Azoulay**. Tournée dans les studios de JLA productions, cette série met en scène trois filles (Géraldine, Sandra, Barbara) et trois garçons (Julien, Fred et Jérémie), âgés de 18 à 20 ans, étudiants et passionnés de musique. Cinquante épisodes de vingt-six minutes, du lundi au vendredi à 18 heures à partir du 27 août.

## « Les Soprano », troisième saison

En prologue à la diffusion de la 3<sup>e</sup> saison des « Soprano » (un épisode tous les dimanches à 21 heures à partir du 9 septembre), Canal Jimmy propose une soirée Soprano, jeudi 6 à partir de 21 heures. Au menu : **Family Business**, un documentaire sur le tournage de la série, réalisé par Philippe Appietto, et **L'Honneur des Prizzi**, un film de John Huston (1985), avec Jack Nicholson en mafioso minable manipulé par le parrain qui le protège et ballotté entre deux femmes. « Les Soprano », la série sur les mésaventures d'un parrain de la Mafia, créée et écrite par David Chase avec, dans les rôles principaux, James Gandolfini (Tony Soprano) et Lorraine Bracco (sa psy), a été nommée 22 fois aux Emmy Awards 2001.

## Un cycle Paul Vecchiali

Pour saluer les quarante ans de carrière de Paul Vecchiali, **Festival** consacre un cycle au cinéaste et producteur français. Au programme, tous les lundis de septembre à 20 h 30, deux films de cinéma qui témoignent de la passion du réalisateur pour les actrices d'un certain âge – **Corps à cœur**, ou l'amour fou d'un garagiste de trente ans pour une pharmacienne qui en a cinquante, avec **Hélène Surgère** (photo) et Nicolas Silberg (1979), et **En haut des marches**, retour sur un drame de l'Occupation à Toulon, avec Danielle Darrieux (1983) –, et deux téléfilms : **Victor Schœlcher**, **l'abolition**, avec Jacques Perrin (1998), et **L'Impure**, d'après Guy des Cars, avec Marianne Basler et Dora Doll (1992).



## Peter Lorre en quatre films

Il ne fut pas seulement l'extraordinaire interprète de *M le Maudit*, de Fritz Lang (1931). Du 3 au 30 septembre, **Ciné Classics** consacre un cycle à Peter Lorre, avec quatre films multidiffusés en version originale – **Sous le masque**, de Malcolm St-Clair (1936), **Le Masque de Dimitrios**, de Jean Negulesco (1944), **The Stranger on the Third Floor**, de Boris Ingster (1940), et **Le Verdict**, de Don Siegel (1946) – et **Mr Moto's Last Warning**, de Norman Foster (1939), un épisode de la série « Mr Moto » qui met en scène un détective japonais. En complément, une soirée spéciale, le dimanche 9 à partir de 21 heures, avec les deux premiers films cités et **Peter Lorre, acteur maudit**, un documentaire de Harun Ferocki et Felix Hofman.

# Saint-Tropez contre les lofteurs

Installés depuis la mi-juillet dans une villa de Saint-Tropez, Christophe et Loana, les deux gagnants de « Loft Story », le jeu de M 6, et leur cortège de fans sèment la pagaille dans le petit port varois

### TOULON

(de notre correspondant)

**C'**EST moins bien qu'à la télé... mais on espère les voir en vrai... » Jean-Philippe, look tendance, la trentaine transpirante, est patient, même si son gamin commence à peser sur ses épaules : « C'est ma vigie. » Il est à peu près dix-huit heures, mercredi 15 août, et ils sont plus d'une centaine massés devant la Villa des Carles, située sur la route du même nom, à quelques encablures de la place des Lices de Saint-Tropez. C'est là que Christophe et Loana, les deux gagnants de « Loft Story », l'émission de télé-réalité de M 6, ont pris leurs quartiers d'été depuis le 15 juillet.

La règle du jeu prévoyait en effet que les gagnants devaient vivre ensemble un mois et demi dans une maison « de rêve » (et filmés par deux web-caméras) avant de pouvoir empêcher leurs gains, 1,5 million de francs (228 673 euros) chacun. Les gros titres de la presse locale annonçaient pourtant que Loana, Jean-Edouard, Christophe et les autres quitteraient les lieux pendant le long week-end du 15 août. Mais personne n'y croit dans cette foule dont la moyenne d'âge n'excède pas trente ans et où les gamins de six à dix ans sont aussi largement représentés que démonstratifs.

Prévoyant une affluence record à Saint-Tropez pour le week-end de l'Assomption, ASP, la société productrice de « Loft Story », assure avoir pris des précautions : « Il était prudent d'éviter les émeutes, l'accroissement du bruit... c'est pourquoi tout le monde est au vert », explique Frédéric Vieh, en charge des lauréats.

Lundi 20 août, les « lofteurs » et leurs copains seront de retour, et placés sous la surveillance de trois cerbères. Présents en permanence aux abords de la villa, louée pour une durée de quarante-cinq jours par ASP, les vigiles ne peuvent pas grand-chose

face à la passion des fans intempestifs. « Ce sera encore comme ça jusqu'à la fin du mois, jusqu'à leur départ », se désole Paul Vermiglio, un voisin qui s'habitue mal au « déferlement de ringardise » suscité par les locataires. Enfant du pays et habitué aux tumultes du port varois dont il est le maire, Jean-Michel Couve (RPR) préfère jouer la dérision : « Cela fait partie du phénomène Saint-Tropez, qui d'évidence reste à la mode. Voir des gamins crier "Loana ! Loana !" comme s'ils appelaient Bernadette Soubirou, c'est un peu déroutant, certes », ironise-t-il.

En tant que maire, il a pris des arrêtés pour faire enlever les canisses qui avaient été dressées autour de la propriété, afin de protéger les « lofteurs » des regards extérieurs.. « Ils ont surtout servi de support idéal

pour toutes sortes de tags, et le dispositif donnait un effet Fort Chabrol qui épaississait le mystère », estime le maire. D'autres dispositions ont également été prises pour réguler la circulation et éviter les attroupements gênants. « Les policiers peuvent verbaliser en cas de consommation d'alcool sur la voie publique ou en cas de disputes. »

Dès lundi, Loana et ses amis devraient reprendre leur vie de stars nocturnes, déambulant entre port et terrasses, boutiques et boîtes de nuit. Toutes ne sont toutefois pas disposées à les accueillir. C'est le cas notamment de la plus branchée, les Caves du Roy. Le maître des lieux, Jean de Colmont, se refuse « à recevoir les lofteurs en tant que tels. Ils font une contre-publicité à Saint-Tropez en utilisant son image ». Une image que les VIP et autres stars plus ou moins avérées du showbiz ne supporteraient pas de voir galvauder. Pour sa part, Robert Henaff, dont la maison fait face à celle de la « Loft-hystérie », préfère rappeler que « l'événement de l'année tropézienne restera l'exposition Marquet au Musée de l'Annonciade »...

« Les lofteurs font une contre-publicité à Saint-Tropez »

José Lenzini



ASLAN/HOUNSFIELD/SIPA

Loana en promenade sur le port



# De l'utopie à la loi du marché

**D**U beau monde : Brice Lalonde, l'écologiste auréolé de sa victoire aux municipales de mars 1977, Pierre Vianson-Ponté, du *Monde*, et Antoine Lefébure, directeur de la revue *Interférences* et leader du mouvement des radios libres, sont au programme de la toute première émission clandestine de Radio Verte, diffusée le 13 mai 1977, à 19 heures, depuis l'appartement parisien de l'écrivain Jean-Edern Hallier. Un beau scandale : le soir même, avec l'accord de Jean-Pierre Elkabbach, directeur de l'information d'Antenne 2, Patrick Poivre d'Arvor présente l'affaire au JT, provoquant un électrochoc dans le monde politique. Jean Autin, PDG de Télédiffusion de France, déclare alors : « *La situation serait désastreuse si tout le monde se mettait à utiliser les fréquences.* » Un scandale, mais aussi le début d'une épopée menée par des bidouilleurs épris de liberté, qui s'est finalement soldée par la montée en force d'un secteur économique tenu par des hommes d'affaires habiles.

Tout commence avec Radio Caroline, cette radio britannique qui émet sur un cargo, dans les eaux internationales, et diffuse les chansons des Beatles, interdits à la BBC. Cela donne des idées à quelques gauchistes qui veulent la fin du monopole d'Etat sur les ondes et de la mainmise du pouvoir giscardien sur l'information radiotélévisée. Des soixante-huitards défient le gouvernement giscardien en piratant les fréquences. Ils importent du matériel en fraude, grimpent sur les toits pour poser des antennes qu'ils retirent à 6 heures du matin, avant que ne débarquent gendarmes ou policiers.

Car le pouvoir voit le diable dans ces radios pirates. Christian Bonnet, ministre de l'intérieur, déclare en 1978 : « *Les radios libres, ce sont les brigades rouges* », tandis que Raymond Barre affirme en 1979 : « *Les radios locales sont le germe puissant de l'anarchie.* » On brouille, arrête, sanctionne et emprisonne à tour de bras les récalcitrants. De leur côté, les partis politiques, des gaullistes aux communistes, continuent à défendre de façon unanime le monopole.

Mais ce bel accord ne tardera pas à s'effriter. En mars 1979, les sidérurgistes lorrains, partagés entre lassitude et exaspération, inaugurent la radio Lorraine Cœur d'acier, avec l'aide de la CGT. Les gendarmes chargent les ouvriers. La gauche s'émeut. Les socialistes organisent une opération baptisée Radio Riposte, et, le 28 juin à 19 heures, ils diffusent un texte enregistré de François



En 1981, avec l'élection de François Mitterrand, les radios libres sont légalisées et se bousculent par centaines sur la bande FM. Vingt ans après, beaucoup ont disparu au profit des grands réseaux commerciaux

Photo : affiche de Radio Pirate

Mitterrand plaidant pour les libertés. La police intervient. François Mitterrand est inculpé, et promet, non sans arrière-pensées électorales, de libéraliser les ondes s'il est élu.

Il tient son engagement, et l'été 1981 restera dans les mémoires comme un grand moment de frénésie radiophonique. Journaux (dont *Le Monde* et *Libération*), rockers, curés, laïques, homosexuels, partis politiques, tous veulent leur radio ! 1 610 radios sont officiellement autorisées, dont vingt-deux à Paris. Pour survivre, elles jonglent avec le fonds de soutien créé par le gouvernement, des subventions locales et le parrainage. Cette légalisation met aussi fin aux utopies. La FM, saturée, se transforme en jungle. Les hommes d'affaires ne vont pas tarder à écarter les rêveurs pour investir un nouveau domaine financièrement prometteur des médias. Surtout quand la publicité sera autorisée, en 1984. « *Cette loi faite par des naïfs à l'usage des malins* », déclare

Roger Bouzinac, président de la Fédération nationale de la presse.

L'effet ne va pas tarder à se faire sentir quand tombent les premiers sondages. Au mois de juillet 1984, l'institut IPSOS publie avec l'hebdomadaire *Le Point* les premières mesures d'audience des radios libres, étude attendue par les publicitaires et les annonceurs. Ce sondage donne les radios musicales gagnantes, NRJ en tête, laissant loin derrière elles les radios historiques militantes de la première génération ainsi que les radios communautaires (chrétiennes, juives ou ethniques), qui n'ont qu'une diffusion confidentielle.

On se bouscule sur la bande FM, personne ne capte plus personne. Radio France se plaint, les pompiers et Aéroports de Paris également. Il faut faire le ménage, on menace de suspension les radios qui occupent illégalement des fréquences ou qui émettent avec trop de puissance, dont NRJ et Radio libertaire. NRJ invite les jeunes à manifester le 8 décembre 1984 ; c'est un succès pour NRJ, une tricherie pour les radios historiques, qui vont disparaître peu à peu. C'est le cas pour Carbone 14, radio volontairement provocatrice, pour Gilda, criblée de dettes, ou Radio Verte, qui n'a pas survécu au départ d'Antoine Lefébure. Certaines survivront, comme Radio Nova. Mais c'est la fin de la grande aventure des radios libres. Place aux radios locales privées. Le coup de grâce viendra avec la loi Léotard, autorisant les réseaux commerciaux en 1986.

Armelle Cressard

■ Canal+ diffuse, jeudi 23 août à partir de 20 h 35, une programmation spéciale, « *Génération radio libre* », coproduite avec Nova production et l'Institut national de l'audiovisuel (INA).

## Chronologie

**3 mars 1945.** Instauration du monopole audiovisuel.

**17 mars 1977.** Au cours d'une soirée électorale lors des municipales, Brice Lalonde (écologiste) annonce, en direct du plateau de TF1, la création de Radio Verte.

**3 mai 1977.** Antoine Lefébure lance Radio Verte qui émet illégalement depuis l'appartement de Jean-Edern Hallier à Paris.

**18 juin 1977.** Radio Verte

réalise sa vraie première émission clandestinement dans les studios de Radio-France.

**15 février 1978.** Première journée nationale des radios libres.

**7 juin 1978.**

Le gouvernement verrouille le monopole en prévoyant des sanctions sévères.

**17 mars 1979.** Première émission de Lorraine Cœur d'Acier. La radio vivra dix-sept mois avec le

soutien de la CGT. En mai, nuit d'émeute à Longwy pour défendre la station.

**28 juin 1979.** Le PS dénonce l'intervention de la police à la suite de la diffusion d'un texte de François Mitterrand par Radio Riposte. Plusieurs élus socialistes, dont Laurent Fabius, sont expulsés sans ménagement. François Mitterrand et dix membres du PS sont poursuivis.

**1980.** En mai, installation de

Fréquence Nord et Radio 7. En septembre, Radio Mayenne et Radio Melun.

**Janvier 1981.** L'équipe de Radio K, soutenue par le PS, envisage d'émettre depuis l'Italie.

**10 mai 1981.** Election de François Mitterrand.

**9 novembre 1981.** Loi prévoyant des dérogations au monopole.

**1<sup>er</sup> juillet 1982.** A Paris, 155 dossiers se disputent 15 fréquences.



## « Nous, on n'a pas trahi ! »

A Paris, Radio libertaire (89,4) et Radio Aligre (93,1) s'appêtent à fêter leurs vingt ans

Il faut un regard averti pour déceler une trappe, là, au sol, dans le local montmartrois de la Fédération anarchiste. En dessous, un escalier de poupée mène à une cave miniature. Une cachette sûre. C'est là, dans la clandestinité et l'humidité, que naquit, le 1<sup>er</sup> septembre 1981, Radio libertaire (RL). « *La Voix sans maître* » commençait alors – elle qui se croyait éphémère ! – une cahotante mais durable existence. Au cours de la nuit du 31 décembre, quelques toits plus loin, surgissait une autre antenne, dans le quartier populaire de la place d'Aligre du 12<sup>e</sup> arrondissement. Depuis la boutique d'un marchand d'épices, une poignée d'étudiants, calés sur des ballots d'herbes de Provence qui embaumaient, donnaient son premier souffle à Radio Aligre, radio sociale et culturelle pleine d'idées.

Dans des locaux plus dignes, aujourd'hui l'une et l'autre existent encore. 40 000 auditeurs les écoutent chacune chaque jour. Ces « *bandes de rigolos bricolos* », ces « *poètes maudits bidon* » dont se moquaient les radios légales de l'époque ont donc tenu bon. Mais l'esprit de 1981 souffle-t-il toujours aussi fort et tempétueux ? « *Toujours !* » jure, la mèche rebelle comme hier, Wally Rossell, l'un de ceux qui « firent » Radio libertaire. « *Sur le fond militant, nous n'avons pas changé. Un peu vieilli, c'est tout* », assure-t-il avec ferveur. Philippe Vannini, président de Radio Aligre, trouve pourtant un certain goût d'amertume à la victoire. « *Nous nous sommes développés sur*

*un champ de cadavres, déplore-t-il. Nous nous félicitons de nos vingt ans, mais nous sommes tristes. Il y avait du génie et de la folie dans l'éclosion des radios libres. Rien n'a été fait pour protéger cette dynamite créatrice. La loi du marché a joué.* » Et les dizaines de sœurs de 1981, noyées par les frais qu'exige une radio pour se tenir à flot, ont sombré. A moins qu'elles n'aient préféré vendre leur âme au diable – la publicité. RL et Aligre s'y refusent – « *c'est contre-nature* » – au prix d'efforts quotidiens : la radio anarchiste joue le système débrouille, récolte par exemple les fruits de concerts donnés pour elle par des artistes militants, tandis que Radio Aligre table sur des partenariats étrangers et l'aide du Fonds d'action sociale (FAS), qui aide aux initiatives favorisant l'intégration des populations immigrées en France. « *N'ayant pas les moyens de leur développement, les radios libres ne sont pas encore libres !* », rouspète Philippe Vannini.

Résistantes esseulées, nourrissant une estime réciproque pour « *n'avoir pas trahi* », les deux radios, au-delà de styles très différents, présentent des parentés, secret de leur succès. « *Qualité* » et « *liberté d'expression* » sont les fanions qu'elles hissent au plus haut de leur antenne, et que revendiquent leurs animateurs bénévoles. Ils disent leur passion de « *radio-ter* ». « *Nous carburons à l'amateurisme, dans son sens le plus immédiat : aimer* », lance Jehan, pilier littéraire de Radio libertaire. Quand aux petits soucis techniques qui peuvent



FRILET/SPA

entraver la diffusion... « *ils font le grand charme de ces radios poétiques !* » sourit-il. Léo Ferré et Julien Green ne s'y tromperont pas, qui soutinrent respectivement RL et Aligre dans les moments de forte houle, lorsqu'elles furent, au cours de leur his-

toire, saisies ou suspendues. C'est l'été, et, dans les studios, de jeunes stagiaires, heureux, font leurs premiers pas radiophoniques. « *La relève est assurée ! s'amuse Wally. Avec ça, on est reparti pour vingt ans.* »

Lorraine Rossignol

## « C'est une joyeuse bande de copains qui a ouvert la bagarre »

ANTOINE LEFÉBURE, journaliste, ex-animateur de Radio Verte, fondateur de la revue *Interférences*, ancien collaborateur d'Havas, a réalisé, avec Matthias Sanderson, le documentaire *Libre antenne* diffusé sur Canal+, jeudi 23 août à 20 h 35.

« **Pourquoi avoir choisi de retracer l'épopée des radios libres de manière très subjective, voire narcissique, en privilégiant la bande de copains ? Pas un mot de radios importantes comme Radio K, Radio Riposte, Radio 93 ou Radio Tomate. Quelle était votre démarche ?**

– Le projet est parti de Jean-François Bizot, qui a vendu l'idée d'une soirée à Canal+ autour de la bande de Nova... Le propos n'était pas l'histoire des radios libres, mais comment une joyeuse bande de copains a ouvert la bagarre avec Radio Verte, puis Radio Nova. Comment cela a débouché sur NRJ et la situation qu'on connaît, où Nova ne vaut rien et NRJ vaut des milliards. La déconfiture après l'ouverture. C'est cette histoire que Bizot voulait raconter, ce qui tombait bien pour moi car l'histoire des radios libres, je ne me sentais pas capable de la faire : je suis trop impliqué. J'ai choisi de regarder par le petit bout de la lorgnette, à partir des archives existantes, l'aventure très parisienne d'un groupe parfaitement limité, entre 1977 et 1982.

– **Pourquoi avoir réduit les enjeux idéologiques à ce règlement de comptes personnel Bizot-Baudécroux ?**

– A partir du moment où Baudécroux refusait la discussion sur le fond, j'ai fait ce choix. Du coup, l'enjeu politique s'efface, c'est vrai (mais aussi le rôle ambigu joué par le Parti socialiste). On a essayé de ne pas jouer les anciens combattants et de faire un film qui intéresse les 25 ans. Il fallait garder l'esprit de cette période et en même temps s'adapter à Canal+. D'où un parti pris de légèreté. Les 25 ans ne vivent pas les contradictions politiques comme nous, mais ils s'intéressent à l'enjeu de la liberté d'expression. On a donc cherché à montrer comment la génération née du baby-boom, qui s'est identifiée à une musique quasi interdite sur les ondes publiques, s'est battue pour l'entendre.

– **Quel bilan tirez-vous de toute cette bagarre, au niveau de la démocratie ? Vous n'avez pas le sentiment de vous être battu pour d'autres, qui n'ont pas du tout les mêmes motivations ?**

– On a mené une vie infernale de 1977 à 1981 – flics, harcèlement, procès, prison –, mais on ne pensait pas que ça allait durer quatre ans. Cette traversée du désert, on a été très peu à la faire – la plupart des radios n'ont démarré qu'en 1981 –, mais on a bien fait de tenir parce qu'en se servant des contradictions des socialistes on a obtenu des libertés. On compte aujourd'hui des centaines de radios libres indépendantes. Quand on pense à la France centralisée, fonctionnaire, de 1981, c'est une avancée.

– **Le message du film est plus amer...**

– C'est celui de Bizot. Pour moi, même si les radios indépendantes représentent 10 % de la FM, c'est très important parce qu'en cas de crise et d'enjeu démocratique elles peuvent servir de contre-pouvoir. On l'a vu en Corse. »

Propos recueillis par Catherine Humblot

### 29 juillet 1982.

Fin du monopole de la radio-télévision.

1<sup>er</sup> février 1983. 22 radios sont autorisées à Paris.

17 août 1983. La saisie de Carbone 14 marque le début du nettoyage de la bande FM.

16 février 1984. La Haute Autorité de l'audiovisuel retire son autorisation à La Voix du lézard, qui émettait avec une puissance trente fois

supérieure à celle autorisée.

1<sup>er</sup> août 1984. La loi autorise les radios à recourir à la publicité. Les réseaux restent interdits.

4 et 8 décembre 1984. Suspension des autorisations de huit radios parisiennes dont NRJ et Radio libertaire.

Intervention du président Mitterrand pour éviter les saisies. Manifestation parisienne de soutien à NRJ.

5 juillet 1985. Un sondage IFOP-Sofres consacre le triomphe de NRJ.

10 décembre 1985. La loi autorise une même personne à disposer de trois radios locales.

30 septembre 1986. Loi Léotard : la notion de radio locale disparaît ; en revanche, les réseaux sont autorisés.

1<sup>er</sup> août 2000. La loi Tasca reconnaît que les radios associatives « remplissent

des missions de communication sociale ou de proximité ».

Septembre 2000. Trois grands groupes se partagent l'essentiel de la bande FM : NRJ (NRJ, Rire et chansons, Chérie FM, Nostalgie) ; RTL (RTL, Fun radio, RTL 2) ; Lagardère (Europe 1, Europe 2, RFM). Par ailleurs, on dénombre 1 100 radios privées, dont 558 associatives.



## 20.15 Arte Violence conjugale : ya basta !

**P**UERTA DEL SOL : le 25 de chaque mois, sur la plus grande place de Madrid, des centaines de femmes manifestent contre la violence conjugale. Dans son reportage réalisé en 2001, Marie David souligne les lacunes de la justice espagnole en la matière : le code pénal est rarement appliqué et la plupart des plaintes sont classées affaires courantes. Cette année, vingt-cinq femmes sont mortes sous les coups de leur conjoint, et on prévoit qu'elles seront une centaine d'ici décembre.

Dans ce pays volontiers taxé de « machiste », les associations féministes se démentent pour faire bouger les choses. La violence conjugale est au centre de tous les débats, elle fait la une des journaux et l'ouverture des JT. Le gouvernement Aznar vient de débloquent des fonds pour lutter contre ce « terrorisme domestique ». Il s'agit surtout de construire des centres d'accueil, véritables bunkers dont l'adresse est tenue secrète. Dans tout le pays, on en compte actuellement cent trente, un nombre jugé très insuffisant.

L. de C.

### TF 1

- 5.50** Le Destin du docteur Calvet. **6.15** Dog Tracer. **6.40** TF 1 info. **6.48** et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.43 Météo. **6.50** TF ! jeunesse : Salut les toons. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. Magazine. 4685223  
**11.00** Sunset Beach. Feuilleton.  
**11.55** Tac O Tac TV. Jeu.  
**12.05** Le Juste Prix. Jeu.  
**12.50** A vrai dire. Magazine. Le vernis à ongles.  
**13.00** Journal, Météo.  
**13.43** Météo des plages.  
**13.48** et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50** Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
**14.40** Perry Mason. Série. Le mauvais joueur. 6177407  
**16.20** Beverly Hills. Série. Comique amateur.  
**17.10** Passions. Feuilleton.  
**18.00** Sous le soleil. Série. Le choix de Victoria. 87778  
**19.00** Le Maillon faible. Jeu.  
**19.58** Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
**20.00** Journal, Météo.  
**20.35** Du côté de chez vous.  
**20.40** Le Temps d'un tournage.

### France 2

- 5.45** Petitsmatins.cool. **6.25** et 12.15, 19.45 L'Artiste de l'été.  
**6.30** Télématin. **8.25** Talents de vie. **8.30** et 17.10 Un livre.  
**8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
**9.25** Dktv.cool.  
**11.05** Flash info.  
**11.06** et 13.45 Les Jours euros.  
**11.10** La Gym des neurones.  
**11.40** Les Z'amours. Jeu.  
**12.20** Pyramide. Jeu.  
**12.55** Météo, Journal, Météo.  
**13.46** Consomag. Magazine.  
**13.50** Maigret. Série. Maigret et l'écluse n°1. 1612952
- 15.20** Planque et caméra. Divertissement.  
**15.35** L'As des privés. Série. Pot-de-vin O.  
**16.25** Nash Bridges. Série. Enquêtes parallèles O.  
**17.15** La Famille Green. Série. La disgrâce.  
**18.05** Friends. Série. Celui qui pète les plombs O.  
**18.30** Hartley, cœurs à vif. Série O.  
**19.20** Secrets d'été. Magazine.  
**19.50** Un gars, une fille. Série. Soirée entre copains.  
**20.00** Journal, Météo.  
**20.35** Talents de vie.

### France 3

- 6.00** Euronews. **7.00** MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les ailes du dragon ; le marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
**10.55** La croisière s'amuse. Série. Ah ! Maman.  
**11.45** Bon appétit, bien sûr. Magazine. Pavés de thon poêlés. Invitée : A.-M. de Gennes.  
**12.05** Le 12-14 de l'info, Météo.  
**13.25** C'est mon choix.
- 14.15** Keno. Jeu.  
**14.20** Cadeau de Noël. Téléfilm. Michael Pressman. Avec John Denver, (Etats-Unis, 1986). 9643372  
**15.55** L'île fantastique. Série. Cornélius. Le choix.  
**16.40** et 22.35 Les Jours euros.  
**16.45** C'est toujours l'été. Magazine. 9600391  
**18.25** Questions pour un champion. Jeu.  
**18.50** Météo des plages.  
**18.55** Le 19-20 de l'info.  
**20.05** Météo.  
**20.10** Tout le sport. Magazine.  
**20.15** Foot 3. Magazine.



20.50

### NAVARRO

**L'encaisseur O.** 639372  
Série. Avec Roger Hanin, Daniel Rialet, Maurice Vaudaux, Jacques Martial, Catherine Allégret, Miglen Mirtchev. *Navarro enquête sur l'assassinat d'un mannequin venu de Russie, petite amie de l'un des inspecteurs de son équipe.*



20.45

### URGENCES

**La tempête O.** 8448730  
**Trou perdu O.** 4156339  
**Accident de parcours O.** 7680759  
Série. Avec Anthony Edwards, Noah Wyle, George Clooney, Julianna Margulies. *Dans La tempête, après l'accident d'un bus scolaire, le service des urgences se bat pour sauver les enfants blessés.*



20.55

### CHACUN CHERCHE SON CHAT ■

Film. Cédric Klapisch. Avec Romain Duris, Garance Clavel, Zinedine Soualem. *Comédie* (France, 1996). 9620556  
*En recherchant son chat disparu, une jeune femme apprend à connaître les habitants de son quartier.*  
**22.30** Météo, Soir 3.



20.45

### LES FILLES DE LA FORTUNE ■

Film. Márta Mészáros. Avec Olga Drozdova, Mascha Petraniuk, Jan Nowicki. *Drame* (Pologne, 1998, v.o.). 202681  
*Une vision originale et stylisée de la prostitution.*  
**22.40** Court-circuit. *La Chambre des parents : Cendrillon à l'envers.* Court métrage. Pascale Breton.

22.30

### ÇA VAUT LE DÉTOUR

Présenté par Stéphanie Bouillaud O. 3778594  
**23.38** Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
**23.40** Cavale criminelle. Téléfilm. Jeremiah Cullinane. Avec Louis Mandylor, Renee Allman, James Marshall (EU, 1997) O. 2336952  
*Un criminel prend en otage un jeune couple rencontré au bord d'une route.*  
**1.15** F 1 magazine. Magazine. 72328082  
**1.50** Le Maillon faible. 3786518 **2.35** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **2.45** Très chasse. Le gibier d'eau. Documentaire. 5702112 **3.40** Reportages. Maman est routière. 3447781 **4.05** Vive la nature. Igloo. Documentaire. 9742173 **4.30** Musique. 4901247 **4.55** Notre XX<sup>e</sup> siècle. Le siècle de l'automobile. Documentaire (55 min). 7209518

23.10

### MILLENNIUM

**Lésions de guerre O.** 737827  
Série. Avec Lance Henriksen, Klea Scott, Megan Gallagher, Brittany Tiplady. *Un homme kidnappe une jeune fille dans l'espoir de prouver l'implication du groupe Millennium dans la guerre du Golfe.*  
**23.55** Journal, Météo.  
**0.15** Musiques au cœur de l'été. Magazine. *L'Italienne à Alger, de Gioacchino Rossini.*  
**2.45** L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. **2.50** Histoires de... Mystérieuses disparitions. Documentaire O. 1256327 **4.20** 24 heures d'info. **4.35** Météo. **4.40** Emmenez-moi. San Francisco. Documentaire (65 min) O. 9928866

23.00

### VIE PRIVÉE, VIE PUBLIQUE

**Cherche maman désespérément.** 1205846  
Présenté par Mireille Dumas. Invités : Hervé Vilard, Smaïn, Marie-Claire Allorant, etc.  
**0.50** Les Séries de l'été. L'Histoire secrète de la conquête spatiale. Documentaire. André Annosse (1997, 60 min). 3382266  
*Quarante ans après l'envoi de Spoutnik, satellite artificiel, dans la banlieue de la Terre, toute l'histoire de la conquête spatiale.*

22.50

### DÉSŒUVRÉ

Film. Janez Burger. Avec Jan Cvitkovic, Natasa Burger, Janez Rus. *Chronique* (Slovanie, 1999, v.o.). 841730  
*Un trentenaire paresseux, apathique et cynique rencontre un couple heureux et dynamique.*  
**0.20** Court-circuit. *Un château en Espagne.* Court métrage. Delphine Gleize. Avec Catherine Gleize, Lucia Sanchez (France, 1999). 91370  
**0.50** Arte info.  
**1.15** Sapho. Téléfilm. Serge Moati. Avec Mireille Darc, Arnaud Giovaninetti (France, 1996, 95 min) 7623063

## La Cinquième

**5.35** Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon n° 37. **6.45** De l'autre côté de la mer. La Guyane. **7.15** Debout les zouzous. **8.30** Fraggie Rock.  
**9.00** Concentré Cinquième. Fête des bébés : L'enfant sourd. Médias du monde [6/10] : Bamako, la voix des femmes. Pierre qui roule [6/10] : Le Mont-Saint-Michel, une roche est née. Galilée, terres en limite [6/10]. Sous toutes les coutures : Jusqu'au bout des ongles. Tous sur orbite : Saturne. 5025594

**10.20** Les Lumières du music-hall. Julio Iglesias. **10.50** Carnets de plongée. Le destin de l'Akitsuushima. **11.25** Daktari. Le cimetièrre des éléphants. **12.15** Roulez jeunesse. Quelle connerie la guerre ! **12.20** Celulo. **12.50** C'est vous qui voyez. Cinéma. **13.45** Le Journal de la santé.  
**14.00** Feux d'artificiers. Les démolisseurs.  
**14.55** Shibam. Documentaire.  
**15.50** Eldorado. Québec. **16.50** C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. **17.35** 100 % question 2<sup>e</sup> génération. **18.05** Histoire d'éléphants.

## Arte

**19.00** Nature. La Mort des récifs de corail. *Les récifs coralliens abritent l'un des écosystèmes les plus riches de la planète, mais aussi l'un des plus menacés.*  
**19.45** Météo, Arte info.  
**20.15** Reportage. Violence conjugale. Ya basta ! *En Espagne, trente-quatre femmes sont mortes en l'an 2000, victimes de la violence de leur époux : le terrorisme domestique y est un thème récurrent du discours public.*

## M 6

- 6.00 et 9.40 M comme musique. 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Des amis sincères ◊.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Daniel ◊.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 La Piste de la délivrance. Téléfilm. Jerry London. Avec Janine Turner (EU, 1997) ◊. 4028049  
 15.20 Demain à la une. Série. Sois un héros et tais-toi !  
 16.10 Drôle de scène.
- 16.20 Le Petit Prof ■  
 Film. Carlo Rim. Avec Darry Cowl. Comédie (France, 1958, N.) ◊. 537440  
 17.55 Le Clown. Série. Vengeance masquée ◊. 1977372  
 18.55 Le Caméléon. Série. Une personne de confiance ◊.  
 19.50 L'Eté de Loana.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. C'était le bon temps ◊.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Qui décide ?



20.50

### ON CONTINUE À L'APPELER TRINITA

Film. E.B. Clucher. Avec Terence Hill, Bud Spencer. *Western* (It., 1972) ◊. 15935117  
*Deuxième volet des aventures du cow-boy nonchalant et de son ami. La décadence sympathique mais décadence quand même du western italien, genre lui-même décadent.*

22.55

### « IL » EST REVENU

Téléfilm. Tommy Lee Wallace. Avec Harry Anderson, Richard Masur, Dennis Christopher, Annette O'Toole (Etats-Unis, 1990) ◊. [1 et 2/2]. 320372  
*Trente ans après ses derniers crimes, un clown meurtrier revient sur les lieux de ses forfaits, bien décidé à les renouveler.*  
 2.05 L'Eté de Loana.  
 2.08 Météo.  
 2.10 M comme musique. 6037605  
 4.10 Rêve de fan. 9639889  
 4.35 Fréquentar.  
 Emission de Laurent Boyer.  
 Spécial Pascal Obispo (50 min) ◊. 6638228

## Le film



### 20.30 Ciné Classics La Belle Image

Claude Heymann (France, 1950, N.). Avec Franck Villard, Françoise Christophe.

Cela commence en images muettes, commentées à la manière de Sacha Guitry, pour présenter Raoul Cérusier, directeur d'une agence de publicité, marié, père de deux enfants, pas très beau, actif dans sa vie professionnelle, mais responsable d'une routine conjugale traversée par une tentation d'adultère. Et puis, un jour, en allant chercher des papiers administratifs, on lui refuse ses photos d'identité. Ce n'est plus lui, il a changé de visage brusquement. Il est beau et, désormais, inconnu de tout le monde, sauf du vieil oncle cinglé de sa femme qui va tenter de l'aider.

Revenant à la réalisation après les dures années d'Occupation, Claude Heymann (qui fut le père de Danièle Heymann, collaboratrice au *Monde*), avait choisi d'adapter (avec Jean Ferry) le roman de Marcel Aymé et de tourner en décors naturels, intérieurs (aménagés) compris. Un des plaisirs de ce film est d'y retrouver le Paris d'autrefois, une « nouvelle vague » avant la lettre ! Et l'on peut admirer l'intelligence et la sensibilité avec lesquelles, au-delà du fantastique inséré dans le quotidien, Claude Heymann avait compris et traduit le thème profond du livre : la renaissance de l'amour d'un couple. Quelle délicatesse dans les dialogues entre Franck Villard devenu Roland Dubois et Françoise Christophe dont se révèle alors la beauté réelle. Ce film, remarquablement interprété, est à redécouvrir.

Jacques Siclier

## Canal+

- En clair jusqu'à 8.15  
 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.15 La Cape et l'Épée. 8.30 Le Battement d'ailes du papillon. Film. Laurent Firode (Fr., 2000). 10.05 et 15.05 Surprises. 10.10 L'Île des oiseaux vampires.  
 11.05 On fait comme on a dit. Film. P. Bérenger. Comédie (Fr., 2000) ◊. 2807681  
 ► En clair jusqu'à 13.35  
 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.  
 12.25 et 19.00 Le Journal.  
 12.40 Canal+ classique. Canal+.  
 13.10 Seinfeld. Série ◊.
- 13.35 Dick, les coulisses de la présidence ■  
 Film. A. Fleming. Comédie (EU, 1999) ◊. 1693827  
 15.15 Pecker ■ ■  
 Film. John Waters. Comédie satirique (EU, 1998) ◊. 3830556  
 16.40 La Muse ■  
 Film. Albert Brooks. Avec Albert Brooks. Comédie (EU, 1999) ◊. 9376594  
 ► En clair jusqu'à 20.35  
 18.10 Animasia. Série ◊.  
 18.40 Spin City. Série ◊.  
 20.10 Daria. Série ◊.



20.35

### LE TALENTUEUX MONSIEUR RIPLEY

Film. Anthony Minghella. Avec Matt Damon, Gwyneth Paltrow. *Suspense* (EU, 2000) ◊. 7803117  
*Un jeune homme tue un riche oisif et prend sa place. Une nouvelle et peu subtile adaptation du roman de Patricia Highsmith.*

22.50

## CORRIDAS

Spectacle.  
 Soirée spéciale José Tomas. 6072594  
*Les meilleures images de la saison.*  
 0.30 Lundi boxe. Magazine. 1375570  
 1.30 Football. Le championnat du lundi. 1057711  
 3.15 Seinfeld. Série ◊. 1016889  
 3.35 Spin City. Série ◊. 6441131  
 3.55 Harry Decker, avocat déchu. Téléfilm Stephen Williams. (Canada, 2000) ◊. 6605570 5.25  
 Hantise. Film. Jan de Bont (EU, 1999, 109 min)

## L'émission

Du lundi au vendredi 17.15 France 2

## Une tribu d'aujourd'hui

LA FAMILLE GREEN. Une série inédite qui met en scène, avec humour et un certain réalisme, le quotidien d'Américains de la « middle class »

ILS ont fait leur apparition discrètement, le 30 juillet, au beau milieu de l'été. On les a découverts en zappant entre les différentes chaînes, un après-midi pluvieux, à l'heure où les télévisions se font concurrence pour capter l'attention du public adolescent. Immédiatement, les cinq individus de la famille Green suscitent la sympathie. Issue de la moyenne bourgeoise américaine, cette tribu n'a a priori rien d'extraordinaire.

Les parents, quadragénaires, semblent filer le parfait amour et n'ont guère de souci professionnel. La mère, Mary (Debrah Farentino), organise des réceptions d'entreprises, et le père, Mitch (Jon Tenney), s'est associé avec un ami pour fonder un cabinet d'architecture. Ils vivent dans une confortable villa avec la mère de Mary, une jeune veuve distinguée, et leurs trois adolescents, Meghan, Cameron et Kenny (dix-sept, seize et quinze ans).



Pas vraiment une famille modèle, mais plutôt une famille comme les autres

Apparemment, tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes. Pourtant, au fil des épisodes, on se rendra vite compte que la réalité n'est pas aussi idyllique. Outre ses problèmes de libido, le couple Green, pour qui tolérance et dialogue sont les maîtres mots en matière éducative, doit affronter les états d'âme, les frasques et les sautes d'humeur des enfants. L'aînée, lycéenne et excellente élève, est en pleine crise de rébellion ; le deuxième, convaincu que ce n'est pas en apprenant les logarithmes qu'il progressera dans la vie, n'est heureux que sur son skate-board et tient tête aux enseignants ; le petit dernier, lui, perturbé par le bouleversement hormonal de la puberté, est obsédé par les filles et multiplie les gaffes.

L'originalité de cette série américaine de Clyde Phillips (22 épisodes diffusés du lundi au vendredi), inédite en France, tient surtout à son écriture. Les amateurs de « Once

and again », découvert en 2000 sur Téva et repris cet été sur M6 sous le titre « Seconde chance », retrouveront les apartés avec la caméra, qui font du téléspectateur le complice des pensées, des rêves ou des fantasmes des personnages. Les situations sont souvent cocasses, les scènes de vie familiale bien vues, les dialogues sonnent juste, et les comédiens ont tous un charme attachant et la réalisation, nerveuse, ne laisse place à aucun temps mort.

Moins grave que « Hartley, cœurs à vif », série pour adolescents que France 2 rediffuse d'ailleurs cet été tous les jours vers 18 h 30, mais beaucoup plus ancrée dans le réel que « Beverly Hills », sur la jeunesse dorée américaine, programmé à la même heure sur TF1, cette série pourrait bien être de celles dont on parlera à la rentrée, dans les cours des collèges et des lycées.

S.Ke.

## Le câble et le satellite



Gérard Giroudon et Céline Samie dans « L'Avare », une pièce de théâtre en cinq actes de Molière, mise en scène par Andreï Serban, à 21.00 sur Paris Première

RAMON SENERA / ENQUÉRAND

## SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble  
S CanalSatellite  
T TPS  
A AB Sat

## Les cotes des films

■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

## Les codes du CSA

○ Tous publics  
○ Accord parental souhaitable  
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans  
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans  
⊗ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +  
DD Dernière diffusion  
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

## Planète C-S

6.45 Anciennes civilisations. [12/13] Les Celtes. 7.30 Cinq colons à la une. 8.25 Que viva Tina ! 9.20 La Havane, le temps du Riviera Hôtel. 10.45 Joseph, le croque-mort. 11.10 Des bateaux et des hommes. Le « Don de la jeunesse », à l'école du grand large. 12.10 Les Aventuriers de l'altitude. [1/6] Le cirque des Inaccessibles. 12.40 Histoires d'avions. L'aviation navale américaine. 13.35 Le Mystère Kipling ou le syndrome de Lahore 1865-1936. 14.25 Sahara occidental, le conflit insoluble. 15.20 Perspectives américaines. [7/8] De l'abstrait au pop art. 16.15 Key West, des tarpons et des hommes. 17.15 Julie, itinéraire d'un enfant du siècle. 18.35 Pierre Daura 1896-1976. 19.05 Un festin à Jérusalem. 20.00 Rythmes Caraïbes. [8/10] Martinique, le temps du zouk. 20.30 L'Ouest américain. [3/8] La fièvre de l'or. 3363407 22.00 Histoire de l'art. Le tombeau de Philippe Pot. 22.10 7 jours sur Planète. Magazine. 8024730 22.40 La Main de Staline. [3/3] Le goulag de la Kolyma. 4982662 23.40 Notre siècle. [8/9] 1968-1980 : Peace and Love. 0.40 Jay-Jay Johanson. L'homme qui aimait les femmes (50 min).

## Odyssée C-T

9.05 Pays de France. 10.00 Histoires de chevaux. Fantômes de cowboy. 10.25 Sanctum. 10.45 Les Jeux de la nature. 11.15 Icebergs. La menace qui vient du froid. 12.05 L'Asie d'aujourd'hui. Singapour et la Malaisie. 12.55 Hutans. [6/6] L'orange et l'orange-outang. 13.20 Le Dernier Voyage. 14.15 Legends. Marilyn in Manhattan. 15.10 La Mission impossible. Rêves superpersonnes. 15.55 La Terre où nous vivons. Les forêts secrètes de l'île de Chiloe. 16.55 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A votre santé. 17.50 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Cinque Ports. 18.20 Rescapes de l'ère des dinosaures. L'histoire des tortues vertes. 19.05 L'Espagne sauvage. [10/10] Le film du film. 19.30 Journal d'un globe-trotter. Windward. 20.20 Pêcheurs du ciel. [7/13]. 500652339 20.45 Nakuru, une île au cœur de l'Afrique. 505520662 21.40 Les Chevaux du monde. L'école de dressage. 508549778 22.30 Docs & débats. Quand la justice se remet en question. Magazine. 22.45 L'Affaire Seznec. 23.40 Débat. 0.40 Les îles du premier jour. 1.00 L'Espagne sauvage. L'hiver (n 2, 25 min).

## TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 Le Point. Magazine. 27407556  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 et 1.05 Histoire de Paul ■ ■ Film. René Féret. Avec Paul Allio, Jean Benguigui, Michel Amphoux. Essai (Fr., 1975, N.). 51309136  
0.00 Journal (La Une).  
0.30 Soir 3 (France 3).

## RTL 9 C-T

19.55 La Vie de famille. Série. Sans toit ni loi. 1659662  
20.20 Friends. Série. Celui qui n'apprécie pas certains mariages. 1646198  
20.45 Class ■ Film. Lewis John Carlino. Avec Jacqueline Bisset, Rob Lowe, Andrew McCarthy. Comédie dramatique (Etats-Unis, 1983). 8741662  
22.20 Ciné-Files. Magazine.  
22.30 La Protection Film. Scott Paulin. Avec John Allen Nelson, Brenda Bakke. Film de suspense (Etats-Unis, 1997). 30779876

0.10 Emotions. Série. Deborah aime les bonzaïs ○. 8750518  
0.40 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série. L'élevage (25 min). 19037247

## Paris Première C-S

19.30 et 0.55 Rive droite, rive gauche. Magazine. 53799391  
20.55 Les 50 Livres du siècle. Magazine.  
21.00 L'Avare. Pièce de théâtre en cinq actes de Molière. Mise en scène d'Andreï Serban. Avec Gérard Giroudon, Roland Bertin. 29692049  
23.15 Stomp. Spectacle. 75537681  
0.05 Howard Stern. Magazine. 1104266  
0.25 Golf en capitale. Magazine (30 min). 4075421

## Monte-Carlo TMC C-S

19.25 Vive l'été. Magazine. 7448488  
20.00 Max la Menace. Série. Nids d'espion ○. 1913204  
20.25 La Panthère rose.  
20.35 Hercule Poirot. Série. Le roi de trèfle ○. 37023846  
21.25 Scorpio ■ Film. Michael Winner. Avec Burt Lancaster, Alain Delon. Film d'espionnage (Etats-Unis, 1972) ○. 99298117  
23.15 Météo.  
23.25 Les Danseurs du Mozambique. Téléfilm. Philippe Lefebvre. Avec Thierry Hermitte, Erin Gray (1991) ○ (90 min). 7047730

## TF 6 C-T

19.55 Pacific Blue. Série. Le marchand de sable. 96412488  
23.50 Le sentier de la guerre. 63871469  
20.50 20 000 lieues sous les mers. Téléfilm. Rod Hardy. Avec Patrick Dempsey, Michael Caine, Bryan Brown (Etats-Unis, 1997) [1 et 2/2]. 7962575-5873223  
0.35 Sexe sans complexe. Magazine (30 min). 97912995

## Téva C-T

20.00 Les Anges du bonheur. Série. Une famille unie ○. 500063827  
20.50 Fatale ■ Film. Louis Malle. Avec Jeremy Irons, Juliette Binoche. Drame (Fr. - GB, 1992) ○. 500377020  
22.45 Signé Charlotte ■ ■ Film. Caroline Huppert. Avec Isabelle Huppert, Niels Arestrup. Comédie dramatique (France, 1985) ○. 504783827  
0.35 La Quotidienne. Magazine (40 min). 509162808

## Festival C-T

19.30 Avocats et associés. Série. Tractions ○. 90153223  
20.30 Un château au soleil. Téléfilm. Robert Mazoyer. Avec Jean-Pierre Marielle, Nancy Duperey (1988) [2/3]. 24636575  
22.20 La Chambre des dames. Téléfilm. Yannick Andréi. Avec Marina Vlady, Henri Virlojeux (1983) [2/4] (170 min). 14421827

13<sup>ème</sup> RUE C-S

19.50 New York District. Série. Pardon aux innocents. 529237952  
0.05 Meurtre en noir et blanc. 585305624

20.45 La Crime ■ Film. Philippe Labro. Avec Claude Brasseur, Jean-Claude Brialy. Film policier (France, 1983) ○. 501753117  
22.30 Danger réel. Hommes contre prédateurs. Documentaire. 501240662  
23.20 Le Justicier des ténèbres. Série. Une ambition dévorante. 506177643

0.55 Nestor Burma. Série. Mise à prix pour Nestor Burma. 590404063

## Série Club C-T

19.30 Frasier. Série. Un homme et deux femmes. 543391  
19.55 et 0.10 Homicide. Série. On ne touche pas au sacré. 4548223  
20.50 Zoe, Duncan, Jack & Jane. Série. Le massacre de la Saint-Valentin. 998117  
21.15 Nippes et fripes. 901681

21.40 3<sup>e</sup> planète

après le Soleil. Série. Dick Behaving Badly (v.o.). 536391  
22.05 Dickmalon (v.o.). 523827

22.30 Norm. Série. Norm se sacrifie. 998827

22.55 Sports Night. Série (v.o.). 9142223

23.15 Les Arpents verts. Série. Lisa the Helpmate. 7815285

23.40 Cheers. Série. Sam à la télé (v.o.) ○. 1205662

## 0.55 Chapeau melon et bottes de cuir.

Série. Faites de beaux rêves (55 min). 9912518

## Canal Jimmy C-S

21.00 La Route. Magazine. Invités : Tonton David, Etienne Roda-Gil. 45738597  
21.40 Les Soprano. Série. Prisonnier chez soi ○. 95876285  
22.40 Sonatine, mélodie mortelle ■ ■ Film. Takeshi Kitano. Avec Takeshi Kitano, Ayay Kokumai. Film policier (Japon, 1993) ○. 51554865  
0.15 Over the Limit. Enzo Ferrari. Documentaire. Carlo Corbucci [5/5]. 33654792  
0.40 T'es toi ! Magazine (25 min). 42509353

## Canal J C-S

17.30 SOS Fantômes. 1402681  
17.55 Le Magicien. 6859759  
18.20 Le Marsupilami. 95732219  
18.45 Jackie Chan. Dessin animé. 3362420  
19.05 Les Maîtres des sortilèges. Série. Le monde des survivants. 3409407  
19.30 S Club 7. Série. A nous Hollywood. 1204285  
19.55 Pas vu, pas pris ! Magazine.  
20.00 L'Autobus à impériale. Série. Les envahisseurs de l'espace. 9165049  
20.20 Amandine Malabul. Série. L'intruse. 2317469  
20.45 Les Aventures d'Hyperman.

## Disney Channel C-S

17.20 La Cour de récré. Dessin animé.  
17.45 Les Weekenders. Dessin animé.  
18.00 L'Incorrigible Cory. Série. Eric en croisade [2/2]. 362020  
18.30 Aux frontières de l'étrange. Série. Avatar. 387339  
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.  
19.05 Le Petit Grille-pain courageux 3 ■ Film avec animations. Robert C. Ramirez (EU, 1997). 9826488  
20.30 Drôle de Frère. Série. Pas de danse. 413049  
20.55 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Le retour de Giggi (25 min). 207730

## Télétoon C-T

17.23 Docteur Globule. Dessin animé. 801882285  
17.50 Flash Gordon. Dessin animé.  
18.36 Michatmichien. Dessin animé.  
19.00 Sonic le Rebelle. Dessin animé.  
19.45 Woody Woodpecker. Dessin animé.  
20.15 Légende du Singe Roi. Dessin animé (33 min).

## Mezzo C-T

20.30 A l'affiche. Magazine.  
20.35 Etude en la bémol majeur « Ricordanza ». Avec A. Lucchesini. Œuvre de F. Liszt.  
20.50 Retro Mezzo. Magazine.  
21.00 Le Crépuscule des dieux. Opéra de Wagner. Au Festspielhaus de Bayreuth, en 1991, lors du Festival d'opéra. Par l'Orchestre et les Chœurs du Festival de Bayreuth, dir. Daniel Barenboïm. Avec Siegfried Jerusalem, Bodo Brinkmann (270 min). 51991827

## Muzzik C-S

20.30 Muzzik'et vous ! Patrick Dupond. 500000914  
21.00 Soirée Festival de Glyndebourg. Idoménée. Opéra de Mozart. A Glyndebourne, en 1974, lors du Festival d'opéra. Avec Richard Lewis, Bozena Betley. 502093933  
23.05 Geoffrey Oryema. Documentaire. 507002469  
0.10 Arturo Sandoval. Enregistré lors du Festival international de Montréal, en 1991 (60 min). 501890808

## Histoire C-T

20.00 Mémoires de la télévision française. Henri Spade. [2/2]. 507977391  
21.00 La France. Le Drame cathare. La croisade. Téléfilm. Stelio Lorenzi. Avec Jean Topart, Denis Manuel (1966) ○ [1/2]. 507263759  
23.30 Au-delà de l'horizon. Dumont d'Urville : à la recherche de La Pérouse [7/9]. 504221681  
0.20 Jean-Toussaint Desanti. De l'intranquillité philosophique [4/4] (60 min). 505987624

## La Chaîne Histoire C-S

20.30 Civilisations. La cité cachée de Petra. 502659484  
21.15 Les Mystères de l'Histoire. Les gentlemen espions. 566455933  
22.05 Histoires secrètes. Les disparus de Chypre. 510470469  
23.00 Biographie. La marque de Zorro. 504214391  
23.45 Histoire de France. Quinze jours en août, l'embellie. 502741933  
0.35 Enigmes et tragédies maritimes. Nelson à Trafalgar, une funeste victoire (45 min). 526134353

## Forum C-S

20.00 La photographie peut-elle encore exister ? Débat. 508269778  
21.00 Photo, que la guerre est jolie. Débat. 508850846  
22.00 L'Histoire au cinéma. Débat. 508849730  
23.00 L'Industrie cinématographique française. Débat (60 min). 508863310

## Eurosport C-S-T

17.00 Cyclisme. Tour de Burgos (Espagne) (1<sup>re</sup> étape) : Burgos - Aranda de Duero (122 km). En direct. 172594  
18.30 Athlétisme. Grand Prix II IAAF. Meeting de Linz (Autriche). En direct. 218907  
20.30 et 22.45 Football. Festival d'été. A Las Palmas. En direct. 293952

## 22.30 Eurosport soir.

1.00 Eurogoals. Magazine. 5071150

## Pathé Sport C-S-A

20.30 Basket-ball. Championnat de la WNBA. Playoffs. Premier tour (2<sup>e</sup> match). 500565812  
22.00 Football. Championnat du Portugal (2<sup>e</sup> journée). 500888594  
23.45 Golmania. 503097759  
0.15 Cyclisme. Grande Boucle féminine internationale (14<sup>e</sup> et dernière étape) : Pierrelaye - Paris (117,8 km). 509126421

## Voyage C-S

20.00 Pilot Guides. L'Equateur. 500009865  
21.00 et 1.00 Suivez le guide. Magazine. 500013681  
22.00 Les Légendes vivantes. Il était une fois, dans les Sunderbands. 500004198  
22.30 Correspondances. Quatre mariages et un enlèvement. 500003469  
23.00 Long courrier. 500023907  
0.00 Pilot Guides. Sri Lanka et Maldives (60 min). 500022605



## A la radio



ROGER VIOLLET

## 20.40 Radio Classique Les Rendez-vous du soir : Alfred de Musset

CLÔTRÉ dans sa chambre après sa rupture avec George Sand, Musset n'acceptait d'en sortir, dit-on, que si sa sœur lui jouait le *Concerto en si mineur* de Hummel. En découvrant ce soir cette partition rare, on se dira, à tort, qu'il n'y a pourtant pas là de quoi fouetter un chat. Il n'est pas sûr que sa célèbre liaison de l'hiver 1833-1834 ait suffi à faire du dandy rossiniste et byronien un mélomane averti. La culture de la jeune romancière ne devait guère aller, alors, au-delà d'une attirance vers la profondeur germanique : un peu de Weber ou de Beethoven, quelques Lieder de Schubert et surtout *Robert le Diable* de Meyerbeer. Ensemble, ils ont pu du moins écouter Liszt, s'étonner des extravagances de Berlioz et s'intéresser aux théories esthétiques allemandes faisant de la musique, capable par l'imprécision de son langage de dire à chacun ce qu'il voulait entendre, l'art romantique par excellence.

Gé. C.

■ FM Paris 101,1.

## TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.53 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. 4652995  
11.00 Sunset Beach. Feuilleton.  
11.55 Tac O Tac TV. Jeu.  
12.05 Le Juste Prix. Jeu.  
12.50 A vrai dire. Magazine. Les huiles et les salades.  
13.00 Journal, Météo.  
13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.43 Météo des plages. 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers. 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
14.40 Perry Mason. Série. Mariage compromis. 6144179  
16.20 Beverly Hills. Série. Le père Noël.  
17.10 Passions. Feuilleton.  
18.00 Sous le soleil. Série. L'accident. 87044  
19.00 et 2.00 Le Maillon faible. 19.58 et 0.33 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

## France 2

- 5.45 Petitsmatins.cool. 6.25 et 11.15 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 et 20.35 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
9.30 Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Le Loup-Garou du campus ; Sister, Sister O. 6403686  
11.05 Flash info.  
11.10 et 13.43 Les Jours euros.  
11.16 La Gym des neurones.  
11.45 Les Z'amours. Jeu.  
12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 Météo, Journal, Météo. 13.45 Maigret. Série. Les vacances de Maigret O. 5019624  
15.20 Planque et caméra. 15.40 L'As des privés. Série. Un homme en trop O.  
16.30 Nash Bridges. Série. Le rôleur O.  
17.20 La Famille Green. Série. Cas de conscience.  
18.05 Friends. Série. Celui qui devient papa O.  
18.30 Hartley, cœurs à vif O.  
19.20 Secrets d'été. Magazine.  
19.50 Un gars, une fille. Série.  
20.00 Journal, Météo.

## France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
10.55 La croisière s'amuse. Série. Deux pour Julie.  
11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Crêpinettes aux huîtres. Invité : Michel Trama.  
12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.  
13.25 C'est mon choix.  
14.15 Keno. Jeu.
- 14.20 Frères de sang. Téléfilm. David Greene. Avec Timothy Daly (EU, 1989). 9610044  
15.55 L'Île fantastique. Série. Le parc d'attractions. La vedette du rock.  
16.40 et 22.57 Les Jours euros.  
16.45 C'est toujours l'été. Magazine. 9677063  
18.25 Questions pour un champion. Jeu.  
18.50 Météo des plages.  
18.55 Le 19-20 de l'info.  
20.05 Météo.  
20.10 Tout le sport. Magazine.  
20.20 C'est mon choix ce soir.



20.50

## LES RIPOUX ■

Film. Claude Zidi. Avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte, Grace de Capitani, Régine. Comédie (Fr., 1984). 560841  
*Un jeune policier découvre l'ambiance de corruption qui règne dans le commissariat où il est affecté. Comédie grinçante et originale souvent réussie malgré une fin conventionnelle.*  
22.45 Les Films dans les salles.



20.45

## LES COLLÈGUES

Film. Philippe Dajoux. Avec Joël Cantona, Patrick Bosso. Comédie (Fr., 1999). 491686  
*Le fils d'un dirigeant d'un petit club de football recrute quelques pittoresques joueurs pour sauver l'équipe. Une comédie à base de football et d'accent marseillais.*  
22.28 et 1.05 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

LA CARTE  
AUX TRÉSORS

La Manche : Les îles Chausey et la baie du Mont-Saint-Michel. 237686  
Présenté par Sylvain Augier.  
22.55 Météo, Soir 3.



20.45

LA VIE EN FACE  
LES OUVRIERS  
DE LA TERRE

Documentaire. Jean-Marie Barbe (France, 2001). 5769976  
*Quelques travailleurs agricoles ardéchois, filmés dans leur quotidien, parlent de leur amour immodéré pour une terre : celle de leurs ancêtres, de leur présent et de leur futur.*

22.55

L'HOMME  
DU PRÉSIDENT

Téléfilm. Michael Preece. Avec Chuck Norris, Dylan Neal, Jennifer Tung (EU, 2000) O. 540247  
0.35 Les Truffes. Film. Bernard Nauer. Avec Jean Reno, Anne Roussel. Comédie (France, 1994). 8890280  
*Les mésaventures d'un boxeur raté et d'un escroc minable.*

2.45 TF 1 nuit, Du côté de chez vous. 2.55 Reportages. Que reste-t-il après la gloire ? 4165648  
3.20 Très chasse. Mieux tirer, mieux chasser. Documentaire. 5799648 4.15 Vive la nature. Descendre la rivière. Documentaire. 7647349 4.40 Musique. 8400006 4.55 Notre XX<sup>e</sup> siècle. La conquête de l'espace. Documentaire (55 min). 7269990

22.30

## MERCİ MON CHIEN

Film. Philippe Galland. Avec Atmen Kelif, Jean Benguigui, Yolande Moreau. Comédie dramatique (Fr., 1999) O. 9751082  
*Les pérégrinations d'un ouvrier clandestin pakistanaï dans une boutique du Sentier. Une lourde peinture sociale mâtinée de comédie.*  
0.05 Journal, Météo.  
0.25 Conan. Série. Les trois grâces O. 9490377  
1.10 Lisbonne la bleue. Documentaire O. 8365254

2.00 L'Art dans les capitales. Budapest la jeune. Prague. Documentaire O. 8850087-8354803. 3.05 Les Fous du cirque. Documentaire O. 6339342  
3.25 Les Z'amours. 8719358 3.55 24 heures d'info. 4.10 Météo. 4.15 Pyramide. 3729613 4.45 Danger corruption. Série (55 min) O. 7278648

23.20

C'EST L'HISTOIRE  
D'UN MEC

Hommage à Coluche. 6039889  
Divertissement. Invités : Dick Rivers, Anne Roumanoff, Valérie Mairesse, Philippe Geluck, Jacques Séguela, Franck Dubosc, Simone Garnier, Guy Lux, Ludovic Paris, Luis Rego, Maxime & Sellig.  
1.10 La Case de l'oncle Doc. Quand les patrons rêvent. Documentaire. M.-F. Briselance et Jean-Claude Morin (60 min). 5429193

## La Cinquième

5.40 Les Amphis de La Cinquième. 6.30 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. Wallis-et-Futuna. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggle Rock. 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Silence, on dort ! Médias du monde [7/10]. Pierre qui roule [7/10] : Etretrat, le mystère de l'aiguille creuse. Galilée, terres en limite [7/10] : Ouessant, le caillou et la grande terre. Sous toutes les coutures [7/20]. Tous sur orbite : Traces de vie extraterrestre. 5092266

10.20 Les Lumières du music-hall. France Gall. 10.55 Fenêtre sur. France, les parcs nationaux. 11.25 Daktari. L'erreur. 12.15 Roulez jeunesse. Se laisser dépasser. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Les Géants du siècle. La piste et le stade. 15.00 La Terre en éruption. [3/5]. Les hommes et les volcans. 15.55 Shibam. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 Odyssée sous-marine. Les voix de l'océan.

## Arte

19.00 Archimède. Magazine. L'algue qui tue ; Le jardin de Darwin ; Cancer et radiologie ; Du maïs dans les pneus ? ; Gustav Weisskopf, inventeur de l'avion à moteur. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 Reportage. Patron et bénévole social. Documentaire (2001). En Suisse, des patrons consacrent volontairement de leur temps à des associations caritatives, ce qui leur permet de connaître une expérience humaine inoubliable.

5.25 Culture pub. 5.50 et 9.40 M comme musique.  
9.00 M 6 boutique.  
10.35 Kidété.  
12.00 et 19.50 L'Eté de Loana.  
12.04 Météo.  
12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. L'homme et la grenouille ◊.  
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Les otages ◊.  
13.34 Belle et zen. Magazine.  
13.35 Un amour condamné. Téléfilm. T. McLoughlin. Avec Brian Dennehy (EU, 1994) ◊. 4087792

15.15 Demain à la une. Série. Le retour de Crumb ◊.  
16.05 M comme musique.  
17.30 L'Étalon noir. Série. L'argent tombé du ciel ◊.  
17.55 Le Clown. Série. Vengeance masquée ◊. 1944044  
18.55 Le Caméléon. Série. Trahison ◊.  
19.54 Le Six Minutes, Météo.  
20.05 Madame est servie. Série. Le grand secret ◊.  
20.38 Météo des plages.  
20.39 Un jour à part.  
20.40 E = M 6 découverte. Magazine. Le vol à voile.



20.50

## ZONE INTERDITE

Une vie de prince. 15906605  
Présenté par Bernard de la Villardière.  
Louis XX ;  
Prince ou princesse, ça fait vendre !  
L'homme qui voulait être roi ;  
Le grand bal.

23.05

## L'HOMME QUI VALAIT DES MILLIARDS

Film. Michel Boisrond.  
Avec Frederick Stafford, Anny Duperey.  
Policier (Fr. - It., 1967) ◊. 1499570  
Sympathique série B à la française.  
0.45 L'Eté de Loana. Divertissement  
0.48 Météo.  
0.50 Capital. Magazine. 89063551  
2.30 M comme musique. Emission musicale. 9721754  
4.30 Rêve de fan. 7739377  
4.50 Histoire de la samba. Rio, le conservatoire de la samba. Documentaire (1998, 60 min) ◊ [1/4]. 2105803

20.50 TF1  
Les Ripoux

Claude Zidi (France, 1984). Avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte

RENÉ, inspecteur de police blanchi sous le harnais, est attaché à un commissariat du XVIII<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Il évolue à l'aide dans le milieu des truands et des prostituées et a conclu des « arrangements ». François, jeune inspecteur arrivé de province, est chargé de faire équipe avec René. Il veut appliquer la loi et n'entrer dans aucune combine avec les « ripoux ». Avec l'aide de la belle call-girl Natacha, René entreprend de lui donner une leçon. Ce film fut conçu à la suite d'une rencontre de Claude Zidi et d'un policier qui lui avait proposé des anecdotes authentiques, réunies en synopsis. Celui-ci est désigné comme Simon Michaël au générique.

Il ne s'agit pas, pour autant, d'une chronique de mœurs à la noirceur réaliste. Après *Les Sous-doués* et autres gaudrioles, Zidi avait trouvé une veine d'humour satirique et caustique, une ironie mordante, pour peindre des policiers pas vraiment malhonnêtes mais obligés de composer avec leur environnement.

Le tandem Philippe Noiret-Thierry Lhermitte fonctionne parfaitement et l'on peut retenir, entre autres personnages savoureux, Régine dans le rôle de l'amie de René, ancienne prostituée au cœur gros comme ça, Julien Guiomar, Claude Brosset, Albert Simono. Les films de Zidi étaient des succès commerciaux. Celui-ci fut, de plus, un succès critique. Après l'échec d'une œuvre très ambitieuse, Deux (1988), Zidi se remit à flot avec *Ripoux contre Ripoux*.

Lo. R.

Jacques Siclier

## Canal+

## ▶ En clair jusqu'à 8.30

7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 Nulle part ailleurs. Best of.  
8.30 Un 32 août sur Terre. Film. D. Villeneuve (Can., 1998).  
9.55 2267, ultime croisade. Série. Relique de guerre ◊.  
10.40 Dune. Téléfilm. John Harrison (EU, 2000) [3/3] ◊. 9655957  
▶ En clair jusqu'à 13.35  
12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.  
12.25 et 19.05 Le Journal.  
12.40 Canal+ classique. Disparus.  
13.10 Seinfeld. La brûlure ◊.

13.35 Bulworth ■ ■ Film. Warren Beatty. Avec Warren Beatty. Comédie dramatique (EU, 1998) ◊. 7921860  
15.20 Les gens qui s'aiment Film. J.-C. Tacchella. Comédie de mœurs (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000) ◊. 7335353  
16.45 Comme un voleur ■ Film. Scott Sanders. Policier (EU, 1999) ◊. 9342537  
▶ En clair jusqu'à 20.35  
18.15 Animasia. Série ◊.  
18.40 Spin City. Série ◊.  
20.10 Daria. Série. Psychothérapie familiale ◊.



20.35

## AMY

Film. Nadia Tass. Avec Alana De Roma, Rachel Griffiths, Ben Mendelsohn, Nick Barker. Comédie dramatique (Australie, 1999) ◊. 273082  
Une enfant muette retrouve la parole grâce à la musique.

22.15

## LA MUSE ■

Film. Albert Brooks. Avec Sharon Stone, Albert Brooks, Andie MacDowell.  
Comédie (EU, 1999, v.o.) ◊. 579095  
23.50 Profils paysans. L'approche. Documentaire (2000) ◊. 4390957  
Loin de la nostalgie et de l'enthousiasme moderniste, une plongée dans la France rurale d'aujourd'hui et, finalement, dans la vérité de la vie.  
1.20 Seinfeld. Série ◊. 9514613 1.40 Spin City. Série ◊. 9307759 2.05 Pecker ■ ■ Film. John Waters. Comédie satirique (EU, 1998, v.o.) ◊. 1030349 3.30 Scénarios sur la drogue. Lucie. Court métrage. Guillaume Nicloux ◊. 3.35 La Maison de l'horreur. Film. William Malone. Horreur (EU, 1999, v.o., 85 min) ◊. 6443990 5.00 Surprises. 5.30 Rugby. Toulouse - Montpellier (104 min).

## L'émission

21.40 Arte

## Un iconoclaste à Salzbourg

CHRISTOPH MARTHALER. Surdoué, excentrique, le metteur en scène bâlois, chouchou des scènes germanophones, reste peu connu des Français

LES Suisses voient en lui leur prodige, et la critique internationale le reconnaît comme l'un des grands metteurs en scène du moment. En France, pourtant, Christoph Marthaler n'a encore que peu travaillé. Cette « Thema » permettra aux téléspectateurs de mieux le connaître, en présentant un portrait et une adaptation de *La Nuit des rois* de Shakespeare. La nécessité, pour les spectacles de ce virtuose, d'être joués sur de vastes scènes, est sans doute la raison majeure de cette absence sur l'Hexagone.

Qu'il s'agisse d'œuvres de son cru (*Heure zéro*, *Le Voyage de Lina Bögli*, *Les Spécialistes*) ou de classiques (*Les Trois Sœurs*, de Tchekhov), les décors que Marthaler fait vivre – il n'a pas son pareil pour restituer époques et atmosphères – ne donnent en effet leur pleine mesure que sur de grandes scènes. Le théâtre de la Volksbühne à Berlin ou le Schiffbau de



Zürich ont ainsi donné leur souffle aux créations de cet inventeur plein d'audace et à l'imagination fantasque : personnages se livrant à des gymnastiques hilarantes, piquant des crises de rire ou d'épilepsie, entamant à la cantonade des airs loufoques. Un indéniable petit côté comédie musicale, parfois grinçant.

Chacun s'accorde d'ailleurs à dire la « musicalité » de ses spectacles. Musicien de formation, Marthaler, surtout connu pour son théâtre, signe également des mises en scène d'opéra. D'où la présence étonnante de cet iconoclaste au Festival de Salzbourg en juillet. Contre toute attente, *La Nuit des rois* et *Les Noces de Figaro*, qu'il vient d'y présenter, ont remporté un succès mitigé. Pourtant, l'imagination de ce quinquagénaire tout en ron-

sans doute des Deschiens, avec leurs bretelles et leurs robes à fleurs, mais c'est de sa Suisse natale, avec laquelle il entretient une relation douce-amère, que Marthaler s'est inspiré.

Ressemblant lui-même à un voyageur échoué dans un bistrot (son lieu favori), portant chapeau et grand manteau, mal rasé, une mèche frisée échappée sur le front, Marthaler s'en prend aux montages : « Nous avons en Suisse des vallées où le soleil n'entre que rarement. Les gens y vivent comme au fond d'une cuve. » Obsédé par les boîtes, l'enfermement, le metteur en scène en a tiré une image de la vie à la Beckett. Un rafraîchissement pour le théâtre contemporain.

Un quinquagénaire tout en rondeurs, extravagant et mélancolique

deurs, extravagant et mélancolique à la fois, décoit rarement. Une créativité débordante que révèle ce portrait réalisé par Heinz-Peter Schwerfel : un monde de personnages perdants, engoncés dans leurs habitudes et leur égoïsme méchant. Les Français les rapprocheront

## Le câble et le satellite



Jacques Pépin, cuisinier français, anime sur PBS l'une des émissions culinaires les plus regardées par les Américains : « Cooking chez moi », un documentaire de William Echikson et Christian Monzinger, à 21.30 sur Régions

## SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble  
S Canal/Satellite  
T TPS  
A AB Sat

## Les codes

■ On peut voir  
■ A ne pas manquer  
■ ■ ■

Chef-d'œuvre ou classique

## Les codes du CSA

○ Tous publics

○ Accord parental souhaitable

○ Accord parental indispensable

○ interdit aux moins de 12 ans

○ Public adulte

Interdit aux moins de 16 ans

○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

## Planète

8.10 Notre siècle. [8/9] 1968-1980 : Peace and Love. 9.05 Jay-Jay Johanson. L'homme qui aimait les femmes. 10.00 Anciennes civilisations. [12/13] Les Celtes. 10.45 Cinq colonnes à la une. 11.40 Que viva Tina ! 12.35 La Havane, le temps du Riviera Hôtel. 14.00 Joseph, le croque-mort. 14.25 Des bateaux et des hommes. Le « Don de la jeunesse », à l'école du grand large. 15.25 Les Aventuriers de l'altitude. [1/6] Le cirque des Inaccessibles. 15.55 Histoires d'avions. L'aviation navale américaine. 16.50 Le Mystère Kipling ou le syndrome de Lahore 1865-1936. 17.40 Sahara occidental, le conflit insoluble. 18.35 Perspectives américaines. [7/8] De l'abstrait au pop art. 19.30 Key West, des tarpons et des hommes.

20.30 Drum, un magazine contre l'apartheid. 68195860

21.50 Le Syndrome de la Tchoukotka.

[1/2] Le bout du monde. 9701155

22.20 Que sont mes camarades devenus ?

23.15 Rythmes Caraïbes. [8/10] Martinique, le temps du zouk. 9735150

23.45 L'Ouest américain. [3/8] La fièvre de l'or. 1.15 Histoire de l'art. Le tombeau de Philippe Pot. 1.30 La Main de Staline. [3/3] Le goulag de la Kolyma (60 min).

## Odyssee

9.00 Docs & débats. Quand la justice se remet en question. 9.10 L'Affaire Seznec. 10.10 Débat. 11.05 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A votre santé. 12.00 Sancta Sanctorum. 12.20 La Mission impossible. Rêves supersurnaturels. 13.10 La Terre où nous vivons. 13.10 La Terre où nous vivons. Les forêts secrètes de l'île de Chiloé. 14.10 Journal d'un globe-trotter. Windward. 15.00 Nakuru, une île au cœur de l'Afrique. 15.55 Les Chevaux du monde. L'école de dressage. 16.45 Les îles du premier jour. 17.10 L'Espagne sauvage. [10/10] Le film du film. 17.40 Pays de France. Magazine. 18.35 Les Délices des serpents. 19.05 Hutans. [6/6] L'orangé et l'orang-outang. 19.30 Le Dernier Voyage.

20.20 Entre mer et désert. 500224334

20.50 Chambord secret. 505596605

21.45 Enquête chez les requins. 506765889

22.40 Voyage en haute couture. Tendances automne-hiver 2000-2001. 502804841

23.00 Il était une fois le royaume d'Angleterre. Cinque Ports. 23.30 Icebergs. La menace qui vient du froid. 0.20 L'Asie d'aujourd'hui. Singapour et la Malaisie (50 min).

## TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).  
20.30 Journal (France 2).  
21.00 et 1.00 TV 5 infos.  
21.05 TéléScope. Magazine. 27474228  
22.00 Journal TV 5.  
22.15 Ça se discute. Magazine. 28272286  
0.30 Journal (La Une).  
1.05 Soir 3 (France 3).

## RTL 9 C-T

19.55 La Vie de famille. Série. Avec James Belushi, Kylie Travis, Shannon Whirry. Film. William A. Graham. Avec Milla Jovovich, Brian Krause, Lisa Pelikan. Film d'aventures (Etats-Unis, 1991). 7290353  
20.20 Friends. Série. Celui qui a retrouvé son singe. 1606570  
20.45 Retour au lagon bleu. Film. William A. Graham. Avec Milla Jovovich, Brian Krause, Lisa Pelikan. Film d'aventures (Etats-Unis, 1991). 7290353  
22.30 Retroaction. Film. Louis Morneau. Avec James Belushi, Kylie Travis, Shannon Whirry. Film fantastique (Etats-Unis, 1997). 3704889

0.00 Aphrodisia. Série. La tatouée. 0.15 La séparation. 0.30 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série. Tel mâle, telle femelle. 69050358  
0.55 Télé-achat. Magazine (120 min).

## Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 53766063  
20.55 Les 50 Livres du siècle. Magazine.  
21.00 Palace. Série. 8157179  
21.55 Toast. Magazine. 99464131  
22.30 Ville à vendre. Film. Jean-Pierre Mocky. Avec Tom Novembre, Valérie Mairesse, Darry Cowl. Comédie (Fr., 1991). 25689841  
0.10 Howard Stern. Magazine. 1170209  
0.30 Recto Verso. Magazine. Invitée : Jeanne Moreau (55 min). 14788613

## Monte-Carlo TMC C-S

19.25 Vive l'été. Magazine. 7408860  
20.00 Max la Menace. Série. Définitivement mort. 0.1980976  
20.25 La Panthère rose.  
20.35 Meteor Man. Film. Robert Townsend. Avec Robert Townsend, Bill Cosby, Marla Gibbs. Comédie (Etats-Unis, 1993). 5009179  
22.15 Météo.  
22.20 Sud. Magazine. Invité : Ben, Arman, Philippe Noiret, Suzanne Flon. 30804247  
23.40 Extrêmes Sud. Magazine (25 min). 22574179

## TF 6 C-T

19.55 Pacific Blue. Série. Une question d'honneur. 96472860  
0.05 La dernière virée. 77387006  
20.50 Agent trouble. Film. Jean-Pierre Mocky. Avec Catherine Deneuve, Richard Bohringer. Film policier (France, 1987). 7939247  
22.20 On a eu chaud ! Magazine.  
22.35 Trafic explosif. Téléfilm. Master Per. Avec Gary Busey, Jeff Fahey (1997). 7928131  
0.50 Haute couture automne-hiver. Magazine (65 min). 60884254

## Téva C-T

20.00 Les Anges du bonheur. Série. Les prisonniers du silence. 500072841  
20.50 Ally McBeal. Série. The Wedding (v.o.). 506662711  
21.40 Deuxième chance. Série. Won't Someone Please Help George Bailey Tonight ? (v.o.). 506467286  
22.30 Sex and the City. Série. La baie des cochons mariés (v.o.). 500087537  
22.55 Valley of the twenty-something guys (v.o.). 509119228  
23.30 Legacy. Série. Les rivaux. 500020063  
0.12 La Quotidienne. Magazine. 707130822  
0.50 Marc et Sophie. Série. La location maternité (25 min). 505857990

## Festival C-T

19.30 Avocats et associés. Série. Le bébé de la finale. 90120995  
20.30 Les Taupes-Niveaux. Téléfilm. Jean-Luc Troignon. Avec Zabou, Martin Lamotte (France, 1992). 14539624  
22.00 Top à Thierry le Luron. Divertissement. 19848773  
23.05 Quatre saisons. Le réveil. Documentaire. Jean-Luc Prévost. 14478334  
23.40 Profession comique. Annie Cordy. Documentaire. André Halimi (60 min). 59688841

13<sup>ème</sup> RUE C-S

19.50 New York District. Série. La vie tient à un fil. 529204624  
0.00 Pardon aux innocents. 508932280  
20.45 Universel Soldier 2, frères d'armes. Téléfilm. Jeff Woolnough. Avec Matt Battaglia, Jeff Wincott (EU, 1998). 507449247  
22.20 Le Justicier des ténébres. Série. Rencontres au téléphone. 569976624  
23.10 Private Eye. Série. Les deux côtés. 593745957  
0.50 En quête de preuves. Série. Le rêve brisé (50 min). 566105777

## Série Club C-T

19.30 Frasier. Série. Les visions de Daphné. 560547  
19.55 et 0.10 Homicide. Série. La guerre est finie. 4515995  
20.50 Wild Palms. Série. Une vie sans histoires. 8059995  
21.40 Au-delà du réel, l'aventure continue. Série. La Brigade légère. 695537  
22.25 Le Darné. Série. Lovers. 6699191  
23.15 Les Arpents verts. Série. You Can't Plug in a 2 With a 6. 7882957  
23.40 Cheers. Série. Carla enfin heureuse (v.o.). 1272334  
0.55 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. La poussière qui tue (55 min). 9972990

## Canal Jimmy C-S

21.00 The War Next Door. Série. Tous en scène (v.o.). 74052082  
21.25 Un air de fin du monde (v.o.). 97137191  
22.10 That '70s Show. Série. Fez sort avec Donna (v.o.). 72479841  
22.35 Twitch City. Série. Clan-destin (v.o.). 34246131  
23.00 The New Statesman. Série. Mémoires d'outre-tombe (v.o.). 12073247  
23.30 Rude Awakening. Série. Le trip à l'acide (v.o.). 41916353  
23.55 T'es toi ! Magazine (30 min). 17874792

## Canal J C-S

17.55 Le Magicien. 6819131  
18.20 Le Marsupilami. 45064501  
18.45 Jackie Chan. 7667632  
19.05 Les Maîtres des sortilèges. Série. Une gaffe qui risque de coûter cher. 3476179  
19.30 S Club 7. Série. Le malentendu. 1271957  
19.55 Pas vu, pas pris.  
20.00 Iapiap ! Divertissement. Invités : Sonia Lacen, la Troupe d'Ali Baba, Les Bubbles (60 min). 3638711

## Disney Channel C-S

17.45 les Weekenders.  
18.00 L'Incorrigible Cory. Série. 854624  
18.30 Aux frontières de l'étrange. Série. James Garr. 529745  
18.55 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.  
19.00 Pocahontas II. Téléfilm. Tom Ellery et Bradley Raymond (1998). 830570  
20.30 Drôle de Frère. Série. Presque parfait. 998353  
20.55 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Eddie est un vilain menteur (25 min). 799334

## Télétoon C-T

17.50 Flash Gordon. 508623976  
18.36 Michatmichien.  
19.00 Sonic le Rebelle. 501044547  
19.45 Woody Woodpecker.  
20.15 Calamity Jane (55 min). 587202976

## Mezzo C-T

20.25 Sonata do mar. Chor. de Janica Draisma et Albert Jan van der Stel. Musique de John Cage. Réal. de Janica Draisma. Mus. Sonate XIII pour piano préparé, de John Cage.  
20.30 A l'affiche. Magazine.  
20.35 et 23.00 No More Play. Chor. de Jiri Kylian. Mus. d'Anton Webern. Par le Nederlands Dans Theater. Avec le Quartetto italiano. Mus. Quatuor à cordes opus 5.  
20.50 Retro Mezzo. Magazine.  
21.00 Art aborigène. Documentaire. Don Featherstone. 73167686  
21.50 Danser pour les dieux. Documentaire. Adrian Maben. 82155131  
23.15 Le Chevalier à la rose. Opéra en trois actes de Richard Strauss. Par l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra d'Etat de Vienne, dir. Carlos Kleiber et d'Otto Schenck. Avec Felicity Lott, Anne-Sofie von Otter (215 min). 46750995

## Muzzik C-S

19.45 The 30 Years Concert. Par le groupe Embryo. 505727889  
21.00 Soirée spéciale grands chefs. Nuit italienne. Enregistré en 1996. Avec Bryn Terfel, baryton. 509648808  
22.50 Solti dirige le London Philharmonic Orchestra (2). Enregistré en 1997. Par le London Philharmonic Orchestra, dir. sir Georg Solti. 508673191  
23.40 Grieg et Stravinski par Colin Davis aux Proms 1979. Par le London Symphony Orchestra, dir. sir Colin Davis. 501291792  
0.45 Best of Montreux 2. Enregistré en 1991. Avec Renzo Arbore (65 min). 504933938

## Histoire C-T

19.50 Décisions secrètes. L'étrange voyage du général De Gaulle. Documentaire. J.-L. Burgat, J.-L. Guillaud et D. Bromberger. 598498976  
21.00 Ils ont fait l'Histoire. Au-delà de l'horizon. Vasco de Gama : les trésors de l'Inde. Documentaire. Jacques Floran [8/9]. 501009745  
21.55 Francis Ponge. Documentaire. J.-J. Marchand [1/2]. 504944605  
22.55 Spetsnaz. Au cœur des S.A.S. russes. Documentaire. Tania Rakhmanova et Paul Mitchell [1/2]. 590872119  
23.45 Trahir Hitler au nom de l'honneur. Documentaire. Jesper Klit (40 min). 577074686

## La Chaîne Histoire C-S

20.00 Gold ! Chercheurs d'or. Documentaire. 507957537  
21.00 Seconde Guerre mondiale. Malmédy, l'odieux massacre. Documentaire. 508649484  
21.40 Face à l'Histoire. Magazine. Invité : Dominique Baudis. 504988247  
22.10 Les Mystères de la Bible. L'ennemi perpétuel : les Philistins. Documentaire. 569952044  
23.00 Biographie. John Fitzgerald Kennedy junior, l'enfant d'un rêve. Documentaire. 504281063  
23.45 Histoire du monde. Cinq cents ans d'histoire égyptienne. Documentaire (45 min). 587156529

## Forum C-S

20.00 Corrida, art ou passion ? Débat. 508229150  
21.00 Séville, les galériens de la foi. Débat. 508827518  
22.00 Sur la piste de Halloween. Débat. 508816402  
23.00 Croyez-vous au Père Noël. Débat (60 min). 508830082

## Eurosport C-S-T

19.30 et 23.15 Trial. Championnat du monde. A Foppolo (It.). 914570  
20.00 Motocross. Championnat du monde. Le 19 août. A Gaidorf (All.). Résumé. 468976  
21.00 Football. Festival d'été. A Las Palmas (Esp.). 742841  
23.00 Eurosport soir.  
23.45 Course de camions. Euro Trial (Esp.). 9116044  
0.45 Plongeon. Tour du monde 2001. À Athènes (Grè.). 9895396

## Pathé Sport C-S-A

19.30 Triathlon. Championnat du monde longue distance. A Fredericia (Dan.). 500467247  
20.30 Basket-ball. Tournoi féminin de Temple-sur-Lot. France - Grèce. 500743570  
22.30 Football. Championnat d'Argentine. Tournoi d'ouverture. 3<sup>e</sup> journée. 505220150  
0.15 Voile. Solitaire du Figaro (30 min). 500447193

## Voyage C-S

20.00 Pilot Guides. Bolivie. Documentaire. 500001781  
21.00 Suivez le guide. 500013957  
22.00 Treks du monde. Descente du Gauley en rafting et le massif Sangre de Cristo à cheval. Documentaire. 500002334  
22.30 Correspondances. Aux frontières du sport. Documentaire. 500001605  
23.00 Long courrier. Magazine (60 min). 500026421







## 0.55 France 2 Les Mystères du corps humain

**T**OUJOURS ce ton un peu lourd, mais ceux qui ont été éblouis par les images parfois stupéfiantes de cette série britannique sur les différents âges de la vie se régaleront avec ce making of qui clôt la collection sous le titre simple *Coulisses du tournage*. On y découvre les trésors d'ingéniosité développés par les équipes pour filmer à l'intérieur du corps humain et montrer ce qu'on n'avait jamais vu : les cellules sanguines individuelles circulant dans les veines, le squelette d'un bébé marchant à quatre pattes avant de se renverser les quatre fers en l'air, les dents d'un nourrisson qui poussent et percent ses gencives, ou encore cette séquence extraordinaire où une femme enceinte marche pendant que son ventre s'arrondit, ou celle, magique, où des bébés nagent sous l'eau avec une détermination incroyable ! Endoscope, palette graphique, microscope électronique, la série a multiplié les procédés techniques pour nous instruire et nous enchanter.

C. H.

### TF 1

- 5.50** Le Destin du docteur Calvet. **6.15** Dog Tracer. **6.40** TF 1 info. **6.47** et 8.28, 9.03, 19.50, 3.58 Météo. **6.50** TF ! jeunesse : Salut les toons. Tweenies ; Sonic le Rebelle ; Anatole ; Dino Juniors ; Géleuil & Lebon. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. Magazine. Digimon ; Hé Arnold ; Les Petites Sorcières ; Les petites Capules. **4629667**
- 11.00** Sunset Beach. Feuilletton. **11.55** Tac O Tac TV. Jeu. **12.05** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. **13.00** Journal, Météo.
- 13.35** et 20.35 Du côté de chez vous. **13.48** et 19.55 J'ai deux métiers. **13.50** Les Feux de l'amour. **14.40** Tequila et Bonetti. Série. Parfum de meurtre. **15.30** Medicopter. Série. Au bord du gouffre. **16.20** Alerte Cobra. Série. Sables mouvants. **17.15** Passions. Série. **18.00** Sous le soleil. Série. La force de l'amour. **10648**
- 19.00** Le Maillon faible. Jeu. **19.57** Parce qu'il y aura toujours des hommes. **20.00** Journal, Tiercé, Météo.

### France 2

- 5.40** Petitsmatins.cool. Tortues Ninja ; Casper. **6.25** et 13.43, 19.15 L'Artiste de l'été. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.35 Talents de vie. **8.30** et 17.10 Un livre. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilletton. **9.25** Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister. **40610377**
- 11.05** Flash info. **11.15** La Gym des neurones. **11.45** Les Z'amours. Jeu. **12.20** Pyramide. Jeu.
- 12.55** Météo, Journal, Météo. **13.45** Maigret. Série. Maigret chez les Flamands. **5679218**
- 15.10** Planque et caméra. **15.20** Tiercé. **15.40** L'As des privés. Série. Les héritiers. **16.30** Nash Bridges. Série. L'exécution. **17.15** La Famille Green. Série. **18.00** Friends. Série. **18.30** Hartley, cœurs à vif. **19.20** Secrets d'été. Magazine. **19.50** Un gars, une fille. Série. **19.55** et 20.45 Tirage du Loto. **20.00** Journal, Météo.

### France 3

- 6.00** Euronews. **7.00** MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin. **10.55** La croisière s'amuse. Série. Ne jouez pas avec les inconnus. **11.45** Bon appétit, bien sûr. Magazine. Nage de pamplemousse orange. Invité : Philippe Conticini. **12.05** Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25** C'est mon choix. **14.15** Keno. Jeu. **14.20** Le Virginien. Téléfilm. Bill Pullman. Avec Bill Pullman (Etats-Unis, 2000). **1633445**
- 15.50** L'Île fantastique. Série. Le tireur. Le nageur. **16.40** et 23.43 Les Jours euros. **16.45** C'est toujours l'été. Magazine. **9644735**
- 18.25** Questions pour un champion. Jeu. **18.50** Météo des plages. **18.55** Le 19-20 de l'info. **20.05** Météo. **20.10** C'est mon choix ce soir.



20.50

### USHUAÏA NATURE

**Le trésor bleu.** **327434**  
Magazine présenté par Nicolas Hulot. Invités : Jacques-Marie Bardintzeff, Anne Collet, Luc Moreau, Yves Paccalet, Franck Tessier, Cristino Villareal Wislar.

22.40

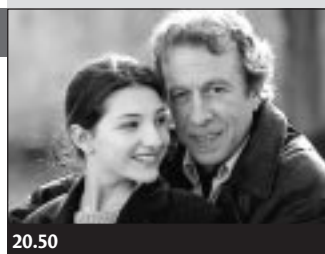
### L'ENFER DE LA NUIT

Magazine présenté par Géraldine Carré. Invité : Anthony Kavannagh. **4562648**

**23.50** Nana.

Téléfilm. Alberto Negrin. Avec Francesca Dellera, Bernard Girardeau, Emilio Bonucci (Fr. - It. - Bel., 1999) [1 et 2/2]. **4374919 - 51921014**  
*Dans le Paris du XIX<sup>e</sup> siècle, le parcours mouvementé d'une belle courtisane assoiffée de respectabilité.*

**3.10** Le Maillon faible. 2663859 **3.50** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **4.00** Histoires naturelles. La leçon de pêche dans un désert. Documentaire. 5782236 **4.30** Musique. 4865491 **4.55** Notre XX<sup>e</sup> siècle. La mode : les modes. Documentaire (55 min). 7163762



20.50

### NORA

Téléfilm. Edouard Molinaro. Avec Jean-Michel Dupuis, Julia Maraval, Leslie Malton (France, 1998). **697532**  
*De lourds remords conduisent un paisible quadragénaire à adopter une fille de quinze ans.*

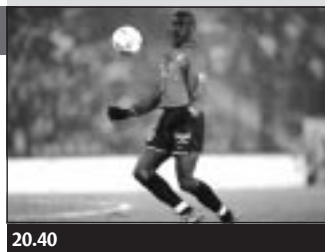
22.30

### LE BEL AIR DE LONDRES

Pièce de Dion Boucicault. Mise en scène d'Adrian Brine. Avec Robert Hirsch, Nicolas Vaude, Guilhem Pellegrin, Henri Poirier. **5501667**

**0.35** Journal, Météo. **0.55** Les Mystères du corps humain. Documentaire. Richard Dale. Les coulisses du tournage. **5520507**

**1.44** L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. **1.45** Source de vie. L'homme et la ville. 2379526 **2.30** Le Jour du seigneur. Merci Pierre. 5778033 **3.00** Une vie c'est trop peu. Documentaire. **1161694** **3.20** Les Z'amours. Jeu. 8614859 **3.50** 24 heures d'info. **4.00** Météo. **4.05** Pyramide. Jeu. 32728507 **4.40** Danger corruption. Série (60 min). **2525743**



20.40

### FOOTBALL

**LIGUE DES CHAMPIONS**  
**Lille (Fr.) - Parme (It.).** **6357445**  
En direct du stade Grimonprez-Jooris de Lille. *Après le match aller du 8 août 2001, où Lille a su s'imposer 2 - 0 face aux Parmesans ; les Lillois vont-ils réitérer leur exploit devant leur public.*

22.45

### ON EN RIT ENCORE !

Divertissement. Invité : Laurent Baffie. **7478280**

**23.40** Météo, Soir 3. **0.10** Les Dossiers de l'été. Magazine. Patrick Henry, un procès capital. **1754052**  
*Pour la France, Patrick Henry restera l'homme qui échappa dans les années 1970 à la peine de mort ; sortie de prison en mai dernier il essaie de retrouver l'anonymat.*

**1.10** La Loi de Los Angeles. Série. Le viol légitime (50 min). **3630385**



20.45

### LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Magazine présenté par Alexandre Adler. **Moscov, trois jours en août.** Documentaire. Iossif Pasternak (Russie - France, 1991) **1889532**

21.45

### MUSICA

**21.45** Un voyage au Portugal. Documentaire. Hans Hübner (Allemagne, 2001). **498822**

**22.30** Alfred Brendel joue Mozart, Schubert et Haydn. **93261**  
*Retransmis en simultané sur France-Musiques.*

**23.25** Cinéma dans la poudrière. Le nouveau cinéma yougoslave. Documentaire. Herbert Krill (Allemagne, 2001). **1643735**

**0.40** La Lucarne. Là-haut sur la montagne. Documentaire (1997). **9030255**

**1.20** Arte info. **1.45** Quand le rire était fou. Documentaire (1998). 2855385 **2.40** Court-circuit. La Chambre des parents : Un ex-amour. Court métrage. **2.45** La Chambre des parents : La Chambre des enfants. Court métrage (2001, 10 min).

### La Cinquième

**5.35** Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon n°37. **6.50** De l'autre côté de la mer. Mayotte. **7.15** Debout les zouzous. **8.30** Fraggle Rock. **9.00** Concentré Cinquième. Fête des bébés : Agresser pour parler. Médias du monde [8/10] : Buenos-Aires, radio Zinzin. Pierre qui roule [8/10] : Bassin parisien, du continent à la mer. Galilée, terres en limite [8/10] : Provence à l'huile, Provence à l'eau. Sous toutes les coutures [8/20] : L'affaire est dans le sac. Tous sur orbite. **5069938**

**10.20** Les Lumières du music-hall. Gérard Lenorman. **10.50** Saveurs du monde. La Thaïlande. **11.25** Daktari. **12.15** Roulez jeunesse. Boum. **12.20** Cellulo. **12.50** C'est vous qui voyez. Cinéma. **13.45** Le Journal de la santé. **14.00** Les Enjeux de la planète. L'explosion urbaine. **15.00** Les Géants du siècle. [8/11]. La piste et le stade. **15.55** Feux d'artificiers. Les démolisseurs. **16.50** C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. **17.30** 100 % question 2<sup>e</sup> génération. **18.05** Le Secret de la man-gousse. **18.58** Météo.

### Arte

**19.00** Connaissance. Secrets des anciens. La grue d'Archimède. *Alors que les Romains menaçaient de leurs galères les trirèmes syracuséennes afin de s'emparer de la ville, le génial Archimède s'écria « Eurêka » une fois de plus en inventant sa grue capable de saisir les bateaux et de les retourner.* **19.45** Météo, Arte info. **20.15** Reportage. Un roi sans trône. *Les premiers pas du roi Michel de Roumanie.*

- 5.50 et 9.40 M comme musique. 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.00 et 19.50 L'Été de Loana.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Un sorcier de médecin.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Le corps électrique.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 Aventures Caraïbes. Téléfilm. Paolo Barzman. Avec Vanessa Demouy (France, 1999).  
 [1 et 2/4]. 4055193 - 4887590
- 17.10 E = M 6 découverte. Le tigre de Ranthambore ; Alerte aux ours ; Les hyènes de Harar Spécial prédateurs.  
 17.30 L'Étalon noir. Le choix.  
 17.55 Le Clown. Série. Ennemis de toujours.  
 18.55 Le Caméléon. Série. La promesse.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. Le bon à tout faire.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Jour J. Magazine.



20.50

### DORMIR AVEC LE DIABLE

Téléfilm. Yves Boisset. Avec Ingrid Chauvin, Michel Albertini, Bernard-Pierre Donnadiou (France, 2001).  
 Retirée sur une île après la mort de son mari, une jeune femme en proie à des visions voit agir un meurtrier.

22.35

### ONCE & AGAIN

Dernière représentation. 8023990  
 L'heure des adieux. 5209735  
 Série. Avec Sela Ward, Billy Campbell, Jeffrey Nordling, Susanna Thompson. Dans Dernière représentation, Lily postule pour un job d'assistante dans une maison d'édition, mais se heurte au scepticisme de la direction.  
 0.20 Wolff, police criminelle. Série. A chacun sa cible.  
 1.10 L'Été de Loana. Divertissement  
 1.14 Météo. 1.15 M comme musique. Emission musicale. 5781526 2.15 Fréquentar du rire. Laurent Baffie et Gad Elmaleh. 3911762 3.05 The Corrs. Concert de la Saint Patrick. 9704439 4.00 Rêve de fan. 9346656 4.20 Kat Onoma. Concert à la Route du Rock 97 (55 min). 1009453



### 16.20 Planète Que sont mes camarades devenus ?

L'ÉTÉ est une plage de mémoire, la saison des rediffusions. D'autant plus pour une chaîne comme Planète, qui a notamment pour mission de donner de nouvelles vies aux documentaires. Celui-ci possède un intérêt nouveau que son auteur n'imaginait pas au moment de la réalisation, en 1983. Serge Avédikian retourne en Arménie, qu'il a quittée douze ans auparavant pour devenir comédien à Paris. Sa famille, chassée par le génocide de 1915, s'était établie à Marseille. Son grand-père est reparti au pays en 1947. A Erevan, le réalisateur évoque toutes ces tribulations en retrouvant parents et amis qui racontent à leur manière le destin des Arméniens, alors moins connu - et « reconnu » - qu'il ne l'est aujourd'hui. D'autre part, en 1983, l'Arménie était encore soviétique. Vues en 2001, ces images prennent un autre sens. Serge Avédikian est accueilli en hôte de marque et se fait offrir par des jeunes filles en uniforme un couplet louant « la consolidation de l'amitié franco-soviétique ». Un professeur affirme à ses élèves que leur pays a un niveau de développement nettement plus élevé que celui de bien des Etats capitalistes. Ce qui est certain, c'est que l'Arménie, dix-huit ans après ces mots de propagande, ressemble à un pays du tiers-monde. Doté d'un nouveau titre, qui fleure la nostalgie (Antenne 2 en avait trouvé un des plus plats : « Les Arméniens : portrait d'un peuple dispersé »), ce documentaire a le charme des albums de photos de famille jaunies par le temps, plus lourds de mémoire à chaque fois qu'on les feuillette.

C. H.

F. C.

### Canal+

- En clair jusqu'à 8.30  
 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Dick, les coulisses de la présidence ■ Film. A. Fleming (EU, 1999).  
 10.00 Tout la cape et l'Épée.  
 10.35 Surprises.  
 10.45 Une fille qui a du chien. Film. Jeff Pollack. Comédie sentimentale (EU, 1999). 5086367
- En clair jusqu'à 13.35  
 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série.  
 12.25 et 19.05 Le Journal.  
 12.40 Canal+ classique.
- 13.10 Seinfeld. La librairie.  
 13.35 Ça Cartoon.  
 14.20 2267, ultime croisade.  
 15.05 Retour en force. Téléfilm. Philippe Mora (EU, 1997). 173087  
 16.35 H. Série. Une histoire de coupable.  
 17.00 Evamag. Le joueur.  
 17.25 Blague à part. Un cri qui vient de l'intérieur.  
 17.50 Mes pires potes. Série.
- En clair jusqu'à 21.00  
 18.15 Animasia. Série.  
 18.40 Spin City. Abstinence.  
 20.10 Daria. Courses infernales.  
 20.35 Le Journal des sorties.



21.00

### PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS

Film. Lionel Delplanque. Avec Clotilde Courreau, Clément Sibony. Horreur (France, 1999). 1450938  
 Cinq adolescents réfugiés dans un château sont attaqués par un tueur déguisé en loup.

22.25

### FOOTBALL

SUPER COUPE D'ESPAGNE  
 Match retour. Saragosse - Real Madrid. En direct. 4026006  
 0.10 Seinfeld. Série. La librairie. 494304  
 0.30 Spin City. Série. Abstinence. 5291656  
 0.55 Les gens qui s'aiment. Film. Jean-Charles Tacchella. Avec Richard Berry. Comédie de mœurs (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000). 6772859  
 2.20 Vatel. Film. Roland Joffé. Histoire (Fr. - GB, 2000, v.o.). 23816976 4.15 Le Battement d'ailes du papillon. Film. Laurent Firode. Comédie (Fr., 2000, DD). 1361168 5.45 Cyclone sur Miami. Téléfilm. Harris Done. Avec Luke Perry (EU, 1999, 90 min).

### L'émission

23.25 Arte

## La guerre, quelle guerre ?

### CINÉMA DANS LA POUDRIÈRE.

Comment les cinéastes ont vécu les années de guerre en Yougoslavie ? État des lieux, avec des silences

COLLECTION CHRISTOPHE L.



« Baril de poudre », de Goran Paskaljevic, clôt le cycle « cinéma yougoslave » jeudi 27 août à 20 h 45

UNE grosse et passionnante enquête, mais pourquoi avoir limité le propos au seul cinéma yougoslave (Serbie-Montenegro) ? Pourquoi ne pas l'avoir élargi aux ex-républiques, à la Slovénie, à la Croatie et surtout à la Bosnie où les efforts de quelques cinéastes pour continuer de tourner sous le feu et l'enfer ont tenu de l'héroïsme ? Le travail réalisé en particulier par le collectif SAGA (qui regroupait des artistes et des intellectuels autour d'Ademir Kenovic pour garder une trace de tout ce qui se passait pendant le siège de Sarajevo) aurait permis de resituer à leur juste place les discours des cinéastes yougoslaves. La Serbie est un pays qui n'a pas connu la guerre sur son territoire (jusqu'aux bombardements de l'OTAN) mais par qui le désastre est arrivé. Les réalisateurs et producteurs yougoslaves sont loin de faire l'apologie des crimes de guerre ou de la purification ethnique, ils sont pour la plupart anti-guerre et anti-Milo-

sevic, mais on ne les entend jamais s'interroger sur la responsabilité de l'ancien dirigeant dans les massacres commis en Bosnie et ailleurs. Pas un mot sur Sarajevo, ville martyre, pas plus que sur les massacres de Srebrenica. En ce sens, le documentaire de Herbert Krill est très éclairant.

Comment les cinéastes ont-ils vécu ces dix dernières années en Yougoslavie ? Quelles ont été leurs difficultés, leurs préoccupations ? Le réalisateur allemand s'est rendu à Belgrade mais aussi à l'étranger (en France, aux Etats-Unis) pour rencontrer tout ce que la profession compte d'important, des stars internationales comme Emir Kusturica aux réalisateurs, producteurs, scénaristes beaucoup moins connus en France mais chéris là-bas, comme Srdjan Karanovic, Gorcin Stojanovic, Lazar Ritovski, Goran Paskaljevic, pour n'en citer que quelques-uns (la chaîne propose jusqu'au 27 août un cycle de films réalisés par certains d'entre eux).

Partir ou rester ? Avec quel argent tourner ? Herbert Krill dresse un état des lieux circonstancié de l'état d'esprit d'une profession qui a vu les aides de l'Etat se réduire mais s'est bagarrée pour continuer de produire : plus de 75 longs métrages en dix ans ! Le document scrute sans parti pris une génération de cinéastes dont beaucoup sont opposés à la guerre, très préoccupés surtout par la dégradation de leur société qui a perdu selon eux ses repères. L'absurdité de la guerre, la perte des valeurs morales, la haine, la mort, le cycle de la violence (où on ne distingue plus les victimes des bourreaux), sont les thèmes récurrents du cinéma de la nouvelle République yougoslave. Mais si les cinéastes reviennent beaucoup sur les bombardements de l'OTAN, ils ne remontent jamais aux causes du conflit. Le réalisateur évite les questions qui dérangent.





## L'émission

20.50 France 2  
Envoyé spécial :  
Le catch  
des arrières-cours

CE reportage inédit signé Pierre-Emmanuel Luneau-Daurignac et Olivier Robert et présenté dans le cadre de « Envoyé spécial » est déconseillé aux âmes sensibles. Tourné dans une petite ville du New Jersey, située à une heure de New York, on y découvre un phénomène de société effrayant qui touche de plus en plus les jeunes Américains : le catch des arrières-cours (backyard wrestling). Dans une semi-clandestinité, des adolescents issus de milieux sociaux plutôt favorisés se livrent à des combats d'une violence extrême. Sur un ring de fortune installé dans le jardin familial et dans une ambiance mimant les grands combats de catch des professionnels (sono hurlante, speaker déchâiné...), ils se fracassent la tête ou le dos sur le sol gelé. Ou encore s'« amusent » à jeter leur adversaire sur un barbecue enflammé, sur des barbelés, ou à se frapper à coups de poutres en bois. En un an, deux jeunes garçons sont morts et des centaines d'autres souffrent de blessures souvent très graves, telles que des nuques brisées. Un phénomène inquiétant qui n'a pas fini de conquérir de nouveaux territoires, si l'on en juge par les extraits de courtes séquences d'une violence insoutenable, filmées en vidéo amateur et destinées aux nombreux sites Internet consacrés au backyard wrestling.

A. Ct

## TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 19.50, 2.03 Météo. 6.50 TF! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF! jeunesse. Magazine. 4523439  
11.00 Sunset Beach. Feuilleton.  
11.55 Tac O Tac TV. Jeu.  
12.05 Le Juste Prix. Jeu.  
12.50 A vrai dire. Magazine. Le cartable électro.  
13.00 Journal, Météo.  
13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.43 Météo des plages.  
13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.  
13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
14.40 Perry Mason. Série. L'affaire des feuilles à scandale. 6008323  
16.20 Beverly Hills. Série. Décisions à prendre.  
17.10 Passions. Série.  
18.00 Sous le soleil. Série. Le piège. 63052  
19.00 Le Maillon faible. Jeu.  
19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
20.00 Journal, Tiercé, Météo.  
20.40 Le Temps d'un tournage.

## France 2

- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 et 11.40 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 et 20.35 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
9.25 Dktv.cool. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister O. 40514149  
11.05 Flash info.  
11.10 et 13.43 Les Jours euros.  
11.15 La Gym des neurones.  
11.45 Les Z'amours. Jeu.  
12.20 Pyramide. Jeu.  
12.55 Rapport du Loto.
- 12.56 Météo, Journal, Météo.  
13.45 Maigret. Série. Maigret et le fantôme O. 1553255  
15.15 Planque et caméra.  
15.25 Tiercé.  
15.40 L'As des privés. Série. L'amour est aveugle O.  
16.30 Nash Bridges. Série. Apocalypse Nash O.  
17.20 La Famille Green. Série. Sauvé.  
18.05 Friends. Série. Celui qui gagnait au poker O.  
18.30 Hartley, cœurs à vif O.  
19.20 Secrets d'été. Magazine.  
19.50 Un gars, une fille. Série.  
20.00 Journal, Météo.

## France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
10.55 La croisière s'amuse. Série. Nous étions deux.  
11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Crêpes aux pommes à l'armagnac. Invité : Roland Garreau.  
12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.  
13.25 C'est mon choix. 9254385  
14.25 Keno. Jeu.
- 14.30 Espionnage sur le Net. Téléfilm. Serge Rodninsky. Avec Jonathan Quint (Etats-Unis, 1999). 873033  
16.00 L'Île fantastique. Série. Le cascadeur. L'illusion.  
16.45 et 22.43 Les Jours euros.  
16.50 C'est toujours l'été. Magazine. 6333878  
18.25 Questions pour un champion. Jeu.  
18.50 Météo des plages.  
18.55 Le 19-20 de l'info.  
20.05 Météo.  
20.10 Consomag. Magazine.  
20.15 Tout le sport. Magazine.  
20.25 C'est mon choix ce soir.



20.50

LES CORDIER,  
JUGE ET FLIC

Un si joli témoin. 368410  
Série. Avec Pierre Mondy, Tansou, Bruno Madinier, Charlotte Valandrey.  
Le juge Cordier poursuit deux truands qui tentent de quitter le pays après leur évasion, réussie grâce à la complicité de la maîtresse de l'un d'eux.



20.50

L'ÉTÉ D'« ENVOYÉ  
SPÉCIAL »

USA. 80368101  
présenté par Bernard Benyamin.  
Atlanta, la cité des femmes ; Il était une fois le Bronx ; Le catch des arrières-cours.  
22.54 et 1.25 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

## LE VIAGER

Film. Pierre Tchernia.  
Avec Michel Serrault, Michel Galabru, Rosy Varte. Comédie (Fr., 1971). 9562588  
Une famille achète une propriété en viager à un homme qui ne décide pas à mourir. Une sympathique comédie bien servie par ses interprètes.  
22.40 Météo, Soir 3.



20.45

## THEMA

CARNETS DE FAMILLE  
La polygamie aujourd'hui.  
20.45 Une vie de pacha. Documentaire. Sylvie Banuls (All., 2001). 105623120  
Un petit tour d'Europe et d'Afrique, à la rencontre de familles polygames.  
21.40 Un harem dans l'Utah. Documentaire. Jane Treays (Royaume-Uni, 1999). 5116994

22.40

## MEURTRE EN SOMMEIL

Téléfilm. John Cosgrove.  
Avec Hilary Swank, Jeffrey Nordling, Charles Esten, Natalija Nogulich (Etats-Unis, 1997) O. 2196897  
Une famille est déchirée après un meurtre sans mobile apparent.  
0.18 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
0.20 Le Maillon faible. Jeu. 7702502  
1.05 Très pêche. Documentaire. Truite en montagne et en réservoir. 8769255  
1.55 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous. 2.05 Reportages. Dons d'organes, actes d'amour. 8259540  
2.35 J'étais enfant à Buchenwald. Documentaire. 9434637  
4.10 Histoires naturelles. Artisans pêcheurs en pays de Caux. Documentaire. 3766144  
4.40 Musique. 4.50 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A armes inégales. Documentaire (60 min). 2518453

22.55

ERIC ET RAMZY  
AU PALAIS DES GLACES

Spectacle O. 944120  
0.25 Journal, Météo.  
0.45 Nikita. Série.  
Glissement vers le néant O. 5455540  
A l'aide d'une puissante drogue, Michael prend le commandement de la Section One.

1.30 Les Mystères du corps humain. Les coulisses du tournage. Documentaire. 8738811  
2.20 Un ticket pour l'espace. Les pionniers de l'espace. Bivouacs sur la Lune. Documentaire. [1 et 2/2] O. 4047298-4021250  
3.10 Soudan. La gomme à tout faire. Documentaire O. 9975328  
3.25 Les Z'amours. 1146328  
3.50 24 heures d'info. 4.05 Météo. 4.10 Pyramide. Jeu. 3764786  
4.40 Danger corruption. Série (55 min) O. 2592415

23.10

UNE JOURNÉE  
DE MERDE

Film. Miguel Courtois.  
Avec Richard Berry, Anne Brochet, Gilbert Melki, Christian Charmentant. Comédie (France, 1998) O. 5476101  
Un homme subit durant une journée une interminable série de tuiles.  
0.40 Les Seigneurs de l'hiver. Documentaire. Anne et Eric Lapied (60 min). 3299502  
La lutte de la faune alpine contre le plus redoutable des prédateurs : l'hiver.

22.30 Le Boulanger et ses épouses. Documentaire. Peter Haller (Allemagne, 2001). 33101  
Cinq épouses, neuf enfants : Arnaldo Cavallari, ex-héros du sport et inventeur d'un « pain miracle », a bien rempli sa vie.

23.05 Bal poussièrre. Film. Henri Duparc. Avec Bamba Bakary, Tchelléy Hanny. Comédie (C.-d'Iv., 1988). 1361743  
Un riche paysan épouse une riche femme qui sème la perturbation parmi ses autres épouses. Une comédie africaine originale sur la polygamie.

0.40 Arte info. 1.05 Padre Padrone. Film. Vittorio Taviani et Paolo Taviani. Avec Omero Antonutti. Drame (It., 1977, 110 min). 1069106

## La Cinquième

5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.30 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. L'île de la Réunion. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggle Rock.  
9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Vivre avec un parent malade. Médias du monde [9/10]. : Rio de Janeiro, les caméras de la favela. Pierre qui roule [9/10] : Aquitaine, du gaz dans le lac. Galilée, terres en limite [9/10] : Berlin, un mur dans la tête. Sous toutes les coutures. Tous sur orbite. 5956410

10.20 Les Lumières du music-hall. Laurent Voulzy. 10.50 Jour de Tabaski. 11.25 Daktari. 12.15 Roulez jeunesse. Vent la-téral. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Navires de légende. Le « Créole », yacht de rêve ou bateau maudit ?  
14.55 Cirque. XII<sup>es</sup> Grand Prix magiques de Monte-Carlo.  
15.55 Les Enjeux de la planète. L'explosion urbaine. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 Le Royaume de glace. 18.57 Météo.

## Arte

19.00 Voyages, voyages. Sao Paulo. Documentaire (2000). Une exploration de la quatrième grande ville du monde, patrie de contrastes violents.  
19.45 Météo.  
19.50 Arte info.  
20.15 Reportage. Champions par tradition. Hongrie : l'élite du water-polo (2001) [5/6]. Si la Grande-Bretagne a inventé le water-polo, la Hongrie se l'est approprié dès les années 30, pour le porter à son plus haut niveau.

5.15 Turbo. 5.45 E = M 6. 6.05 et 9.40, 16.15 M comme musicien.  
 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.00 et 19.50 L'Eté de Loana.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Vive la reine ◊.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Mélancolie ◊.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 California Girls. Téléfilm. Noel Nosseck. Avec Julianne Philipps (EU, 1984) ◊. 4959965

15.20 Demain à la une. Série. La malédiction de la momie ◊.  
 17.30 L'Étalon noir. Série. L'incendiaire ◊.  
 17.55 Le Clown. Série. Ennemis de toujours ◊. 1815588  
 18.55 Le Caméléon. Série. Sauvez mes enfants ◊.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. La déclaration ◊.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Passé simple. Magazine. La terreur de l'ETA.



20.50

## MARRAKECH EXPRESS

Film. Gillies MacKinnon.  
 Avec Kate Winslet, Saïd Taghmaoui, Bella Riza. Drame (Fr. - GB, 1998) ◊. 640526  
 En 1972, une jeune Londonienne part au Maroc avec ses deux fillettes. Une évocation historique dénuée de véritable point de vue.

22.45

## THE CROW

## STAIRWAY TO HEAVEN

Le Bouc émissaire ◊. 8918014  
 Joyeux Halloween ◊. 578830

Série. Avec Mark Dacascos, Katie Stuart, Marc Gomes, Sabine Karsenti.  
 Dans Le Bouc émissaire, le procès de Draven, accusé du meurtre de Shelly Webster, a débuté.

0.25 L'Eté de Loana. Divertissement

0.29 Météo.

0.30 Zone interdite. Magazine. 5953076

2.30 M comme musique.

Emission musicale

(180 min).

81465163



20.45 Arte

## La polygamie aujourd'hui

**I**MAGE insolite : dans une mairie du Cameroun, un marié sourit fièrement, encadré par ses deux épouses. En Afrique, en Europe ou aux Etats-Unis, la polygamie existe encore. Arte consacre une « Théma » à cette pratique controversée. A travers trois documentaires et un film ivoirien (*Bal poussière* d'Henri Duparc), la chaîne montre la vie de ces familles où les enfants se comptent par dizaines. La soirée commence avec *Une vie de pacha*, de Sylvie Banuls. Un vieux chef africain vit avec ses trois femmes et ses seize enfants. Son père avait, dit-on, cinquante-deux épouses, « mais ce temps-là est révolu », explique-t-il en souriant. Le film nous emmène également au Maroc et en Italie. Eduardo Di Muro, ancien matelot, s'est installé dans un petit village du Piémont avec ses deux femmes africaines. Il est heureux, mais la bigamie n'est pas une sinécure : « Elles veulent manger des bonnes choses et elles aiment beaucoup boire, tout cela coûte cher. » Le documentaire, un peu brouillon, multiplie les témoignages de ce type, agaçants et machistes. Sylvie Banuls tend son micro sans prendre de distance ni véritablement mettre son sujet en perspective.

Cap sur les Etats-Unis, enfin, avec *Un harem dans l'Utah* de Jane Treys. Tom Green, mormon fondamentaliste, vit dans le désert près de Salt Lake City avec ses six femmes et ses vingt-six enfants. Il a épousé ses compagnes en toute illégalité alors qu'elles n'avaient que quatorze ou quinze ans. Convoqué le 9 juillet 1999 par le procureur du comté, Tom attend d'être jugé, il risque vingt ans de prison pour polygamie.

Jacques Siclier

L. de C.

## Canal+

► En clair jusqu'à 8.30

7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Hantise. Film. Jan de Bont (EU, 1999).

10.20 Luchini à la télé ◊.

10.50 Comme un voleur ■ Film. Scott Sanders. Avec Alec Baldwin. *Policier* (EU, 1999) ◊. 1484453

► En clair jusqu'à 13.35

12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.  
 12.25 et 19.00 Le Journal.

12.40 Canal + classique.

Mauvaises nouvelles ◊.

13.10 Seinfeld. La grenouille ◊.

13.35 Le Journal des sorties.

13.55 Les Muppets dans l'espace ■ Film. Tim Hill. *Comédie* (EU, 1999, DD) ◊. 4616149

15.20 Surprises.

15.25 On fait comme on a dit Film. Philippe Bérenger. Avec Gad Elmaleh. *Comédie* (France, 2000) ◊. 2165033

16.45 Mon Martien favori Film. D. Petrie. *Comédie* (EU, 1999) ◊. 9206781

► En clair jusqu'à 20.35

18.15 Animasia Série ◊.

18.40 Spin City. Adieu Mike ◊.

20.10 Daria. Chair de poule ◊.



20.35

## GÉNÉRATION RADIO LIBRE

20.35 Libre antenne. Documentaire. Antoine Lefebure et Matthias Sanderson (France, 2001) ◊. 8375830  
 L'émergence des radios pirates, dites « libres », à travers des documents originaux et inédits.

21.25 La Bostella ■

Film. Edouard Baer. Avec Edouard Baer. *Comédie* (France, 1999) ◊. 9579878

23.05 L'amical du rire laïque.

Divertissement présenté par Nery. Invités : Aure Atika, Edouard Baer, Jamel Debbouze, Elie et Dieudonné, Jean-Yves Lafesse, Frédéric Taddei, Philippe Vandel, Ariel Wizman, Karl Zéro. 7375149

0.00 Big Nova Mix.

Documentaire (2001) ◊. 27502

1.00 Le Corps et le Fouet ■■■■ Film. Mario Bava. Avec Daliah Lavi. *Fantastique* (Fr. - It., 1963) ◊. 4105057 2.30 Seinfeld. Série ◊. 8723298 2.50 Spin City. Série ◊. 1956453 3.10 Golf. Championnat du monde professionnel. 8023521 5.10 Basket-ball. Finales des JO 2000. Etats-Unis - France (124 min).

## Le film

21.00 Paris Première

## Grandeur de la cavalerie

**RIO GRANDE.** John Ford signe un western romantique et nostalgique, qui annonce déjà une réflexion sur le problème indien

COLLECTION CHRISTOPHE L.



John Wayne

**L**E général George Armstrong Custer, combattant de la guerre de Sécession et des guerres indiennes, mort en 1876 à la bataille - un massacre - de Little Big Horn, fut longtemps un héros légendaire, consacré, en 1941, sous les traits d'Errol Flynn, dans *La Charge fantastique*, de Raoul Walsh. Il revient à John Ford d'avoir été le premier à fissurer ce mythe historique.

Dans *Le Massacre de Fort Apache* (1948), Custer, devenu le colonel Owen Thursday (Henry Fonda), est un officier aigri, commandant d'une petite garnison de l'Arizona, qui, contre l'avis du capitaine Kirby Yorke (John Wayne), décide d'attaquer les Apaches de Cochise et cause l'anéantissement de ses troupes. *Le Massacre de Fort Apache* ouvrit un cycle dit de « la cavalerie ». Trois films dont la vedette fut John Wayne, mais qui peuvent être vus séparément.

*La Charge héroïque* (1949) est un western prestigieux, tourné en Technicolor. John

Wayne, volontairement vieilli, incarne le capitaine Nathan Brittles, arrivé à l'âge de la retraite en 1876, chargé d'une dernière mission et affrontant des jeunes guerriers apaches, poussés à la guerre par des aventuriers blancs. Ce film est, par ailleurs, empreint de nostalgie et de romantisme, Brittles vivant dans le souvenir de sa femme morte.

*Rio Grande* (1950), le dernier volet du cycle, est situé en 1880, dans un camp militaire du Texas, proche du fleuve formant une frontière naturelle avec le Mexique. Fort Starke est commandé par le colonel Kirby Yorke (John Wayne). Servant dans l'armée nordiste au cours de la guerre de Sécession, celui-ci avait été obligé de brûler une plantation sudiste appartenant aux parents de sa femme Kathleen. Elle l'a quitté, alors, emmenant leur fils Jeff, âgé de six ans. Or, parmi les nouvelles recrues qui se présentent, se trouve Jeff Yorke (Claude Jarman Jr.) qui

vient d'échouer à West Point et veut s'engager. Puis surgit Kathleen Yorke (Maureen O'Hara). Elle refuse que son fils entre dans l'armée. Ces retrouvailles, après quinze ans, d'une famille séparée par la guerre, l'amour renaissant entre le couple et la prise en charge d'une paternité refoulée éclairent, ici encore, de nostalgie et de romantisme, un western dont l'action doit être menée contre des Apaches qui ont enlevé des femmes et des enfants en territoire américain.

Sans ordre officiel, le colonel Yorke fait franchir le Rio Grande à ses hommes, pour une expédition punitive. Si la critique des guerres indiennes n'est pas virulente, la grandeur simplement exprimée du rôle de la cavalerie et la peinture quotidienne d'hommes affrontant les dangers annoncent déjà une sérieuse réflexion sur le problème indien.







Le film



22.30 CinéCinemas 2  
 Pile ou face

Robert Enrico  
 (France, 1980).  
 Avec Philippe Noiret,  
 Michel Serrault.

A Bordeaux, Edouard Morlaix, employé de banque, rentre dans son appartement d'un grand ensemble pour se faire, une fois de plus, engueuler par sa femme. Celle-ci, qui accrochait des rideaux, tombe par la fenêtre, du septième étage. L'enquête conclut à l'accident, mais l'inspecteur Louis Baroni est convaincu que Morlaix a tué sa femme et rouvre le dossier. Adapté d'un roman paru dans la « Série noire », dialogué – et comment ! – par Michel Audiard, ce suspense psychologique est un passionnant jeu de chat et de la souris entre Philippe Noiret, le flic, et Michel Serrault, le Français moyen à la tranquillité têtue. Ces deux veufs quinquagénaires ont certains fantasmes, et chacun dissimule une vérité que l'autre cherche à découvrir. Le milieu provincial accentue la bizarrerie et le mystère de certains comportements, dont celui de Laurence, la voisine, interprétée par Dorothee.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Pim. 6.25 Pim. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 19.50, 1.58 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. 4583811
- 11.00 Sunset Beach. Feuilleton.
- 11.55 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.05 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.40 Météo des plages.
- 13.45 et 20.45 Trafic infos.
- 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
- 14.40 Perry Mason. Série. La robe rouge. 6075095
- 16.20 Beverly Hills. Série. Courrier du cœur.
- 17.10 Passions. Série.
- 18.00 Sous le soleil. Série. La princesse abandonnée. 63328
- 19.00 Le Maillon faible. Jeu.
- 19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.40 Le Temps d'un tournage.

France 2

- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 et 12.18, 19.45 L'Artiste de l'été.
- 6.30 Télématin. 8.25 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre.
- 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.
- 9.30 Dktv.cool. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister O. 912569
- 11.00 Flash info.
- 11.05 et 13.45 Les Jours euros.
- 11.10 La Gym des neurones.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.46 et 20.45 Point route.
- 13.50 Maïgret. Série. La maison du juge O. 9573569
- 15.25 Planque et caméra.
- 15.40 L'As des privés. Série. Coup monté O.
- 16.30 Nash Bridges. Série. Le touriste O.
- 17.16 La Famille Green. Série. Le temps passe.
- 18.00 Friends. Série. Celui qui a perdu son singe O.
- 18.30 Hartley, cœurs à vif O.
- 19.20 Secrets d'été. Magazine.
- 19.50 Un gars, une fille. Série. Chez Isabelle.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les ailes du dragon ; le marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 10.55 La croisière s'amuse. Série. Tony et Julie.
- 11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Filets de rougets, gâteau d'aubergines. Invité : Gérard Lorenzoni.
- 12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.20 Keno. Jeu.
- 14.25 Graine de canaille. Téléfilm. Larry Elikann. Avec Michael J. Fox (Etats-Unis, 1984). 6703724
- 16.00 L'île fantastique. Série. Tattoo, dieu de l'amour. Les fleurs.
- 16.50 et 22.52 Les Jours euros.
- 16.55 C'est toujours l'été. Magazine. 7742705
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Météo.
- 20.10 C'est mon choix ce soir.



20.50

SAGAS

Les grandes réussites. 956453  
 Magazine présenté par Stéphane Bern.



20.50

UNE SOIRÉE DE POLARS

20.50 P.J. Série. Esclavage O. 8452960  
 La brigade enquête sur le cas d'une jeune Malienne, victime d'un accident, qui semble vivre dans des conditions proches de l'esclavage. 21.45 Tourisme sexuel O. 5427273  
 22.35 La Crim'. Série. Ad patres O. 7338618



20.40

FOOTBALL

SUPERCOUPE D'EUROPE  
 Bayern Munich - Liverpool. 6221076  
 En direct du stade Louis II de Monaco. Commentaires : Charles Biétry et Christophe Josse.  
 22.50 Météo, Soir 3.



20.45

LE DERNIER VOL

Téléfilm. Hartmut Schoen. Avec Ulrich Tukur, Barbara Auer (Allemagne, 1999) [1/2]. 710298  
 Trois anciens pilotes de chasse de la Luftwaffe convoitent la recette d'un meeting aérien.

22.45

LE BESTOPHE

Divertissement.  
 Présenté par Maveva Galanter et Bruno Roblès O. 871637  
 0.08 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
 0.10 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu. 7314699  
 1.50 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous.  
 2.00 Très chasse. Les belles chasses du petit gibier et recettes de cuisine. Documentaire. 1710212  
 2.55 Reportages. A quoi rêvent les jeunes filles ? 4096564 3.20 Histoires naturelles. Défenses d'éléphants. La bête noire. Documentaire. 7986699-3733816 4.40 Musique. 4.50 Notre XX<sup>e</sup> siècle. Les Blacks : briser les chaînes. Documentaire (60 min). 2585125

23.30

À LA MAISON BLANCHE

Navigation céleste. 38434  
 24 heures à L.A. 7785835  
 Série. Avec Martin Sheen, Rob Lowe, Brad Whitford, Dulé Hill.  
 Dans Navigation céleste, Toby et Sam font le nécessaire afin que le délégué du président à la Cour suprême sorte de prison.  
 1.00 Journal, Météo.  
 1.20 Docteur Markus Merthin. Série. Innocence O. 5419748  
 2.00 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto.  
 2.05 L'Été d'« Envoyé spécial ». USA. 5969583  
 4.05 Les Z'amours. Jeu. 3734545 4.35 Pyramide. Jeu (30 min). 4924699

23.15

ONPP VU DE LA LOGE

Présenté par Stéphane Blakowski. 2967231  
 Les interviews de Stéphane Blakowski ; Le bon client ; Les rencontres improbables ; Tension ; Emotion ; Les incontournables ; Les nouvelles têtes.  
 1.00 Les Envahisseurs. Série. Le prophète (60 min). 1285903

La Cinquième

5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.35 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. La Polynésie. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggie Rock.  
 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Et Dieu dans tout ça ? Médias du monde [10/10] : Dakar, journaliste de brosse. Pierre qui roule [10/10] : Alpes, une collision en chaîne. Galilée, terres en limite [10/10] : Aoste, la vallée au double langage. Sous toutes les coutures. Tous sur orbite : suivez la course de la Terre. 5923182

10.20 Les Lumières du music-hall. Paul Anka. 10.50 Le bonheur est dans le pré. Provence. Alpes-Côte d'Azur. 11.25 Dak-tari. 12.15 Roulez jeunesse. En attendant les secours. 12.20 Cel-lulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Planète Terre. Le temps du tumulte.  
 15.00 Navires de légende. [7/9]. Le « Créole », yacht de rêve ou bateau maudit ?  
 15.55 Cirque. XII<sup>e</sup> Grand Prix magiques de Monte-Carlo.  
 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 A la recherche des animaux perdus. 18.57 Météo.

Arte

19.00 Tracks. Magazine. Spécial Manu Chao.  
 19.45 Météo.  
 19.50 Arte info.  
 20.15 Reportage. La Guerre des singes. Documentaire. Dominik von Eisenhart-Rohe (2001). Réincarnations d'un dieu hindouiste, les singes sont sacrés pour beaucoup d'Indiens ; aussi, lorsque ces charmants mammifères envahissent le centre de New Dehli, la lutte s'annonce d'emblée difficile.

22.15

GRAND FORMAT OPTIMUM

Les pionniers du meilleur des mondes. Documentaire. Henry Colomer (France, 2000). 9231453  
 Une réflexion sur le monde contemporain, à travers l'examen de trois utopies nées à l'ère victorienne.  
 23.10 Why Have You Left Me ? Film. Oleg Novkovic. Avec Zarko Lausevic. Drame (Yougoslavie, 1993, v.o.). 4932366  
 Un jeune combattant serbe retourne à la vie civile mais ne peut plus s'y réadapter.  
 0.40 Arte info. 1.05 Le Dessous des cartes. Apprendre, une nouvelle idée politique [2/2]. 2539922 1.20 Les Mercredis de l'Histoire. La construction du Mur : Anatomie d'une crise politique. 9554125 2.50 Les Cent Photos du siècle. La chute du Mur (5 min).

5.30 Ute Lemper. 6.00 et 9.40, 16.15 M comme musique. 9.00 M 6 boutique. 10.35 Kidété. 12.00 et 19.50 L'Été de Loana. 12.04 Météo. 12.05 Ma sorcière bien-aimée. La fête des jouets. 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Marjorie. 13.34 Belle et zen. Magazine. 13.35 Pour l'amour de Miranda. Téléfilm. Aleks Horvat. Avec Larry Poindexter (EU, 1995). 4926637

15.20 Demain à la une. Série. Esprit de famille. 17.30 L'Étalon noir. Série. Pour une poignée de diamants. 17.55 Le Clown. Série. Les faussaires. 1875960 18.55 Le Caméléon. Série. Vengeance. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Madame est servie. Série. Fallait s'y attendre. 20.37 Météo des plages. 20.38 Un jour à part. 20.39 Météo du week-end. 20.40 Politiquement rock. Magazine.



20.50

MEURTRES PAR PROCURATION

Téléfilm. Claude-Michel Rome. Avec Grace de Capitani, Philippe Helies, Jean-François Garreaud (France, 1994). 228182 Un policier et une psychiatre tentent d'innocenter un petit escroc accusé de meurtre.

22.45

PROFILER

Alliance diabolique. 8985786 Rien que toi et moi. 458415 Série. Avec Ally Walker, Robert Davi, Julian MacMahon, Erica Gimpel. Dans Alliance Diabolique, l'équipe du VCTF enquête à La Nouvelle-Orléans sur le meurtre d'un libraire que Jack aurait semble-t-il assassiné. 0.30 Fréquentstar du rire. Magazine. Gad Elmaleh et Laurent Baffie. 7171800 1.20 L'Été de Loana. Divertissement. 1.24 Météo. 1.25 M comme musique. Emission musicale. 96821835 4.25 Death in Vegas. Concert à la Route du Rock 97 (55 min). 6965478



SIPA

Du lundi au vendredi 17.30 France-Culture Le Mystère Kennedy

CERTAINS événements historiques se prêtent mieux que d'autres à l'exercice délicat de la série radiophonique. L'assassinat de John Fitzgerald Kennedy, avec ses parts d'ombre et ses violents traumatismes en est un parfait exemple. En dix épisodes programmés du lundi au vendredi, du 20 au 31 août, Alexandre Adler revient en détail non seulement sur les circonstances de l'attentat commis à Dallas le 24 novembre 1963, mais également sur le contexte social et politique de l'époque.

Bénéficiant d'une bande-son très réussie (de Frank Sinatra à George Gershwin en passant par Louis Armstrong et quelques rythmes cubains), cette série d'émissions consacrée au « crime du siècle » explore en profondeur toutes les nombreuses zones d'ombre de l'affaire. Dressant des portraits fouillés de Lee Harvey Oswald, l'assassin présumé, et de Jack Ruby, le meurtrier d'Oswald, soulignant la détermination des nombreux adversaires politiques du président démocrate (une partie de la CIA, la Pentagone, la Mafia, les Cubains exilés...), Adler dénoue les fils d'une histoire finalement très complexe. Combien de balles ont été tirées à Dallas ? Pourquoi l'autopsie de JFK a-t-elle été maquillée ? Dans quelle mesure la CIA, la Mafia, certains Cubains militants d'extrême droite et même des Français sympathisants de l'OAS ont-ils été mêlés au crime commis à Dallas ? Aujourd'hui, une chose est sûre : JFK, atteint par six ou sept balles, a bien été victime d'un complot et la thèse du tireur isolé ne tient plus.

Alain Constant

F. C. ■ FM Paris 93,5 ou 93,9.

Canal+

► En clair jusqu'à 8.30 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Vatel. Film. R. Joffé (Fr. - GB, 2000, DD) 10.20 Depardieu à la télé. 10.55 Les gens qui s'aiment Film. J.-C. Tacchella. Comédie de mœurs (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000, DD). 22465908 ► En clair jusqu'à 13.35 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série. 12.25 et 19.00 Le Journal. 12.40 Canal+ classique. Monstres sacrés.

13.10 Seinfeld. La bonne. 13.35 Mariage à l'anglaise Film. David Kane. Comédie dramatique (GB, 1999). 7858960 15.10 et 6.00 Surprises. 15.20 Le Combat des grands kangourous. 16.10 Bulworth ■■ Film. Warren Beatty. Comédie dramatique (EU, 1998). 6981927 17.55 La Cape et l'Épée. ► En clair jusqu'à 19.45 18.10 Animasia. Série. L'ange aux ailes ténébreuses. 18.40 Spin City. Adieu Mike.



19.45

ATHLÉTISME

GOLDEN LEAGUE Réunion de Bruxelles. Hommes : 100 m ; 200 m ; 800 m ; 1500 m ; 3 000 m ; 10 000 m ; Steeplechase ; etc. Femmes : 100 m ; 200 m ; 800 m ; 1 500 m ; 3 000 m ; 400 m haies, saut en hauteur. 3743298 22.00 Jamel à la télé. Documentaire (2001). 453

22.30

JET SET

Film. Fabien Onteniente. Avec Samuel Le Bihan, Lambert Wilson, Ornella Muti. Comédie satirique (France, 2000). 9687453 Un homme se fait passer pour un prince italien afin de côtoyer les riches oisifs. 0.10 Seinfeld. Série. La bonne. 74545 0.35 Pan Tadeusz Film. Andrzej Wajda. Avec Boguslaw Linda. Drame (Fr. - Pol., 1999, DD). 5776038 2.35 Golf. Championnat du monde professionnel. 5942816 4.35 Un 32 août sur Terre Film. Denis Villeneuve. Comédie dramatique (Can., 1998, 85 min). 8611090 6.20 Le Serengeti, un microcosme animal. Documentaire (50 min).

L'émission

22.15 Arte

Retour vers le futur

GRAND FORMAT : OPTIMUM. Bel essai sur la quête éternelle et fanatique de l'homme parfait et du « meilleur des mondes »

POURQUOI donc, quand on n'est pas britannique, vouloir infliger aux téléspectateurs d'une chaîne franco-allemande une étude des travaux de trois savants anglais : Jeremy Bentham, philosophe, Charles Babbage, mathématicien, et Francis Galton, anthropologue, qui ont, certes, marqué le XIX<sup>e</sup> siècle mais ne sont pas des plus connus aujourd'hui « sur le continent » ? Des grincheux diront que, décidément, Arte passe les bornes !

Pourtant, dans cette production franco-belge, Henry Colomer parvient à faire de sa recherche épistémologique un petit chef-d'œuvre d'érudition, d'humour et de réflexion, le tout fort artistement présenté, à usage du commun des mortels du troisième millénaire. Au moment où certains s'apprennent à cloner des êtres humains, ce documentaire vient à point, pour rappeler que le rêve de l'amélioration de notre espèce est ancien et pour per-



Utilisant savamment divers procédés d'illustration (images de synthèse, animation et « clonage » de gravures anciennes), ce documentaire parvient à rendre fort plaisant un sujet qui ne l'est pas

mettre d'envisager les problèmes posés par celui-ci, sous un angle original, avec un recul appréciable.

Dans une Angleterre qui expérimentait la révolution industrielle et exerçait son empire sur le monde, penseurs et scientifiques n'étaient pas en reste. Ultra-libéral avant l'heure, obsédé par la rentabilité, Bentham lance l'utilitarisme qui sera l'un des fondements de l'idéologie bourgeoise. Il veut « optimiser » la moindre des activités de l'homme pour rendre l'ensemble de la machine sociale la plus productive possible. S'il a conçu « l'arithmétique des plaisirs », il est aussi l'inventeur d'un appareil à fouetter les condamnés et propose le tatouage des délinquants – sinon de « la nation tout entière ».

Dans le même esprit, persuadé qu'il faut établir une comptabilité universelle, Babbage, perfectionnant la machine à calculer de Pascal et la rendant « analytique », met

au point un engin de trois tonnes fonctionnant avec des cartes perforées, l'ancêtre de l'ordinateur. De tout il fait des statistiques, y compris sur le temps perdu à regarder par la fenêtre au lieu de travailler et sur les distractions causées par les musiciens des rues – qu'il demande de chasser.

Fils de banquier comme le précédent, Galton est un maniaque du classement méthodique de ses congénères. Pionnier de l'eugénisme, il entend que l'on distingue parmi les jeunes mariés les couples « désirables, passables et indésirables ». Il réclame de « notre démocratie » des mesures « énergiques » pour « empêcher la libre prolifération de ceux qui sont sérieusement affligés par le lunatisme, la faiblesse d'esprit, la criminalité et la pauvreté chronique ». Ce document édifiant et ironique vaut bien des débats.





Le film



11.40 Cinétoile  
Une Parisienne

Michel Boisrond  
(France, 1957).  
Avec Brigitte Bardot,  
Henri Vidal.

**B**RIGITTE LAURIER, fille très gâtée du président du conseil, est amoureuse de Michel Le-grand, chef de cabinet de son père. Au cours d'un week-end en Sologne, elle réussit à le faire rompre avec toutes ses maîtresses. Il l'épouse, mais reprend ses habitudes. Que va faire la belle ? Essayer de rendre jaloux son don Juan d'époux. Annette Wademant (qui avait travaillé avec Jacques Becker) et Michel Boisrond ont écrit et réalisé une façon de comédie à l'américaine, savoureux mélange d'observation ironique (le haut personnel de la IV<sup>e</sup> République) et de fantaisie sentimentale. Loin du symbole sexuel fabriqué par Vadim, Brigitte Bardot s'est inscrite ici dans la lignée des Danielle Darrieux et Micheline Presle. Ingénue perverse pour la conquête d'Henri Vidal dans la première partie, elle consolide cette conquête dans la deuxième partie en se servant d'un prince en visite officielle, qui n'est autre que Charles Boyer.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Embarquement porte n° 1. 6.45 TF 1 Info. 6.55 Shopping avenue matin. 7.40 Télévision. 8.05 Téléshopping. 8.58 et 11.55, 19.50, 2.28 Météo.
- 9.00 TF ! jeunesse. Magazine. 76677835
- 12.05 Météo des plages.
- 12.10 Attention à la marche !
- 12.45 A vrai dire. Magazine. Les aides rentrées.
- 12.55 Trafic infos.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.25 Reportages. Magazine. Les Robinsons des Pyrénées.
- 13.55 Invisible Man. Série. Voyance macabre.
- 14.45 Alerte à Malibu. Série. Rapt sur la plage.
- 15.40 Les Repentis. Série. Vertiges de l'amour O.
- 16.30 Will & Grace. Série. Rencontres, sexe et amitiés.
- 17.05 Dawson. Série. La fille qui marchait vers la mère.
- 17.55 Sous le soleil. Série. Le choix du cœur. 1596670
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 20.00 Journal, Tiercé, météo.
- 20.35 Au nom du sport.

France 2

- 5.05 Paul-Emile Victor, retour vers le futur. 5.30 Galapagos.
- 5.45 L'Artiste de l'été. 5.50 Petits matins.cool. Tortues Ninja ; Casper. 6.35 Diddy.cool. Le Torromino ; Belphegor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville : une famille d'enfer ; Momie au pair.
- 8.35 Dktv.cool. Océane ; Chair de poule ; La guerre des Stevens ; Sister, sister ; Le Prince de Bel-Air ; S Club Seven.
- 11.10 La Gym des neurones.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Point route.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.30 Les Jours euros.
- 13.35 Consomag. Magazine.
- 13.40 Histoires de bébés. Documentaire. L'enfant soi-disant roi.
- 14.35 Tiercé.
- 14.50 Aviron. Championnats du monde. 3013293
- 16.35 Nestor Burma. Série. Sortie des artistes O.2499477
- 18.10 Nash Bridges. Série. Libertins, libertines O.
- 19.00 Union libre. Magazine. Best of.
- 19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.35 Talents de vie.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 11.05 Expression directe.
- 11.15 Destination pêche. Magazine.
- 11.50 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Côtes de porc au jus de café. Invité : Marc Veyrat.
- 12.15 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.20 et 22.50 Les Jours euros.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.15 Keno. Jeu.
- 14.20 Côté jardins. Magazine.
- 14.50 Côté maison. Magazine.
- 15.20 Chroniques d'ici. Magazine.
- 15.50 Chroniques d'en haut. Magazine. Estivales.
- 16.45 C'est toujours l'été. Magazine. Best of. 9575651
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Météo.
- 20.10 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.



20.50

COLUMBO

Jeux d'ombres. 113313  
Série. Avec Peter Falk, Dabney Coleman, Cheryl Paris, Julian Stone.  
*Columbo cherche à confondre un célèbre avocat qui a assassiné sa compagne, une ancienne star de rock.*



20.50

FORT BOYARD

Frédéric Lopez et les comédiens. 438670  
Divertissement. Présenté par Cendrine Dominguez et Jean-Pierre Castaldi.  
Invités : Frédéric Lopez, Alexis Loret, Sagamore Stevenin, Boris Terral, Isabelle Nanty, Léa Drucker.  
22.40 et 2.55 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

DOCTEUR SYLVESTRE

Zone dangereuse. 9595816  
Série. Avec Jérôme Anger, Leny Escudero, Maria Pacôme, Sophie Barjac.  
*Le docteur Sylvestre combat une mystérieuse intoxication que tout un village protège de son silence.*  
22.30 Météo, Soir 3.



20.45

LE DERNIER VOL

Téléfilm. Hartmut Schoen. Avec Ulrich Tukur, Barbara Auer (All., 1999) [2/2]. 262274  
*Après s'être emparés de la recette d'un meeting aérien et l'avoir cachée, d'anciens aviateurs tentent de récupérer leur butin.*  
22.15 Metropolis. Balthus le mystérieux ; Ilija Benjaminovitch Waisfeld ou le cinéma russe ; Des biographies pour tous. 1918477

22.35

NOS MEILLEURS MOMENTS

Les directs. 6360309  
Divertissement.  
Présenté par Carole Rousseau.  
Invités : Josiane Balasko, Nathalie Baye, Patrick Poivre d'Arvor, Gérard Carreyrou, Stéphane Caron, Eric Besnard, Daniela Lumbroso, Thierry Roland, Michel Hidalgo.  
0.55 Le Maillon faible. Jeu. 3493317  
2.25 TF 1 nuit. 2.30 Très chasse. La chasse devant soi. Documentaire. 1604607 3.25 Reportages. Les prêtres de la dernière heure. 1002930 3.50 Histoires naturelles. Daniel, François, le bave et les autres. Documentaire. 8560084 4.20 Musique. 8790238 4.45 Notre XX<sup>e</sup> siècle. Les bruits de la mer. Documentaire (65 min). 2235572

22.45

TOUT LE MONDE EN PARLE

Les remix de l'été. 81652651  
Présenté par Thierry Ardisson.  
Invités : Mimie Mathy, Julien Clerc, Audray Marnay, Anthony Delon, Marcel Desailly, Jean-Claude Van Damme, Alain de la Morandais, Eglantine Emeye, Ari Boulogne, Sophie Thalmann.  
1.35 Les Jours euros.  
1.40 Journal, Météo.  
2.00 Union libre. Best of. 1612626  
2.56 Les Z'amours. Jeu. 108109355 3.25 Pyramide. Jeu. 8544046 3.55 Tokyo, côté cœur. Documentaire O. 2501065 4.35 Bihoutan, à la croisée des chemins. Documentaire O. 4.45 Cavaliers de l'aube. Série (60 min) O. 2455930

22.55

LES COMÉDIES DE L'ÉTÉ LA MAIN PASSE

Vaudeville de Georges Feydeau.  
Mise en scène de Gildas Bourdet.  
Avec Francis Perrin, Marianne Epin, Pierre Santini, Christian Heqç. 81668212  
*Quiproquo autour du cocuage d'un mari désirant connaître l'identité de son rival.*  
*Pièce drôle et féroce d'un Feydeau à la dent dure, au faite de son succès.*  
1.30 Soirée frissons.  
Pacte avec le diable.  
Téléfilm Bobby Roth.  
Avec Kim Delaney, Colleen Flynn (EU, 1997, 85 min) O. 2558065

23.15

MUSIC PLANET MARTIAL SOLAL

Documentaire. Jean-Paul Fargier et Gérard Arnaud (France, 1999). 9537729  
*Un improvisateur de génie passionné de jazz devant son piano.*  
0.15 Arte info.  
0.30 Absolutely Fabulous. Série. Le Dernier Cri (1996, v.o.). 3003978  
*Deux quadragénaires, brûlant la vie par les deux bouts, se livrent à des frasques bien à elles tout en exerçant un indéniable talent de langue de vipère à l'égard de leurs contemporains.*  
1.55 Une vie de pacha. Documentaire. Sylvie Banuls (2001, 55 min). 1750862

La Cinquième

5.00 L'Université de tous les savoirs. L'évolution du droit du travail. 5.55 Les Grands Documents de La Cinquième. A la poursuite des pierres précieuses. La tourmaline de Madagascar. 6.50 Italien. Leçon n° 2. 7.05 Debout les zouzous. 8.25 Et voici la petite Lulu. 8.45 Les Frères Flub. 9.00 Fraggles Rock. Série. 9.30 Les Cinq Dernières Minutes. [11/12] Meurtre à ciel ouvert. 10.55 Gaïa. Nos armoires à pharmacie débordent. 11.25 La Terre en éruption. Dompter le dragon. 12.20 Le bonheur est dans le pré. Langue doc-Roussillon. 12.50 Ins-

tinct animal. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). La bête, les états de la dépression. 14.10 A la recherche des animaux perdus. Les kangourous chez les Papous. 15.05 Sur les chemins du monde. Planète Terre. [2/2]. Chronique d'une mort annoncée. 16.00 Trésors. Trésors mystérieux. 17.00 Les Enquêtes du National Geographic. Quand la Terre gronde. 17.30 Carnets de plongée. L'oasis de Sinbab. 18.05 Les Enjeux de la planète. Fleuves et rivières.

Arte

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 25 août 1951 : 1951 - 2001, les Etats-Unis ont-ils changé ? Invités : Nancy L. Green, Claude Fohlen. 19.45 Météo, Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. L'Allemagne réunifiée : un bilan. 20.15 Walker Evans. Photographies d'Amérique (Allemagne, 2001). Portrait d'une personnalité majeure de la photographie américaine du début du XX<sup>e</sup> siècle, qui connut son heure de gloire pendant la Grande Dépression.

M 6

- 5.20 Rêve de fan. 5.40 Turbo.
- 6.10 M comme musique. 7.05 Extra Zigda. 7.30 Rintintin junior. 7.55 Tout le monde aime Raymond. 8.20 3<sup>e</sup> planète après le Soleil. 8.50 M 6 boutique.
- 9.50 Samedi boutique.
- 10.25 Hit machine. Magazine. 93643212
- 11.45 Mariés, deux enfants. Série. Papi Al O.
- 12.15 L'Été de Loana. Divertissement.
- 12.20 Code Quantum. Série. Miss Melny et son chauffeur O.
- 13.15 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Témoins O. 4355090
- 14.15 V. Série O.
- 15.05 Zorro. Série O.
- 15.35 Los Angeles Heat. Série. Scotland Yard chez les cow-boys O.
- 16.30 Crime Traveller. Série O.
- 17.30 Turbo. Magazine.
- 18.10 La Raçon de la peur. Téléfilm. Bruce S. Green (All, 1995) O. 9067670
- 19.54 Le Six Minutes, Météo.
- 20.05 E = M 6 découverte.
- 20.40 Cinésix. Magazine.



- 20.50
- TRILOGIE DU SAMEDI**
- 20.50 Roswell. Série. La fin du monde O. 5664477
  - 21.45 Sentinel. Série. Une si longue attente O. 8966651
  - 22.35 Spécial O.P.S. Force. Série. Huit ans après O. 8961106
  - 23.25 Une conférence explosive O. 5130651

0.20

**AU-DELÀ DU RÉEL, L'AVENTURE CONTINUE**

**Vrai ou faux ? O.** 6378201

Série. Avec Gregory Harrison, Kim Huffman, Alan Scarfe, Ken Pogue. Deux scientifiques découvrent que l'explosion d'une étoile risque de mettre en péril la survie d'une colonie spatiale.

1.04 Météo.

1.05 M comme musique. Emission musicale. 22892065

4.05 Fréquentstar. Emission présentée par Laurent Boyer. Spécial Gérard Jugnot O. 2539305

4.50 Eels. Concert à la Route du Rock 97 (50 min). 5806336

L'émission



0.30 Arte **Absolutly Fabulous**

IMPOSSIBLE de leur échapper. Vêtues de tenues extravagantes, le regard caché derrière des lunettes noires de stars, Nathalie Baye et Josiane Balasko, les deux vedettes de *Absolutment fabuleux*, sont partout. Sur les Abrisbus, les panneaux publicitaires, dans les pages des magazines... Réalisé par Gabriel Aghion (*Belle-Maman*) ce film, qui sortira en salles le 29 août, est accompagné d'un véritable battage publicitaire. Indirectement, Arte fait elle aussi la promotion de cette comédie en reprogrammant, quelques jours avant la sortie du film sur grand écran, un épisode spécial de « Absolutly Fabulous » (« Ab Fab »), série britannique culte qui a servi de modèle au film français.

Déjà diffusé le 29 décembre 2000 sur Arte, *Le Dernier Cri*, d'une durée exceptionnelle (85 min), a été tourné en 1996, deux ans après le dernier numéro de « Ab Fab », dont les dix-huit épisodes ont été montrés en 1998 (en version originale) sur cette chaîne, après qu'ils furent passés sur Canal Jimmy. On y retrouve les deux héroïnes, Edina et Patsy (Jennifer Saunders et Joanna Lumley), toujours aussi hystériques et immatures, entourées, pour ce hors-série, de guest-stars inattendues : Marianne Faithfull, Christian Lacroix...

Ceux qui n'ont encore jamais croisé la route de ces deux timbrées qui boivent du champagne au goulot, fument des substances non autorisées et collectionnent les mésaventures sentimentales, doivent absolument jeter un œil sur cette série à l'humour décapant (créée par Jennifer Saunders), dont les dialogues ravissent par leur mélange de cynisme et de méchanceté. La copie française sera-t-elle à la hauteur ?

S. Ke.

Canal+

- 7.15 Ça Cartoon. 8.00 Les Superstars du catch. 8.45 Surprises. 8.55 C'est beau la vie.
- 10.25 La Maison du diable ■■ Film. Robert Wise. Avec Julie Harris. Fantastique (EU, 1963, N.) O. 85345632
- 12.20 Des goûts et des couleurs. Série. La pissaladière O.
- En clair jusqu'à 14.00
- 12.25 Le Journal.
- 12.35 Dans la nature avec Stéphane Peyron. Les Rendilles, chameliers rouges du Kenya (2000).
- 13.30 Seinfeld. Série O.
- 14.00 Rugby. En direct. Tournoi des Tri-Nations : Nouvelle-Zélande - Afrique du Sud. 9789564
- 15.40 Stick. Magazine.
- 16.05 Chris Colorado. Série. La folie de Chris Colorado. Thanatos contre Thanatos O.
- 16.50 Football.D 1 : Bordeaux - Auxerre. 17.15 Coup d'envoi. En direct. 7144477
- En clair jusqu'à 20.35
- 19.20 Le Journal.
- 19.30 Jamel à la télé O.
- 20.00 Tout la cape et l'Épée O.



- 20.35
- L'ÉTÉ DES DOCS : SAMEDI DOC DIANA, L'ENQUÊTE**
- [2/2] Le piège. 111670
- Documentaire (2001) O.
- Au début des années 90, Diana décide de dévoiler au monde la liaison de Charles et Camilla : c'est le début d'une guerre sans pitié entre la future ex-princesse et la maison royale.

22.15

**SAMEDI SPORT**

Magazine. Suivi de Jour de Foot. Résumé de la Cinquième journée de D 1. 907699

0.00 Skinner. Téléfilm. Ivan Nagy. Avec Traci Lords (Etats-Unis, 1995) O. 69591

1.30 Festival. Je tiens à toi. Court métrage (v.o.) O. 1.45 Nocturnu. Court métrage (N.) O.

1.50 Va au diable. Court métrage. Yannick L. Saux. O. 7118591

2.10 El Infanticida. Court métrage. Pilar Ruiz-Gutierrez (v.o.) O.

2.25 A travers le miroir (v.o.) O.

3.00 Golf. Championnat du monde professionnel. 4.06152 5.00 Spin City. 5.20 Spin City. 5.40 Seinfeld. Série. La fête portoricaine (22 min).

A la radio

22.00 Radio Classique

**L'imagination au pouvoir**

DA CAPO : LEOPOLD STOKOWSKI.

Cet organiste de formation se distingua surtout en tant que chef d'orchestre

Le milieu musical lui a longtemps tenu rigueur d'avoir accepté d'apparaître, en ombres chinoises, dans *Fantasia* (1940) où on le voit serrer la main à Mickey Mouse, qui le remercie de sa collaboration ; on ne lui pardonna pas sa réduction à quelques minutes de la *Symphonie pastorale* et d'avoir porté la main sur les autres partitions classiques qui servent de prétexte au dessin animé de Walt Disney. Ses magistrales transcriptions symphoniques d'œuvres pour orgue de Bach se heurtent désormais au puritanisme qui confond le respect et la dévotion.

Organiste, pourtant, Stokowski l'était de formation. A Londres, où il naquit en 1882 d'une mère irlandaise et d'un père polonais, il fut d'abord titulaire de l'instrument de St James puis, à New York, de celui de St Bartolomew. C'est à Paris qu'il se découvre chef d'orchestre en remplaçant un confrère malade. Il aura bientôt assez de pra-



A 83 ans, c'est lui qui donna la première audition intégrale de la « Quatrième Symphonie » de Charles Ives

tique pour accepter la direction de l'orchestre de Cincinnati puis de celui de Philadelphie qu'il va littéralement modeler, de 1912 à 1938, pour en faire l'une des formations les plus brillantes d'outre-Atlantique. Sans doute parce que le son l'intéresse autant que les notes, il se montre très attentif aux conditions dans lesquelles la musique est exécutée. L'organiste toujours en lui n'oublie pas la magie d'une réverbération contrôlée.

C'est une attitude très moderne et l'on ne s'étonne pas que Stokowski ait non seulement été le premier à diriger aux Etats-Unis *Le Sacre du printemps* de Stravinsky, les *Gurrelieder* de Schoenberg et la *Symphonie des mille* de Mahler, mais encore à assurer la création, dans les années 1920, d'*Intégrales*, d'*Amériques* et d'*Arcana* de Varèse aussi bien que de la *Rhapsodie sur un thème de Paganini* et de la *Troisième Symphonie* de Rachmaninov ou du *Concerto pour violon* de Schoenberg. Fort de plus de deux mille créa-

tions mondiales ou américaines, on comprend mieux qu'il ait dû prendre des libertés dans l'interprétation du grand répertoire. Il savait trop par expérience que la musique n'est pas enfermée dans la notation, mais que celle-ci n'est qu'un perchoir sur lequel elle se pose avant de prendre son envol.

C'est là une règle générale qui est plus valable encore pour les œuvres de Charles Ives (1874-1954), le grand pionnier de la musique américaine, longtemps ignoré, et que Stokowski contribua largement à révéler. A quatre-vingt-trois ans, c'est lui qui donna la première audition intégrale de sa *Quatrième Symphonie*, partition floue si intimidante que les exécutions en restent rares : pour lui rendre justice, la technique ne suffit pas, c'est de l'imagination qu'elle réclame.

Gérard Condé

■ FM Paris 101,1.







Le film



0.25 France 3  
Le Chemin de Rio

Robert Siodmak  
(France, 1936. N.).  
Avec Kate de Nagy,  
Jean-Pierre Aumont.

MARTINEZ BIANCO, honorable commerçant de Barcelone, dirige, en réalité, un réseau de traite des Blanches. Moreno, son rabatteur, était amoureux d'une fille envoyée par Bianco en Amérique du Sud et qui s'est suicidée. Pour se venger, il organise le départ vers Rio de la fille, adolescente, de Bianco. Deux journalistes, un homme et une femme, se sont glissés sur le bateau. Titré aussi *Cargaison blanche*, d'après un reportage romancé de Jean Masson, ce film, à l'intrigue parfois rocambolesque, mais dialogué par Henri Jeanson, était audacieux pour l'époque. Plus qu'au couple vedette formé par la Hongroise Kate de Nagy et Jean-Pierre Aumont, Siodmak s'est intéressé, par un réalisme dramatique, au milieu pourri des trafiquants. Charles Granval et Jules Berry campent deux immondes salauds, Suzy Prim, la directrice d'une fausse école de danse, et Dalio, un lanceur de couteaux. Une curiosité.

Jacques Sicier

TF 1

- 5.50 Aimer vivre en France.
- 6.40 TF 1 info. 6.50 TF 1 jeunesse. Tweenies ; Sonic le Rebelle ; Anatole ; Dino Juniors ; Les petites sorcières ; Le bus magique ; Hé Arnold ; Pokémon. 9.55 et 11.05, 13.22, 19.50, 2.12 Météo.
- 10.00 Pétanque. Masters 2001. 78046
- 10.25 Auto Moto. Magazine.
- 11.10 Téléfoot. Magazine.
- 12.07 Météo des plages.
- 12.15 Attention à la marche ! Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.20 Au nom du sport.
- 13.25 Le Successeur. Série. Randonnée périlleuse.
- 14.20 La Loi du fugitif. Série. Retours en arrière.
- 15.10 New York Unité Spéciale. Série. Retour de bâton O.
- 16.05 Deux privés à Vegas. Série. Plus vrai que nature.
- 17.00 Providence. Feuilleton. Merci Providence. 1490442
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 19.55 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

France 2

- 5.45 Petitsmatins.cool. Tortues Ninja ; Casper. 6.28 et 19.15 L'Artiste de l'été. 6.30 Diddy.cool. Le tomorino ; belphégor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville : une famille d'enfer ; Momie au pair. 8.30 Voix bouddhistes. 8.45 Islam.
- 9.15 A Bible ouvert.
- 9.30 Foi et tradition des chrétiens orientaux.
- 10.00 Présence protestante.
- 10.30 Le Jour du Seigneur.
- 11.00 Messe.
- 12.05 Géopolis. Magazine. Ethiopie : une guerre pour rien.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.25 Rapport du Loto.
- 13.30 Les Jours euros.
- 13.35 Une femme en blanc. Téléfilm. Aline Isserman. Avec Sandrine Bonnaire, Laure Killing (Fr., 1996) O [3 et 4/6]. 7737423 - 1679626
- 16.55 Les Kilos en trop. Téléfilm. Gilles Béhat. Avec Marc Jolivet (Fr., 1993) O. 7619423
- 18.25 Le Fugitif. Série. Ma chair et mon sang.
- 19.16 Stade 2. Magazine.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.35 Talents de vie.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 8.00 La Bande à Dexter.
- 10.25 C'est pas sorcier.
- 10.55 Echappées sauvages.
- 11.55 Bon appétit, bien sûr.
- 12.15 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.20 Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix de la République tchèque. 9633510
- 15.00 Keno. Jeu.
- 15.10 Tiercé.
- 15.30 Aviron. Championnats du monde. 5654220
- 16.40 Cyclisme. Coupe du monde. Championnat de Zurich (Suisse). 6593171
- 18.05 Portes en délire. Divertissement. Invitée : Julie Piétri.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Consomag. Magazine.
- 20.13 et 23.05 Les Jours euros.
- 20.15 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.

La Cinquième

5.10 L'Université de tous les savoirs. La concentration économique et ses limites. 6.00 Les Grands Documents de La Cinquième. Trésors. Trésors royaux. 6.55 Italien. Leçon n° 2. 7.10 Debout les zouzous. 8.30 Et voici la petite Lulu. Rue des Bulldozer. 8.55 Les Frères Flub. Quel cadeau ! 9.05 Fraggles. Série. 9.35 Classique archive. Emil Guillels - Stanislas Neuhaus, piano. 10.25 Lettres d'Amérique. Le polar « hard-boiled » II. 10.55 Couples légendaires du XX<sup>e</sup> siècle. Grace Kelly et le prince Rainier. 11.20 De terre en fils. 12.20 Saveurs du monde. La Ja-

maïque. 12.50 A la poursuite des pierres précieuses. L'émeraude de Colombie. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). Vivre avec la mucoviscidose, maladie génétique. 14.05 Cirque. L'odyssée baroque, le Cirque du Soleil. 15.00 Feux d'artificiers. [2/3]. Pyrotechnique et effets spéciaux. 7873978
- 16.05 Les Géants du siècle. La lettre et l'esprit.
- 17.00 Fenêtre sur. Bordeaux.
- 17.30 Le Goût du noir. N'est-on doué que pour une seule chose ? 18.05 Navires de légende. Le Salem, la fraude du siècle.

Arte

- 19.00 Maestro. Spécial Salzbourg. Thomas Hampson chante l'Amérique (2). The Hampson Project. Avec Thomas Hampson, Dennis Russel Davies, Barbara Bonney, Susan Graham... Four Songs of Walt Whitman, de Weill ; La Fanfare for the Common Man et Old American Songs, de Copland ; Three Places in New England, d'Ives.
- 19.45 Météo, Arte info.
- 20.15 Y en a marre ! Série. Quel succès ! Relax.



20.50

LA FOLIE DES GRANDEURS

Film. Gérard Oury. Avec Louis de Funès, Yves Montand, Karin Schubert. Comédie burlesque (Fr., 1971) O. 827133

Une adaptation burlesque de Ruy Blas construite sur le tandem Montand-de Funès.

22.45 Les Films dans les salles.



20.50

DERNIER ÉTÉ À TANGER

Film. Alexandre Arcady. Avec Roger Hanin, Thierry Lhermitte, Valéria Golino, Vincent London. Policier (France, 1986) O. 80206317

Un détective privé tombe amoureux d'une jeune femme qui venge son père en assassinant des gangsters.



20.55

SISKA

Fausse piste O. 2861065

Une belle amitié O. 51274

Série. Avec Peter Kremer, Werner Schnitzer, Matthias Freihof, Oliver Boysen. Dans Fausse piste, un chirurgien esthétique de renom est assassiné alors qu'il s'appropriait à monter dans un taxi.

23.00 Météo, Soir 3.



20.40

THEMA

IL Y A LE CIEL, LE SOLEIL ET LA MER... 20.40 L'Etrangère

Film. Neil Jordan. Avec Nyal Byrnie, Beverly D'Angelo. Comédie dramatique (GB, 1991). 100583591

Un adolescent irlandais est fasciné par une inconnue dont il connaîtra le secret.

22.20 La vie, la plage. Documentaire. A. Behrens et M. Kuball. 1888152

22.55

PROPOSITION INDÉCENTE

Film. Adrian Lyne. Avec Robert Redford, Demi Moore, Woody Harrelson, Oliver Platt. Comédie dramatique (EU, 1993). 3657978

Un milliardaire propose à une jeune femme un million de dollars pour coucher avec lui. Tempête sous le crâne de celle-ci et de celui de son époux. Roman-photo ridicule.

1.05 Ça vaut le détour. 5237114

2.05 TF 1 nuit. 2.15 Festival international de Besançon. 2630973 3.40 Très chaste. Le perdreau. Documentaire. 8724008 4.35 Musique. 9925008 4.55 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A votre santé. Documentaire (55 min). 7061350



22.55

HISTOIRES DE...

Crimes d'amour, crimes de haine. 4673930

Documentaire. Mathias Favron, Philippe Marcoux et Julie de Mareuil. Une interrogation sur les motivations, parfois inexplicables, qui conduisent au crime passionnel.

0.05 Journal, Météo.

0.25 Emmenez-moi. Documentaire. Venise O. 1864553

1.20 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. 1.21 Histoires de bébés. L'enfant soi-disant roi. Documentaire. 106963878 2.10 Gares et musées allemandes. Documentaire O. 2268466 2.55 Les Gens du pays d'en haut. Documentaire O. 7051027 3.40 Les Egouts d'une grande ville. Documentaire O. 6224466 4.00 Cavaliers de l'aube. Série O. 1859447 4.50 Stade 2 (50 min). 2677379



23.30

NCN, NOS CHÂÎNES À NOUS

Divertissement. Animé par Eric Collado, Manu Joucla, Eric Massot et Bruno Salomone. 12084

0.25 Cinéma de minuit. Cycle le patrimoine français [4/6]. Le Chemin de Rio

Film. Robert Siodmak. Avec Jean-Pierre Aumont, Jules Berry. Drame (Fr., 1936, N., 105 min) O. 4489114

Deux journalistes enquêtent sur une bande qui se livre à la traite des blanches. Récit policier et mélodramatique. Composition remarquable de Jules Berry.



23.00

Girl From Ipanema. Documentaire. Carlos Nader (Brésil, 2001). 8152

Regard sur une plage brésilienne devenue mythique au hasard d'un tube, il y a quarante ans de cela.

23.30 Le Temps de l'été. Court métrage. Ramunas Greicius. Avec Laima Vaiciulienė, Rima Jomantiene (1996, v.o.). 9445794

23.35 Vamos a la playa. A la recherche du paradis perdu. Documentaire. Martin Baer (Allemagne, 2001).

0.35 Le 10 000<sup>e</sup> Jour. Court métrage. Christopher Smith. Avec Tomomi Kitamura, Sylvia Cohen (1997, v.o.). 9621447

0.55 Arte info. 1.25 Metropolis. 9706466 2.25 Court-circuit. Un château en Espagne. Court-métrage. Delphine Gleize (1999, 25 min). 1979466

M 6

**5.40** Rêve de fan. **6.05** M comme musique. **7.50** Rêve de fan. **8.10** La Légende de la cité perdue. Episode 8. **8.35** In-daba. Orphelin.  
**9.00** Studio Sud.  
Série. Un flamenco pour Nico ◊.  
**9.30** M 6 Kid.  
**10.55** Chérie, j'ai rétréci les gosses.  
Série. Chérie, ça va faire rire tout le monde ◊.  
**11.40** Turbo. Magazine.  
**12.20** Code Quantum.  
Série. Le kamikaze hilarant ◊. 8196626

**13.21** Les Tourments du destin.  
Téléfilm. R. Greenwald.  
Avec Sally Field, Ron Silver (EU, 1995) [1 et 2/2] ◊. 105762881 - 9066688  
**16.50** Fréquentstar.  
Magazine. La vérité si je mens 2. 36732571  
**18.55** Young Americans.  
Série. Confusion ◊.  
**19.54** Le Six Minutes, Météo.  
**20.05** E = M 6.  
Magazine.  
**20.40** Sport 6.  
**20.45** Turbo sport.  
Rallye de Finlande.



20.50

CAPITAL

**Les géants du commerce.** 15709794  
Présenté par Emmanuel Chain.  
Bas prix en hypers : la recette « made in China » ; Les géants du Hard Discount ; Les rois du bricolage ; Le match Ikéa - Fly.  
Invitée : Mathilde Seigner.  
**23.09** Météo.

23.10

CULTURE PUB

**La grande bouffe.** 5386171  
Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé.  
Les toques font de la pub ; Y'a pas d'heure pour snacker ; La star, c'est le produit.  
**23.40** La Maîtresse de Saïgon.  
Téléfilm. Joe D'Amato.  
Avec Monica Sella, Steven Rogers, Lora Luna, Mike Monty ◊. 8567775  
*Une gouvernante suisse redonne du cœur au ventre à toute une famille de dépressifs des antipodes.*

1.05 Sport 6. Magazine. 1.14 Météo. 1.15 Turbo. Magazine. 2354992 1.45 M comme musique. 6815485 3.45 Fréquentstar. Jacques Dutronc ◊. 5918379 4.30 AC/DC. Concert « No Bull » (55 min). 7890973



21.30 Régions  
Jean Mineur,  
magicien  
de l'entracte

**R**ETRACER l'itinéraire de Jean Mineur, c'est revenir sur soixante ans de publicité au cinéma en France. En mêlant archives et témoignages, ce film de Benoît Sourty montre comment cet autodidacte, fils de menuisier, est devenu un puissant homme d'affaires. Né à Valenciennes au début du siècle, Jean Mineur est le premier à introduire la publicité dans les salles de cinéma. Reporter au *Progrès du Nord*, il a l'idée de recouvrir d'annonces les toiles protégeant les écrans. Mais son ambition va plus loin : il veut transformer les entractes en « véritables spectacles ». Caméra sur l'épaulé, il tourne lui-même plusieurs films et démarche une à une les salles des alentours.

Au milieu des années 1930, alors qu'il détient l'exclusivité des écrans publicitaires dans presque tous les cinémas du nord de la France, Jean Mineur s'installe à Paris. Au sortir de la guerre, ses activités connaissent un essor sans précédent. Le cinéma a le vent en poupe et les annonceurs se bousculent. Mineur s'associe alors avec Pathé. Ensemble, ils gèrent l'espace publicitaire de près de 5 000 salles. Il lui reste à trouver un emblème, ce sera le « petit mineur », blondinet maladroit du dessinateur Albert Champeaux. Armé d'une pioche et d'une lanterne, le personnage apparaît désormais après chaque écran publicitaire. A la fin des années 1960, Jean Mineur abandonne la production de films et se consacre exclusivement à la vente d'espaces. En 1971, il fonde le groupe Médiavision, en association avec Havas et Publicis. La publicité est devenue une industrie.

Francis Cornu

L. de C.

Canal+

**6.05** La Légende des animaux. **6.30** et 2.00 Surprises.  
**6.40** 3 copains, 2 ex, 1 amour.  
**8.15** Mon martien favori. Film. Donald Petrie (EU, 1999). **9.50** Talentueux Monsieur Ripley. Film. Anthony Minghella. Avec Matt Damon. *Suspense* (EU, 2000) ◊. 16632442  
► **En clair jusqu'à 14.30**  
**12.00** Paris à tout prix.  
Dans les coulisses d'une élection : Rien ne va plus.  
**12.30** et 19.30 Le Journal.  
**12.40** Jamel à la télé ◊.  
**13.10** Rions un peu en attendant la rentrée ◊.

**13.40** L'Art de vivre d'une baleine tueuse ◊.  
**14.30** Piège de haute technologie.  
Téléfilm. Jakob Schöffelsen. Avec Wotan Wilke Möhring (Allemagne, 1999) ◊. 9663572  
**16.05** La Cape et l'Épée.  
Vacances à Rome.  
**16.20** Diana, l'enquête.  
Le piège ◊. 929256  
**18.00** C'est beau la vie.  
Téléfilm. Nick Castle. Avec Bridget Fonda (EU, 2000) ◊. 38084  
► **En clair jusqu'à 20.15**  
**19.40** Ça Cartoon. ◊.



20.15

L'EQUIPE  
DU DIMANCHE

FOOTBALL  
CHAMPIONNAT DE FRANCE D 1

(Cinquième journée) :  
**Lens - Lille.**  
**20.45** Coup d'envoi.  
En direct. 963084

**22.45** D 2 Max. Magazine présenté par Thierry Gilardi. 5296423  
**0.45** Golf.  
Championnat du monde professionnel (Quatrième et dernière journée). 4737756  
**2.10** Dune.  
Téléfilm. John Harrison.  
Avec Saskia Reeves, Alec Newman [1, 2 et 3/3]. (Etats-Unis, 2000, 293 min) ◊ 28711060

L'émission

21.00 Paris Première

Marlowe  
sur le retour

EMBROUILLE À POODLE SPRINGS.

Un remake télévisuel digne d'une superproduction hollywoodienne de qualité

COLLECTION CHRISTOPHE L.



Un Marlowe vieillissant interprété avec une touchante modestie par James Caan

**Q**UEL luxe ! Distribution hollywoodienne pour un téléfilm. Le petit écran avec les moyens du grand. Une des rares bonnes surprises d'un été désolant où, le plus souvent, une télévision en veilleuse recycle ses stocks sans le moindre discernement. Exception : Paris Première, dans la série des productions empruntées en ce mois d'août à l'estimable chaîne câblée américaine HBO, a fait le choix d'*Embrouille à Poodle Springs*. Derrière ce titre anodin de roman de gare se cache l'un des héros légendaires de la littérature policière et du cinéma noir d'outre-Atlantique, dans ce qu'ils ont de meilleur : le détective privé Philip Marlowe, étonnante créature de Raymond Chandler - il s'agit ici de l'adaptation d'un texte inachevé.

Un demi-siècle après Humphrey Bogart, mis en scène par Howard Hawks (*Le Grand Sommeil*), un quart de siècle après

Elliott Gould sous la houlette de Robert Altman (*Le Privé*), c'est au tour de James Caan d'incarner Marlowe. Ce comédien est un vieux routier du septième art, comme le réalisateur, Bob Rafelson, à qui l'on doit notamment *Five easy pieces* et *Le facteur sonne toujours deux fois*. Comme le scénariste, Sir Tom Stoppard, écrivain et dramaturge anglais qui a beaucoup donné à l'industrie du film. Comme encore le producteur exécutif qui n'est autre que Sydney Pollack, lui aussi homme à tout faire, réalisateur-auteur-acteur... Quel générique !

Résultat : un classique du genre, complétant avantageusement la filmographie d'un Marlowe, qui a inspiré tant d'imitations plus ou moins heureuses - Nestor Burma, chez nous. Comme pour un bon Maigret, il faut une reconstitution impeccable. Le moindre détail ou accessoire compte. Là, par exemple, on n'a pas lésiné

sur la qualité du parc automobile, typique des années 1960 et du goût douteux des trop nouveaux riches Californiens. Tout cela afin que l'essentiel soit ailleurs. Dans la démarche solitaire, têtue et désabusée d'un Marlowe que James Caan joue avec humilité et justesse. Cette fois, cette démarche s'est alourdie. Marlowe a vieilli, il est presque dépassé, son inquiétude, déjà accentuée par Altman, s'est aggravée. Marié - ce qui est un peu scandaleux - il reste si seul dans cette Amérique et ce monde ! On ne peut manquer de lui emboîter le pas. A l'instar de sa très jeune femme, passant outre l'abîme d'incompréhension qui les sépare. Le régal est d'autant plus savoureux que Paris Première maintient sa bonne résolution de présenter, en première partie de soirée, les fictions étrangères en version originale sous-titrée.







## La critique de Jean-François Rauger

**Lundi 20 août**

### LE PETIT PROF ■

**16.20 M6**

Carlo Rim  
(Fr., 1958, N., 85 min).  
Avec Darry Cowl,  
Yves Robert.  
*Comédie satirique sur la vie  
d'un Français moyen  
entre 1925 et 1958.*

### LES FILLES DE LA FORTUNE ■

**20.45 Arte**

Marta Meszaros  
(Pol., 1998, v.o., 115 min).  
Avec Olga Drozdova,  
Mascha Petraniuk.  
*Une jeune femme russe se  
rend en Pologne et est  
contrainte de se prostituer.  
Une vision originale et  
stylisée de la prostitution.*

### ON CONTINUE A L'APPELER TRINITA

**20.50 M6**

EB Clucher (It., 1971,  
125 min). Avec Terence  
Hill, Bud Spencer.  
*Deuxième volet des  
aventures du cow-boy  
nonchalant et de son ami.  
La décadence sympathique  
mais décadence quand  
même du western italien,  
genre lui-même décadent.*

### CHACUN CHERCHE SON CHAT ■

**20.55 France 3**

Cédric Klapisch (Fr., 1996,  
95 min). Avec Garance  
Clavel, Zinedine Soualem.  
*En recherchant son chat  
disparu, une jeune femme  
apprend à connaître les  
habitants de son quartier.  
Une intrigue mince au  
service de la description  
d'un quartier de Paris et de  
ses transformations.*

### DESŒUVRÉ

**22.45 Arte**

Janez Burger (Slov., 1999,  
v.o., 90 min). Avec Jan  
Cvitkovic, Natasa Burger.  
*Un trentenaire paresseux,  
apathique et cynique  
rencontre un couple  
heureux et dynamique.*

**Mardi 21 août**

### LES COLLÈGUES

**20.45 France 2**

Philippe Dajoux  
(Fr., 1999, 103 min).  
Avec Joel Cantona, Patrick  
Bosso, Sacha Bourdo.  
*Le fils du dirigeant d'un  
petit club de football recrute  
quelques pittoresques  
joueurs pour sauver  
l'équipe. Une comédie à  
base de football et d'accent  
marseillais.*

### LES RIPOUX ■

**20.50 TF1**

Claude Zidi  
(Fr., 1984, 115 min).  
Avec Philippe Noiret,  
Thierry Lhermitte, Régine.  
*Un jeune policier découvre  
l'ambiance de corruption  
qui règne dans le  
commissariat où il est  
affecté. Une comédie  
grinçante et originale  
souvent réussie malgré une  
fin conventionnelle.*

### MERCI MON CHIEN

**22.30 France 2**

Philippe Galland (Fr., 1999,  
95 min). Avec Atmen Kelif,  
Jean Benguigui,  
Yolande Moreau.  
*Les pérégrinations d'un  
ouvrier clandestin  
pakistanaï dans une  
boutique du Sentier. Une  
lourde peinture sociale  
mâtinée de comédie.*

### L'HOMME QUI VALAIT DES MILLIARDS

**23.05 M6**

Michel Boisrond (Fr., 1967,  
100 min). Avec Anny  
Duperey, Frédéric Stafford,  
Peter Van Eyck.  
*Sympathique série B à la  
française.*

### LES TRUFFES

**0.35 TF1**

Bernard Nauer (Fr., 1994,  
85 min). Avec Jean Reno,  
Christian Charmetant,  
Isabelle Candelier.  
*Les mésaventures d'un  
boxeur raté et d'un escroc  
minable. Un parti-pris de  
grossièreté sans véritable  
inspiration.*

### ACCROCHÉ AU CIEL ■

**1.20 Arte**

Ljubisa Samardzic  
(It.-Youg., 1999, v.o.,  
90 min). Avec Nebojsa  
Glogovac, Ana Sofrenovic.  
*Rediffusion du 13 août.*

**Jeudi 23 août**

### MARRAKECH EXPRESS

**20.50 M6**

Gillies MacKinnon (GB,  
1998, 115 min). Avec Kate  
Winslet, Said Taghmaoui,  
Bella Riza.  
*En 1972, une jeune  
Londonienne part au Maroc  
avec ses deux fillettes. Une  
évocation historique dénuée  
de véritable point de vue.*

### LE VIAGER ■

**20.55 France 3**

Pierre Tchernia (Fr., 1971,  
105 min). Avec Michel  
Serrault, Michel Galabru,  
Jean-Pierre Darras.



COLLECTION CRHISTOPHE L.

*Une famille achète une  
propriété en viager à un  
homme qui ne se décide pas  
à mourir. Une sympathique  
comédie bien servie par ses  
interprètes.*

### BAL POUSSIÈRE ■ ■

**23.05 Arte**

Henri Duparc  
(Côte d'Ivoire, 1988,  
90 min). Avec Bamba  
Bakary, Tchelley Hanny,  
Naky Sy Savane.  
*Un riche paysan épouse une  
sixième femme qui sème la  
perturbation parmi ses  
autres épouses. Une  
comédie africaine originale  
sur la polygamie.*

### UNE JOURNÉE

**DE MERDE**

**23.10 France 3**

Miguel Courtois (Fr., 1998,  
95 min). Avec Richard  
Berry, Anne Brochet,  
Christian Charmetant.  
*Un homme subit durant  
une journée une  
interminable série de tuiles.*

### PADRE PADRONE ■ ■

**1.00 Arte**

Vittorio Taviani et Paolo  
Taviani (It., 1977, 110 min).  
Avec Omero Antonutti,  
Saverio Marconi,  
Marcella Michelangeli.  
*Rediffusion du 19 août.*

**Vendredi 24 août**

### WHY HAVE YOU LEFT ME ?

**23.10 Arte**

Oleg Novkovic (You., 1993,  
v.o., 90 min). Avec Zarko  
Lausevid, Vladan Dujovic,  
Rahela Ferari.  
*Un jeune combattant serbe  
retourne à la vie civile mais  
ne peut plus s'y réadapter.*

**Dimanche 26 août**

### L'ÉTRANGÈRE ■

**20.41 Arte**

Neil Jordan (GB, 1991,  
94 min). Avec Beverly  
D'Angelo, Nyall Byrne,  
Lorraine Pilkington.

*Un adolescent irlandais est  
fasciné par une inconnue  
dont il connaîtra le secret.  
Une chronique légèrement  
onirique sur l'adolescence.*

### DERNIER ÉTÉ À TANGER

**20.50 France 2**

Alexandre Arcady  
(Fr., 1986, 125 min).  
Avec Thierry Lhermitte,  
Valeria Golino,  
Vincent Lindon.  
*Un détective privé tombe  
amoureux d'une jeune  
femme qui venge son père  
en assassinant des  
gangsters. Pauvre copie de  
film noir.*

### LA FOLIE DES GRANDEURS ■

**20.50 TF1**

Gérard Oury  
(Fr., 1971, 115 min).  
Avec Louis de Funès,  
Yves Montand,  
Karin Schubert.  
*Une adaptation burlesque  
de Ruy Blas construite sur  
le tandem Montand-de  
Funès.*

### PROPOSITION INDÉCENTE

**22.55 TF1**

Adrian Lyne  
(EU, 1993, 130 min).  
Avec Robert Redford,  
Demi Moore,  
Woody Harrelson.  
*Un milliardaire propose à  
une jeune femme un million  
de dollars pour coucher  
avec lui. Tempête sous le  
crâne de celle-ci et de celui  
de son époux. Roman-photo  
ridicule.*

### LE CHEMIN DE RIO ■

**0.25 France 3**

Robert Siodmak  
(Fr., 1936, N., 105 min).  
Avec Jean-Pierre Aumont,  
Kathe von Nagy,  
Marcel Dalio.  
*Deux journalistes enquêtent  
sur une bande qui se livre à  
la traite des blanches. Un  
mélange de récit policier et  
mélodramatique. Jules  
Berry remarquable.*

**Canal +**

**Premières diffusions**

### LE TALENTUEUX MONSIEUR RIPLEY

**Lundi 20.35**

Anthony Minghella  
(EU, 2000, 135 min). Avec  
Matt Damon, Gwyneth  
Paltrow, Jude Law.  
*Un jeune homme tue un  
riche oisif et prend sa place.  
Une nouvelle et peu subtile  
adaptation du roman de  
Patricia Highsmith.  
On est loin du Plein soleil  
de René Clément.*

### AMY

**Mardi 20.35**

Nadia Tass (Aus., 1999,  
100 min). Avec Alana  
De Roma, Rachel Griffiths,  
Ben Mendelsohn.  
*Une enfant muette retrouve  
la parole grâce à la  
musique.*

### PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS.

**Mercredi 21.00**

Lionel Delplanque  
(Fr., 1999, 85 min). Avec  
Clotilde Courreau, Clément  
Sibony, Vincent Lecœur.  
*Cinq adolescents réfugiés  
dans un château sont  
attaqués par un tueur  
déguisé en loup. Une  
tentative de transplanter  
en France les règles du film  
d'horreur hollywoodien.  
Drôle d'idée.*

« Bal  
poussière »  
de Henri  
Duparc

COLLECTION CRHISTOPHE L.



Edouard Baer  
et Isabelle  
Nanty dans  
« La Bostella »  
d'Edouard Baer

### LA BOSTELLA ■

**Jeudi 21.25**

Edouard Baer  
(Fr., 1999, 100 min).  
Avec Edouard Baer,  
Gilles Gaston-Dreyfus.  
*Une équipe de télévision  
s'enferme dans une maison  
pour préparer une émission.  
Postulat d'un film burlesque  
parfois inspiré.*

### JET SET

**Vendredi 22.30**

Fabien Onteniente  
(Fr., 2000, 99 min). Avec  
Samuel Le Bihan, Lambert  
Wilson, Ornella Muti.  
*Un homme se fait passer  
pour un prince italien afin  
de côtoyer les riches oisifs.  
Une comédie d'observation  
caricaturale.*

■ On peut voir  
■ ■ A ne pas manquer  
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique



## Maillon captivant

L'avalanche de critiques que vos lecteurs et vous-mêmes déversez sur « Le Maillon faible » ne manque pas de me surprendre. On peut certes préférer à l'humour corrosif de M<sup>me</sup> Boccolini la lenteur compassée de « Qui veut gagner des millions ? » ou les vociférations du « Bigdil ». Néanmoins ce « Maillon faible », qui nécessite une bonne culture générale et beaucoup de présence d'esprit pour gagner une somme souvent modeste, me semble le jeu le plus captivant que la télévision nous ait offert depuis longtemps. Quant aux éliminés, ils font en général preuve de plus de philosophie que vos correspondants. Ce n'est qu'un jeu, que diable !

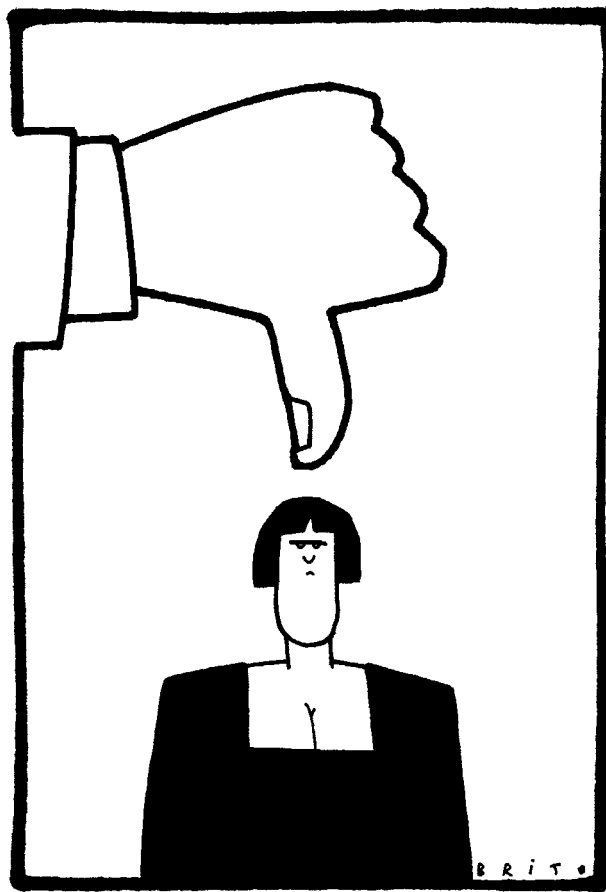
Michel Hammel  
Paris

## Maillon danger

Je croyais que nous avions atteint le niveau zéro de la télévision avec « Loft Story », « C'est mon choix » et autres « Qui veut gagner des millions ? ». Je découvre avec effarement qu'un nouveau seuil vient d'être franchi avec « Le Maillon faible », dont j'ai appris l'existence grâce à votre supplément. Je me suis contraint à regarder une émission intégrale et ai eu la nausée. Le but de ce pseudo-jeu est de faire s'éliminer les candidats entre eux en les faisant passer pour des nuls sous les sarcasmes d'un maître du jeu qui les humilie.

Dans ces conditions, comment s'étonner du fait que les jeunes n'aient plus de valeurs, plus de repères et que notre société tende chaque jour vers un peu plus d'individualisme ? Où sont les valeurs de fraternité et de solidarité dans ce « jeu » où l'animateur demande aux candidats d'éliminer le plus faible, celui qui risque de leur faire perdre de l'argent ? Cela me rappelle les pires dictatures où l'homme est réduit au rôle d'objet entre les mains de ses bourreaux, la perversité étant poussée jusqu'au fait que les victimes choisissent parmi elles le futur condamné, résignées à accepter une règle inique.

Il faut faire cesser ce jeu. On m'objectera le principe de liberté et la loi de l'offre et de la demande. La liberté suppose avant tout le respect de l'être humain et de sa dignité. C'est à force de renoncements que chaque jour une



certaine télévision s'enfonce un peu plus bas. Si nous ne réagissons pas, quelle sera la prochaine étape ? Attendra-t-on le « prix du danger » selon le scénario imaginé il y a vingt ans par Yves Boisset ?

Bruno Chion  
Chaumont-sur-Loire  
(Loir-et-Cher)  
Courriel

## Maillon efficace

Ouh ! Bah ! « Le Maillon faible » est un jeu dégradant. Pour le seul appât du gain, les candidats d'une même équipe s'éliminent sans pitié au fur et à mesure de la partie, et les éliminés sont, en outre, victimes de l'affreuse Laurence Boccolini, qui les accable de railleries acerbes et avilissantes avant de les chasser du plateau sans ménagement. Mais où sont donc l'esprit d'équipe, la fraternité et l'amour de son prochain ? Amen. Bref, des récriminations quelque peu naïves et démagogiques et surtout totalement vaines, qui ne tiennent absolument pas compte des tristes réalités du monde audiovisuel ainsi que du « vrai monde » dans lequel nous vivons et dans lequel, décidément, il se passe de vilaines choses. Il ne s'agit surtout pas, pour nous, de défendre contre vents et marées ce programme qui, si on le regarde

au premier degré, comporte en effet un certain nombre d'aspects désagréables, mais de rappeler quelques vérités, au risque de passer pour le grand méchant cynique de service.

Tous les candidats sont parfaitement au courant de ce qui les attend ; ils sont majeurs et responsables de leurs actes. S'ils décident de participer à cette émission (avec peut-être au bout la gloire au bureau ou dans la ville, l'argent...) et qu'ils sont tournés en ridicule devant des millions de téléspectateurs, c'est leur problème et ce n'est pas au chevaleresque téléspectateur, aussi bien-pensant soit-il, de dégainer sa plus belle plume pour prendre leur défense en disant que oui, décidément, ils sont bien maltraités ces pauvres candidats, que c'est une honte cette émission, etc.

De façon plus globale et si on parle en termes de concept, il convient de remarquer que le principe même de cette émission sollicite ouvertement la part de « sadisme » que chacun de nous porte en soi. On attend du téléspectateur moyen qu'il soit le premier à se gausser de l'ignorance des candidats et qu'il éprouve ensuite du plaisir à les voir sortir du jeu comme les derniers des analphabètes, après avoir été vilipendés par leurs camarades et méchamment tancés par la maîtresse.

Voir une équipe se déchirer de l'intérieur est censé être source de jouissance pour la fameuse ménagère de moins de cinquante ans. Alors, certes, ce n'est surtout pas glorieux, ni très sain, ni bien moral comme concept, mais c'est comme ça, et c'est redoutablement efficace : une fois de plus l'audience est au rendez-vous. Or cette sacro-sainte audience est le seul facteur de survie de ce type d'émissions. Seule une désaffection massive des téléspectateurs peut entraîner leur disparition et pas les réactions indignées des quelques Amélie Poulain qui ne disent pas leur nom. Tant que cette désaffection n'interviendra pas et qu'un grand nombre de pourfendeurs mêmes de ces programmes continueront de les regarder avec une assiduité rarement démentie...

Romain Sueur  
Paris

## Maillon bouffon

Ca y est, j'ai vu « Le Maillon faible ». Pas de quoi remplir des colonnes. D'accord, le principe est peu charitable, mais bien plus grotesque est la forme. Pathétique, cette pauvre animatrice qui fait sa méchante, concentrée sur ses expressions comme quelqu'un qui réprime un fou rire. Ou alors vachement constipée. Et la lumière, le décor, vous avez vu ? Un film d'épouvante à quat'sous. Recalé chez les plus petits trains fantômes. Franchement, vous marchez dans une niaiserie pareille ? Même les candidats battus (pas pour de vrai) et grondés (si, si) avaient du mal à simuler la déception. Eh oui ! Même la télé-poubelle réclame du savoir-faire. Bouffons, c'est vous les maillons faibles.

Jacques Maitrot  
Malakoff (Hauts-de-Seine)  
Courriel

## Psychiatre contesté

Qu'un psychiatre puisse, comme le fait Alain Meunier au sujet de l'émission « Koh-Lanta » (« Le Monde Télévision » daté 5-6 août), affirmer que le « processus d'élimination (...) est le fonctionnement de base de la société » laisse pantois, partagé entre l'incrédulité et l'effarement. Si l'élimination existe dans la dynamique sociale, elle ne constitue évidemment ni son essence (plutôt faite d'intérêts, de valeurs et d'aspirations partagés) ni son éthique

(qui vise à la convivialité du plus grand nombre).

Assis sur ce qui est tout de même une incroyable contre-vérité, M. Meunier peut juger « normales et prévisibles » les réactions de dépression et de paranoïa des candidats au sortir de cette « psychothérapie accélérée ». Il peut de la même façon trouver « géniale cette réelle prise de pouvoir des téléspectateurs sur la machine [!], via les participants auxquels ils s'identifient ». Ou encore que la télé-réalité s'oppose au conformisme social, etc. Pratiquement chaque point de l'argumentaire, ou plutôt de l'auto-légitimation de M. Meunier, pourrait ainsi être repris et contesté. Si tant est qu'ils le méritent.

M. Meunier ne croit sans doute pas si bien dire lorsqu'il suggère que les candidats ont « quitté l'île avec une vertèbre en plus » : bien située au-dessus des cervicales, comme il l'imagine sans doute, cette vertèbre pourra efficacement protéger le bulbe, le cerveau primitif...

M. Mateau  
Parthenay (Deux-Sèvres)  
Courriel

## Vatel, la bourde !

« Le Monde Télévision » daté 5-6 août affirme par deux fois, pages 7 et 34, en rendant compte du film *Vatel*, que Vatel était le « célèbre cuisinier de Louis XIV ». Cette double et stupide erreur historique est-elle dans le film, ou due seulement à votre critique Jean-François Rauger ? Car Vatel n'était pas cuisinier, mais maître d'hôtel, et n'était pas au service de Louis XIV, mais du prince de Condé (après avoir été celui de Fouquet).

Si l'erreur est dans le film, M. Rauger aurait mieux fait de la dénoncer au lieu de la reproduire ; si elle est de lui, je lui conseille de relire (ou de lire car sans doute l'ignore-t-il) les deux célèbres lettres de M<sup>me</sup> de Sévigné des 24 et 26 avril 1671. Cela lui éviterait de diffuser des bourdes.

Anne Souriau  
Versailles (Yvelines)

### POUR NOUS ÉCRIRE

Le Monde Télévision,  
21 bis, rue Claude-Bernard  
75242 Paris Cedex 05  
ou sur Internet :  
[radiotele@lemonde.fr](mailto:radiotele@lemonde.fr)  
N'oubliez pas de nous indiquer votre adresse complète (et numéro de téléphone si possible).

# Ce mois-ci dans « Le Monde diplomatique » :

**VATICAN** : Qui remplacera Jean Paul II ? (*Giancarlo Zizola*) – **SCIENCES** : Des chercheurs japonais créent un nouveau cerveau humain (*Mariano Sigman*) – Un progrès à grand spectacle (*Paul Virilio*) – L'homme en voie de disparition ? (*Jean-Claude Gillebaud*) – **BIG BROTHER** : Surveiller est aussi un marché (*Franck Mazoyer*) – **MÉDIAS** : Liberté de la presse au-dessus de toutes les libertés ? (*Serge Halimi*) **INTERNET** : Le grand désenchantement (*Derrick de Kerckhove*) – **CULTURE** : Le mystère Van Gogh (*John Berger*)

## AOÛT 2001

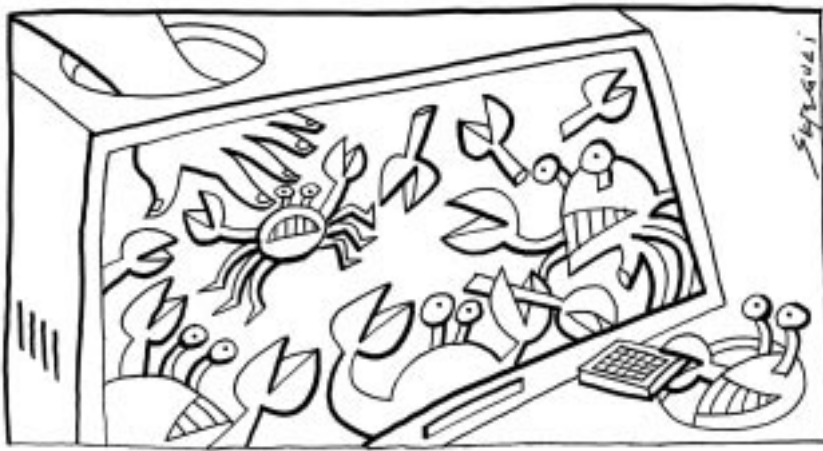


### Egalement au sommaire

- **Globalisation** : La criminalisation des opposants (*Riccardo Petrella*) - La mondialisation va-t-elle unifier le monde ? (*Denis Duclos*)
- **Belgique** : L'énigme des tueurs fous du Brabant (*Sergio Carrozzo*)
- **Berlin** : Un ethnologue sur les traces du Mur (*Marc Augé*)
- **Ecologie** : Pitié pour la condition animale (*Armand Farrachi*)
- **Paraguay** : La saga des mennonites (*Bernard Cassen*)
- **Société** : Dans le plus grand centre commercial du monde (*Tom Frank*)
- **Sport** : Athlètes chimiquement modifiés (*Eduardo Galeano*)







# Sacqué, mode d'emploi

Par Daniel Schneidermann

**L**A star de l'été, sur TF1, c'est le sacqué. Ils n'ont pas été longs à réagir à « Loft Story ». On sacqué à la sauvagerie lueur des flambeaux dans « Koh Lanta ». On sacqué en sur-saignant l'humiliation dans « Le maillon faible ». Le sacqué de TF1 peut être homme, femme, jeune, vieux. Peu importe, pourvu qu'il soit d'abord sacqué avec force avertissements au public. Attention, nous avertit Hubert Auriol, tout à l'heure, dans quelques minutes, s'appliquera la terrible loi du conseil. Un des membres de la tribu devra quitter l'île. Lequel d'entre vous empêche de progresser, sabote les efforts des autres, est finalement un véritable boulet pour le reste de l'équipe ? s'interroge toutes les deux minutes Laurence Boccolini. Restez avec nous ! nous adjurent donc les deux animateurs. Vous allez assister à un sacquage gratiné, sans réplique.

Pour plus de perversité, le sacqué l'est par ses pairs. Et les sacqueurs (prochains sacqués eux-mêmes) s'en expliquent volontiers. Non, vraiment, que Jules-Edouard n'ait pas su répondre à cette question pourtant si facile, c'était inconcevable. Michelle n'a plus vingt ans, elle ne tiendra pas le coup, Gaëlle est trop jeune, elle est trop influençable. Le sacqué est sacqué brutalement (« vous ferez tout de suite votre bagage », dit Hubert Auriol. « Vous êtes le maillon faible, au revoir ! » ordonne Laurence Boccolini). Il ne repasse pas par la case départ. Il ne gagne pas 20 000 francs. D'ailleurs, il ne gagne rien d'autre qu'un passage éclair par le confessionnal – merci « Loft Story » ! Parfois, il fait bonne figure, il n'avait pas espéré tenir si longtemps, il a rempli son défi propre. Parfois, il est furieux. N'en revient pas d'avoir été sacqué. Mais il obéit toujours à la règle. Pas de rébellion des sacqués à l'horizon, pas de sit-in, pas de manif devant la tour de TF1. La règle est dure, mais c'est la règle.

Et c'est encore mieux s'il est sacqué injustement. Le téléspectateur ne doit pas seulement être saisi par la brutalité, mais estomaqué par l'injustice. « Jean-Luc ne tenait pas le coup en apnée », affirme un des sacqueurs de Jean-Luc, tandis que l'on nous re-

passé l'image de Jean-Luc sous l'eau, « portant seul le coffre de cent kilos », rappelle le commentateur. Mets de choix : le super-balèze sacqué par la sordide coalition des faibles. Jean-Luc (ancien plongeur-commando, bouffeur professionnel de vers crus, chef dans l'âme, bref taillé sur mesure pour « Koh Lanta ») n'a pas résisté longtemps à l'alliance de tous les autres.

Une telle mise en morceaux des règles habituelles du jeu télévisé, remplaçant l'habituel « Vous n'avez pas tout perdu, Marcel, puisque vous repartez avec un magnifique porte-clés chromé » par « Quand allez-vous enfin vous décider à décoller ? Vous n'avez encore gagné que le dixième de la somme en jeu ! Vous êtes encore plus mauvais que ceux d'hier ! » est en tout cas l'aspect le plus intéressant du « Maillon faible ». S'il n'est pas trop difficile de comprendre quels assouvissements ces jeux vont chercher chez les téléspectateurs, ils marquent la première rupture avec le paternalisme habituel des rapports animateur-candidats, tel qu'il domine encore par exemple « Qui veut gagner des millions ? ». A cet

égard, « Le maillon faible » poursuit l'œuvre de destruction de la mièvrerie télévisée entreprise par « Loft Story ». Il nous fait dériver vers une télévision de la sauvagerie assumée, de la méchanceté gratuite, de la taquinerie sadique. Dans cet étalage d'hypocrisie et de soumission aux règles les plus injustes, les pessimistes verront un déplorable exemple aux citoyens. Les optimistes une profitable leçon de choses sur l'arbitraire et la chiennerie humaine.

Accessoirement, reste aussi un curieux arrière-goût. A entendre Laurence Boccolini engueuler ses ouailles, on ne peut se défaire de l'impression qu'elle parle comme les animateurs de télévision traitent hors antenne leur piétaille et leur public. Et qu'elle vend une sacrée mèche : celle du mépris profond de la télévision envers ses téléspectateurs. Vous êtes un tas de gros nuls ! Bons à rien d'autre qu'à avaler la soupe tiède que nous vous servons chaque jour. Mais quand allez-vous vous réveiller un peu ? Ne serait-ce que pour cet étrange dévoilement, il faut saluer « Le maillon faible ». Quant à prédire si la mièvrerie habituelle pourra retrouver ses droits quand la mode des mauvais sentiments sera passée, c'est une autre affaire.

**Le téléspectateur ne doit pas seulement être saisi par la brutalité mais estomaqué par l'injustice**

## Ambiance tex-mex

En septembre, Cinéfaz propose une programmation d'inspiration mexicaine. Films d'aventure, westerns spaghettis et comédies exotiques se succéderont au fil du mois : *El Mariachi* (1993) et *Desperado* (1995) de **Roberto Rodriguez**, *Chili con carne* (1998) de **Thomas Gilou**, *Three Amigos* (1987) de **John Landis**, *Il était une fois la Révolution* (1972) de **Sergio Leone**...

## Hommage à Jack Lemmon

La chaîne TCM rend hommage à l'acteur américain décédé le 27 juin avec trois films : *La Grande Course autour du monde*, de **Blake Edwards** (clin d'œil au cinéma burlesque muet dédié à Laurel et Hardy), *Le Jour du vin et des roses*, de Blake Edwards encore (drame de l'alcoolisme), et *Buddy, Buddy*, de **Billy Wilder** (un remake de *L'Emmerdeur*, d'Edouard Molinaro). Le 2 septembre à partir de 20 h 45.

CRÉDITS DE « UNE » : CHRISTOPHE L. ; WARNER BROS ; ASLAN/ HOUSFIELD/ SIPA ; FRILET/SIPA

## L'euro, rue du Commerce

Le 3 septembre, en prévision du passage du franc à l'euro, **France-Info** inaugure une opération originale baptisée « *La Rue de l'Euro* », menée en coopération avec l'association des commerçants de la rue du Commerce à Paris. Tous les jours jusqu'au 17 février 2002, date de la disparition du franc, la radio donnera la parole aux vendeurs et aux clients dans des reportages et des émissions en direct.

## Les vendredis de France 3

A partir du 7 septembre, France 3 modifie sa grille du vendredi soir. Après « *Thalassa* », à 20 h 50, la soirée se poursuivra, à 22 h 50, avec « *On ne peut pas plaire à tout le monde* », le magazine de Marc-Olivier Fogiel. A 0 h 35, dans « *Ombre et lumière* », Philippe Labro recevra deux personnalités (premiers invités : la styliste Agnès b et le ministre de la santé, Bernard Kouchner).

### LES MEILLEURES AUDIENCES

#### SEMAINE DU 6 AU 12 AOUT

528 600 individus âgés de 4 ans et plus. (Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

#### Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 6	19.33	France 3	Le 19-20 (édition nationale)	9,9	35,6
Lundi 6	19.11	France 3	Le 19-20 (édition régionale)	9,6	39,7
Lundi 6	18.58	TF1	Le Maillon faible (jeu)	8,4	34,7
Dimanche 12	18.53	TF1	Les Aventuriers de Koh-Lanta (jeu)	7,8	41,5
Mardi 7	19.54	M6	Le 6 Minutes (informations)	4,9	16,4

#### Les 5 meilleurs scores de première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 6	20.49	TF1	Navarro (série)	14,2	37,5
Jeudi 9	20.47	TF1	Une femme d'honneur (série)	11,7	34,2
Jeudi 9	20.55	France 3	Le gendarme se marie (film)	9,3	27
Dimanche 12	20.46	TF1	La Vengeance du serpent à plumes (film)	9,3	31,4
Mercredi 8	20.49	TF1	Un et un font six (téléfilm)	9,1	26,3

#### Les 5 meilleurs scores de seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Mardi 8	22.08	TF1	Un et un font six (téléfilm)	9,1	34,9
Lundi 6	22.19	France 2	Urgences (série)	7,9	29,5
Lundi 6	22.24	TF1	Ça vaut le détour (magazine)	6,9	31,5
Dimanche 12	22.30	France 3	Siska (série)	5,7	22
Jeudi 9	22.40	TF1	Dangereuse révélation (téléfilm)	5	31,3



## Les Bleus font recette

Retransmis en direct sur **TF1** mercredi 15 août, le match amical **France-Danemark** (1-0) a réuni une moyenne de 7 400 400 téléspectateurs, avec une part d'audience de 45,9 %. Le prochain match des Bleus aura lieu samedi 1<sup>er</sup> septembre à Santiago (Chili) et sera retransmis en direct sur la Une à partir de 20 h 50.

## Géraldine et les garçons

Dans la lignée de « Héléne et les garçons », sitcom diffusée sur TF1, qui rencontra un grand succès auprès des adolescents au début des années 1990, **France 2** lance fin août « **Le Groupe** », du même producteur, **Jean-Luc Azoulay**. Tournée dans les studios de JLA productions, cette série met en scène trois filles (Géraldine, Sandra, Barbara) et trois garçons (Julien, Fred et Jérémie), âgés de 18 à 20 ans, étudiants et passionnés de musique. Cinquante épisodes de vingt-six minutes, du lundi au vendredi à 18 heures à partir du 27 août.

## « Les Soprano », troisième saison

En prologue à la diffusion de la 3<sup>e</sup> saison des « Soprano » (un épisode tous les dimanches à 21 heures à partir du 9 septembre), Canal Jimmy propose une soirée Soprano, jeudi 6 à partir de 21 heures. Au menu : **Family Business**, un documentaire sur le tournage de la série, réalisé par Philippe Appietto, et **L'Honneur des Prizzi**, un film de John Huston (1985), avec Jack Nicholson en mafioso minable manipulé par le parrain qui le protège et ballotté entre deux femmes. « Les Soprano », la série sur les mésaventures d'un parrain de la Mafia, créée et écrite par David Chase avec, dans les rôles principaux, James Gandolfini (Tony Soprano) et Lorraine Bracco (sa psy), a été nommée 22 fois aux Emmy Awards 2001.

## Un cycle Paul Vecchiali

Pour saluer les quarante ans de carrière de Paul Vecchiali, **Festival** consacre un cycle au cinéaste et producteur français. Au programme, tous les lundis de septembre à 20 h 30, deux films de cinéma qui témoignent de la passion du réalisateur pour les actrices d'un certain âge – **Corps à cœur**, ou l'amour fou d'un garagiste de trente ans pour une pharmacienne qui en a cinquante, avec **Hélène Surgère** (photo) et Nicolas Silberg (1979), et **En haut des marches**, retour sur un drame de l'Occupation à Toulon, avec Danielle Darrieux (1983) –, et deux téléfilms : **Victor Schœlcher**, **l'abolition**, avec Jacques Perrin (1998), et **L'Impure**, d'après Guy des Cars, avec Marianne Basler et Dora Doll (1992).



## Peter Lorre en quatre films

Il ne fut pas seulement l'extraordinaire interprète de *M le Maudit*, de Fritz Lang (1931). Du 3 au 30 septembre, **Ciné Classics** consacre un cycle à Peter Lorre, avec quatre films multidiffusés en version originale – **Sous le masque**, de Malcolm St-Clair (1936), **Le Masque de Dimitrios**, de Jean Negulesco (1944), **The Stranger on the Third Floor**, de Boris Ingster (1940), et **Le Verdict**, de Don Siegel (1946) – et **Mr Moto's Last Warning**, de Norman Foster (1939), un épisode de la série « Mr Moto » qui met en scène un détective japonais. En complément, une soirée spéciale, le dimanche 9 à partir de 21 heures, avec les deux premiers films cités et **Peter Lorre, acteur maudit**, un documentaire de Harun Ferocki et Felix Hofman.

# Saint-Tropez contre les lofteurs

Installés depuis la mi-juillet dans une villa de Saint-Tropez, Christophe et Loana, les deux gagnants de « Loft Story », le jeu de M 6, et leur cortège de fans sèment la pagaille dans le petit port varois

### TOULON

(de notre correspondant)

**C'**EST moins bien qu'à la télé... mais on espère les voir en vrai... » Jean-Philippe, look tendance, la trentaine transpirante, est patient, même si son gamin commence à peser sur ses épaules : « C'est ma vigie. » Il est à peu près dix-huit heures, mercredi 15 août, et ils sont plus d'une centaine massés devant la Villa des Carles, située sur la route du même nom, à quelques encablures de la place des Lices de Saint-Tropez. C'est là que Christophe et Loana, les deux gagnants de « Loft Story », l'émission de télé-réalité de M 6, ont pris leurs quartiers d'été depuis le 15 juillet.

La règle du jeu prévoyait en effet que les gagnants devaient vivre ensemble un mois et demi dans une maison « de rêve » (et filmés par deux web-caméras) avant de pouvoir échanger leurs gains, 1,5 million de francs (228 673 euros) chacun. Les gros titres de la presse locale annonçaient pourtant que Loana, Jean-Edouard, Christophe et les autres quitteraient les lieux pendant le long week-end du 15 août. Mais personne n'y croit dans cette foule dont la moyenne d'âge n'excède pas trente ans et où les gamins de six à dix ans sont aussi largement représentés que démonstratifs.

Prévoyant une affluence record à Saint-Tropez pour le week-end de l'Assomption, ASP, la société productrice de « Loft Story », assure avoir pris des précautions : « Il était prudent d'éviter les émeutes, l'accroissement du bruit... c'est pourquoi tout le monde est au vert », explique Frédéric Vieh, en charge des lauréats.

Lundi 20 août, les « lofteurs » et leurs copains seront de retour, et placés sous la surveillance de trois cerbères. Présents en permanence aux abords de la villa, louée pour une durée de quarante-cinq jours par ASP, les vigiles ne peuvent pas grand-chose

face à la passion des fans intempestifs. « Ce sera encore comme ça jusqu'à la fin du mois, jusqu'à leur départ », se désole Paul Vermiglio, un voisin qui s'habitue mal au « déferlement de ringardise » suscité par les locataires. Enfant du pays et habitué aux tumultes du port varois dont il est le maire, Jean-Michel Couve (RPR) préfère jouer la dérision : « Cela fait partie du phénomène Saint-Tropez, qui d'évidence reste à la mode. Voir des gamins crier "Loana ! Loana !" comme s'ils appelaient Bernadette Soubirou, c'est un peu déroutant, certes », ironise-t-il.

En tant que maire, il a pris des arrêtés pour faire enlever les canisses qui avaient été dressées autour de la propriété, afin de protéger les « lofteurs » des regards extérieurs.. « Ils ont surtout servi de support idéal

pour toutes sortes de tags, et le dispositif donnait un effet Fort Chabrol qui épaississait le mystère », estime le maire. D'autres dispositions ont également été prises pour réguler la circulation et éviter les attroupements gênants. « Les policiers peuvent verbaliser en cas de consommation d'alcool sur la voie publique ou en cas de disputes. »

Dès lundi, Loana et ses amis devraient reprendre leur vie de stars nocturnes, déambulant entre port et terrasses, boutiques et boîtes de nuit. Toutes ne sont toutefois pas disposées à les accueillir. C'est le cas notamment de la plus branchée, les Caves du Roy. Le maître des lieux, Jean de Colmont, se refuse « à recevoir les lofteurs en tant que tels. Ils font une contre-publicité à Saint-Tropez en utilisant son image ». Une image que les VIP et autres stars plus ou moins avérées du showbiz ne supporteraient pas de voir galvauder. Pour sa part, Robert Henaff, dont la maison fait face à celle de la « Loft-hystérie », préfère rappeler que « l'événement de l'année tropézienne restera l'exposition Marquet au Musée de l'Annonciade »...

« Les lofteurs font une contre-publicité à Saint-Tropez »

José Lenzini



ASLAN/HOUNSFIELD/SIPA

Loana en promenade sur le port



# De l'utopie à la loi du marché

**D**U beau monde : Brice Lalonde, l'écologiste auréolé de sa victoire aux municipales de mars 1977, Pierre Vianson-Ponté, du *Monde*, et Antoine Lefébure, directeur de la revue *Interférences* et leader du mouvement des radios libres, sont au programme de la toute première émission clandestine de Radio Verte, diffusée le 13 mai 1977, à 19 heures, depuis l'appartement parisien de l'écrivain Jean-Edern Hallier. Un beau scandale : le soir même, avec l'accord de Jean-Pierre Elkabbach, directeur de l'information d'Antenne 2, Patrick Poivre d'Arvor présente l'affaire au JT, provoquant un électrochoc dans le monde politique. Jean Autin, PDG de Télédiffusion de France, déclare alors : « *La situation serait désastreuse si tout le monde se mettait à utiliser les fréquences.* » Un scandale, mais aussi le début d'une épopée menée par des bidouilleurs épris de liberté, qui s'est finalement soldée par la montée en force d'un secteur économique tenu par des hommes d'affaires habiles.

Tout commence avec Radio Caroline, cette radio britannique qui émet sur un cargo, dans les eaux internationales, et diffuse les chansons des Beatles, interdits à la BBC. Cela donne des idées à quelques gauchistes qui veulent la fin du monopole d'Etat sur les ondes et de la mainmise du pouvoir giscardien sur l'information radiotélévisée. Des soixante-huitards défient le gouvernement giscardien en piratant les fréquences. Ils importent du matériel en fraude, grimpent sur les toits pour poser des antennes qu'ils retirent à 6 heures du matin, avant que ne débarquent gendarmes ou policiers.

Car le pouvoir voit le diable dans ces radios pirates. Christian Bonnet, ministre de l'intérieur, déclare en 1978 : « *Les radios libres, ce sont les brigades rouges* », tandis que Raymond Barre affirme en 1979 : « *Les radios locales sont le germe puissant de l'anarchie.* » On brouille, arrête, sanctionne et emprisonne à tour de bras les récalcitrants. De leur côté, les partis politiques, des gaullistes aux communistes, continuent à défendre de façon unanime le monopole.

Mais ce bel accord ne tardera pas à s'effriter. En mars 1979, les sidérurgistes lorrains, partagés entre lassitude et exaspération, inaugurent la radio Lorraine Cœur d'acier, avec l'aide de la CGT. Les gendarmes chargent les ouvriers. La gauche s'émeut. Les socialistes organisent une opération baptisée Radio Riposte, et, le 28 juin à 19 heures, ils diffusent un texte enregistré de François



En 1981, avec l'élection de François Mitterrand, les radios libres sont légalisées et se bousculent par centaines sur la bande FM. Vingt ans après, beaucoup ont disparu au profit des grands réseaux commerciaux

Photo : affiche de Radio Pirate

Mitterrand plaidant pour les libertés. La police intervient. François Mitterrand est inculpé, et promet, non sans arrière-pensées électorales, de libéraliser les ondes s'il est élu.

Il tient son engagement, et l'été 1981 restera dans les mémoires comme un grand moment de frénésie radiophonique. Journaux (dont *Le Monde* et *Libération*), rockers, curés, laïques, homosexuels, partis politiques, tous veulent leur radio ! 1 610 radios sont officiellement autorisées, dont vingt-deux à Paris. Pour survivre, elles jonglent avec le fonds de soutien créé par le gouvernement, des subventions locales et le parrainage. Cette légalisation met aussi fin aux utopies. La FM, saturée, se transforme en jungle. Les hommes d'affaires ne vont pas tarder à écarter les rêveurs pour investir un nouveau domaine financièrement prometteur des médias. Surtout quand la publicité sera autorisée, en 1984. « *Cette loi faite par des naïfs à l'usage des malins* », déclare

Roger Bouzinac, président de la Fédération nationale de la presse.

L'effet ne va pas tarder à se faire sentir quand tombent les premiers sondages. Au mois de juillet 1984, l'institut IPSOS publie avec l'hebdomadaire *Le Point* les premières mesures d'audience des radios libres, étude attendue par les publicitaires et les annonceurs. Ce sondage donne les radios musicales gagnantes, NRJ en tête, laissant loin derrière elles les radios historiques militantes de la première génération ainsi que les radios communautaires (chrétiennes, juives ou ethniques), qui n'ont qu'une diffusion confidentielle.

On se bouscule sur la bande FM, personne ne capte plus personne. Radio France se plaint, les pompiers et Aéroports de Paris également. Il faut faire le ménage, on menace de suspension les radios qui occupent illégalement des fréquences ou qui émettent avec trop de puissance, dont NRJ et Radio libertaire. NRJ invite les jeunes à manifester le 8 décembre 1984 ; c'est un succès pour NRJ, une tricherie pour les radios historiques, qui vont disparaître peu à peu. C'est le cas pour Carbone 14, radio volontairement provocatrice, pour Gilda, criblée de dettes, ou Radio Verte, qui n'a pas survécu au départ d'Antoine Lefébure. Certaines survivront, comme Radio Nova. Mais c'est la fin de la grande aventure des radios libres. Place aux radios locales privées. Le coup de grâce viendra avec la loi Léotard, autorisant les réseaux commerciaux en 1986.

Armelle Cressard

■ Canal+ diffuse, jeudi 23 août à partir de 20 h 35, une programmation spéciale, « *Génération radio libre* », coproduite avec Nova production et l'Institut national de l'audiovisuel (INA).

## Chronologie

**3 mars 1945.** Instauration du monopole audiovisuel.

**17 mars 1977.** Au cours d'une soirée électorale lors des municipales, Brice Lalonde (écologiste) annonce, en direct du plateau de TF1, la création de Radio Verte.

**3 mai 1977.** Antoine Lefébure lance Radio Verte qui émet illégalement depuis l'appartement de Jean-Edern Hallier à Paris.

**18 juin 1977.** Radio Verte

réalise sa vraie première émission clandestinement dans les studios de Radio-France.

**15 février 1978.** Première journée nationale des radios libres.

**7 juin 1978.**

Le gouvernement verrouille le monopole en prévoyant des sanctions sévères.

**17 mars 1979.** Première émission de Lorraine Cœur d'Acier. La radio vivra dix-sept mois avec le

soutien de la CGT. En mai, nuit d'émeute à Longwy pour défendre la station.

**28 juin 1979.** Le PS dénonce l'intervention de la police à la suite de la diffusion d'un texte de François Mitterrand par Radio Riposte. Plusieurs élus socialistes, dont Laurent Fabius, sont expulsés sans ménagement. François Mitterrand et dix membres du PS sont poursuivis.

**1980.** En mai, installation de

Fréquence Nord et Radio 7. En septembre, Radio Mayenne et Radio Melun.

**Janvier 1981.** L'équipe de Radio K, soutenue par le PS, envisage d'émettre depuis l'Italie.

**10 mai 1981.** Election de François Mitterrand.

**9 novembre 1981.** Loi prévoyant des dérogations au monopole.

**1<sup>er</sup> juillet 1982.** A Paris, 155 dossiers se disputent 15 fréquences.

## « Nous, on n'a pas trahi ! »

A Paris, Radio libertaire (89,4) et Radio Aligre (93,1) s'appêtent à fêter leurs vingt ans

Il faut un regard averti pour déceler une trappe, là, au sol, dans le local montmartrois de la Fédération anarchiste. En dessous, un escalier de poupée mène à une cave miniature. Une cachette sûre. C'est là, dans la clandestinité et l'humidité, que naquit, le 1<sup>er</sup> septembre 1981, Radio libertaire (RL). « *La Voix sans maître* » commençait alors – elle qui se croyait éphémère ! – une cahotante mais durable existence. Au cours de la nuit du 31 décembre, quelques toits plus loin, surgissait une autre antenne, dans le quartier populaire de la place d'Aligre du 12<sup>e</sup> arrondissement. Depuis la boutique d'un marchand d'épices, une poignée d'étudiants, calés sur des ballots d'herbes de Provence qui embaumaient, donnaient son premier souffle à Radio Aligre, radio sociale et culturelle pleine d'idées.

Dans des locaux plus dignes, aujourd'hui l'une et l'autre existent encore. 40 000 auditeurs les écoutent chacune chaque jour. Ces « bandes de rigolos bricolos », ces « poètes maudits bidon » dont se moquaient les radios légales de l'époque ont donc tenu bon. Mais l'esprit de 1981 souffle-t-il toujours aussi fort et tempétueux ? « *Toujours !* » jure, la mèche rebelle comme hier, Wally Rossell, l'un de ceux qui « firent » Radio libertaire. « *Sur le fond militant, nous n'avons pas changé. Un peu vieilli, c'est tout* », assure-t-il avec ferveur. Philippe Vannini, président de Radio Aligre, trouve pourtant un certain goût d'amertume à la victoire. « *Nous nous sommes développés sur*

*un champ de cadavres, déplore-t-il. Nous nous félicitons de nos vingt ans, mais nous sommes tristes. Il y avait du génie et de la folie dans l'éclosion des radios libres. Rien n'a été fait pour protéger cette dynamite créatrice. La loi du marché a joué.* » Et les dizaines de sœurs de 1981, noyées par les frais qu'exige une radio pour se tenir à flot, ont sombré. A moins qu'elles n'aient préféré vendre leur âme au diable – la publicité. RL et Aligre s'y refusent – « *c'est contre-nature* » – au prix d'efforts quotidiens : la radio anarchiste joue le système débrouille, récolte par exemple les fruits de concerts donnés pour elle par des artistes militants, tandis que Radio Aligre table sur des partenariats étrangers et l'aide du Fonds d'action sociale (FAS), qui aide aux initiatives favorisant l'intégration des populations immigrées en France. « *N'ayant pas les moyens de leur développement, les radios libres ne sont pas encore libres !* », rouspète Philippe Vannini.

Résistantes esseulées, nourrissant une estime réciproque pour « *n'avoir pas trahi* », les deux radios, au-delà de styles très différents, présentent des parentés, secret de leur succès. « *Qualité* » et « *liberté d'expression* » sont les fanions qu'elles hissent au plus haut de leur antenne, et que revendiquent leurs animateurs bénévoles. Ils disent leur passion de « *radio-ter* ». « *Nous carburons à l'amateurisme, dans son sens le plus immédiat : aimer* », lance Jehan, pilier littéraire de Radio libertaire. Quand aux petits soucis techniques qui peuvent



FRILET/SPA

entraver la diffusion... « *ils font le grand charme de ces radios poétiques !* » sourit-il. Léo Ferré et Julien Green ne s'y tromperont pas, qui soutinrent respectivement RL et Aligre dans les moments de forte houle, lorsqu'elles furent, au cours de leur his-

toire, saisies ou suspendues. C'est l'été, et, dans les studios, de jeunes stagiaires, heureux, font leurs premiers pas radiophoniques. « *La relève est assurée ! s'amuse Wally. Avec ça, on est reparti pour vingt ans.* »

Lorraine Rossignol

## « C'est une joyeuse bande de copains qui a ouvert la bagarre »

ANTOINE LEFÉBURE, journaliste, ex-animateur de Radio Verte, fondateur de la revue *Interférences*, ancien collaborateur d'Havas, a réalisé, avec Matthias Sanderson, le documentaire *Libre antenne* diffusé sur Canal+, jeudi 23 août à 20 h 35.

« **Pourquoi avoir choisi de retracer l'épopée des radios libres de manière très subjective, voire narcissique, en privilégiant la bande de copains ? Pas un mot de radios importantes comme Radio K, Radio Riposte, Radio 93 ou Radio Tomate. Quelle était votre démarche ?**

– Le projet est parti de Jean-François Bizot, qui a vendu l'idée d'une soirée à Canal+ autour de la bande de Nova... Le propos n'était pas l'histoire des radios libres, mais comment une joyeuse bande de copains a ouvert la bagarre avec Radio Verte, puis Radio Nova. Comment cela a débouché sur NRJ et la situation qu'on connaît, où Nova ne vaut rien et NRJ vaut des milliards. La déconfiture après l'ouverture. C'est cette histoire que Bizot voulait raconter, ce qui tombait bien pour moi car l'histoire des radios libres, je ne me sentais pas capable de la faire : je suis trop impliqué. J'ai choisi de regarder par le petit bout de la lorgnette, à partir des archives existantes, l'aventure très parisienne d'un groupe parfaitement limité, entre 1977 et 1982.

– **Pourquoi avoir réduit les enjeux idéologiques à ce règlement de comptes personnel Bizot-Baudécroux ?**

– A partir du moment où Baudécroux refusait la discussion sur le fond, j'ai fait ce choix. Du coup, l'enjeu politique s'efface, c'est vrai (mais aussi le rôle ambigu joué par le Parti socialiste). On a essayé de ne pas jouer les anciens combattants et de faire un film qui intéresse les 25 ans. Il fallait garder l'esprit de cette période et en même temps s'adapter à Canal+. D'où un parti pris de légèreté. Les 25 ans ne vivent pas les contradictions politiques comme nous, mais ils s'intéressent à l'enjeu de la liberté d'expression. On a donc cherché à montrer comment la génération née du baby-boom, qui s'est identifiée à une musique quasi interdite sur les ondes publiques, s'est battue pour l'entendre.

– **Quel bilan tirez-vous de toute cette bagarre, au niveau de la démocratie ? Vous n'avez pas le sentiment de vous être battu pour d'autres, qui n'ont pas du tout les mêmes motivations ?**

– On a mené une vie infernale de 1977 à 1981 – flics, harcèlement, procès, prison –, mais on ne pensait pas que ça allait durer quatre ans. Cette traversée du désert, on a été très peu à la faire – la plupart des radios n'ont démarré qu'en 1981 –, mais on a bien fait de tenir parce qu'en se servant des contradictions des socialistes on a obtenu des libertés. On compte aujourd'hui des centaines de radios libres indépendantes. Quand on pense à la France centralisée, fonctionnaire, de 1981, c'est une avancée.

– **Le message du film est plus amer...**

– C'est celui de Bizot. Pour moi, même si les radios indépendantes représentent 10 % de la FM, c'est très important parce qu'en cas de crise et d'enjeu démocratique elles peuvent servir de contre-pouvoir. On l'a vu en Corse. »

Propos recueillis par Catherine Humblot

### 29 juillet 1982.

Fin du monopole de la radio-télévision.  
**1<sup>er</sup> février 1983.** 22 radios sont autorisées à Paris.  
**17 août 1983.** La saisie de Carbone 14 marque le début du nettoyage de la bande FM.  
**16 février 1984.** La Haute Autorité de l'audiovisuel retire son autorisation à La Voix du lézard, qui émettait avec une puissance trente fois

supérieure à celle autorisée.

**1<sup>er</sup> août 1984.** La loi autorise les radios à recourir à la publicité. Les réseaux restent interdits.  
**4 et 8 décembre 1984.** Suspension des autorisations de huit radios parisiennes dont NRJ et Radio libertaire. Intervention du président Mitterrand pour éviter les saisies. Manifestation parisienne de soutien à NRJ.

**5 juillet 1985.** Un sondage IFOP-Sofres consacre le triomphe de NRJ.

**10 décembre 1985.** La loi autorise une même personne à disposer de trois radios locales.  
**30 septembre 1986.** Loi Léotard : la notion de radio locale disparaît ; en revanche, les réseaux sont autorisés.

**1<sup>er</sup> août 2000.** La loi Tasca reconnaît que les radios associatives « remplissent

des missions de communication sociale ou de proximité ».

**Septembre 2000.** Trois grands groupes se partagent l'essentiel de la bande FM : NRJ (NRJ, Rire et chansons, Chérie FM, Nostalgie) ; RTL (RTL, Fun radio, RTL 2) ; Lagardère (Europe 1, Europe 2, RFM). Par ailleurs, on dénombre 1 100 radios privées, dont 558 associatives.



## 20.15 Arte Violence conjugale : ya basta !

**P**UERTA DEL SOL : le 25 de chaque mois, sur la plus grande place de Madrid, des centaines de femmes manifestent contre la violence conjugale. Dans son reportage réalisé en 2001, Marie David souligne les lacunes de la justice espagnole en la matière : le code pénal est rarement appliqué et la plupart des plaintes sont classées affaires courantes. Cette année, vingt-cinq femmes sont mortes sous les coups de leur conjoint, et on prévoit qu'elles seront une centaine d'ici décembre.

Dans ce pays volontiers taxé de « machiste », les associations féministes se démenent pour faire bouger les choses. La violence conjugale est au centre de tous les débats, elle fait la une des journaux et l'ouverture des JT. Le gouvernement Aznar vient de débloquent des fonds pour lutter contre ce « terrorisme domestique ». Il s'agit surtout de construire des centres d'accueil, véritables bunkers dont l'adresse est tenue secrète. Dans tout le pays, on en compte actuellement cent trente, un nombre jugé très insuffisant.

L. de C.

### TF 1

- 5.50** Le Destin du docteur Calvet. **6.15** Dog Tracer. **6.40** TF 1 info. **6.48** et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.43 Météo. **6.50** TF ! jeunesse : Salut les toons. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. Magazine. 4685223  
**11.00** Sunset Beach. Feuilleton.  
**11.55** Tac O Tac TV. Jeu.  
**12.05** Le Juste Prix. Jeu.  
**12.50** A vrai dire. Magazine. Le vernis à ongles.  
**13.00** Journal, Météo.  
**13.43** Météo des plages.  
**13.48** et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50** Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
**14.40** Perry Mason. Série. Le mauvais joueur. 6177407  
**16.20** Beverly Hills. Série. Comique amateur.  
**17.10** Passions. Feuilleton.  
**18.00** Sous le soleil. Série. Le choix de Victoria. 87778  
**19.00** Le Maillon faible. Jeu.  
**19.58** Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
**20.00** Journal, Météo.  
**20.35** Du côté de chez vous.  
**20.40** Le Temps d'un tournage.

### France 2

- 5.45** Petitsmatins.cool. **6.25** et 12.15, 19.45 L'Artiste de l'été.  
**6.30** Télématin. **8.25** Talents de vie. **8.30** et 17.10 Un livre.  
**8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
**9.25** Dktv.cool.  
**11.05** Flash info.  
**11.06** et 13.45 Les Jours euros.  
**11.10** La Gym des neurones.  
**11.40** Les Z'amours. Jeu.  
**12.20** Pyramide. Jeu.  
**12.55** Météo, Journal, Météo.  
**13.46** Consomag. Magazine.  
**13.50** Maigret. Série. Maigret et l'écluse n° 1. 1612952
- 15.20** Planque et caméra. Divertissement.  
**15.35** L'As des privés. Série. Pot-de-vin O.  
**16.25** Nash Bridges. Série. Enquêtes parallèles O.  
**17.15** La Famille Green. Série. La disgrâce.  
**18.05** Friends. Série. Celui qui pète les plombs O.  
**18.30** Hartley, cœurs à vif. Série O.  
**19.20** Secrets d'été. Magazine.  
**19.50** Un gars, une fille. Série. Soirée entre copains.  
**20.00** Journal, Météo.  
**20.35** Talents de vie.

### France 3

- 6.00** Euronews. **7.00** MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les ailes du dragon ; le marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
**10.55** La croisière s'amuse. Série. Ah ! Maman.  
**11.45** Bon appétit, bien sûr. Magazine. Pavés de thon poêlés. Invitée : A.-M. de Gennes.  
**12.05** Le 12-14 de l'info, Météo.  
**13.25** C'est mon choix.
- 14.15** Keno. Jeu.  
**14.20** Cadeau de Noël. Téléfilm. Michael Pressman. Avec John Denver, (Etats-Unis, 1986). 9643372  
**15.55** L'île fantastique. Série. Cornélius. Le choix.  
**16.40** et 22.35 Les Jours euros.  
**16.45** C'est toujours l'été. Magazine. 9600391  
**18.25** Questions pour un champion. Jeu.  
**18.50** Météo des plages.  
**18.55** Le 19-20 de l'info.  
**20.05** Météo.  
**20.10** Tout le sport. Magazine.  
**20.15** Foot 3. Magazine.



20.50

### NAVARRO

**L'encaisseur O.** 639372  
Série. Avec Roger Hanin, Daniel Rialet, Maurice Vaudaux, Jacques Martial, Catherine Allégret, Miglen Mirtchev. *Navarro enquête sur l'assassinat d'un mannequin venu de Russie, petite amie de l'un des inspecteurs de son équipe.*



20.45

### URGENCES

**La tempête O.** 8448730  
**Trou perdu O.** 4156339  
**Accident de parcours O.** 7680759  
Série. Avec Anthony Edwards, Noah Wyle, George Clooney, Julianna Margulies. *Dans La tempête, après l'accident d'un bus scolaire, le service des urgences se bat pour sauver les enfants blessés.*



20.55

### CHACUN CHERCHE SON CHAT ■

Film. Cédric Klapisch. Avec Romain Duris, Garance Clavel, Zinedine Soualem. *Comédie* (France, 1996). 9620556  
*En recherchant son chat disparu, une jeune femme apprend à connaître les habitants de son quartier.*  
**22.30** Météo, Soir 3.



20.45

### LES FILLES DE LA FORTUNE ■

Film. Márta Mészáros. Avec Olga Drozdova, Mascha Petraniuk, Jan Nowicki. *Drame* (Pologne, 1998, v.o.). 202681  
*Une vision originale et stylisée de la prostitution.*  
**22.40** Court-circuit. *La Chambre des parents : Cendrillon à l'envers.* Court métrage. Pascale Breton.

22.30

### ÇA VAUT LE DÉTOUR

Présenté par Stéphanie Bouillaud O. 3778594  
**23.38** Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
**23.40** Cavale criminelle. Téléfilm. Jeremiah Cullinane. Avec Louis Mandylor, Renee Allman, James Marshall (EU, 1997) O. 2336952  
*Un criminel prend en otage un jeune couple rencontré au bord d'une route.*  
**1.15** F 1 magazine. Magazine. 72328082  
**1.50** Le Maillon faible. 3786518 **2.35** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **2.45** Très chasse. Le gibier d'eau. Documentaire. 5702112 **3.40** Reportages. Maman est routière. 3447781 **4.05** Vive la nature. Igloo. Documentaire. 9742173 **4.30** Musique. 4901247 **4.55** Notre XX<sup>e</sup> siècle. Le siècle de l'automobile. Documentaire (55 min). 7209518

23.10

### MILLENNIUM

**Lésions de guerre O.** 737827  
Série. Avec Lance Henriksen, Klea Scott, Megan Gallagher, Brittany Tiplady. *Un homme kidnappe une jeune fille dans l'espoir de prouver l'implication du groupe Millennium dans la guerre du Golfe.*  
**23.55** Journal, Météo.  
**0.15** Musiques au cœur de l'été. Magazine. *L'Italienne à Alger, de Gioacchino Rossini.*  
**2.45** L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. **2.50** Histoires de... Mystérieuses disparitions. Documentaire O. 1256327 **4.20** 24 heures d'info. **4.35** Météo. **4.40** Emmenez-moi. San Francisco. Documentaire (65 min) O. 9928860

23.00

### VIE PRIVÉE, VIE PUBLIQUE

**Cherche maman désespérément.** 1205846  
Présenté par Mireille Dumas. Invités : Hervé Vilard, Smaïn, Marie-Claire Allorant, etc.  
**0.50** Les Séries de l'été. L'Histoire secrète de la conquête spatiale. Documentaire. André Annosse (1997, 60 min). 3382266  
*Quarante ans après l'envoi de Spoutnik, satellite artificiel, dans la banlieue de la Terre, toute l'histoire de la conquête spatiale.*

22.50

### DÉSŒUVRÉ

Film. Janez Burger. Avec Jan Cvitkovic, Natasa Burger, Janez Rus. *Chronique* (Slovanie, 1999, v.o.). 841730  
*Un trentenaire paresseux, apathique et cynique rencontre un couple heureux et dynamique.*  
**0.20** Court-circuit. *Un château en Espagne.* Court métrage. Delphine Gleize. Avec Catherine Gleize, Lucia Sanchez (France, 1999). 91370  
**0.50** Arte info.  
**1.15** Sapho. Téléfilm. Serge Moati. Avec Mireille Darc, Arnaud Giovaninetti (France, 1996, 95 min) 7623063

## La Cinquième

**5.35** Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon n° 37. **6.45** De l'autre côté de la mer. La Guyane. **7.15** Debout les zouzous. **8.30** Fraggie Rock.  
**9.00** Concentré Cinquième. Fête des bébés : L'enfant sourd. Médias du monde [6/10] : Bamako, la voix des femmes. Pierre qui roule [6/10] : Le Mont-Saint-Michel, une roche est née. Galilée, terres en limite [6/10]. Sous toutes les coutures : Jusqu'au bout des ongles. Tous sur orbite : Saturne. 5025594

**10.20** Les Lumières du music-hall. Julio Iglesias. **10.50** Carnets de plongée. Le destin de l'Akitsuushima. **11.25** Daktari. Le cimetièrre des éléphants. **12.15** Roulez jeunesse. Quelle connerie la guerre ! **12.20** Celulo. **12.50** C'est vous qui voyez. Cinéma. **13.45** Le Journal de la santé.  
**14.00** Feux d'artificiers. Les démolisseurs.  
**14.55** Shibam. Documentaire.  
**15.50** Eldorado. Québec. **16.50** C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. **17.35** 100 % question 2<sup>e</sup> génération. **18.05** Histoire d'éléphants.

## Arte

**19.00** Nature. La Mort des récifs de corail. *Les récifs coralliens abritent l'un des écosystèmes les plus riches de la planète, mais aussi l'un des plus menacés.*  
**19.45** Météo, Arte info.  
**20.15** Reportage. Violence conjugale. Ya basta ! *En Espagne, trente-quatre femmes sont mortes en l'an 2000, victimes de la violence de leur époux : le terrorisme domestique y est un thème récurrent du discours public.*

## M 6

- 6.00 et 9.40 M comme musique. 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Des amis sincères ◊.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Daniel ◊.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 La Piste de la délivrance. Téléfilm. Jerry London. Avec Janine Turner (EU, 1997) ◊. 4028049  
 15.20 Demain à la une. Série. Sois un héros et tais-toi !  
 16.10 Drôle de scène.
- 16.20 Le Petit Prof ■  
 Film. Carlo Rim. Avec Darry Cowl. Comédie (France, 1958, N.) ◊. 537440  
 17.55 Le Clown. Série. Vengeance masquée ◊. 1977372  
 18.55 Le Caméléon. Série. Une personne de confiance ◊.  
 19.50 L'Eté de Loana.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. C'était le bon temps ◊.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Qui décide ?



20.50

### ON CONTINUE À L'APPELER TRINITA

Film. E.B. Clucher. Avec Terence Hill, Bud Spencer. *Western* (It., 1972) ◊. 15935117  
*Deuxième volet des aventures du cow-boy nonchalant et de son ami. La décadence sympathique mais décadence quand même du western italien, genre lui-même décadent.*

22.55

### « IL » EST REVENU

Téléfilm. Tommy Lee Wallace. Avec Harry Anderson, Richard Masur, Dennis Christopher, Annette O'Toole (Etats-Unis, 1990) ◊. [1 et 2/2]. 320372  
*Trente ans après ses derniers crimes, un clown meurtrier revient sur les lieux de ses forfaits, bien décidé à les renouveler.*  
 2.05 L'Eté de Loana.  
 2.08 Météo.  
 2.10 M comme musique. 6037605  
 4.10 Rêve de fan. 9639889  
 4.35 Fréquentar.  
 Emission de Laurent Boyer.  
 Spécial Pascal Obispo (50 min) ◊. 6638228

## Le film



### 20.30 Ciné Classics La Belle Image

Claude Heymann (France, 1950, N.). Avec Franck Villard, Françoise Christophe.

Cela commence en images muettes, commentées à la manière de Sacha Guitry, pour présenter Raoul Cérusier, directeur d'une agence de publicité, marié, père de deux enfants, pas très beau, actif dans sa vie professionnelle, mais responsable d'une routine conjugale traversée par une tentation d'adultère. Et puis, un jour, en allant chercher des papiers administratifs, on lui refuse ses photos d'identité. Ce n'est plus lui, il a changé de visage brusquement. Il est beau et, désormais, inconnu de tout le monde, sauf du vieil oncle cinglé de sa femme qui va tenter de l'aider.

Revenant à la réalisation après les dures années d'Occupation, Claude Heymann (qui fut le père de Danièle Heymann, collaboratrice au *Monde*), avait choisi d'adapter (avec Jean Ferry) le roman de Marcel Aymé et de tourner en décors naturels, intérieurs (aménagés) compris. Un des plaisirs de ce film est d'y retrouver le Paris d'autrefois, une « nouvelle vague » avant la lettre ! Et l'on peut admirer l'intelligence et la sensibilité avec lesquelles, au-delà du fantastique inséré dans le quotidien, Claude Heymann avait compris et traduit le thème profond du livre : la renaissance de l'amour d'un couple. Quelle délicatesse dans les dialogues entre Franck Villard devenu Roland Dubois et Françoise Christophe dont se révèle alors la beauté réelle. Ce film, remarquablement interprété, est à redécouvrir.

Jacques Siclier

## Canal+

- En clair jusqu'à 8.15  
 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.15 La Cape et l'Épée. 8.30 Le Battement d'ailes du papillon. Film. Laurent Firode (Fr., 2000). 10.05 et 15.05 Surprises. 10.10 L'Île des oiseaux vampires.  
 11.05 On fait comme on a dit. Film. P. Bérenger. Comédie (Fr., 2000) ◊. 2807681  
 ► En clair jusqu'à 13.35  
 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.  
 12.25 et 19.00 Le Journal.  
 12.40 Canal+ classique. Canal+.  
 13.10 Seinfeld. Série ◊.
- 13.35 Dick, les coulisses de la présidence ■  
 Film. A. Fleming. Comédie (EU, 1999) ◊. 1693827  
 15.15 Pecker ■ ■  
 Film. John Waters. Comédie satirique (EU, 1998) ◊. 3830556  
 16.40 La Muse ■  
 Film. Albert Brooks. Avec Albert Brooks. Comédie (EU, 1999) ◊. 9376594  
 ► En clair jusqu'à 20.35  
 18.10 Animasia. Série ◊.  
 18.40 Spin City. Série ◊.  
 20.10 Daria. Série ◊.



20.35

### LE TALENTUEUX MONSIEUR RIPLEY

Film. Anthony Minghella. Avec Matt Damon, Gwyneth Paltrow. *Suspense* (EU, 2000) ◊. 7803117  
*Un jeune homme tue un riche oisif et prend sa place. Une nouvelle et peu subtile adaptation du roman de Patricia Highsmith.*

22.50

## CORRIDAS

Spectacle.  
 Soirée spéciale José Tomas. 6072594  
*Les meilleures images de la saison.*  
 0.30 Lundi boxe. Magazine. 1375570  
 1.30 Football. Le championnat du lundi. 1057711  
 3.15 Seinfeld. Série ◊. 1016889  
 3.35 Spin City. Série ◊. 6441131  
 3.55 Harry Decker, avocat déchu. Téléfilm Stephen Williams. (Canada, 2000) ◊. 6605570 5.25  
 Hantise. Film. Jan de Bont (EU, 1999, 109 min)

## L'émission

Du lundi au vendredi 17.15 France 2

## Une tribu d'aujourd'hui

LA FAMILLE GREEN. Une série inédite qui met en scène, avec humour et un certain réalisme, le quotidien d'Américains de la « middle class »

ILS ont fait leur apparition discrètement, le 30 juillet, au beau milieu de l'été. On les a découverts en zappant entre les différentes chaînes, un après-midi pluvieux, à l'heure où les télévisions se font concurrence pour capter l'attention du public adolescent. Immédiatement, les cinq individus de la famille Green suscitent la sympathie. Issue de la moyenne bourgeoise américaine, cette tribu n'a a priori rien d'extraordinaire.

Les parents, quadragénaires, semblent filer le parfait amour et n'ont guère de souci professionnel. La mère, Mary (Debrah Farentino), organise des réceptions d'entreprises, et le père, Mitch (Jon Tenney), s'est associé avec un ami pour fonder un cabinet d'architecture. Ils vivent dans une confortable villa avec la mère de Mary, une jeune veuve distinguée, et leurs trois adolescents, Meghan, Cameron et Kenny (dix-sept, seize et quinze ans).



Pas vraiment une famille modèle, mais plutôt une famille comme les autres

Apparemment, tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes. Pourtant, au fil des épisodes, on se rendra vite compte que la réalité n'est pas aussi idyllique. Outre ses problèmes de libido, le couple Green, pour qui tolérance et dialogue sont les maîtres mots en matière éducative, doit affronter les états d'âme, les frasques et les sautes d'humeur des enfants. L'aînée, lycéenne et excellente élève, est en pleine crise de rébellion ; le deuxième, convaincu que ce n'est pas en apprenant les logarithmes qu'il progressera dans la vie, n'est heureux que sur son skate-board et tient tête aux enseignants ; le petit dernier, lui, perturbé par le bouleversement hormonal de la puberté, est obsédé par les filles et multiplie les gaffes.

L'originalité de cette série américaine de Clyde Phillips (22 épisodes diffusés du lundi au vendredi), inédite en France, tient surtout à son écriture. Les amateurs de « Once

and again », découvert en 2000 sur Téva et repris cet été sur M6 sous le titre « Seconde chance », retrouveront les apartés avec la caméra, qui font du téléspectateur le complice des pensées, des rêves ou des fantasmes des personnages. Les situations sont souvent cocasses, les scènes de vie familiale bien vues, les dialogues sonnent juste, et les comédiens ont tous un charme attachant et la réalisation, nerveuse, ne laisse place à aucun temps mort.

Moins grave que « Hartley, cœurs à vif », série pour adolescents que France 2 rediffuse d'ailleurs cet été tous les jours vers 18 h 30, mais beaucoup plus ancrée dans le réel que « Beverly Hills », sur la jeunesse dorée américaine, programmé à la même heure sur TF1, cette série pourrait bien être de celles dont on parlera à la rentrée, dans les cours des collèges et des lycées.

S.Ke.







## A la radio



ROGER VIOLLET

## 20.40 Radio Classique Les Rendez-vous du soir : Alfred de Musset

CLÔTRÉ dans sa chambre après sa rupture avec George Sand, Musset n'acceptait d'en sortir, dit-on, que si sa sœur lui jouait le *Concerto en si mineur* de Hummel. En découvrant ce soir cette partition rare, on se dira, à tort, qu'il n'y a pourtant pas là de quoi fouetter un chat. Il n'est pas sûr que sa célèbre liaison de l'hiver 1833-1834 ait suffi à faire du dandy rossiniste et byronien un mélomane averti. La culture de la jeune romancière ne devait guère aller, alors, au-delà d'une attirance vers la profondeur germanique : un peu de Weber ou de Beethoven, quelques Lieder de Schubert et surtout *Robert le Diable* de Meyerbeer. Ensemble, ils ont pu du moins écouter Liszt, s'étonner des extravagances de Berlioz et s'intéresser aux théories esthétiques allemandes faisant de la musique, capable par l'imprécision de son langage de dire à chacun ce qu'il voulait entendre, l'art romantique par excellence.

Gé. C.

■ FM Paris 101,1.

## TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.53 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. 4652995  
11.00 Sunset Beach. Feuilleton.  
11.55 Tac O Tac TV. Jeu.  
12.05 Le Juste Prix. Jeu.  
12.50 A vrai dire. Magazine. Les huiles et les salades.  
13.00 Journal, Météo.  
13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.43 Météo des plages. 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers. 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
14.40 Perry Mason. Série. Mariage compromis. 6144179  
16.20 Beverly Hills. Série. Le père Noël.  
17.10 Passions. Feuilleton.  
18.00 Sous le soleil. Série. L'accident. 87044  
19.00 et 2.00 Le Maillon faible. 19.58 et 0.33 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

## France 2

- 5.45 Petitsmatins.cool. 6.25 et 11.15 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 et 20.35 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
9.30 Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Le Loup-Garou du campus ; Sister, Sister O. 6403686  
11.05 Flash info.  
11.10 et 13.43 Les Jours euros.  
11.16 La Gym des neurones.  
11.45 Les Z'amours. Jeu.  
12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 Météo, Journal, Météo. 13.45 Maigret. Série. Les vacances de Maigret O. 5019624  
15.20 Planque et caméra. 15.40 L'As des privés. Série. Un homme en trop O.  
16.30 Nash Bridges. Série. Le rôleur O.  
17.20 La Famille Green. Série. Cas de conscience.  
18.05 Friends. Série. Celui qui devient papa O.  
18.30 Hartley, cœurs à vif O.  
19.20 Secrets d'été. Magazine.  
19.50 Un gars, une fille. Série.  
20.00 Journal, Météo.

## France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
10.55 La croisière s'amuse. Série. Deux pour Julie.  
11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Crêpinettes aux huîtres. Invité : Michel Trama.  
12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.  
13.25 C'est mon choix.  
14.15 Keno. Jeu.
- 14.20 Frères de sang. Téléfilm. David Greene. Avec Timothy Daly (EU, 1989). 9610044  
15.55 L'Île fantastique. Série. Le parc d'attractions. La vedette du rock.  
16.40 et 22.57 Les Jours euros.  
16.45 C'est toujours l'été. Magazine. 9677063  
18.25 Questions pour un champion. Jeu.  
18.50 Météo des plages.  
18.55 Le 19-20 de l'info.  
20.05 Météo.  
20.10 Tout le sport. Magazine.  
20.20 C'est mon choix ce soir.



20.50

## LES RIPOUX ■

Film. Claude Zidi. Avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte, Grace de Capitani, Régine. Comédie (Fr., 1984). 560841  
*Un jeune policier découvre l'ambiance de corruption qui règne dans le commissariat où il est affecté. Comédie grinçante et originale souvent réussie malgré une fin conventionnelle.*  
22.45 Les Films dans les salles.



20.45

## LES COLLÈGUES

Film. Philippe Dajoux. Avec Joël Cantona, Patrick Bosso. Comédie (Fr., 1999). 491686  
*Le fils d'un dirigeant d'un petit club de football recrute quelques pittoresques joueurs pour sauver l'équipe. Une comédie à base de football et d'accent marseillais.*  
22.28 et 1.05 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

LA CARTE  
AUX TRÉSORS

La Manche : Les îles Chausey et la baie du Mont-Saint-Michel. 237686  
Présenté par Sylvain Augier.  
22.55 Météo, Soir 3.



20.45

LA VIE EN FACE  
LES OUVRIERS  
DE LA TERRE

Documentaire. Jean-Marie Barbe (France, 2001). 5769976  
*Quelques travailleurs agricoles ardéchois, filmés dans leur quotidien, parlent de leur amour immodéré pour une terre : celle de leurs ancêtres, de leur présent et de leur futur.*

22.55

L'HOMME  
DU PRÉSIDENT

Téléfilm. Michael Preece. Avec Chuck Norris, Dylan Neal, Jennifer Tung (EU, 2000) O. 540247  
0.35 Les Truffes. Film. Bernard Nauer. Avec Jean Reno, Anne Roussel. Comédie (France, 1994). 8890280  
*Les mésaventures d'un boxeur raté et d'un escroc minable.*

2.45 TF 1 nuit, Du côté de chez vous. 2.55 Reportages. Que reste-t-il après la gloire ? 4165648  
3.20 Très chasse. Mieux tirer, mieux chasser. Documentaire. 5799648 4.15 Vive la nature. Descendre la rivière. Documentaire. 7647349 4.40 Musique. 8400006 4.55 Notre XX<sup>e</sup> siècle. La conquête de l'espace. Documentaire (55 min). 7269990

22.30

## MERCİ MON CHIEN

Film. Philippe Galland. Avec Atmen Kelif, Jean Benguigui, Yolande Moreau. Comédie dramatique (Fr., 1999) O. 9751082  
*Les pérégrinations d'un ouvrier clandestin pakistanaï dans une boutique du Sentier. Une lourde peinture sociale mâtinée de comédie.*  
0.05 Journal, Météo.  
0.25 Conan. Série. Les trois grâces O. 9490377  
1.10 Lisbonne la bleue. Documentaire O. 8365254

2.00 L'Art dans les capitales. Budapest la jeune. Prague. Documentaire O. 8850087-8354803. 3.05 Les Fous du cirque. Documentaire O. 6339342  
3.25 Les Z'amours. 8719358 3.55 24 heures d'info. 4.10 Météo. 4.15 Pyramide. 3729613 4.45 Danger corruption. Série (55 min) O. 7278648

23.20

C'EST L'HISTOIRE  
D'UN MEC

Hommage à Coluche. 6039889  
Divertissement. Invités : Dick Rivers, Anne Roumanoff, Valérie Mairesse, Philippe Geluck, Jacques Séguela, Franck Dubosc, Simone Garnier, Guy Lux, Ludovic Paris, Luis Rego, Maxime & Sellig.  
1.10 La Case de l'oncle Doc. Quand les patrons rêvent. Documentaire. M.-F. Briselance et Jean-Claude Morin (60 min). 5429193

## La Cinquième

5.40 Les Amphis de La Cinquième. 6.30 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. Wallis-et-Futuna. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggle Rock. 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Silence, on dort ! Médias du monde [7/10]. Pierre qui roule [7/10] : Etretrat, le mystère de l'aiguille creuse. Galilée, terres en limite [7/10] : Ouessant, le caillou et la grande terre. Sous toutes les coutures [7/20]. Tous sur orbite : Traces de vie extraterrestre. 5092266

10.20 Les Lumières du music-hall. France Gall. 10.55 Fenêtre sur. France, les parcs nationaux. 11.25 Daktari. L'erreur. 12.15 Roulez jeunesse. Se laisser dépasser. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Les Géants du siècle. La piste et le stade. 15.00 La Terre en éruption. [3/5]. Les hommes et les volcans. 15.55 Shibam. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 Odyssée sous-marine. Les voix de l'océan.

## Arte

19.00 Archimède. Magazine. L'algue qui tue ; Le jardin de Darwin ; Cancer et radiologie ; Du maïs dans les pneus ? ; Gustav Weisskopf, inventeur de l'avion à moteur. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 Reportage. Patron et bénévole social. Documentaire (2001). En Suisse, des patrons consacrent volontairement de leur temps à des associations caritatives, ce qui leur permet de connaître une expérience humaine inoubliable.

## M 6

- 5.25 Culture pub. 5.50 et 9.40 M comme musique.  
9.00 M 6 boutique.  
10.35 Kidété.  
12.00 et 19.50 L'Eté de Loana.  
12.04 Météo.  
12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. L'homme et la grenouille ◊.  
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Les otages ◊.  
13.34 Belle et zen. Magazine.  
13.35 Un amour condamné. Téléfilm. T. McLoughlin. Avec Brian Dennehy (EU, 1994) ◊. 4087792
- 15.15 Demain à la une. Série. Le retour de Crumb ◊.  
16.05 M comme musique.  
17.30 L'Étalon noir. Série. L'argent tombé du ciel ◊.  
17.55 Le Clown. Série. Vengeance masquée ◊. 1944044  
18.55 Le Caméléon. Série. Trahison ◊.  
19.54 Le Six Minutes, Météo.  
20.05 Madame est servie. Série. Le grand secret ◊.  
20.38 Météo des plages.  
20.39 Un jour à part.  
20.40 E = M 6 découverte. Magazine. Le vol à voile.



20.50

## ZONE INTERDITE

**Une vie de prince.** 15906605  
Présenté par Bernard de la Villardière.  
Louis XX ;  
Prince ou princesse, ça fait vendre !  
L'homme qui voulait être roi ;  
Le grand bal.

23.05

## L'HOMME QUI VALAIT DES MILLIARDS

Film. Michel Boisrond.  
Avec Frederick Stafford, Anny Duperey.  
*Policier* (Fr. - It., 1967) ◊. 1499570  
*Sympathique série B à la française.*  
0.45 L'Eté de Loana. Divertissement  
0.48 Météo.  
0.50 Capital. Magazine. 89063551  
2.30 M comme musique. Emission musicale. 9721754  
4.30 Rêve de fan. 7739377  
4.50 Histoire de la samba. Rio, le conservatoire de la samba. Documentaire (1998, 60 min) ◊ [1/4]. 2105803

## Le film

20.50 TF1  
Les Ripoux

Claude Zidi (France, 1984). Avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte

RENÉ, inspecteur de police blanchi sous le harnais, est attaché à un commissariat du XVIII<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Il évolue à l'aide dans le milieu des truands et des prostituées et a conclu des « arrangements ». François, jeune inspecteur arrivé de province, est chargé de faire équipe avec René. Il veut appliquer la loi et n'entrer dans aucune combine avec les « ripoux ». Avec l'aide de la belle call-girl Natacha, René entreprend de lui donner une leçon. Ce film fut conçu à la suite d'une rencontre de Claude Zidi et d'un policier qui lui avait proposé des anecdotes authentiques, réunies en synopsis. Celui-ci est désigné comme Simon Michaël au générique.

Il ne s'agit pas, pour autant, d'une chronique de mœurs à la noirceur réaliste. Après *Les Sous-doués* et autres gaudrioles, Zidi avait trouvé une veine d'humour satirique et caustique, une ironie mordante, pour peindre des policiers pas vraiment malhonnêtes mais obligés de composer avec leur environnement.

Le tandem Philippe Noiret-Thierry Lhermitte fonctionne parfaitement et l'on peut retenir, entre autres personnages savoureux, Régine dans le rôle de l'amie de René, ancienne prostituée au cœur gros comme ça, Julien Guiomar, Claude Brosset, Albert Simono. Les films de Zidi étaient des succès commerciaux. Celui-ci fut, de plus, un succès critique. Après l'échec d'une œuvre très ambitieuse, Deux (1988), Zidi se remit à flot avec *Ripoux contre Ripoux*.

Lo. R.

Jacques Siclier

## Canal+

- **En clair jusqu'à 8.30**  
7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 Nulle part ailleurs. Best of.  
8.30 Un 32 août sur Terre. Film. D. Villeneuve (Can., 1998).  
9.55 2267, ultime croisade. Série. Relique de guerre ◊.  
10.40 Dune. Téléfilm. John Harrison (EU, 2000) [3/3] ◊. 9655957
- **En clair jusqu'à 13.35**  
12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.  
12.25 et 19.05 Le Journal.  
12.40 Canal+ classique. Disparus.  
13.10 Seinfeld. La brûlure ◊.
- 13.35 Bulworth ■ ■ Film. Warren Beatty. Avec Warren Beatty. *Comédie dramatique* (EU, 1998) ◊. 7921860  
15.20 Les gens qui s'aiment Film. J.-C. Tacchella. *Comédie de mœurs* (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000) ◊. 7335353  
16.45 Comme un voleur ■ Film. Scott Sanders. *Policier* (EU, 1999) ◊. 9342537
- **En clair jusqu'à 20.35**  
18.15 Animasia. Série ◊.  
18.40 Spin City. Série ◊.  
20.10 Daria. Série. Psychothérapie familiale ◊.



20.35

## AMY

Film. Nadia Tass. Avec Alana De Roma, Rachel Griffiths, Ben Mendelsohn, Nick Barker. *Comédie dramatique* (Australie, 1999) ◊. 273082  
*Une enfant muette retrouve la parole grâce à la musique.*

22.15

## LA MUSE ■

Film. Albert Brooks. Avec Sharon Stone, Albert Brooks, Andie MacDowell.  
*Comédie* (EU, 1999, v.o.) ◊. 579095  
23.50 Profils paysans. L'approche. Documentaire (2000) ◊. 4390957  
*Loïn de la nostalgie et de l'enthousiasme moderniste, une plongée dans la France rurale d'aujourd'hui et, finalement, dans la vérité de la vie.*  
1.20 Seinfeld. Série ◊. 9514613 1.40 Spin City. Série ◊. 9307759 2.05 Pecker ■ ■ Film. John Waters. *Comédie satirique* (EU, 1998, v.o.) ◊. 1030349 3.30 Scénarios sur la drogue. Lucie. Court métrage. Guillaume Nicloux ◊. 3.35 La Maison de l'horreur. Film. William Malone. *Horreur* (EU, 1999, v.o., 85 min) ◊. 6443990 5.00 Surprises. 5.30 Rugby. Toulouse - Montpellier (104 min).

## L'émission

21.40 Arte

## Un iconoclaste à Salzbourg

CHRISTOPH MARTHALER. Surdoué, excentrique, le metteur en scène bâlois, chouchou des scènes germanophones, reste peu connu des Français

LES Suisses voient en lui leur prodige, et la critique internationale le reconnaît comme l'un des grands metteurs en scène du moment. En France, pourtant, Christoph Marthaler n'a encore que peu travaillé. Cette « Thema » permettra aux téléspectateurs de mieux le connaître, en présentant un portrait et une adaptation de *La Nuit des rois* de Shakespeare. La nécessité, pour les spectacles de ce virtuose, d'être joués sur de vastes scènes, est sans doute la raison majeure de cette absence sur l'Hexagone.

Qu'il s'agisse d'œuvres de son cru (*Heure zéro*, *Le Voyage de Lina Bögli*, *Les Spécialistes*) ou de classiques (*Les Trois Sœurs*, de Tchekhov), les décors que Marthaler fait vivre – il n'a pas son pareil pour restituer époques et atmosphères – ne donnent en effet leur pleine mesure que sur de grandes scènes. Le théâtre de la Volksbühne à Berlin ou le Schiffbau de



Zürich ont ainsi donné leur souffle aux créations de cet inventeur plein d'audace et à l'imagination fantasque : personnages se livrant à des gymnastiques hilarantes, piquant des crises de rire ou d'épilepsie, entamant à la cantonade des airs loufoques. Un indéniable petit côté comédie musicale, parfois grinçant.

Chacun s'accorde d'ailleurs à dire la « musicalité » de ses spectacles. Musicien de formation, Marthaler, surtout connu pour son théâtre, signe également des mises en scène d'opéra. D'où la présence étonnante de cet iconoclaste au Festival de Salzbourg en juillet. Contre toute attente, *La Nuit des rois* et *Les Noces de Figaro*, qu'il vient d'y présenter, ont remporté un succès mitigé. Pourtant, l'imagination de ce quinquagénaire tout en ron-

sans doute des Deschiens, avec leurs bretelles et leurs robes à fleurs, mais c'est de sa Suisse natale, avec laquelle il entretient une relation douce-amère, que Marthaler s'est inspiré.

Ressemblant lui-même à un voyageur échoué dans un bistrot (son lieu favori), portant chapeau et grand manteau, mal rasé, une mèche frisée échappée sur le front, Marthaler s'en prend aux montages : « Nous avons en Suisse des vallées où le soleil n'entre que rarement. Les gens y vivent comme au fond d'une cuve. » Obsédé par les boîtes, l'enfermement, le metteur en scène en a tiré une image de la vie à la Beckett. Un rafraîchissement pour le théâtre contemporain.

Un quinquagénaire tout en rondeurs, extravagant et mélancolique

deurs, extravagant et mélancolique à la fois, décoit rarement. Une créativité débordante que révèle ce portrait réalisé par Heinz-Peter Schwerfel : un monde de personnages perdants, engoncés dans leurs habitudes et leur égoïsme méchant. Les Français les rapprocheront







## 0.55 France 2 Les Mystères du corps humain

**T**OUJOURS ce ton un peu lourd, mais ceux qui ont été éblouis par les images parfois stupéfiantes de cette série britannique sur les différents âges de la vie se régaleront avec ce making of qui clôt la collection sous le titre simple *Coulisses du tournage*. On y découvre les trésors d'ingéniosité développés par les équipes pour filmer à l'intérieur du corps humain et montrer ce qu'on n'avait jamais vu : les cellules sanguines individuelles circulant dans les veines, le squelette d'un bébé marchant à quatre pattes avant de se renverser les quatre fers en l'air, les dents d'un nourrisson qui poussent et percent ses gencives, ou encore cette séquence extraordinaire où une femme enceinte marche pendant que son ventre s'arrondit, ou celle, magique, où des bébés nagent sous l'eau avec une détermination incroyable ! Endoscope, palette graphique, microscope électronique, la série a multiplié les procédés techniques pour nous instruire et nous enchanter.

C. H.

### TF 1

- 5.50** Le Destin du docteur Calvet. **6.15** Dog Tracer. **6.40** TF 1 info. **6.47** et 8.28, 9.03, 19.50, 3.58 Météo. **6.50** TF ! jeunesse : Salut les toons. Tweenies ; Sonic le Rebelle ; Anatole ; Dino Juniors ; Géleuil & Lebon. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF ! jeunesse. Magazine. Digimon ; Hé Arnold ; Les Petites Sorcières ; Les petites Capules. **4629667**
- 11.00** Sunset Beach. Feuilleton. **11.55** Tac O Tac TV. Jeu. **12.05** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. **13.00** Journal, Météo.
- 13.35** et 20.35 Du côté de chez vous. **13.48** et 19.55 J'ai deux métiers. **13.50** Les Feux de l'amour. **14.40** Tequila et Bonetti. Série. Parfum de meurtre. **15.30** Medicopter. Série. Au bord du gouffre. **16.20** Alerte Cobra. Série. Sables mouvants. **17.15** Passions. Série. **18.00** Sous le soleil. Série. La force de l'amour. **10648**
- 19.00** Le Maillon faible. Jeu. **19.57** Parce qu'il y aura toujours des hommes. **20.00** Journal, Tiercé, Météo.

### France 2

- 5.40** Petitsmatins.cool. Tortues Ninja ; Casper. **6.25** et 13.43, 19.15 L'Artiste de l'été. **6.30** Télématin. **8.25** et 20.35 Talents de vie. **8.30** et 17.10 Un livre. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton. **9.25** Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister. **40610377**
- 11.05** Flash info. **11.15** La Gym des neurones. **11.45** Les Z'amours. Jeu. **12.20** Pyramide. Jeu.
- 12.55** Météo, Journal, Météo. **13.45** Maigret. Série. Maigret chez les Flamands. **5679218**
- 15.10** Planque et caméra. **15.20** Tiercé. **15.40** L'As des privés. Série. Les héritiers. **16.30** Nash Bridges. Série. L'exécution. **17.15** La Famille Green. Série. **18.00** Friends. Série. **18.30** Hartley, cœurs à vif. **19.20** Secrets d'été. Magazine. **19.50** Un gars, une fille. Série. **19.55** et 20.45 Tirage du Loto. **20.00** Journal, Météo.

### France 3

- 6.00** Euronews. **7.00** MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin. **10.55** La croisière s'amuse. Série. Ne jouez pas avec les inconnus. **11.45** Bon appétit, bien sûr. Magazine. Nage de pamplemousse orange. Invité : Philippe Conticini. **12.05** Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25** C'est mon choix. **14.15** Keno. Jeu. **14.20** Le Virginien. Téléfilm. Bill Pullman. Avec Bill Pullman (Etats-Unis, 2000). **1633445**
- 15.50** L'Île fantastique. Série. Le tireur. Le nageur. **16.40** et 23.43 Les Jours euros. **16.45** C'est toujours l'été. Magazine. **9644735**
- 18.25** Questions pour un champion. Jeu. **18.50** Météo des plages. **18.55** Le 19-20 de l'info. **20.05** Météo. **20.10** C'est mon choix ce soir.



20.50

### USHUAÏA NATURE

**Le trésor bleu.** 327434  
Magazine présenté par Nicolas Hulot. Invités : Jacques-Marie Bardintzeff, Anne Collet, Luc Moreau, Yves Paccalet, Franck Tessier, Cristino Villareal Wislar.

22.40

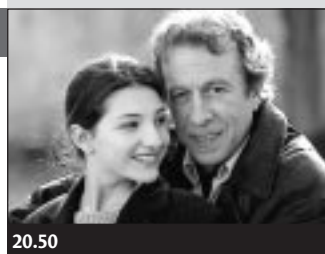
### L'ENFER DE LA NUIT

Magazine présenté par Géraldine Carré. Invité : Anthony Kavannagh. **4562648**

23.50 Nana.

Téléfilm. Alberto Negrin. Avec Francesca Dellera, Bernard Girardeau, Emilio Bonucci (Fr. - It. - Bel., 1999) [1 et 2/2]. **4374919 - 51921014**  
*Dans le Paris du XIX<sup>e</sup> siècle, le parcours mouvementé d'une belle courtisane assoiffée de respectabilité.*

**3.10** Le Maillon faible. 2663859 **3.50** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **4.00** Histoires naturelles. La leçon de pêche dans un désert. Documentaire. **5782236** **4.30** Musique. **4865491** **4.55** Notre XX<sup>e</sup> siècle. La mode : les modes. Documentaire (55 min). **7163762**



20.50

### NORA

Téléfilm. Edouard Molinaro. Avec Jean-Michel Dupuis, Julia Maraval, Leslie Malton (France, 1998). **697532**  
*De lourds remords conduisent un paisible quadragénaire à adopter une fille de quinze ans.*

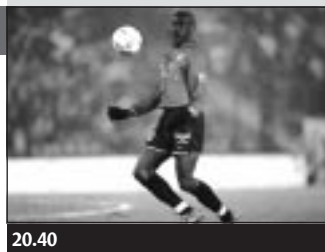
22.30

### LE BEL AIR DE LONDRES

Pièce de Dion Boucicault. Mise en scène d'Adrian Brine. Avec Robert Hirsch, Nicolas Vaude, Guilhem Pellegrin, Henri Poirier. **5501667**

**0.35** Journal, Météo. **0.55** Les Mystères du corps humain. Documentaire. Richard Dale. Les coulisses du tournage. **5520507**

**1.44** L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. **1.45** Source de vie. L'homme et la ville. **2379526** **2.30** Le Jour du seigneur. Merci Pierre. **5778033** **3.00** Une vie c'est trop peu. Documentaire. **1161694** **3.20** Les Z'amours. Jeu. **8614859** **3.50** 24 heures d'info. **4.00** Météo. **4.05** Pyramide. Jeu. **32728507** **4.40** Danger corruption. Série (60 min). **2525743**



20.40

### FOOTBALL

**LIGUE DES CHAMPIONS**  
**Lille (Fr.) - Parme (It.).** **6357445**  
En direct du stade Grimonprez-Jooris de Lille.  
*Après le match aller du 8 août 2001, où Lille a su s'imposer 2 - 0 face aux Parmesans ; les Lillois vont-ils réitérer leur exploit devant leur public.*

22.45

### ON EN RIT ENCORE !

Divertissement. Invité : Laurent Baffie. **7478280**

**23.40** Météo, Soir 3. **0.10** Les Dossiers de l'été. Magazine. Patrick Henry, un procès capital. **1754052**  
*Pour la France, Patrick Henry restera l'homme qui échappa dans les années 1970 à la peine de mort ; sortie de prison en mai dernier il essaie de retrouver l'anonymat.*

**1.10** La Loi de Los Angeles. Série. Le viol légitime (50 min). **3630385**



20.45

### LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Magazine présenté par Alexandre Adler. **Moscou, trois jours en août.** Documentaire. Iossif Pasternak (Russie - France, 1991) **1889532**

21.45

### MUSICA

**21.45** Un voyage au Portugal. Documentaire. Hans Hübner (Allemagne, 2001). **498822**

**22.30** Alfred Brendel joue Mozart, Schubert et Haydn. **93261**  
*Retransmis en simultané sur France-Musiques.*

**23.25** Cinéma dans la poudrière. Le nouveau cinéma yougoslave. Documentaire. Herbert Krill (Allemagne, 2001). **1643735**

**0.40** La Lucarne. Là-haut sur la montagne. Documentaire (1997). **9030255**

**1.20** Arte info. **1.45** Quand le rire était fou. Documentaire (1998). **2855385** **2.40** Court-circuit. La Chambre des parents : Un ex-amour. Court métrage. **2.45** La Chambre des parents : La Chambre des enfants. Court métrage (2001, 10 min).

### La Cinquième

**5.35** Les Amphis de La Cinquième. **6.30** Anglais. Leçon n°37. **6.50** De l'autre côté de la mer. Mayotte. **7.15** Debout les zouzous. **8.30** Fraggle Rock. **9.00** Concentré Cinquième. Fête des bébés : Agresser pour parler. Médias du monde [8/10] : Buenos-Aires, radio Zinzin. Pierre qui roule [8/10] : Bassin parisien, du continent à la mer. Galilée, terres en limite [8/10] : Provence à l'huile, Provence à l'eau. Sous toutes les coutures [8/20] : L'affaire est dans le sac. Tous sur orbite. **5069938**

**10.20** Les Lumières du music-hall. Gérard Lenorman. **10.50** Saveurs du monde. La Thaïlande. **11.25** Daktari. **12.15** Roulez jeunesse. Boum. **12.20** Cellulo. **12.50** C'est vous qui voyez. Cinéma. **13.45** Le Journal de la santé. **14.00** Les Enjeux de la planète. L'explosion urbaine. **15.00** Les Géants du siècle. [8/11]. La piste et le stade. **15.55** Feux d'artificiers. Les démolisseurs. **16.50** C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. **17.30** 100 % question 2<sup>e</sup> génération. **18.05** Le Secret de la man-gousse. **18.58** Météo.

### Arte

**19.00** Connaissance. Secrets des anciens. La grue d'Archimède. *Alors que les Romains menaçaient de leurs galères les trirèmes syracuséennes afin de s'emparer de la ville, le génial Archimède s'écria « Eurêka » une fois de plus en inventant sa grue capable de saisir les bateaux et de les retourner.* **19.45** Météo, Arte info. **20.15** Reportage. Un roi sans trône. *Les premiers pas du roi Michel de Roumanie.*

- 5.50 et 9.40 M comme musique. 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.00 et 19.50 L'Été de Loana.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Un sorcier de médecin.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Le corps électrique.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 Aventures Caraïbes. Téléfilm. Paolo Barzman. Avec Vanessa Demouy (France, 1999).  
 [1 et 2/4]. 4055193 - 4887590
- 17.10 E = M 6 découverte. Le tigre de Ranthambore ; Alerte aux ours ; Les hyènes de Harar Spécial prédateurs.  
 17.30 L'Étalon noir. Le choix.  
 17.55 Le Clown. Série. Ennemis de toujours.  
 18.55 Le Caméléon. Série. La promesse.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. Le bon à tout faire.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Jour J. Magazine.



20.50

### DORMIR AVEC LE DIABLE

Téléfilm. Yves Boisset. Avec Ingrid Chauvin, Michel Albertini, Bernard-Pierre Donnadiou (France, 2001).  
*Retirée sur une île après la mort de son mari, une jeune femme en proie à des visions voit agir un meurtrier.*

22.35

### ONCE & AGAIN

Dernière représentation. 8023990  
 L'heure des adieux. 5209735  
 Série. Avec Sela Ward, Billy Campbell, Jeffrey Nordling, Susanna Thompson. Dans Dernière représentation, Lily postule pour un job d'assistante dans une maison d'édition, mais se heurte au scepticisme de la direction.  
 0.20 Wolff, police criminelle. Série. A chacun sa cible.  
 1.10 L'Été de Loana. Divertissement  
 1.14 Météo. 1.15 M comme musique. Emission musicale. 5781526 2.15 Fréquentar du rire. Laurent Baffie et Gad Elmaleh. 3911762 3.05 The Corrs. Concert de la Saint Patrick. 9704439 4.00 Rêve de fan. 9346656 4.20 Kat Onoma. Concert à la Route du Rock 97 (55 min). 1009453



### 16.20 Planète Que sont mes camarades devenus ?

L'ÉTÉ est une plage de mémoire, la saison des rediffusions. D'autant plus pour une chaîne comme Planète, qui a notamment pour mission de donner de nouvelles vies aux documentaires. Celui-ci possède un intérêt nouveau que son auteur n'imaginait pas au moment de la réalisation, en 1983. Serge Avédikian retourne en Arménie, qu'il a quittée douze ans auparavant pour devenir comédien à Paris. Sa famille, chassée par le génocide de 1915, s'était établie à Marseille. Son grand-père est reparti au pays en 1947. A Erevan, le réalisateur évoque toutes ces tribulations en retrouvant parents et amis qui racontent à leur manière le destin des Arméniens, alors moins connu - et « reconnu » - qu'il ne l'est aujourd'hui. D'autre part, en 1983, l'Arménie était encore soviétique. Vues en 2001, ces images prennent un autre sens. Serge Avédikian est accueilli en hôte de marque et se fait offrir par des jeunes filles en uniforme un couplet louant « la consolidation de l'amitié franco-soviétique ». Un professeur affirme à ses élèves que leur pays a un niveau de développement nettement plus élevé que celui de bien des Etats capitalistes. Ce qui est certain, c'est que l'Arménie, dix-huit ans après ces mots de propagande, ressemble à un pays du tiers-monde. Doté d'un nouveau titre, qui fleure la nostalgie (Antenne 2 en avait trouvé un des plus plats : « Les Arméniens : portrait d'un peuple dispersé »), ce documentaire a le charme des albums de photos de famille jaunies par le temps, plus lourds de mémoire à chaque fois qu'on les feuillette.

C. H.

F. C.

### Canal+

- En clair jusqu'à 8.30  
 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Dick, les coulisses de la présidence ■ Film. A. Fleming (EU, 1999).  
 10.00 Tout la cape et l'Épée.  
 10.35 Surprises.  
 10.45 Une fille qui a du chien Film. Jeff Pollack. Comédie sentimentale (EU, 1999). 5086367
- En clair jusqu'à 13.35  
 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série.  
 12.25 et 19.05 Le Journal.  
 12.40 Canal+ classique.
- 13.10 Seinfeld. La librairie.  
 13.35 Ça Cartoon.  
 14.20 2267, ultime croisade.  
 15.05 Retour en force. Téléfilm. Philippe Mora (EU, 1997). 173087  
 16.35 H. Série. Une histoire de coupable.  
 17.00 Evamag. Le joueur.  
 17.25 Blague à part. Un cri qui vient de l'intérieur.  
 17.50 Mes pires potes. Série.
- En clair jusqu'à 21.00  
 18.15 Animasia. Série.  
 18.40 Spin City. Abstinence.  
 20.10 Daria. Courses infernales.  
 20.35 Le Journal des sorties.



21.00

### PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS

Film. Lionel Delplanque. Avec Clotilde Courreau, Clément Sibony. Horreur (France, 1999). 1450938  
*Cinq adolescents réfugiés dans un château sont attaqués par un tueur déguisé en loup.*

22.25

### FOOTBALL

SUPER COUPE D'ESPAGNE  
 Match retour. Saragosse - Real Madrid. En direct. 4026006  
 0.10 Seinfeld. Série. La librairie. 494304  
 0.30 Spin City. Série. Abstinence. 5291656  
 0.55 Les gens qui s'aiment Film. Jean-Charles Tacchella. Avec Richard Berry. Comédie de mœurs (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000). 6772859  
 2.20 Vatel. Film. Roland Joffé. Histoire (Fr. - GB, 2000, v.o.). 23816976 4.15 Le Battement d'ailes du papillon. Film. Laurent Firode. Comédie (Fr., 2000, DD). 1361168 5.45 Cyclone sur Miami. Téléfilm. Harris Done. Avec Luke Perry (EU, 1999, 90 min).

### L'émission

23.25 Arte

## La guerre, quelle guerre ?

### CINÉMA DANS LA POUDRIÈRE.

Comment les cinéastes ont vécu les années de guerre en Yougoslavie ? État des lieux, avec des silences

COLLECTION CHRISTOPHE L.



« Baril de poudre », de Goran Paskaljevic, clôt le cycle « cinéma yougoslave » jeudi 27 août à 20 h 45

UNE grosse et passionnante enquête, mais pourquoi avoir limité le propos au seul cinéma yougoslave (Serbie-Montenegro) ? Pourquoi ne pas l'avoir élargi aux ex-républiques, à la Slovénie, à la Croatie et surtout à la Bosnie où les efforts de quelques cinéastes pour continuer de tourner sous le feu et l'enfer ont tenu de l'héroïsme ? Le travail réalisé en particulier par le collectif SAGA (qui regroupait des artistes et des intellectuels autour d'Ademir Kenovic pour garder une trace de tout ce qui se passait pendant le siège de Sarajevo) aurait permis de resituer à leur juste place les discours des cinéastes yougoslaves. La Serbie est un pays qui n'a pas connu la guerre sur son territoire (jusqu'aux bombardements de l'OTAN) mais par qui le désastre est arrivé. Les réalisateurs et producteurs yougoslaves sont loin de faire l'apologie des crimes de guerre ou de la purification ethnique, ils sont pour la plupart anti-guerre et anti-Milo-

sevic, mais on ne les entend jamais s'interroger sur la responsabilité de l'ancien dirigeant dans les massacres commis en Bosnie et ailleurs. Pas un mot sur Sarajevo, ville martyre, pas plus que sur les massacres de Srebrenica. En ce sens, le documentaire de Herbert Krill est très éclairant.

Comment les cinéastes ont-ils vécu ces dix dernières années en Yougoslavie ? Quelles ont été leurs difficultés, leurs préoccupations ? Le réalisateur allemand s'est rendu à Belgrade mais aussi à l'étranger (en France, aux Etats-Unis) pour rencontrer tout ce que la profession compte d'important, des stars internationales comme Emir Kusturica aux réalisateurs, producteurs, scénaristes beaucoup moins connus en France mais chéris là-bas, comme Srdjan Karanovic, Gorcin Stojanovic, Lazar Ritovski, Goran Paskaljevic, pour n'en citer que quelques-uns (la chaîne propose jusqu'au 27 août un cycle de films réalisés par certains d'entre eux).

Partir ou rester ? Avec quel argent tourner ? Herbert Krill dresse un état des lieux circonstancié de l'état d'esprit d'une profession qui a vu les aides de l'Etat se réduire mais s'est bagarrée pour continuer de produire : plus de 75 longs métrages en dix ans ! Le document scrute sans parti pris une génération de cinéastes dont beaucoup sont opposés à la guerre, très préoccupés surtout par la dégradation de leur société qui a perdu selon eux ses repères. L'absurdité de la guerre, la perte des valeurs morales, la haine, la mort, le cycle de la violence (où on ne distingue plus les victimes des bourreaux), sont les thèmes récurrents du cinéma de la nouvelle République yougoslave. Mais si les cinéastes reviennent beaucoup sur les bombardements de l'OTAN, ils ne remontent jamais aux causes du conflit. Le réalisateur évite les questions qui dérangent.







## L'émission

20.50 France 2  
Envoyé spécial :  
Le catch  
des arrières-cours

CE reportage inédit signé Pierre-Emmanuel Luneau-Daurignac et Olivier Robert et présenté dans le cadre de « Envoyé spécial » est déconseillé aux âmes sensibles. Tourné dans une petite ville du New Jersey, située à une heure de New York, on y découvre un phénomène de société effrayant qui touche de plus en plus les jeunes Américains : le catch des arrières-cours (backyard wrestling). Dans une semi-clandestinité, des adolescents issus de milieux sociaux plutôt favorisés se livrent à des combats d'une violence extrême. Sur un ring de fortune installé dans le jardin familial et dans une ambiance mimant les grands combats de catch des professionnels (sono hurlante, speaker déchâiné...), ils se fracassent la tête ou le dos sur le sol gelé. Ou encore s'« amusent » à jeter leur adversaire sur un barbecue enflammé, sur des barbelés, ou à se frapper à coups de poutres en bois. En un an, deux jeunes garçons sont morts et des centaines d'autres souffrent de blessures souvent très graves, telles que des nuques brisées. Un phénomène inquiétant qui n'a pas fini de conquérir de nouveaux territoires, si l'on en juge par les extraits de courtes séquences d'une violence insoutenable, filmées en vidéo amateur et destinées aux nombreux sites Internet consacrés au backyard wrestling.

A. Ct

## TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 19.50, 2.03 Météo. 6.50 TF! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF! jeunesse. Magazine. 4523439  
11.00 Sunset Beach. Feuilleton.  
11.55 Tac O Tac TV. Jeu.  
12.05 Le Juste Prix. Jeu.  
12.50 A vrai dire. Magazine. Le cartable électro.  
13.00 Journal, Météo.  
13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.43 Météo des plages.  
13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.  
13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.  
14.40 Perry Mason. Série. L'affaire des feuilles à scandale. 6008323  
16.20 Beverly Hills. Série. Décisions à prendre.  
17.10 Passions. Série.  
18.00 Sous le soleil. Série. Le piège. 63052  
19.00 Le Maillon faible. Jeu.  
19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
20.00 Journal, Tiercé, Météo.  
20.40 Le Temps d'un tournage.

## France 2

- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 et 11.40 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 et 20.35 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.  
9.25 Dktv.cool. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister O. 40514149  
11.05 Flash info.  
11.10 et 13.43 Les Jours euros.  
11.15 La Gym des neurones.  
11.45 Les Z'amours. Jeu.  
12.20 Pyramide. Jeu.  
12.55 Rapport du Loto.
- 12.56 Météo, Journal, Météo.  
13.45 Maigret. Série. Maigret et le fantôme O. 1553255  
15.15 Planque et caméra.  
15.25 Tiercé.  
15.40 L'As des privés. Série. L'amour est aveugle O.  
16.30 Nash Bridges. Série. Apocalypse Nash O.  
17.20 La Famille Green. Série. Sauvé.  
18.05 Friends. Série. Celui qui gagnait au poker O.  
18.30 Hartley, cœurs à vif O.  
19.20 Secrets d'été. Magazine.  
19.50 Un gars, une fille. Série.  
20.00 Journal, Météo.

## France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.  
10.55 La croisière s'amuse. Série. Nous étions deux.  
11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Crêpes aux pommes à l'armagnac. Invité : Roland Garreau.  
12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.  
13.25 C'est mon choix. 9254385  
14.25 Keno. Jeu.
- 14.30 Espionnage sur le Net. Téléfilm. Serge Rodninsky. Avec Jonathan Quint (Etats-Unis, 1999). 873033  
16.00 L'Île fantastique. Série. Le cascadeur. L'illusion.  
16.45 et 22.43 Les Jours euros.  
16.50 C'est toujours l'été. Magazine. 6333878  
18.25 Questions pour un champion. Jeu.  
18.50 Météo des plages.  
18.55 Le 19-20 de l'info.  
20.05 Météo.  
20.10 Consomag. Magazine.  
20.15 Tout le sport. Magazine.  
20.25 C'est mon choix ce soir.



20.50

LES CORDIER,  
JUGE ET FLIC

Un si joli témoin. 368410  
Série. Avec Pierre Mondy, Tansou, Bruno Madinier, Charlotte Valandrey.  
Le juge Cordier poursuit deux truands qui tentent de quitter le pays après leur évasion, réussie grâce à la complicité de la maîtresse de l'un d'eux.



20.50

L'ÉTÉ D'« ENVOYÉ  
SPÉCIAL »

USA. 80368101  
présenté par Bernard Benyamin.  
Atlanta, la cité des femmes ; Il était une fois le Bronx ; Le catch des arrières-cours.  
22.54 et 1.25 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

## LE VIAGER

Film. Pierre Tchernia.  
Avec Michel Serrault, Michel Galabru, Rosy Varte. Comédie (Fr., 1971). 9562588  
Une famille achète une propriété en viager à un homme qui ne décide pas à mourir. Une sympathique comédie bien servie par ses interprètes.  
22.40 Météo, Soir 3.



20.45

## THEMA

CARNETS DE FAMILLE  
La polygamie aujourd'hui.  
20.45 Une vie de pacha. Documentaire. Sylvie Banuls (All., 2001). 105623120  
Un petit tour d'Europe et d'Afrique, à la rencontre de familles polygames.  
21.40 Un harem dans l'Utah. Documentaire. Jane Treays (Royaume-Uni, 1999). 5116994

22.40

## MEURTRE EN SOMMEIL

Téléfilm. John Cosgrove.  
Avec Hilary Swank, Jeffrey Nordling, Charles Esten, Natalija Nogulich (Etats-Unis, 1997) O. 2196897  
Une famille est déchirée après un meurtre sans mobile apparent.  
0.18 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
0.20 Le Maillon faible. Jeu. 7702502  
1.05 Très pêche. Documentaire. Truite en montagne et en réservoir. 8769255  
1.55 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous. 2.05 Reportages. Dons d'organes, actes d'amour. 8259540  
2.35 J'étais enfant à Buchenwald. Documentaire. 9434637  
4.10 Histoires naturelles. Artisans pêcheurs en pays de Caux. Documentaire. 3766144  
4.40 Musique. 4.50 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A armes inégales. Documentaire (60 min). 2518453

22.55

ERIC ET RAMZY  
AU PALAIS DES GLACES

Spectacle O. 944120  
0.25 Journal, Météo.  
0.45 Nikita. Série.  
Glissement vers le néant O. 5455540  
A l'aide d'une puissante drogue, Michael prend le commandement de la Section One.  
1.30 Les Mystères du corps humain. Les coulisses du tournage. Documentaire. 8738811  
2.20 Un ticket pour l'espace. Les pionniers de l'espace. Bivouacs sur la Lune. Documentaire. [1 et 2/2] O. 4047298-4021250  
3.10 Soudan. La gomme à tout faire. Documentaire O. 9975328  
3.25 Les Z'amours. 1146328  
3.50 24 heures d'info. 4.05 Météo. 4.10 Pyramide. Jeu. 3764786  
4.40 Danger corruption. Série (55 min) O. 2592415

23.10

UNE JOURNÉE  
DE MERDE

Film. Miguel Courtois.  
Avec Richard Berry, Anne Brochet, Gilbert Melki, Christian Charmentant. Comédie (France, 1998) O. 5476101  
Un homme subit durant une journée une interminable série de tuiles.  
0.40 Les Seigneurs de l'hiver. Documentaire. Anne et Eric Lapied (60 min). 3299502  
La lutte de la faune alpine contre le plus redoutable des prédateurs : l'hiver.

22.30 Le Boulanger et ses épouses. Documentaire. Peter Haller (Allemagne, 2001). 33101  
Cinq épouses, neuf enfants : Arnaldo Cavallari, ex-héros du sport et inventeur d'un « pain miracle », a bien rempli sa vie.

23.05 Bal poussièrre. Film. Henri Duparc. Avec Bamba Bakary, Tchelléy Hanny. Comédie (C.-d'Iv., 1988). 1361743  
Un riche paysan épouse une riche femme qui sème la perturbation parmi ses autres épouses. Une comédie africaine originale sur la polygamie.

0.40 Arte info. 1.05 Padre Padrone. Film. Vittorio Taviani et Paolo Taviani. Avec Omero Antonutti. Drame (It., 1977, 110 min). 1069106

## La Cinquième

5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.30 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. L'île de la Réunion. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggle Rock.  
9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Vivre avec un parent malade. Médias du monde [9/10]. : Rio de Janeiro, les caméras de la favela. Pierre qui roule [9/10] : Aquitaine, du gaz dans le lac. Galilée, terres en limite [9/10] : Berlin, un mur dans la tête. Sous toutes les coutures. Tous sur orbite. 5956410

10.20 Les Lumières du music-hall. Laurent Voulzy. 10.50 Jour de Tabaski. 11.25 Daktari. 12.15 Roulez jeunesse. Vent la-téral. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Navires de légende. Le « Créole », yacht de rêve ou bateau maudit ?  
14.55 Cirque. XII<sup>e</sup> Grand Prix magiques de Monte-Carlo.  
15.55 Les Enjeux de la planète. L'explosion urbaine. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 Le Royaume de glace. 18.57 Météo.

## Arte

19.00 Voyages, voyages. Sao Paulo. Documentaire (2000). Une exploration de la quatrième grande ville du monde, patrie de contrastes violents.  
19.45 Météo.  
19.50 Arte info.  
20.15 Reportage. Champions par tradition. Hongrie : l'élite du water-polo (2001) [5/6]. Si la Grande-Bretagne a inventé le water-polo, la Hongrie se l'est approprié dès les années 30, pour le porter à son plus haut niveau.

5.15 Turbo. 5.45 E = M 6. 6.05 et 9.40, 16.15 M comme musicien.  
 9.00 M 6 boutique.  
 10.35 Kidété.  
 12.00 et 19.50 L'Eté de Loana.  
 12.04 Météo.  
 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Vive la reine ◊.  
 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Mélancolie ◊.  
 13.34 Belle et zen. Magazine.  
 13.35 California Girls. Téléfilm. Noël Nosseck. Avec Julianne Philipps (EU, 1984) ◊. 4959965

15.20 Demain à la une. Série. La malédiction de la momie ◊.  
 17.30 L'Étalon noir. Série. L'incendiaire ◊.  
 17.55 Le Clown. Série. Ennemis de toujours ◊. 1815588  
 18.55 Le Caméléon. Série. Sauvez mes enfants ◊.  
 19.54 Le Six Minutes, Météo.  
 20.05 Madame est servie. Série. La déclaration ◊.  
 20.38 Météo des plages.  
 20.39 Un jour à part.  
 20.40 Passé simple. Magazine. La terreur de l'ETA.



20.50

## MARRAKECH EXPRESS

Film. Gillies MacKinnon.  
 Avec Kate Winslet, Saïd Taghmaoui, Bella Riza. Drame (Fr. - GB, 1998) ◊. 640526  
 En 1972, une jeune Londonienne part au Maroc avec ses deux fillettes. Une évocation historique dénuée de véritable point de vue.

22.45

## THE CROW

## STAIRWAY TO HEAVEN

Le Bouc émissaire ◊. 8918014  
 Joyeux Halloween ◊. 578830

Série. Avec Mark Dacascos, Katie Stuart, Marc Gomes, Sabine Karsenti.  
 Dans Le Bouc émissaire, le procès de Draven, accusé du meurtre de Shelly Webster, a débuté.

0.25 L'Eté de Loana. Divertissement

0.29 Météo.

0.30 Zone interdite. Magazine. 5953076

2.30 M comme musique.

Emission musicale

(180 min).

81465163

20.45 Arte  
La polygamie aujourd'hui

**I**MAGE insolite : dans une mairie du Cameroun, un marié sourit fièrement, encadré par ses deux épouses. En Afrique, en Europe ou aux Etats-Unis, la polygamie existe encore. Arte consacre une « Théma » à cette pratique controversée. A travers trois documentaires et un film ivoirien (*Bal poussière* d'Henri Duparc), la chaîne montre la vie de ces familles où les enfants se comptent par dizaines. La soirée commence avec *Une vie de pacha*, de Sylvie Banuls. Un vieux chef africain vit avec ses trois femmes et ses seize enfants. Son père avait, dit-on, cinquante-deux épouses, « mais ce temps-là est révolu », explique-t-il en souriant. Le film nous emmène également au Maroc et en Italie. Eduardo Di Muro, ancien matelot, s'est installé dans un petit village du Piémont avec ses deux femmes africaines. Il est heureux, mais la bigamie n'est pas une sinécure : « Elles veulent manger des bonnes choses et elles aiment beaucoup boire, tout cela coûte cher. » Le documentaire, un peu brouillon, multiplie les témoignages de ce type, agaçants et machistes. Sylvie Banuls tend son micro sans prendre de distance ni véritablement mettre son sujet en perspective.

Cap sur les Etats-Unis, enfin, avec *Un harem dans l'Utah* de Jane Treys. Tom Green, mormon fondamentaliste, vit dans le désert près de Salt Lake City avec ses six femmes et ses vingt-six enfants. Il a épousé ses compagnes en toute illégalité alors qu'elles n'avaient que quatorze ou quinze ans. Convoqué le 9 juillet 1999 par le procureur du comté, Tom attend d'être jugé, il risque vingt ans de prison pour polygamie.

Jacques Siclier

L. de C.

## Canal+

## ▶ En clair jusqu'à 8.30

7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Hantise. Film. Jan de Bont (EU, 1999).

10.20 Luchini à la télé ◊.

10.50 Comme un voleur ■

Film. Scott Sanders.

Avec Alec Baldwin. Policier (EU, 1999) ◊. 1484453

## ▶ En clair jusqu'à 13.35

12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.

12.25 et 19.00 Le Journal.

12.40 Canal + classique.

Mauvaises nouvelles ◊.

13.10 Seinfeld. La grenouille ◊.

13.35 Le Journal des sorties.

13.55 Les Muppets dans l'espace ■

Film. Tim Hill. Comédie

(EU, 1999, DD) ◊. 4616149

15.20 Surprises.

15.25 On fait comme on a dit

Film. Philippe Bérenger.

Avec Gad Elmaleh. Comédie

(France, 2000) ◊. 2165033

16.45 Mon Martien favori

Film. D. Petrie. Comédie

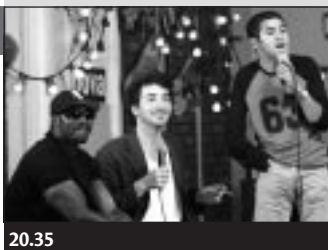
(EU, 1999) ◊. 9206781

## ▶ En clair jusqu'à 20.35

18.15 Animasia Série ◊.

18.40 Spin City. Adieu Mike ◊.

20.10 Daria. Chair de poule ◊.



20.35

## GÉNÉRATION RADIO LIBRE

20.35 Libre antenne.

Documentaire. Antoine Lefebure

et Matthias Sanderson

(France, 2001) ◊. 8375830

L'émergence des radios pirates, dites « libres », à travers des documents originaux et inédits.

## Le film

21.00 Paris Première

## Grandeur de la cavalerie

**RIO GRANDE.** John Ford signe un western romantique et nostalgique, qui annonce déjà une réflexion sur le problème indien

**L**e général George Armstrong Custer, combattant de la guerre de Sécession et des guerres indiennes, mort en 1876 à la bataille - un massacre - de Little Big Horn, fut longtemps un héros légendaire, consacré, en 1941, sous les traits d'Errol Flynn, dans *La Charge fantastique*, de Raoul Walsh. Il revient à John Ford d'avoir été le premier à fissurer ce mythe historique.

Dans *Le Massacre de Fort Apache* (1948), Custer, devenu le colonel Owen Thursday (Henry Fonda), est un officier aigri, commandant d'une petite garnison de l'Arizona, qui, contre l'avis du capitaine Kirby Yorke (John Wayne), décide d'attaquer les Apaches de Cochise et cause l'anéantissement de ses troupes. *Le Massacre de Fort Apache* ouvrit un cycle dit de « la cavalerie ». Trois films dont la vedette fut John Wayne, mais qui peuvent être vus séparément.

*La Charge héroïque* (1949) est un western prestigieux, tourné en Technicolor. John

Wayne, volontairement vieilli, incarne le capitaine Nathan Brittles, arrivé à l'âge de la retraite en 1876, chargé d'une dernière mission et affrontant des jeunes guerriers apaches, poussés à la guerre par des aventuriers blancs. Ce film est, par ailleurs, empreint de nostalgie et de romantisme, Brittles vivant dans le souvenir de sa femme morte.

*Rio Grande* (1950), le dernier volet du cycle, est situé en 1880, dans un camp militaire du Texas, proche du fleuve formant une frontière naturelle avec le Mexique. Fort Starke est commandé par le colonel Kirby Yorke (John Wayne). Servant dans l'armée nordiste au cours de la guerre de Sécession, celui-ci avait été obligé de brûler une plantation sudiste appartenant aux parents de sa femme Kathleen. Elle l'a quitté, alors, emmenant leur fils Jeff, âgé de six ans. Or, parmi les nouvelles recrues qui se présentent, se trouve Jeff Yorke (Claude Jarman Jr.) qui

vient d'échouer à West Point et veut s'engager. Puis surgit Kathleen Yorke (Maureen O'Hara). Elle refuse que son fils entre dans l'armée. Ces retrouvailles, après quinze ans, d'une famille séparée par la guerre, l'amour renaissant entre le couple et la prise en charge d'une paternité refoulée éclairent, ici encore, de nostalgie et de romantisme, un western dont l'action doit être menée contre des Apaches qui ont enlevé des femmes et des enfants en territoire américain.

Sans ordre officiel, le colonel Yorke fait franchir le Rio Grande à ses hommes, pour une expédition punitive. Si la critique des guerres indiennes n'est pas virulente, la grandeur simplement exprimée du rôle de la cavalerie et la peinture quotidienne d'hommes affrontant les dangers annoncent déjà une sérieuse réflexion sur le problème indien.

COLLECTION CHRISTOPHE L.



John Wayne





Le film



22.30 CinéCinemas 2  
 Pile ou face

Robert Enrico  
 (France, 1980).  
 Avec Philippe Noiret,  
 Michel Serrault.

A Bordeaux, Edouard Morlaix, employé de banque, rentre dans son appartement d'un grand ensemble pour se faire, une fois de plus, engueuler par sa femme. Celle-ci, qui accrochait des rideaux, tombe par la fenêtre, du septième étage. L'enquête conclut à l'accident, mais l'inspecteur Louis Baroni est convaincu que Morlaix a tué sa femme et rouvre le dossier. Adapté d'un roman paru dans la « Série noire », dialogué – et comment ! – par Michel Audiard, ce suspense psychologique est un passionnant jeu de chat et de la souris entre Philippe Noiret, le flic, et Michel Serrault, le Français moyen à la tranquillité têtue. Ces deux veufs quinquagénaires ont certains fantasmes, et chacun dissimule une vérité que l'autre cherche à découvrir. Le milieu provincial accentue la bizarrerie et le mystère de certains comportements, dont celui de Laurence, la voisine, interprétée par Dorothee.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Pim. 6.25 Pim. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 19.50, 1.58 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. 4583811
- 11.00 Sunset Beach. Feuilleton.
- 11.55 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.05 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.35 et 20.35 Du côté de chez vous.
- 13.40 Météo des plages.
- 13.45 et 20.45 Trafic infos.
- 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
- 14.40 Perry Mason. Série. La robe rouge. 6075095
- 16.20 Beverly Hills. Série. Courrier du cœur.
- 17.10 Passions. Série.
- 18.00 Sous le soleil. Série. La princesse abandonnée. 63328
- 19.00 Le Maillon faible. Jeu.
- 19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.40 Le Temps d'un tournage.

France 2

- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 et 12.18, 19.45 L'Artiste de l'été.
- 6.30 Télématin. 8.25 Talents de vie. 8.30 et 17.15 Un livre.
- 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30 Dktv.cool. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Student Bodies ; Sister, Sister. 912569
- 11.00 Flash info.
- 11.05 et 13.45 Les Jours euros.
- 11.10 La Gym des neurones.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.46 et 20.45 Point route.
- 13.50 Maïgret. Série. La maison du juge. 9573569
- 15.25 Planque et caméra.
- 15.40 L'As des privés. Série. Coup monté.
- 16.30 Nash Bridges. Série. Le touriste.
- 17.16 La Famille Green. Série. Le temps passe.
- 18.00 Friends. Série. Celui qui a perdu son singe.
- 18.30 Hartley, cœurs à vif.
- 19.20 Secrets d'été. Magazine.
- 19.50 Un gars, une fille. Série. Chez Isabelle.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les ailes du dragon ; le marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 10.55 La croisière s'amuse. Série. Tony et Julie.
- 11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Filets de rougets, gâteau d'aubergines. Invité : Gérard Lorenzoni.
- 12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.20 Keno. Jeu.
- 14.25 Graine de canaille. Téléfilm. Larry Elikann. Avec Michael J. Fox (Etats-Unis, 1984). 6703724
- 16.00 L'île fantastique. Série. Tattoo, dieu de l'amour. Les fleurs.
- 16.50 et 22.52 Les Jours euros.
- 16.55 C'est toujours l'été. Magazine. 7742705
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Météo.
- 20.10 C'est mon choix ce soir.

La Cinquième

- 5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.35 Anglais. Leçon n° 37. 6.50 De l'autre côté de la mer. La Polynésie. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggles Rock. 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Et Dieu dans tout ça ? Médias du monde [10/10] : Dakar, journaliste de brosse. Pierre qui roule [10/10] : Alpes, une collision en chaîne. Galilée, terres en limite [10/10] : Aoste, la vallée au double langage. Sous toutes les coutures. Tous sur orbite : suivez la course de la Terre. 5923182

- 10.20 Les Lumières du music-hall. Paul Anka. 10.50 Le bonheur est dans le pré. Provence. Alpes-Côte d'Azur. 11.25 Dak-tari. 12.15 Roulez jeunesse. En attendant les secours. 12.20 Cel-lulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Cinéma. 13.45 Le Journal de la santé. 14.00 Planète Terre. Le temps du tumulte. 15.00 Navires de légende. [7/9]. Le « Créole », yacht de rêve ou bateau maudit ? 15.55 Cirque. XII<sup>e</sup> Grand Prix magiques de Monte-Carlo. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2<sup>e</sup> génération. 18.05 A la recherche des animaux perdus. 18.57 Météo.

Arte

- 19.00 Tracks. Magazine. Spécial Manu Chao. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 Reportage. La Guerre des singes. Documentaire. Dominik von Eisenhart-Rohe (2001). Réincarnations d'un dieu hindouiste, les singes sont sacrés pour beaucoup d'Indiens ; aussi, lorsque ces charmants mammifères envahissent le centre de New Dehli, la lutte s'annonce d'emblée difficile.



20.50

SAGAS

Les grandes réussites. 956453  
 Magazine présenté par Stéphane Bern.



20.50

UNE SOIRÉE DE POLARS

20.50 P.J. Série. Esclavage. 8452960  
 La brigade enquête sur le cas d'une jeune Malienne, victime d'un accident, qui semble vivre dans des conditions proches de l'esclavage. 21.45 Tourisme sexuel. 5427273  
 22.35 La Crim'. Série. Ad patres. 7338618



20.40

FOOTBALL

SUPERCOUPE D'EUROPE  
 Bayern Munich - Liverpool. 6221076  
 En direct du stade Louis II de Monaco. Commentaires : Charles Biétry et Christophe Josse.  
 22.50 Météo, Soir 3.



20.45

LE DERNIER VOL

Téléfilm. Hartmut Schoen. Avec Ulrich Tukur, Barbara Auer (Allemagne, 1999) [1/2]. 710298  
 Trois anciens pilotes de chasse de la Luftwaffe convoient la recette d'un meeting aérien.

22.45

LE BESTOPHE

Divertissement.  
 Présenté par Maveva Galanter et Bruno Roblès. 871637  
 0.08 Parce qu'il y aura toujours des hommes.  
 0.10 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu. 7314699  
 1.50 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous.  
 2.00 Très chasse. Les belles chasses du petit gibier et recettes de cuisine. Documentaire. 1710212  
 2.55 Reportages. A quoi rêvent les jeunes filles ? 4096564 3.20 Histoires naturelles. Défenses d'éléphants. La bête noire. Documentaire. 7986699-3733816 4.40 Musique. 4.50 Notre XX<sup>e</sup> siècle. Les Blacks : briser les chaînes. Documentaire (60 min). 2585125

23.30

À LA MAISON BLANCHE

Navigation céleste. 38434  
 24 heures à L.A. 7785835  
 Série. Avec Martin Sheen, Rob Lowe, Brad Whitford, Dulé Hill.  
 Dans Navigation céleste, Toby et Sam font le nécessaire afin que le délégué du président à la Cour suprême sorte de prison.  
 1.00 Journal, Météo.  
 1.20 Docteur Markus Merthin. Série. Innocence. 5419748  
 2.00 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto.  
 2.05 L'Été d'« Envoyé spécial ». USA. 5969583  
 4.05 Les Z'amours. Jeu. 3734545 4.35 Pyramide. Jeu (30 min). 4924699

23.15

ONPP VU DE LA LOGE

Présenté par Stéphane Blakowski. 2967231  
 Les interviews de Stéphane Blakowski ; Le bon client ; Les rencontres improbables ; Tension ; Emotion ; Les incontournables ; Les nouvelles têtes.  
 1.00 Les Envahisseurs. Série. Le prophète (60 min). 1285903

22.15

GRAND FORMAT OPTIMUM

Les pionniers du meilleur des mondes. Documentaire. Henry Colomer (France, 2000). 9231453  
 Une réflexion sur le monde contemporain, à travers l'examen de trois utopies nées à l'ère victorienne.  
 23.10 Why Have You Left Me ? Film. Oleg Novkovic. Avec Zarko Lausevic. Drame (Yougoslavie, 1993, v.o.). 4932366  
 Un jeune combattant serbe retourne à la vie civile mais ne peut plus s'y réadapter.

0.40 Arte info. 1.05 Le Dessous des cartes. Apprendre, une nouvelle idée politique [2/2]. 2539922 1.20 Les Mercredis de l'Histoire. La construction du Mur : Anatomie d'une crise politique. 9554125 2.50 Les Cent Photos du siècle. La chute du Mur (5 min).

5.30 Ute Lemper. 6.00 et 9.40, 16.15 M comme musique. 9.00 M 6 boutique. 10.35 Kidété. 12.00 et 19.50 L'Été de Loana. 12.04 Météo. 12.05 Ma sorcière bien-aimée. La fête des jouets. 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Marjorie. 13.34 Belle et zen. Magazine. 13.35 Pour l'amour de Miranda. Téléfilm. Aleks Horvat. Avec Larry Poindexter (EU, 1995). 4926637

15.20 Demain à la une. Série. Esprit de famille. 17.30 L'Étalon noir. Série. Pour une poignée de diamants. 17.55 Le Clown. Série. Les faussaires. 1875960 18.55 Le Caméléon. Série. Vengeance. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Madame est servie. Série. Fallait s'y attendre. 20.37 Météo des plages. 20.38 Un jour à part. 20.39 Météo du week-end. 20.40 Politiquement rock. Magazine.



20.50

MEURTRES PAR PROCURATION

Téléfilm. Claude-Michel Rome. Avec Grace de Capitani, Philippe Helies, Jean-François Garreaud (France, 1994). 228182 Un policier et une psychiatre tentent d'innocenter un petit escroc accusé de meurtre.

22.45

PROFILER

Alliance diabolique. 8985786 Rien que toi et moi. 458415 Série. Avec Ally Walker, Robert Davi, Julian MacMahon, Erica Gimpel. Dans Alliance Diabolique, l'équipe du VCTF enquête à La Nouvelle-Orléans sur le meurtre d'un libraire que Jack aurait semble-t-il assassiné. 0.30 Fréquentstar du rire. Magazine. Gad Elmaleh et Laurent Baffie. 7171800 1.20 L'Été de Loana. Divertissement. 1.24 Météo. 1.25 M comme musique. Emission musicale. 96821835 4.25 Death in Vegas. Concert à la Route du Rock 97 (55 min). 6965478



SIPA

Du lundi au vendredi 17.30 France-Culture Le Mystère Kennedy

CERTAINS événements historiques se prêtent mieux que d'autres à l'exercice délicat de la série radiophonique. L'assassinat de John Fitzgerald Kennedy, avec ses parts d'ombre et ses violents traumatismes en est un parfait exemple. En dix épisodes programmés du lundi au vendredi, du 20 au 31 août, Alexandre Adler revient en détail non seulement sur les circonstances de l'attentat commis à Dallas le 24 novembre 1963, mais également sur le contexte social et politique de l'époque.

Bénéficiant d'une bande-son très réussie (de Frank Sinatra à George Gershwin en passant par Louis Armstrong et quelques rythmes cubains), cette série d'émissions consacrée au « crime du siècle » explore en profondeur toutes les nombreuses zones d'ombre de l'affaire. Dressant des portraits fouillés de Lee Harvey Oswald, l'assassin présumé, et de Jack Ruby, le meurtrier d'Oswald, soulignant la détermination des nombreux adversaires politiques du président démocrate (une partie de la CIA, la Pentagone, la Mafia, les Cubains exilés...), Adler dénoue les fils d'une histoire finalement très complexe. Combien de balles ont été tirées à Dallas ? Pourquoi l'autopsie de JFK a-t-elle été maquillée ? Dans quelle mesure la CIA, la Mafia, certains Cubains militants d'extrême droite et même des Français sympathisants de l'OAS ont-ils été mêlés au crime commis à Dallas ? Aujourd'hui, une chose est sûre : JFK, atteint par six ou sept balles, a bien été victime d'un complot et la thèse du tireur isolé ne tient plus.

Alain Constant

F. C. ■ FM Paris 93,5 ou 93,9.

Canal+

► En clair jusqu'à 8.30 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.35 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Vatel. Film. R. Joffé (Fr. - GB, 2000, DD) 10.20 Depardieu à la télé. 10.55 Les gens qui s'aiment Film. J.-C. Tacchella. Comédie de mœurs (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000, DD). 22465908 ► En clair jusqu'à 13.35 12.20 Les Shadoks et le Big Blank. Série. 12.25 et 19.00 Le Journal. 12.40 Canal+ classique. Monstres sacrés.

13.10 Seinfeld. La bonne. 13.35 Mariage à l'anglaise Film. David Kane. Comédie dramatique (GB, 1999). 7858960 15.10 et 6.00 Surprises. 15.20 Le Combat des grands kangourous. 16.10 Bulworth ■■ Film. Warren Beatty. Comédie dramatique (EU, 1998). 6981927 17.55 La Cape et l'Épée. ► En clair jusqu'à 19.45 18.10 Animasia. Série. L'ange aux ailes ténébreuses. 18.40 Spin City. Adieu Mike.



19.45

ATHLÉTISME

GOLDEN LEAGUE Réunion de Bruxelles. Hommes : 100 m ; 200 m ; 800 m ; 1500 m ; 3 000 m ; 10 000 m ; Steeplechase ; etc. Femmes : 100 m ; 200 m ; 800 m ; 1 500 m ; 3 000 m ; 400 m haies, saut en hauteur. 3743298 22.00 Jamel à la télé. Documentaire (2001). 453

22.30

JET SET

Film. Fabien Onteniente. Avec Samuel Le Bihan, Lambert Wilson, Ornella Muti. Comédie satirique (France, 2000). 9687453 Un homme se fait passer pour un prince italien afin de côtoyer les riches oisifs. 0.10 Seinfeld. Série. La bonne. 74545 0.35 Pan Tadeusz Film. Andrzej Wajda. Avec Boguslaw Linda. Drame (Fr. - Pol., 1999, DD). 5776038 2.35 Golf. Championnat du monde professionnel. 5942816 4.35 Un 32 août sur Terre Film. Denis Villeneuve. Comédie dramatique (Can., 1998, 85 min). 8611090 6.20 Le Serengeti, un microcosme animal. Documentaire (50 min).

L'émission

22.15 Arte

Retour vers le futur

GRAND FORMAT : OPTIMUM. Bel essai sur la quête éternelle et fanatique de l'homme parfait et du « meilleur des mondes »

POURQUOI donc, quand on n'est pas britannique, vouloir infliger aux téléspectateurs d'une chaîne franco-allemande une étude des travaux de trois savants anglais : Jeremy Bentham, philosophe, Charles Babbage, mathématicien, et Francis Galton, anthropologue, qui ont, certes, marqué le XIX<sup>e</sup> siècle mais ne sont pas des plus connus aujourd'hui « sur le continent » ? Des grincheux diront que, décidément, Arte passe les bornes !

Pourtant, dans cette production franco-belge, Henry Colomer parvient à faire de sa recherche épistémologique un petit chef-d'œuvre d'érudition, d'humour et de réflexion, le tout fort artistement présenté, à usage du commun des mortels du troisième millénaire. Au moment où certains s'apprennent à cloner des êtres humains, ce documentaire vient à point, pour rappeler que le rêve de l'amélioration de notre espèce est ancien et pour per-



Utilisant savamment divers procédés d'illustration (images de synthèse, animation et « clonage » de gravures anciennes), ce documentaire parvient à rendre fort plaisant un sujet qui ne l'est pas

mettre d'envisager les problèmes posés par celui-ci, sous un angle original, avec un recul appréciable.

Dans une Angleterre qui expérimentait la révolution industrielle et exerçait son empire sur le monde, penseurs et scientifiques n'étaient pas en reste. Ultra-libéral avant l'heure, obsédé par la rentabilité, Bentham lance l'utilitarisme qui sera l'un des fondements de l'idéologie bourgeoise. Il veut « optimiser » la moindre des activités de l'homme pour rendre l'ensemble de la machine sociale la plus productive possible. S'il a conçu « l'arithmétique des plaisirs », il est aussi l'inventeur d'un appareil à fouetter les condamnés et propose le tatouage des délinquants – sinon de « la nation tout entière ».

Dans le même esprit, persuadé qu'il faut établir une comptabilité universelle, Babbage, perfectionnant la machine à calculer de Pascal et la rendant « analytique », met

au point un engin de trois tonnes fonctionnant avec des cartes perforées, l'ancêtre de l'ordinateur. De tout il fait des statistiques, y compris sur le temps perdu à regarder par la fenêtre au lieu de travailler et sur les distractions causées par les musiciens des rues – qu'il demande de chasser.

Fils de banquier comme le précédent, Galton est un maniaque du classement méthodique de ses congénères. Pionnier de l'eugénisme, il entend que l'on distingue parmi les jeunes mariés les couples « désirables, passables et indésirables ». Il réclame de « notre démocratie » des mesures « énergiques » pour « empêcher la libre prolifération de ceux qui sont sérieusement affligés par le lunatisme, la faiblesse d'esprit, la criminalité et la pauvreté chronique ». Ce document édifiant et ironique vaut bien des débats.







Le film



11.40 Cinétoile  
Une Parisienne

Michel Boisrond  
(France, 1957).  
Avec Brigitte Bardot,  
Henri Vidal.

**B**RIGITTE LAURIER, fille très gâtée du président du conseil, est amoureuse de Michel Le-grand, chef de cabinet de son père. Au cours d'un week-end en Sologne, elle réussit à le faire rompre avec toutes ses maîtresses. Il l'épouse, mais reprend ses habitudes. Que va faire la belle ? Essayer de rendre jaloux son don Juan d'époux. Annette Wademant (qui avait travaillé avec Jacques Becker) et Michel Boisrond ont écrit et réalisé une façon de comédie à l'américaine, savoureux mélange d'observation ironique (le haut personnel de la IV<sup>e</sup> République) et de fantaisie sentimentale. Loin du symbole sexuel fabriqué par Vadim, Brigitte Bardot s'est inscrite ici dans la lignée des Danielle Darrieux et Micheline Presle. Ingénue perverse pour la conquête d'Henri Vidal dans la première partie, elle consolide cette conquête dans la deuxième partie en se servant d'un prince en visite officielle, qui n'est autre que Charles Boyer.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Embarquement porte n° 1. 6.45 TF 1 Info. 6.55 Shopping avenue matin. 7.40 Télévision. 8.05 Téléshopping. 8.58 et 11.55, 19.50, 2.28 Météo.
- 9.00 TF ! jeunesse. Magazine. 76677835
- 12.05 Météo des plages.
- 12.10 Attention à la marche !
- 12.45 A vrai dire. Magazine. Les aides rentrées.
- 12.55 Trafic infos.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.25 Reportages. Magazine. Les Robinsons des Pyrénées.
- 13.55 Invisible Man. Série. Voyance macabre.
- 14.45 Alerte à Malibu. Série. Rapt sur la plage.
- 15.40 Les Repentis. Série. Vertiges de l'amour O.
- 16.30 Will & Grace. Série. Rencontres, sexe et amitiés.
- 17.05 Dawson. Série. La fille qui marchait vers la mère.
- 17.55 Sous le soleil. Série. Le choix du cœur. 1596670
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 20.00 Journal, Tiercé, météo.
- 20.35 Au nom du sport.

France 2

- 5.05 Paul-Emile Victor, retour vers le futur. 5.30 Galapagos.
- 5.45 L'Artiste de l'été. 5.50 Petits matins.cool. Tortues Ninja ; Casper. 6.35 Diddy.cool. Le Torromino ; Belphegor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville : une famille d'enfer ; Momie au pair.
- 8.35 Dktv.cool. Océane ; Chair de poule ; La guerre des Stevens ; Sister, sister ; Le Prince de Bel-Air ; S Club Seven.
- 11.10 La Gym des neurones.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Point route.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.30 Les Jours euros.
- 13.35 Consomag. Magazine.
- 13.40 Histoires de bébés. Documentaire. L'enfant soi-disant roi.
- 14.35 Tiercé.
- 14.50 Aviron. Championnats du monde. 3013293
- 16.35 Nestor Burma. Série. Sortie des artistes O.2499477
- 18.10 Nash Bridges. Série. Libertins, libertines O.
- 19.00 Union libre. Magazine. Best of.
- 19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.35 Talents de vie.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 11.05 Expression directe.
- 11.15 Destination pêche. Magazine.
- 11.50 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Côtes de porc au jus de café. Invité : Marc Veyrat.
- 12.15 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.20 et 22.50 Les Jours euros.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.15 Keno. Jeu.
- 14.20 Côté jardins. Magazine.
- 14.50 Côté maison. Magazine.
- 15.20 Chroniques d'ici. Magazine.
- 15.50 Chroniques d'en haut. Magazine. Estivales.
- 16.45 C'est toujours l'été. Magazine. Best of. 9575651
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Météo.
- 20.10 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.



20.50

COLUMBO

Jeux d'ombres. 113313  
Série. Avec Peter Falk, Dabney Coleman, Cheryl Paris, Julian Stone.  
*Columbo cherche à confondre un célèbre avocat qui a assassiné sa compagne, une ancienne star de rock.*



20.50

FORT BOYARD

Frédéric Lopez et les comédiens. 438670  
Divertissement. Présenté par Cendrille Dominguez et Jean-Pierre Castaldi.  
Invités : Frédéric Lopez, Alexis Loret, Sagamore Stevenin, Boris Terral, Isabelle Nanty, Léa Drucker.  
22.40 et 2.55 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

DOCTEUR SYLVESTRE

Zone dangereuse. 9595816  
Série. Avec Jérôme Anger, Leny Escudero, Maria Pacôme, Sophie Barjac.  
*Le docteur Sylvestre combat une mystérieuse intoxication que tout un village protège de son silence.*  
22.30 Météo, Soir 3.



20.45

LE DERNIER VOL

Téléfilm. Hartmut Schoen. Avec Ulrich Tukur, Barbara Auer (All., 1999) [2/2]. 262274  
*Après s'être emparés de la recette d'un meeting aérien et l'avoir cachée, d'anciens aviateurs tentent de récupérer leur butin.*  
22.15 Metropolis. Balthus le mystérieux ; Ilija Benjaminovitch Waisfeld ou le cinéma russe ; Des biographies pour tous. 1918477

22.35

NOS MEILLEURS MOMENTS

Les directs. 6360309  
Divertissement.  
Présenté par Carole Rousseau.  
Invités : Josiane Balasko, Nathalie Baye, Patrick Poivre d'Arvor, Gérard Carreyrou, Stéphane Caron, Eric Besnard, Daniela Lumbroso, Thierry Roland, Michel Hidalgo.  
0.55 Le Maillon faible. Jeu. 3493317  
2.25 TF 1 nuit. 2.30 Très chasse. La chasse devant soi. Documentaire. 1604607 3.25 Reportages. Les prêtres de la dernière heure. 1002930 3.50 Histoires naturelles. Daniel, François, le bave et les autres. Documentaire. 8560084 4.20 Musique. 8790238 4.45 Notre XX<sup>e</sup> siècle. Les bruits de la mer. Documentaire (65 min). 2235572

22.45

TOUT LE MONDE EN PARLE

Les remix de l'été. 81652651  
Présenté par Thierry Ardisson.  
Invités : Mimie Mathy, Julien Clerc, Audray Marnay, Anthony Delon, Marcel Desailly, Jean-Claude Van Damme, Alain de la Morandais, Eglantine Emeye, Ari Boulogne, Sophie Thalmann.  
1.35 Les Jours euros.  
1.40 Journal, Météo.  
2.00 Union libre. Best of. 1612626  
2.56 Les Z'amours. Jeu. 108109355 3.25 Pyramide. Jeu. 8544046 3.55 Tokyo, côté cœur. Documentaire O. 2501065 4.35 Bihoutan, à la croisée des chemins. Documentaire O. 4.45 Cavaliers de l'aube. Série (60 min) O. 2455930

22.55

LES COMÉDIES DE L'ÉTÉ LA MAIN PASSE

Vaudeville de Georges Feydeau.  
Mise en scène de Gildas Bourdet.  
Avec Francis Perrin, Marianne Epin, Pierre Santini, Christian Heqç. 81668212  
*Quiproquo autour du cocuage d'un mari désirant connaître l'identité de son rival.*  
*Pièce drôle et féroce d'un Feydeau à la dent dure, au faite de son succès.*  
1.30 Soirée frissons.  
Pacte avec le diable.  
Téléfilm Bobby Roth.  
Avec Kim Delaney, Colleen Flynn (EU, 1997, 85 min) O. 2558065

23.15

MUSIC PLANET MARTIAL SOLAL

Documentaire. Jean-Paul Fargier et Gérard Arnaud (France, 1999). 9537729  
*Un improvisateur de génie passionné de jazz devant son piano.*  
0.15 Arte info.  
0.30 Absolutely Fabulous. Série. Le Dernier Cri (1996, v.o.). 3003978  
*Deux quadragénaires, brûlant la vie par les deux bouts, se livrent à des frasques bien à elles tout en exerçant un indéniable talent de langue de vipère à l'égard de leurs contemporains.*  
1.55 Une vie de pacha. Documentaire. Sylvie Banuls (2001, 55 min). 1750862

La Cinquième

5.00 L'Université de tous les savoirs. L'évolution du droit du travail. 5.55 Les Grands Documents de La Cinquième. A la poursuite des pierres précieuses. La tourmaline de Madagascar. 6.50 Italien. Leçon n° 2. 7.05 Debout les zouzous. 8.25 Et voici la petite Lulu. 8.45 Les Frères Flub. 9.00 Fraggles Rock. Série. 9.30 Les Cinq Dernières Minutes. [11/12] Meurtre à ciel ouvert. 10.55 Gaïa. Nos armoires à pharmacie débordent. 11.25 La Terre en éruption. Dompter le dragon. 12.20 Le bonheur est dans le pré. Langue doc-Roussillon. 12.50 Ins-

tinct animal. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). La bête, les états de la dépression. 14.10 A la recherche des animaux perdus. Les kangourous chez les Papous. 15.05 Sur les chemins du monde. Planète Terre. [2/2]. Chronique d'une mort annoncée. 16.00 Trésors. Trésors mystérieux. 17.00 Les Enquêtes du National Geographic. Quand la Terre gronde. 17.30 Carnets de plongée. L'oasis de Sinbab. 18.05 Les Enjeux de la planète. Fleuves et rivières.

Arte

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 25 août 1951 : 1951 - 2001, les Etats-Unis ont-ils changé ? Invités : Nancy L. Green, Claude Fohlen. 19.45 Météo, Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. L'Allemagne réunifiée : un bilan. 20.15 Walker Evans. Photographies d'Amérique (Allemagne, 2001). Portrait d'une personnalité majeure de la photographie américaine du début du XX<sup>e</sup> siècle, qui connut son heure de gloire pendant la Grande Dépression.

M 6

- 5.20 Rêve de fan. 5.40 Turbo.
- 6.10 M comme musique. 7.05 Extra Zigda. 7.30 Rintintin junior. 7.55 Tout le monde aime Raymond. 8.20 3<sup>e</sup> planète après le Soleil. 8.50 M 6 boutique.
- 9.50 Samedi boutique.
- 10.25 Hit machine. Magazine. 93643212
- 11.45 Mariés, deux enfants. Série. Papi Al O.
- 12.15 L'Été de Loana. Divertissement.
- 12.20 Code Quantum. Série. Miss Melny et son chauffeur O.
- 13.15 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Témoins O. 4355090
- 14.15 V. Série O.
- 15.05 Zorro. Série O.
- 15.35 Los Angeles Heat. Série. Scotland Yard chez les cow-boys O.
- 16.30 Crime Traveller. Série O.
- 17.30 Turbo. Magazine.
- 18.10 La Raçon de la peur. Téléfilm. Bruce S. Green (All, 1995) O. 9067670
- 19.54 Le Six Minutes, Météo.
- 20.05 E = M 6 découverte.
- 20.40 Cinésix. Magazine.



- 20.50
- TRILOGIE DU SAMEDI**
- 20.50 Roswell. Série. La fin du monde O. 5664477
  - 21.45 Sentinel. Série. Une si longue attente O. 8966651
  - 22.35 Spécial O.P.S. Force. Série. Huit ans après O. 8961106
  - 23.25 Une conférence explosive O. 5130651

0.20

**AU-DELÀ DU RÉEL, L'AVENTURE CONTINUE**

**Vrai ou faux ? O.** 6378201

Série. Avec Gregory Harrison, Kim Huffman, Alan Scarfe, Ken Pogue. Deux scientifiques découvrent que l'explosion d'une étoile risque de mettre en péril la survie d'une colonie spatiale.

1.04 Météo.

1.05 M comme musique. Emission musicale. 22892065

4.05 Fréquentstar. Emission présentée par Laurent Boyer. Spécial Gérard Jugnot O. 2539305

4.50 Eels. Concert à la Route du Rock 97 (50 min). 5806336

L'émission



0.30 Arte  
**Absolutly Fabulous**

IMPOSSIBLE de leur échapper. Vêtues de tenues extravagantes, le regard caché derrière des lunettes noires de stars, Nathalie Baye et Josiane Balasko, les deux vedettes de *Absolutment fabuleux*, sont partout. Sur les Abrisbus, les panneaux publicitaires, dans les pages des magazines... Réalisé par Gabriel Aghion (*Belle-Maman*) ce film, qui sortira en salles le 29 août, est accompagné d'un véritable battage publicitaire. Indirectement, Arte fait elle aussi la promotion de cette comédie en reprogrammant, quelques jours avant la sortie du film sur grand écran, un épisode spécial de « Absolutly Fabulous » (« Ab Fab »), série britannique culte qui a servi de modèle au film français.

Déjà diffusé le 29 décembre 2000 sur Arte, *Le Dernier Cri*, d'une durée exceptionnelle (85 min), a été tourné en 1996, deux ans après le dernier numéro de « Ab Fab », dont les dix-huit épisodes ont été montrés en 1998 (en version originale) sur cette chaîne, après qu'ils furent passés sur Canal Jimmy. On y retrouve les deux héroïnes, Edina et Patsy (Jennifer Saunders et Joanna Lumley), toujours aussi hystériques et immatures, entourées, pour ce hors-série, de guest-stars inattendues : Marianne Faithfull, Christian Lacroix...

Ceux qui n'ont encore jamais croisé la route de ces deux timbrées qui boivent du champagne au goulot, fument des substances non autorisées et collectionnent les mésaventures sentimentales, doivent absolument jeter un œil sur cette série à l'humour décapant (créée par Jennifer Saunders), dont les dialogues ravissent par leur mélange de cynisme et de méchanceté. La copie française sera-t-elle à la hauteur ?

S. Ke.

Canal+

- 7.15 Ça Cartoon. 8.00 Les Superstars du catch. 8.45 Surprises. 8.55 C'est beau la vie.
- 10.25 La Maison du diable ■■ Film. Robert Wise. Avec Julie Harris. Fantastique (EU, 1963, N.) O. 85345632
- 12.20 Des goûts et des couleurs. Série. La pissaladière O.
- En clair jusqu'à 14.00
- 12.25 Le Journal.
- 12.35 Dans la nature avec Stéphane Peyron. Les Rendilles, chameliers rouges du Kenya (2000).
- 13.30 Seinfeld. Série O.
- 14.00 Rugby. En direct. Tournoi des Tri-Nations : Nouvelle-Zélande - Afrique du Sud. 9789564
- 15.40 Stick. Magazine.
- 16.05 Chris Colorado. Série. La folie de Chris Colorado. Thanatos contre Thanatos O.
- 16.50 Football.D 1 : Bordeaux - Auxerre. 17.15 Coup d'envoi. En direct. 7144477
- En clair jusqu'à 20.35
- 19.20 Le Journal.
- 19.30 Jamel à la télé O.
- 20.00 Tout la cape et l'Épée O.



- 20.35
- L'ÉTÉ DES DOCS : SAMEDI DOC DIANA, L'ENQUÊTE**
- [2/2] Le piège. 111670
- Documentaire (2001) O.
- Au début des années 90, Diana décide de dévoiler au monde la liaison de Charles et Camilla : c'est le début d'une guerre sans pitié entre la future ex-princesse et la maison royale.

22.15

**SAMEDI SPORT**

Magazine. Suivi de Jour de Foot. Résumé de la Cinquième journée de D 1. 907699

0.00 Skinner. Téléfilm. Ivan Nagy. Avec Traci Lords (Etats-Unis, 1995) O. 69591

1.30 Festival. *Je tiens à toi*. Court métrage (v.o.) O. 1.45 *Nocturnu*. Court métrage (N.) O.

1.50 *Va au diable*. Court métrage. Yannick L. Saux. O. 7118591

2.10 *El Infanticida*. Court métrage. Pilar Ruiz-Gutierrez (v.o.) O.

2.25 *A travers le miroir* (v.o.) O.

3.00 Golf. Championnat du monde professionnel. 4066152

5.00 Spin City. 5.20 Spin City. 5.40 Seinfeld. Série. La fête portoricaine (22 min).

A la radio

22.00 Radio Classique

**L'imagination au pouvoir**

DA CAPO : LEOPOLD STOKOWSKI.

Cet organiste de formation se distingua surtout en tant que chef d'orchestre

Le milieu musical lui a longtemps tenu rigueur d'avoir accepté d'apparaître, en ombres chinoises, dans *Fantasia* (1940) où on le voit serrer la main à Mickey Mouse, qui le remercie de sa collaboration ; on ne lui pardonna pas sa réduction à quelques minutes de la *Symphonie pastorale* et d'avoir porté la main sur les autres partitions classiques qui servent de prétexte au dessin animé de Walt Disney. Ses magistrales transcriptions symphoniques d'œuvres pour orgue de Bach se heurtent désormais au puritanisme qui confond le respect et la dévotion.

Organiste, pourtant, Stokowski l'était de formation. A Londres, où il naquit en 1882 d'une mère irlandaise et d'un père polonais, il fut d'abord titulaire de l'instrument de St James puis, à New York, de celui de St Bartolomew. C'est à Paris qu'il se découvre chef d'orchestre en remplaçant un confrère malade. Il aura bientôt assez de pra-



A 83 ans, c'est lui qui donna la première audition intégrale de la « Quatrième Symphonie » de Charles Ives

tique pour accepter la direction de l'orchestre de Cincinnati puis de celui de Philadelphie qu'il va littéralement modeler, de 1912 à 1938, pour en faire l'une des formations les plus brillantes d'outre-Atlantique. Sans doute parce que le son l'intéresse autant que les notes, il se montre très attentif aux conditions dans lesquelles la musique est exécutée. L'organiste toujours en lui n'oublie pas la magie d'une réverbération contrôlée.

C'est une attitude très moderne et l'on ne s'étonne pas que Stokowski ait non seulement été le premier à diriger aux Etats-Unis *Le Sacre du printemps* de Stravinsky, les *Gurrelieder* de Schoenberg et la *Symphonie des mille* de Mahler, mais encore à assurer la création, dans les années 1920, d'*Intégrales*, d'*Amériques* et d'*Arcana* de Varèse aussi bien que de la *Rhapsodie sur un thème de Paganini* et de la *Troisième Symphonie* de Rachmaninov ou du *Concerto pour violon* de Schoenberg. Fort de plus de deux mille créa-

tions mondiales ou américaines, on comprend mieux qu'il ait dû prendre des libertés dans l'interprétation du grand répertoire. Il savait trop par expérience que la musique n'est pas enfermée dans la notation, mais que celle-ci n'est qu'un perchoir sur lequel elle se pose avant de prendre son envol.

C'est là une règle générale qui est plus valable encore pour les œuvres de Charles Ives (1874-1954), le grand pionnier de la musique américaine, longtemps ignoré, et que Stokowski contribua largement à révéler. A quatre-vingt-trois ans, c'est lui qui donna la première audition intégrale de sa *Quatrième Symphonie*, partition floue si intimidante que les exécutions en restent rares : pour lui rendre justice, la technique ne suffit pas, c'est de l'imagination qu'elle réclame.

Gérard Condé

■ FM Paris 101,1.

Le câble et le satellite



Soirée « New York Police Blues », à partir de 21.00 sur Canal Jimmy

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble
S Canalsatellite
T TPS
A AB Sat

Les codes des films

■ On peut voir
■ A ne pas manquer
■ ■ ■

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

⊖ Tous publics

⊖ Accord parental souhaitable

⊖ Accord parental indispensable

ou interdit aux moins de 12 ans

⊖ Public adulte

Interdit aux moins de 16 ans

⊖ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

TV 5 C-S-T
20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 Thalassa.
22.00 Journal TV 5.
22.15 L'Eté d'Envoyé spécial.
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
1.00 TV 5 infos.
1.05 Tout le monde en parle.

Téva C-T
19.15 Les Héritiers.
20.00 Ally McBeal.
20.50 Princesse Daisy.
0.00 Téva déco.
0.30 Téva portrait.
0.55 Je ne suis pas l'homme d'une seule femme.

Canal J C-S
17.30 SOS Fantômes.
17.55 Le Magicien.
18.20 Tom-Tom et Nana.
18.30 Faut que ça saute !
19.00 C'est toi qui vois.
19.05 Les Maîtres des sortilèges.
19.30 S Club 7.
19.55 Pas vu, pas pris.
20.00 Jackie Chan.
20.45 Les Aventures d'Hyperman.

Histoire C-T
20.00 Angola.
21.00 Encyclopédies.
21.55 Une histoire de la médecine.
22.50 Kalachnikov.
23.15 Primo Levi.
23.40 Mémoires de la télévision française.

Planète C-S

6.25 Dix ans, douze rounds. Rêve d'un boxeur. 7.20 Les Aventuriers de l'altitude. [2/6] Les rochers de la baie d'Along. 7.50 Histoires d'avions. 8.45 Zehava Ben, une étoile solitaire. 9.50 Des femmes de bonne volonté. [1/2] De 1914 aux années 20. 10.45 Perspectives américaines. [8/8] L'art business. 11.40 Sous-marinier, un métier pas comme les autres. 12.40 Drumm, un magazine contre l'apartheid. 13.55 Le Syndrome de la Tchoukotka. [1/2] Le bout du monde. 14.25 Que sont mes camarades devenus ? 15.25 Rythmes Caraïbes. San Andrés et Providencia, pêcheurs de musique. 15.55 L'Ouest américain. [3/8] La fièvre de l'or. 17.20 Histoire de l'art. Le tombeau de Philippe Pot. 17.35 La Main de Staline. [3/3] Le goulag de la Kolyma. 18.40 Notre siècle. [8/9] 1968-1980 : Peace and Love. 19.40 Jay-Jay Johanson. L'homme qui aimait les femmes.

Odysée C-T

9.05 Histoires de chevaux. Fantômes de cow-boy. 9.30 Journal d'un globe-trotter. Windward. [10.20] Il fait une fois le royaume d'Angleterre. Cinq Ports. 10.50 Le Désert vivant Film. James Algar. Film documentaire. (1953). 12.00 Nakuru, une île au cœur de l'Afrique. 12.55 Les Chevaux du monde. L'école de dressage. 13.40 De la neige à la mer. 14.10 Voyage en haute couture. Tendances automne-hiver 2000-2001. 14.35 Pays de France. 15.30 Enquête chez les requins. 16.30 La Mission impossible. [2° volet] Rêves super-sensibles. 17.20 La Terre où nous vivons. Du Pacifique aux Yungas. 18.20 Rescapés de l'ère des dinosaures. L'histoire des tortues vertes. 19.00 Chambord secret. 19.55 Trop grands les éléphants.

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Nikki. Série. Rien ne va plus ! 4480274
20.00 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Il faut qu'on se parle. 7362729
20.50 Diana, princesse du peuple. Téléfilm. G. Beaumont. Avec Amy Clare Seccombe, George Jackos (GB, 1998). 3895019
22.30 Lady Di, le scandale. Téléfilm. David Greene. Avec Christopher Bowen, Julie Cox (GB, 1996). 44437309
0.05 Fortitude. Téléfilm. Waris Hussein. Avec Tara Fitzgerald, Richard Anconina [2/2] (Fr., 1994, 95 min). 28713423

TF 6 C-T

19.30 Nikki. Série. Rien ne va plus ! 4480274
20.00 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Il faut qu'on se parle. 7362729
20.50 Diana, princesse du peuple. Téléfilm. G. Beaumont. Avec Amy Clare Seccombe, George Jackos (GB, 1998). 3895019
22.30 Lady Di, le scandale. Téléfilm. David Greene. Avec Christopher Bowen, Julie Cox (GB, 1996). 44437309
0.05 Fortitude. Téléfilm. Waris Hussein. Avec Tara Fitzgerald, Richard Anconina [2/2] (Fr., 1994, 95 min). 28713423

Paris Première C-S

20.00 Golf en capitale. Magazine. 5978212
20.30 Motocross. Supercross de Bercy. Le 28 octobre 2000. 8607390
22.30 Paris dernière. Magazine. 9555477
23.25 Bentley Rhythm Ace. Enregistré lors de la Route du Rock de Saint-Malo, en 2000. Réal. S. Kopecky. 15674293
0.20 Howard Stern. Magazine. 1994881
0.40 Paris modes. Magazine (55 min). 40908828

13ème RUE C-S

19.55 Danger réel. Hommes contre prédateurs. 580648903
20.45 Tatort. Série. L'Invisible Ennemi 507347835
22.20 Tekwar. Série. Tekjustice. 528743651
23.55 Private Eye. Série. Ombres et lumières. 502625941
0.45 Le Justicier des ténèbres. Série. Rencontres au téléphone (50 min). 545664268

Série Club C-T

19.35 Docteur Katz. Série. Ticket (v.o.). 743854
19.55 Les Piègears. Série. Une marque de coyotte (v.o.). 4413583
20.50 L'Avocate. Série. Etat d'alerte. 752926
22.25 Highlander. Série. La dérobade. 7843039
23.15 Wild Palms. Une vie sans histoires. Feuilleton [1/6]. Peter Hewitt Avec James Belushi, Dana Delany (1993) O. 8022699
0.05 Au-delà du réel, l'aventure continue. Série. La Brigade légère O. 9110539
0.50 Le Damné. Série. Lovers O (45 min). 5022220

Canal Jimmy C-S

19.50 That '70s Show. Série. Fez sortir avec Donna (v.o.).
20.10 Continent sans visa. Romans photos.
20.30 Souvenir Jean-Lou Sieff, photographe.
21.00 Soirée New York Police Blues. Série. Un flic abattu (v.o.) O. 40182093
21.50 Drôle d'embranchement (v.o.) O. 52879187
22.40 En mon âme et conscience (v.o.) O. 45950090
23.35 L'état (v.o.) O. 85678090
0.30 Retour aux sources (v.o.) O (50 min). 28544065

Festival C-T

19.35 Dans la chaleur de la nuit. Série. Une affaire de famille. 99852038
20.30 Deux ans de vacances. Téléfilm. Gilles Ganger. Avec Franz Seidenschwan, Marc Di Napoli [3/3] (1974). 24502564
22.25 Les Compagnons de Jéhu. Téléfilm. Michel Drach. Avec Claude Giraud, Yves Lefebvre [4/4] (1966). 37008274
23.55 Un flirt sans conséquence. Téléfilm. Angela Pope. Avec Liam Neeson, Miranda Richardson (1987, 80 min). 66556274

Télétoon C-T

17.23 Docteur Globule. Dessin animé. 801757545
17.50 Flash Gordon. Dessin animé.
18.36 Michatmichien. Dessin animé.
19.00 Sonic le Rebelle. Dessin animé.
19.45 Woody Woodpecker. Dessin animé.
20.15 Michel Strogoff. Dessin animé (22 min).

Mezzo C-T

19.30 Sonia Wieder-Atherton. Documentaire. 75027670
20.00 Va-et-vient. Le Nederlands Dans Theater 3. Documentaire. 76096835
20.50 A l'affiche. Magazine.
21.00 Parsifal. Opéra de Wagner. A la Staatsoper de Berlin, en 1992. Par l'Orchestre de la Staatskapelle de Berlin, dir. Daniel Barenboim. de Harry Kupfer. Avec Poul Elming, Falk Struckmann. 15766545
0.30 Classic Archive. Enregistré à la salle Pleyel, en 1964 et 1967, à Aix en 1964 et à Londres Avec Teresa Berganza, soprano (60 min). 14353510

Muzzik C-S

21.00 Spéciale Festival d'Ambronay. Concerto Köln à Ambronay. Enregistré en 1999, lors du XX° Festival d'Ambronay. Par le concerto Köln, dir. Werner Ehrhardt. 501382583
22.20 Geoffrey Oryema. Documentaire. 504678903
23.25 Jazz Box. Enregistré à Montréal, en 1998, lors du Festival international de jazz. 505816309
0.25 Herbie Hancock Trio. Enregistré en Suisse (95 min). 504403794

Disney Channel C-S

17.20 La Cour de récré.
17.45 Les Weekenders.
18.00 L'Incorrigible Cory. Série [1/2]. 776274
18.30 Aux frontières de l'étrange. Série. Destinée. 784293
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Rendez-vous à la Maison Blanche. Téléfilm. Alex Zamm. Avec Dabney Coleman, Will Friedle (1998) O. 9791748
20.30 L'Incorrigible Cory. Série. Au nom de l'amour. 836941
Pour le meilleur et pour le pire (20 min). 7166835

Forum C-S

20.00 A la recherche des divas. Débat. 508134038
21.00 Chorégraphie, sur la trace des pas perdus. Débat. 508725106
22.00 Carte blanche à Claude Bessy. Débat. 508714090
23.00 De l'opéra à l'opéra rock. Débat (60 min). 508738670

Eurosport C-S-T

18.00 Canoë-kayak. Championnat du monde de course en ligne. En direct. 580564
21.00 Tennis. Tournoi féminin de New Haven (Connecticut). Finale. En direct. 431125
22.30 Rallye. Championnat du monde des rallyes. Rallye de Finlande. 885496
23.00 Eurosport soir.
23.15 Boxe. Poids lourds : Attila Levin - Ray Austin. A Las Vegas. 7452212
0.45 Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix de la République tchèque. Essais qualificatifs. A Brno. Résumé. 9794317

Pathé Sport C-S-A

20.00 Basket-ball. France - Russie. A Angers. En direct. 500606477
22.00 Championnat de la WNBA. Finale de conférence (1° match). 500496403
23.30 Golf. Circuit européen. Championnat d'Ecosse (3° jour). 23-26 août. Sur les greens du Gelneagles Hotel. 500451729

Voyage C-S

20.00 D'îles en îles. Porto Rico. 500001816
20.30 Sur la route. Japon, l'homme solaire. 500004877
21.00 et 23.00 Long courrier. Magazine. 500015545
22.00 Pilot Guides. Bolivie. 500011729
1.00 Pilot Guides. Le Chili et l'île de Pâques (60 min). 507515355



Le film



0.25 France 3  
Le Chemin de Rio

Robert Siodmak  
(France, 1936. N.).  
Avec Kate de Nagy,  
Jean-Pierre Aumont.

MARTINEZ BIANCO, honorable commerçant de Barcelone, dirige, en réalité, un réseau de traite des Blanches. Moreno, son rabatteur, était amoureux d'une fille envoyée par Bianco en Amérique du Sud et qui s'est suicidée. Pour se venger, il organise le départ vers Rio de la fille, adolescente, de Bianco. Deux journalistes, un homme et une femme, se sont glissés sur le bateau. Titré aussi *Cargaison blanche*, d'après un reportage romancé de Jean Masson, ce film, à l'intrigue parfois rocambolesque, mais dialogué par Henri Jeanson, était audacieux pour l'époque. Plus qu'au couple vedette formé par la Hongroise Kate de Nagy et Jean-Pierre Aumont, Siodmak s'est intéressé, par un réalisme dramatique, au milieu pourri des trafiquants. Charles Granval et Jules Berry campent deux immondes salauds, Suzy Prim, la directrice d'une fausse école de danse, et Dalio, un lanceur de couteaux. Une curiosité.

Jacques Sicier

TF 1

- 5.50 Aimer vivre en France.
- 6.40 TF 1 info. 6.50 TF 1 jeunesse. Tweenies ; Sonic le Rebelle ; Anatole ; Dino Juniors ; Les petites sorcières ; Le bus magique ; Hé Arnold ; Pokémon. 9.55 et 11.05, 13.22, 19.50, 2.12 Météo.
- 10.00 Pétanque. Masters 2001. 78046
- 10.25 Auto Moto. Magazine.
- 11.10 Téléfoot. Magazine.
- 12.07 Météo des plages.
- 12.15 Attention à la marche ! Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.20 Au nom du sport.
- 13.25 Le Successeur. Série. Randonnée périlleuse.
- 14.20 La Loi du fugitif. Série. Retours en arrière.
- 15.10 New York Unité Spéciale. Série. Retour de bâton O.
- 16.05 Deux privés à Vegas. Série. Plus vrai que nature.
- 17.00 Providence. Feuilleton. Merci Providence. 1490442
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 19.55 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

France 2

- 5.45 Petitsmatins.cool. Tortues Ninja ; Casper. 6.28 et 19.15 L'Artiste de l'été. 6.30 Diddy.cool. Le toromino ; belphégor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville : une famille d'enfer ; Momie au pair. 8.30 Voix bouddhistes. 8.45 Islam.
- 9.15 A Bible ouvert.
- 9.30 Foi et tradition des chrétiens orientaux.
- 10.00 Présence protestante.
- 10.30 Le Jour du Seigneur.
- 11.00 Messe.
- 12.05 Géopolis. Magazine. Ethiopie : une guerre pour rien.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.25 Rapport du Loto.
- 13.30 Les Jours euros.
- 13.35 Une femme en blanc. Téléfilm. Aline Isserman. Avec Sandrine Bonnaire, Laure Killing (Fr., 1996) O [3 et 4/6]. 7737423 - 1679626
- 16.55 Les Kilos en trop. Téléfilm. Gilles Béhat. Avec Marc Jolivet (Fr., 1993) O. 7619423
- 18.25 Le Fugitif. Série. Ma chair et mon sang.
- 19.16 Stade 2. Magazine.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.35 Talents de vie.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Albert et le cinquième mousquetaire ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Tortues Ninja ; Les Aventures de Tintin.
- 8.00 La Bande à Dexter.
- 10.25 C'est pas sorcier.
- 10.55 Echappées sauvages.
- 11.55 Bon appétit, bien sûr.
- 12.15 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.20 Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix de la République tchèque. 9633510
- 15.00 Keno. Jeu.
- 15.10 Tiercé.
- 15.30 Aviron. Championnats du monde. 5654220
- 16.40 Cyclisme. Coupe du monde. Championnat de Zurich (Suisse). 6593171
- 18.05 Portes en délire. Divertissement. Invitée : Julie Piétri.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Consomag. Magazine.
- 20.13 et 23.05 Les Jours euros.
- 20.15 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.

La Cinquième

5.10 L'Université de tous les savoirs. La concentration économique et ses limites. 6.00 Les Grands Documents de La Cinquième. Trésors. Trésors royaux. 6.55 Italien. Leçon n° 2. 7.10 Debout les zouzous. 8.30 Et voici la petite Lulu. Rue des Bulldozer. 8.55 Les Frères Flub. Quel cadeau ! 9.05 Fraggles. Série. 9.35 Classique archive. Emil Guillels - Stanislas Neuhaus, piano. 10.25 Lettres d'Amérique. Le polar « hard-boiled » II. 10.55 Couples légendaires du XX<sup>e</sup> siècle. Grace Kelly et le prince Rainier. 11.20 De terre en fils. 12.20 Saveurs du monde. La Ja-

maïque. 12.50 A la poursuite des pierres précieuses. L'émeraude de Colombie. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). Vivre avec la mucoviscidose, maladie génétique. 14.05 Cirque. L'odyssée baroque, le Cirque du Soleil. 15.00 Feux d'artificiers. [2/3]. Pyrotechnique et effets spéciaux. 7873978
- 16.05 Les Géants du siècle. La lettre et l'esprit.
- 17.00 Fenêtre sur. Bordeaux.
- 17.30 Le Goût du noir. N'est-on doué que pour une seule chose ? 18.05 Navires de légende. Le Salem, la fraude du siècle.

Arte

- 19.00 Maestro. Spécial Salzbourg. Thomas Hampson chante l'Amérique (2). The Hampson Project. Avec Thomas Hampson, Dennis Russel Davies, Barbara Bonney, Susan Graham... Four Songs of Walt Whitman, de Weill ; La Fanfare for the Common Man et Old American Songs, de Copland ; Three Places in New England, d'Ives.
- 19.45 Météo, Arte info.
- 20.15 Y en a marre ! Série. Quel succès ! Relax.



20.50

LA FOLIE DES GRANDEURS

Film. Gérard Oury. Avec Louis de Funès, Yves Montand, Karin Schubert. Comédie burlesque (Fr., 1971) O. 827133

Une adaptation burlesque de Ruy Blas construite sur le tandem Montand-de Funès.

22.45 Les Films dans les salles.



20.50

DERNIER ÉTÉ À TANGER

Film. Alexandre Arcady. Avec Roger Hanin, Thierry Lhermitte, Valéria Golino, Vincent London. Policier (France, 1986) O. 80206317

Un détective privé tombe amoureux d'une jeune femme qui venge son père en assassinant des gangsters.



20.55

SISKA

Fausse piste O. 2861065

Une belle amitié O. 51274

Série. Avec Peter Kremer, Werner Schnitzer, Matthias Freihof, Oliver Boysen. Dans Fausse piste, un chirurgien esthétique de renom est assassiné alors qu'il s'appropriait à monter dans un taxi.

23.00 Météo, Soir 3.



20.40

THEMA

IL Y A LE CIEL, LE SOLEIL ET LA MER... 20.40 L'Etrangère

Film. Neil Jordan. Avec Nyal Byrnie, Beverly D'Angelo. Comédie dramatique (GB, 1991). 100583591

Un adolescent irlandais est fasciné par une inconnue dont il connaîtra le secret.

22.20 La vie, la plage. Documentaire. A. Behrens et M. Kuball. 1888152

22.55

PROPOSITION INDÉCENTE

Film. Adrian Lyne. Avec Robert Redford, Demi Moore, Woody Harrelson, Oliver Platt. Comédie dramatique (EU, 1993). 3657978

Un milliardaire propose à une jeune femme un million de dollars pour coucher avec lui. Tempête sous le crâne de celle-ci et de celui de son époux. Roman-photo ridicule.

1.05 Ça vaut le détour. 5237114

2.05 TF 1 nuit. 2.15 Festival international de Besançon. 2630973 3.40 Très chasse. Le perdreau. Documentaire. 8724008 4.35 Musique. 9925008 4.55 Notre XX<sup>e</sup> siècle. A votre santé. Documentaire (55 min). 7061350



22.55

HISTOIRES DE...

Crimes d'amour, crimes de haine. 4673930

Documentaire. Mathias Favron, Philippe Marcoux et Julie de Mareuil. Une interrogation sur les motivations, parfois inexplicables, qui conduisent au crime passionnel.

0.05 Journal, Météo.

0.25 Emmenez-moi. Documentaire. Venise O. 1864553

1.20 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. 1.21 Histoires de bébés. L'enfant soi-disant roi. Documentaire. 106963878 2.10 Gares et muses allemandes. Documentaire O. 2268466 2.55 Les Gens du pays d'en haut. Documentaire O. 7051027 3.40 Les Egouts d'une grande ville. Documentaire O. 6224466 4.00 Cavaliers de l'aube. Série O. 1859447 4.50 Stade 2 (50 min). 2677379



23.30

NCN, NOS CHÂÎNES À NOUS

Divertissement. Animé par Eric Collado, Manu Joucla, Eric Massot et Bruno Salomone. 12084

0.25 Cinéma de minuit. Cycle le patrimoine français [4/6]. Le Chemin de Rio

Film. Robert Siodmak. Avec Jean-Pierre Aumont, Jules Berry. Drame (Fr., 1936, N., 105 min) O. 4489114

Deux journalistes enquêtent sur une bande qui se livre à la traite des blanches. Récit policier et mélodramatique. Composition remarquable de Jules Berry.



23.00

Girl From Ipanema. Documentaire. Carlos Nader (Brésil, 2001). 8152

Regard sur une plage brésilienne devenue mythique au hasard d'un tube, il y a quarante ans de cela.

23.30 Le Temps de l'été. Court métrage. Ramunas Greicius. Avec Laima Vaiciulienė, Rima Jomantiene (1996, v.o.). 9445794

23.35 Vamos a la playa. A la recherche du paradis perdu. Documentaire. Martin Baer (Allemagne, 2001).

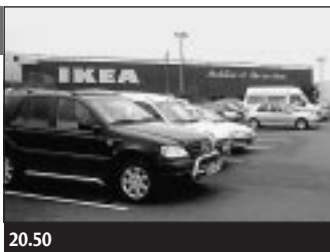
0.35 Le 10 000<sup>e</sup> Jour. Court métrage. Christopher Smith. Avec Tomomi Kitamura, Sylvia Cohen (1997, v.o.). 9621447

0.55 Arte info. 1.25 Metropolis. 9706466 2.25 Court-circuit. Un château en Espagne. Court-métrage. Delphine Gleize (1999, 25 min). 1979466

M 6

5.40 Rêve de fan. 6.05 M comme musique. 7.50 Rêve de fan. 8.10 La Légende de la cité perdue. Episode 8. 8.35 In-daba. Orphelin.  
9.00 Studio Sud.  
Série. Un flamenco pour Nico ◊.  
9.30 M 6 Kid.  
10.55 Chérie, j'ai rétréci les gosses.  
Série. Chérie, ça va faire rire tout le monde ◊.  
11.40 Turbo. Magazine.  
12.20 Code Quantum.  
Série. Le kamikaze hilarant ◊. 8196626

13.21 Les Tourments du destin.  
Téléfilm. R. Greenwald.  
Avec Sally Field, Ron Silver (EU, 1995) [1 et 2/2] ◊. 105762881 - 9066688  
16.50 Fréquentstar.  
Magazine. La vérité si je mens 2. 36732571  
18.55 Young Americans.  
Série. Confusion ◊.  
19.54 Le Six Minutes, Météo.  
20.05 E = M 6.  
Magazine.  
20.40 Sport 6.  
20.45 Turbo sport.  
Rallye de Finlande.



20.50

CAPITAL

Les géants du commerce. 15709794  
Présenté par Emmanuel Chain.  
Bas prix en hypers : la recette « made in China » ; Les géants du Hard Discount ; Les rois du bricolage ; Le match Ikéa - Fly.  
Invitée : Mathilde Seigner.  
23.09 Météo.

23.10

CULTURE PUB

La grande bouffe. 5386171  
Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé.  
Les toques font de la pub ; Y'a pas d'heure pour snacker ; La star, c'est le produit.  
23.40 La Maîtresse de Saïgon.  
Téléfilm. Joe D'Amato.  
Avec Monica Sella, Steven Rogers, Lora Luna, Mike Monty ◊. 8567775  
Une gouvernante suisse redonne du cœur au ventre à toute une famille de dépressifs des antipodes.

1.05 Sport 6. Magazine. 1.14 Météo. 1.15 Turbo. Magazine. 2354992 1.45 M comme musique. 6815485 3.45 Fréquentstar. Jacques Dutronc ◊. 5918379 4.30 AC/DC. Concert « No Bull » (55 min). 7890973



21.30 Régions  
Jean Mineur,  
magicien  
de l'entracte

RETRACER l'itinéraire de Jean Mineur, c'est revenir sur soixante ans de publicité au cinéma en France. En mêlant archives et témoignages, ce film de Benoît Sourty montre comment cet autodidacte, fils de menuisier, est devenu un puissant homme d'affaires. Né à Valenciennes au début du siècle, Jean Mineur est le premier à introduire la publicité dans les salles de cinéma. Reporter au Progrès du Nord, il a l'idée de recouvrir d'annonces les toiles protégeant les écrans. Mais son ambition va plus loin : il veut transformer les entractes en « véritables spectacles ». Caméra sur l'épaule, il tourne lui-même plusieurs films et démarche une à une les salles des alentours.

Au milieu des années 1930, alors qu'il détient l'exclusivité des écrans publicitaires dans presque tous les cinémas du nord de la France, Jean Mineur s'installe à Paris. Au sortir de la guerre, ses activités connaissent un essor sans précédent. Le cinéma a le vent en poupe et les annonceurs se bousculent. Mineur s'associe alors avec Pathé. Ensemble, ils gèrent l'espace publicitaire de près de 5 000 salles. Il lui reste à trouver un emblème, ce sera le « petit mineur », blondinet maladroit du dessinateur Albert Champeaux. Armé d'une pioche et d'une lanterne, le personnage apparaît désormais après chaque écran publicitaire. A la fin des années 1960, Jean Mineur abandonne la production de films et se consacre exclusivement à la vente d'espaces. En 1971, il fonde le groupe Médiavision, en association avec Havas et Publicis. La publicité est devenue une industrie.

Francis Cornu

L. de C.

Canal+

6.05 La Légende des animaux. 6.30 et 2.00 Surprises. 6.40 3 copains, 2 ex, 1 amour. 8.15 Mon martien favori. Film. Donald Petrie (EU, 1999). 9.50 Talentueux Monsieur Ripley. Film. Anthony Minghella. Avec Matt Damon. Suspense (EU, 2000) ◊. 16632442  
► En clair jusqu'à 14.30  
12.00 Paris à tout prix.  
Dans les coulisses d'une élection : Rien ne va plus. 12.30 et 19.30 Le Journal.  
12.40 Jamel à la télé ◊.  
13.10 Rions un peu en attendant la rentrée ◊.

13.40 L'Art de vivre d'une baleine tueuse ◊.  
14.30 Piège de haute technologie.  
Téléfilm. Jakob Schöffelsen. Avec Wotan Wilke Möhring (Allemagne, 1999) ◊. 9663572  
16.05 La Cape et l'Épée.  
Vacances à Rome.  
16.20 Diana, l'enquête.  
Le piège ◊. 929256  
18.00 C'est beau la vie.  
Téléfilm. Nick Castle. Avec Bridget Fonda (EU, 2000) ◊. 38084  
► En clair jusqu'à 20.15  
19.40 Ça Cartoon. ◊.



20.15

L'EQUIPE  
DU DIMANCHE

FOOTBALL  
CHAMPIONNAT DE FRANCE D 1

(Cinquième journée) :  
Lens - Lille.  
20.45 Coup d'envoi.  
En direct. 963084

22.45 D 2 Max. Magazine présenté par Thierry Gilardi. 5296423  
0.45 Golf.  
Championnat du monde professionnel (Quatrième et dernière journée). 4737756  
2.10 Dune.  
Téléfilm. John Harrison.  
Avec Saskia Reeves, Alec Newman [1, 2 et 3/3]. (Etats-Unis, 2000, 293 min) ◊ 28711060

L'émission

21.00 Paris Première

Marlowe  
sur le retour

EMBROUILLE À POODLE SPRINGS.

Un remake télévisuel digne d'une superproduction hollywoodienne de qualité

COLLECTION CHRISTOPHE L.



Un Marlowe vieillissant interprété avec une touchante modestie par James Caan

QUEL luxe ! Distribution hollywoodienne pour un téléfilm. Le petit écran avec les moyens du grand. Une des rares bonnes surprises d'un été désolant où, le plus souvent, une télévision en veilleuse recycle ses stocks sans le moindre discernement. Exception : Paris Première, dans la série des productions empruntées en ce mois d'août à l'estimable chaîne câblée américaine HBO, a fait le choix d'Embrouille à Poodle Springs. Derrière ce titre anodin de roman de gare se cache l'un des héros légendaires de la littérature policière et du cinéma noir d'outre-Atlantique, dans ce qu'ils ont de meilleur : le détective privé Philip Marlowe, étonnante créature de Raymond Chandler - il s'agit ici de l'adaptation d'un texte inachevé.

Un demi-siècle après Humphrey Bogart, mis en scène par Howard Hawks (Le Grand Sommeil), un quart de siècle après

Elliott Gould sous la houlette de Robert Altman (Le Privé), c'est au tour de James Caan d'incarner Marlowe. Ce comédien est un vieux routier du septième art, comme le réalisateur, Bob Rafelson, à qui l'on doit notamment Five easy pieces et Le facteur sonne toujours deux fois. Comme le scénariste, Sir Tom Stoppard, écrivain et dramaturge anglais qui a beaucoup donné à l'industrie du film. Comme encore le producteur exécutif qui n'est autre que Sydney Pollack, lui aussi homme à tout faire, réalisateur-auteur-acteur... Quel générique !

Résultat : un classique du genre, complétant avantageusement la filmographie d'un Marlowe, qui a inspiré tant d'imitations plus ou moins heureuses - Nestor Burma, chez nous. Comme pour un bon Maigret, il faut une reconstitution impeccable. Le moindre détail ou accessoire compte. Là, par exemple, on n'a pas lésiné

sur la qualité du parc automobile, typique des années 1960 et du goût douteux des trop nouveaux riches Californiens. Tout cela afin que l'essentiel soit ailleurs. Dans la démarche solitaire, têtue et désabusée d'un Marlowe que James Caan joue avec humilité et justesse. Cette fois, cette démarche s'est alourdie. Marlowe a vieilli, il est presque dépassé, son inquiétude, déjà accentuée par Altman, s'est aggravée. Marié - ce qui est un peu scandaleux - il reste si seul dans cette Amérique et ce monde ! On ne peut manquer de lui emboîter le pas. A l'instar de sa très jeune femme, passant outre l'abîme d'incompréhension qui les sépare. Le régal est d'autant plus savoureux que Paris Première maintient sa bonne résolution de présenter, en première partie de soirée, les fictions étrangères en version originale sous-titrée.









## La critique de Jean-François Rauger

**Lundi 20 août**

### LE PETIT PROF ■

**16.20 M6**  
Carlo Rim  
(Fr., 1958, N., 85 min).  
Avec Darry Cowl,  
Yves Robert.  
*Comédie satirique sur la vie  
d'un Français moyen  
entre 1925 et 1958.*

### LES FILLES DE LA FORTUNE ■

**20.45 Arte**  
Marta Meszaros  
(Pol., 1998, v.o., 115 min).  
Avec Olga Drozdova,  
Mascha Petraniuk.  
*Une jeune femme russe se  
rend en Pologne et est  
contrainte de se prostituer.  
Une vision originale et  
stylisée de la prostitution.*

### ON CONTINUE A L'APPELER TRINITA

**20.50 M6**  
EB Clucher (It., 1971,  
125 min). Avec Terence  
Hill, Bud Spencer.  
*Deuxième volet des  
aventures du cow-boy  
nonchalant et de son ami.  
La décadence sympathique  
mais décadence quand  
même du western italien,  
genre lui-même décadent.*

### CHACUN CHERCHE SON CHAT ■

**20.55 France 3**  
Cédric Klapisch (Fr., 1996,  
95 min). Avec Garance  
Clavel, Zinedine Soualem.  
*En recherchant son chat  
disparu, une jeune femme  
apprend à connaître les  
habitants de son quartier.  
Une intrigue mince au  
service de la description  
d'un quartier de Paris et de  
ses transformations.*

### DESŒUVRÉ

**22.45 Arte**  
Janez Burger (Slov., 1999,  
v.o., 90 min). Avec Jan  
Cvitkovic, Natasa Burger.  
*Un trentenaire paresseux,  
apathique et cynique  
rencontre un couple  
heureux et dynamique.*

**Mardi 21 août**

### LES COLLÈGUES

**20.45 France 2**  
Philippe Dajoux  
(Fr., 1999, 103 min).  
Avec Joel Cantona, Patrick  
Bosso, Sacha Bourdo.  
*Le fils du dirigeant d'un  
petit club de football recrute  
quelques pittoresques  
joueurs pour sauver  
l'équipe. Une comédie à  
base de football et d'accent  
marseillais.*

### LES RIPOUX ■

**20.50 TF1**  
Claude Zidi  
(Fr., 1984, 115 min).  
Avec Philippe Noiret,  
Thierry Lhermitte, Régine.  
*Un jeune policier découvre  
l'ambiance de corruption  
qui règne dans le  
commissariat où il est  
affecté. Une comédie  
grinçante et originale  
souvent réussie malgré une  
fin conventionnelle.*

### MERCI MON CHIEN

**22.30 France 2**  
Philippe Galland (Fr., 1999,  
95 min). Avec Atmen Kelif,  
Jean Benguigui,  
Yolande Moreau.  
*Les pérégrinations d'un  
ouvrier clandestin  
pakistanaï dans une  
boutique du Sentier. Une  
lourde peinture sociale  
matinée de comédie.*

### L'HOMME QUI VALAIT DES MILLIARDS

**23.05 M6**  
Michel Boisrond (Fr., 1967,  
100 min). Avec Anny  
Duperey, Frédéric Stafford,  
Peter Van Eyck.  
*Sympathique série B à la  
française.*

### LES TRUFFES

**0.35 TF1**  
Bernard Nauer (Fr., 1994,  
85 min). Avec Jean Reno,  
Christian Charmetant,  
Isabelle Candelier.  
*Les mésaventures d'un  
boxeur raté et d'un escroc  
minable. Un parti-pris de  
grossièreté sans véritable  
inspiration.*

### ACCROCHÉ AU CIEL ■

**1.20 Arte**  
Ljubisa Samardzic  
(It.-Youg., 1999, v.o.,  
90 min). Avec Nebojsa  
Glogovac, Ana Sofrenovic.  
*Rediffusion du 13 août.*

**Jeudi 23 août**

### MARRAKECH EXPRESS

**20.50 M6**  
Gillies MacKinnon (GB,  
1998, 115 min). Avec Kate  
Winslet, Said Taghmaoui,  
Bella Riza.  
*En 1972, une jeune  
Londonienne part au Maroc  
avec ses deux fillettes. Une  
évocation historique dénuée  
de véritable point de vue.*

### LE VIAGER ■

**20.55 France 3**  
Pierre Tchernia (Fr., 1971,  
105 min). Avec Michel  
Serrault, Michel Galabru,  
Jean-Pierre Darras.



COLLECTION CRISTOPHE L.

*Une famille achète une  
propriété en viager à un  
homme qui ne se décide pas  
à mourir. Une sympathique  
comédie bien servie par ses  
interprètes.*

### BAL POUSSIÈRE ■ ■

**23.05 Arte**  
Henri Duparc  
(Côte d'Ivoire, 1988,  
90 min). Avec Bamba  
Bakary, Tchelley Hanny,  
Naky Sy Savane.  
*Un riche paysan épouse une  
sixième femme qui sème la  
perturbation parmi ses  
autres épouses. Une  
comédie africaine originale  
sur la polygamie.*

### UNE JOURNÉE DE MERDE

**23.10 France 3**  
Miguel Courtois (Fr., 1998,  
95 min). Avec Richard  
Berry, Anne Brochet,  
Christian Charmetant.  
*Un homme subit durant  
une journée une  
interminable série de tuiles.*

### PADRE PADRONE ■ ■

**1.00 Arte**  
Vittorio Taviani et Paolo  
Taviani (It., 1977, 110 min).  
Avec Omero Antonutti,  
Saverio Marconi,  
Marcella Michelangeli.  
*Rediffusion du 19 août.*

**Vendredi 24 août**

### WHY HAVE YOU LEFT ME ?

**23.10 Arte**  
Oleg Novkovic (You., 1993,  
v.o., 90 min). Avec Zarko  
Lausevid, Vladan Dujovic,  
Rahela Ferari.  
*Un jeune combattant serbe  
retourne à la vie civile mais  
ne peut plus s'y réadapter.*

**Dimanche 26 août**

### L'ÉTRANGÈRE ■

**20.41 Arte**  
Neil Jordan (GB, 1991,  
94 min). Avec Beverly  
D'Angelo, Nyall Byrne,  
Lorraine Pilkington.

*Un adolescent irlandais est  
fasciné par une inconnue  
dont il connaîtra le secret.  
Une chronique légèrement  
onirique sur l'adolescence.*

### DERNIER ÉTÉ À TANGER

**20.50 France 2**  
Alexandre Arcady  
(Fr., 1986, 125 min).  
Avec Thierry Lhermitte,  
Valeria Golino,  
Vincent Lindon.  
*Un détective privé tombe  
amoureux d'une jeune  
femme qui venge son père  
en assassinant des  
gangsters. Pauvre copie de  
film noir.*

### LA FOLIE DES GRANDEURS ■

**20.50 TF1**  
Gérard Oury  
(Fr., 1971, 115 min).  
Avec Louis de Funès,  
Yves Montand,  
Karin Schubert.  
*Une adaptation burlesque  
de Ruy Blas construite sur  
le tandem Montand-de  
Funès.*

### PROPOSITION INDÉCENTE

**22.55 TF1**  
Adrian Lyne  
(EU, 1993, 130 min).  
Avec Robert Redford,  
Demi Moore,  
Woody Harrelson.  
*Un milliardaire propose à  
une jeune femme un million  
de dollars pour coucher  
avec lui. Tempête sous le  
crâne de celle-ci et de celui  
de son époux. Roman-photo  
ridicule.*

### LE CHEMIN DE RIO ■

**0.25 France 3**  
Robert Siodmak  
(Fr., 1936, N., 105 min).  
Avec Jean-Pierre Aumont,  
Kathe von Nagy,  
Marcel Dalio.  
*Deux journalistes enquêtent  
sur une bande qui se livre à  
la traite des blanches. Un  
mélange de récit policier et  
mélodramatique. Jules  
Berry remarquable.*

**Canal +**

### Premières diffusions

### LE TALENTUEUX MONSIEUR RIPLEY

**Lundi 20.35**  
Anthony Minghella  
(EU, 2000, 135 min). Avec  
Matt Damon, Gwyneth  
Paltrow, Jude Law.  
*Un jeune homme tue un  
riche oisif et prend sa place.  
Une nouvelle et peu subtile  
adaptation du roman de  
Patricia Highsmith.  
On est loin du Plein soleil  
de René Clément.*

### AMY

**Mardi 20.35**  
Nadia Tass (Aus., 1999,  
100 min). Avec Alana  
De Roma, Rachel Griffiths,  
Ben Mendelsohn.  
*Une enfant muette retrouve  
la parole grâce à la  
musique.*

### PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS.

**Mercredi 21.00**  
Lionel Delplanque  
(Fr., 1999, 85 min). Avec  
Clotilde Courreau, Clément  
Sibony, Vincent Lecœur.  
*Cinq adolescents réfugiés  
dans un château sont  
attaqués par un tueur  
déguisé en loup. Une  
tentative de transplanter  
en France les règles du film  
d'horreur hollywoodien.  
Drôle d'idée.*

« Bal  
poussière »  
de Henri  
Duparc

COLLECTION CRISTOPHE L.



Edouard Baer  
et Isabelle  
Nanty dans  
« La Bostella »  
d'Edouard Baer

### LA BOSTELLA ■

**Jeudi 21.25**  
Edouard Baer  
(Fr., 1999, 100 min).  
Avec Edouard Baer,  
Gilles Gaston-Dreyfus.  
*Une équipe de télévision  
s'enferme dans une maison  
pour préparer une émission.  
Postulat d'un film burlesque  
parfois inspiré.*

### JET SET

**Vendredi 22.30**  
Fabien Onteniente  
(Fr., 2000, 99 min). Avec  
Samuel Le Bihan, Lambert  
Wilson, Ornella Muti.  
*Un homme se fait passer  
pour un prince italien afin  
de côtoyer les riches oisifs.  
Une comédie d'observation  
caricaturale.*

■ On peut voir  
■ ■ A ne pas manquer  
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique



## Maillon captivant

L'avalanche de critiques que vos lecteurs et vous-mêmes déversez sur « Le Maillon faible » ne manque pas de me surprendre. On peut certes préférer à l'humour corrosif de M<sup>me</sup> Boccolini la lenteur compassée de « Qui veut gagner des millions ? » ou les vociférations du « Bigdil ». Néanmoins ce « Maillon faible », qui nécessite une bonne culture générale et beaucoup de présence d'esprit pour gagner une somme souvent modeste, me semble le jeu le plus captivant que la télévision nous ait offert depuis longtemps. Quant aux éliminés, ils font en général preuve de plus de philosophie que vos correspondants. Ce n'est qu'un jeu, que diable !

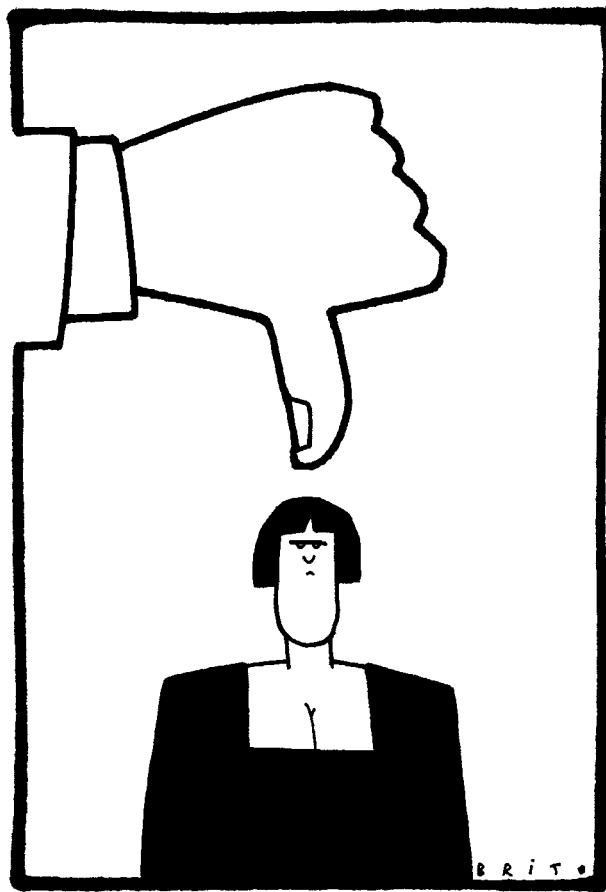
Michel Hammel  
Paris

## Maillon danger

Je croyais que nous avions atteint le niveau zéro de la télévision avec « Loft Story », « C'est mon choix » et autres « Qui veut gagner des millions ? ». Je découvre avec effarement qu'un nouveau seuil vient d'être franchi avec « Le Maillon faible », dont j'ai appris l'existence grâce à votre supplément. Je me suis contraint à regarder une émission intégrale et ai eu la nausée. Le but de ce pseudo-jeu est de faire s'éliminer les candidats entre eux en les faisant passer pour des nuls sous les sarcasmes d'un maître du jeu qui les humilie.

Dans ces conditions, comment s'étonner du fait que les jeunes n'aient plus de valeurs, plus de repères et que notre société tende chaque jour vers un peu plus d'individualisme ? Où sont les valeurs de fraternité et de solidarité dans ce « jeu » où l'animateur demande aux candidats d'éliminer le plus faible, celui qui risque de leur faire perdre de l'argent ? Cela me rappelle les pires dictatures où l'homme est réduit au rôle d'objet entre les mains de ses bourreaux, la perversité étant poussée jusqu'au fait que les victimes choisissent parmi elles le futur condamné, résignées à accepter une règle inique.

Il faut faire cesser ce jeu. On m'objectera le principe de liberté et la loi de l'offre et de la demande. La liberté suppose avant tout le respect de l'être humain et de sa dignité. C'est à force de renoncements que chaque jour une



certaine télévision s'enfonce un peu plus bas. Si nous ne réagissons pas, quelle sera la prochaine étape ? Attendra-t-on le « prix du danger » selon le scénario imaginé il y a vingt ans par Yves Boisset ?

Bruno Chion  
Chaumont-sur-Loire  
(Loir-et-Cher)  
Courriel

## Maillon efficace

Ouh ! Bah ! « Le Maillon faible » est un jeu dégradant. Pour le seul appât du gain, les candidats d'une même équipe s'éliminent sans pitié au fur et à mesure de la partie, et les éliminés sont, en outre, victimes de l'affreuse Laurence Boccolini, qui les accable de railleries acerbes et avilissantes avant de les chasser du plateau sans ménagement. Mais où sont donc l'esprit d'équipe, la fraternité et l'amour de son prochain ? Amen. Bref, des récriminations quelque peu naïves et démagogiques et surtout totalement vaines, qui ne tiennent absolument pas compte des tristes réalités du monde audiovisuel ainsi que du « vrai monde » dans lequel nous vivons et dans lequel, décidément, il se passe de vilaines choses. Il ne s'agit surtout pas, pour nous, de défendre contre vents et marées ce programme qui, si on le regarde

au premier degré, comporte en effet un certain nombre d'aspects désagréables, mais de rappeler quelques vérités, au risque de passer pour le grand méchant cynique de service.

Tous les candidats sont parfaitement au courant de ce qui les attend ; ils sont majeurs et responsables de leurs actes. S'ils décident de participer à cette émission (avec peut-être au bout la gloire au bureau ou dans la ville, l'argent...) et qu'ils sont tournés en ridicule devant des millions de téléspectateurs, c'est leur problème et ce n'est pas au chevaleresque téléspectateur, aussi bien-pensant soit-il, de dégainer sa plus belle plume pour prendre leur défense en disant que oui, décidément, ils sont bien maltraités ces pauvres candidats, que c'est une honte cette émission, etc.

De façon plus globale et si on parle en termes de concept, il convient de remarquer que le principe même de cette émission sollicite ouvertement la part de « sadisme » que chacun de nous porte en soi. On attend du téléspectateur moyen qu'il soit le premier à se gausser de l'ignorance des candidats et qu'il éprouve ensuite du plaisir à les voir sortir du jeu comme les derniers des analphabètes, après avoir été vilipendés par leurs camarades et méchamment tancés par la maîtresse.

Voir une équipe se déchirer de l'intérieur est censé être source de jouissance pour la fameuse ménagère de moins de cinquante ans. Alors, certes, ce n'est surtout pas glorieux, ni très sain, ni bien moral comme concept, mais c'est comme ça, et c'est redoutablement efficace : une fois de plus l'audience est au rendez-vous. Or cette sacro-sainte audience est le seul facteur de survie de ce type d'émissions. Seule une désaffection massive des téléspectateurs peut entraîner leur disparition et pas les réactions indignées des quelques Amélie Poulain qui ne disent pas leur nom. Tant que cette désaffection n'interviendra pas et qu'un grand nombre de pourfendeurs mêmes de ces programmes continueront de les regarder avec une assiduité rarement démentie...

Romain Sueur  
Paris

## Maillon bouffon

Ca y est, j'ai vu « Le Maillon faible ». Pas de quoi remplir des colonnes. D'accord, le principe est peu charitable, mais bien plus grotesque est la forme. Pathétique, cette pauvre animatrice qui fait sa méchante, concentrée sur ses expressions comme quelqu'un qui réprime un fou rire. Ou alors vachement constipée. Et la lumière, le décor, vous avez vu ? Un film d'épouvante à quat'sous. Recalé chez les plus petits trains fantômes. Franchement, vous marchez dans une niaiserie pareille ? Même les candidats battus (pas pour de vrai) et grondés (si, si) avaient du mal à simuler la déception. Eh oui ! Même la télé-poubelle réclame du savoir-faire. Bouffons, c'est vous les maillons faibles.

Jacques Maitrot  
Malakoff (Hauts-de-Seine)  
Courriel

## Psychiatre contesté

Qu'un psychiatre puisse, comme le fait Alain Meunier au sujet de l'émission « Koh-Lanta » (« Le Monde Télévision » daté 5-6 août), affirmer que le « processus d'élimination (...) est le fonctionnement de base de la société » laisse pantois, partagé entre l'incrédulité et l'effarement. Si l'élimination existe dans la dynamique sociale, elle ne constitue évidemment ni son essence (plutôt faite d'intérêts, de valeurs et d'aspirations partagés) ni son éthique

(qui vise à la convivialité du plus grand nombre).

Assis sur ce qui est tout de même une incroyable contre-vérité, M. Meunier peut juger « normales et prévisibles » les réactions de dépression et de paranoïa des candidats au sortir de cette « psychothérapie accélérée ». Il peut de la même façon trouver « géniale cette réelle prise de pouvoir des téléspectateurs sur la machine [!], via les participants auxquels ils s'identifient ». Ou encore que la télé-réalité s'oppose au conformisme social, etc. Pratiquement chaque point de l'argumentaire, ou plutôt de l'auto-légitimation de M. Meunier, pourrait ainsi être repris et contesté. Si tant est qu'ils le méritent.

M. Meunier ne croit sans doute pas si bien dire lorsqu'il suggère que les candidats ont « quitté l'île avec une vertèbre en plus » : bien située au-dessus des cervicales, comme il l'imagine sans doute, cette vertèbre pourra efficacement protéger le bulbe, le cerveau primitif...

M. Mateau  
Parthenay (Deux-Sèvres)  
Courriel

## Vatel, la bourde !

« Le Monde Télévision » daté 5-6 août affirme par deux fois, pages 7 et 34, en rendant compte du film *Vatel*, que Vatel était le « célèbre cuisinier de Louis XIV ». Cette double et stupide erreur historique est-elle dans le film, ou due seulement à votre critique Jean-François Rauger ? Car Vatel n'était pas cuisinier, mais maître d'hôtel, et n'était pas au service de Louis XIV, mais du prince de Condé (après avoir été celui de Fouquet).

Si l'erreur est dans le film, M. Rauger aurait mieux fait de la dénoncer au lieu de la reproduire ; si elle est de lui, je lui conseille de relire (ou de lire car sans doute l'ignore-t-il) les deux célèbres lettres de M<sup>me</sup> de Sévigné des 24 et 26 avril 1671. Cela lui éviterait de diffuser des bourdes.

Anne Souriau  
Versailles (Yvelines)

**POUR NOUS ÉCRIRE**  
Le Monde Télévision,  
21 bis, rue Claude-Bernard  
75242 Paris Cedex 05  
ou sur Internet :  
[radiotele@lemonde.fr](mailto:radiotele@lemonde.fr)  
N'oubliez pas de nous  
indiquer votre adresse  
complète (et numéro  
de téléphone si possible).

# Ce mois-ci dans « Le Monde diplomatique » :

**VATICAN** : Qui remplacera Jean Paul II ? (*Giancarlo Zizola*) – **SCIENCES** : Des chercheurs japonais créent un nouveau cerveau humain (*Mariano Sigman*) – Un progrès à grand spectacle (*Paul Virilio*) – L'homme en voie de disparition ? (*Jean-Claude Gillebaud*) – **BIG BROTHER** : Surveiller est aussi un marché (*Franck Mazoyer*) – **MÉDIAS** : Liberté de la presse au-dessus de toutes les libertés ? (*Serge Halimi*) **INTERNET** : Le grand désenchantement (*Derrick de Kerckhove*) – **CULTURE** : Le mystère Van Gogh (*John Berger*)

## AOÛT 2001



### Egalement au sommaire

- **Globalisation** : La criminalisation des opposants (*Riccardo Petrella*) - La mondialisation va-t-elle unifier le monde ? (*Denis Duclos*)
- **Belgique** : L'énigme des tueurs fous du Brabant (*Sergio Carrozzo*)
- **Berlin** : Un ethnologue sur les traces du Mur (*Marc Augé*)
- **Ecologie** : Pitié pour la condition animale (*Armand Farrachi*)
- **Paraguay** : La saga des mennonites (*Bernard Cassen*)
- **Société** : Dans le plus grand centre commercial du monde (*Tom Frank*)
- **Sport** : Athlètes chimiquement modifiés (*Eduardo Galeano*)